

# كانه والداته الدينية

أم الزين بنشيخة المسكيني





# كانط والحداثة الدينية

تأليف  
أم الزين بنشيخة المسكيني



## كانط والحداثة الدينية

أم الزين بنشيخة المسكيني

الناشر مؤسسة هنداوي  
المشهرة برقم ١٠٥٨٥٩٧٠ بتاريخ ٢٦ / ١ / ٢٠١٧

بورك هاوس، شبيت ستريت، وندسور، SL4 1DD، المملكة المتحدة  
تلفون: +٤٤ ١٧٥٣ ٨٢٢٥٢٢

البريد الإلكتروني: hindawi@hindawi.org  
الموقع الإلكتروني: <https://www.hindawi.org>

إنَّ مؤسسة هنداوي غير مسؤولة عن آراء المؤلف وأفكاره، وإنما يعبر الكتاب عن آراء مؤلفه.

تصميم الغلاف: ولاء الشاهد

الترقيم الدولي: ٩٧٨ ١ ٥٢٧٣ ٣٦٥٩ ٩

صدر هذا الكتاب عام ٢٠٠٦.

صدرت هذه النسخة عن مؤسسة هنداوي عام ٢٠٢٤.

جميع حقوق النشر الخاصة بتصميم هذا الكتاب وتصميم الغلاف محفوظة لمؤسسة هنداوي.

جميع حقوق النشر الخاصة بنص العمل الأصلي محفوظة للسيدة الدكتورة أم الزين بنشيخة المسكيني.

# المحتويات

٧	إهداء
٩	توطئة
١٩	المقدمة
٤٣	١- كانط والحداثة الدينية
٦١	٢- ريكور قارئًا كانط: مدخل إلى تأويلية الدين أو ما معنى «الدين في حدود مجرد العقل»؟
٧٧	٣- في تأويلية الشر الجذري أو كانط في محرب أيوب
٩٧	٤- هانس جوناس ضد كانط: إтика المستقبل أو تشخيص لخبطة أمل فلسفية
١١٩	٥- تحليلية الجميل أو في ذاتية الكونية عناصر الحداثة الجمالية لدى كانط
١٣١	٦- دريدا قارئًا كانط أو التفكك والإستطيقا
١٥١	٧- الحرب والسلم في أفق المواطنة الكونية أو كانط في فضاء هابرماس



## إهداء

إلى الوليد، في ربيعه الثاني  
عاصر هذا الكتاب حملًا ومخاضًا وحضنًا، فاشتَدَّ عودهما معاً.



## توطئة

# كانط والتنوير أو في حدود الثورة

جيل كامل من العقول والذخُر الصغيرة ترعرعت في أحضان التنويرِ مثلاً صاغته مقالة صفيرة للفيلسوف الألماني إيمانويل كانط (Immanuel Kant)، ولم يكن هذا الفيلسوف نفسه على علمٍ بالحجم الحقيقى لمقالةٍ كتبها من أجل مجرّد سؤالٍ طرحة مجرد قسٌ من قساوسة الكنيسة. وفي الحقيقة مثلت هذه المقالة أفقاً عاماً لأجيالٍ من العقل العربي، رئَةً أخرى لاستنشاق رائحة الحرية في ظلٍّ أنظمَة استبدادية تستعبدُ الأجسام والعقول وقد ولدتها أمَهاتُها أحراً. قبل يوم ١٤ يناير (كانون الثاني)، مثلَ التنوير للفلسفه في الوطن العربي الكبير بديلاً مُمكناً عن الثورة، إمكانية للتحرُّر بعقولنا ونصوصنا ومدارسنا من جهلوت الاستبداد وطاغوتة وسحقة اليومي للمساحات الحرة، وبالرغم من أنَّ التنوير قد غيرَ من موقعه ومن عناوينه مراتٍ عديدة صرنا نتحدَّث فيها عن تنوير معتدل وتنوير جذري وتنوير ناقص وتنوير جديد، وحتى عن مُضادة التنوير، فإنَّ العقل الفلسفى العربي ما انفكَ في عوْدٍ على بعده، استثنائًافاً أو اختصارًافاً أو مغايره، للأفق الوسيع لتنوير رسالته الأولى «تجرَّعوا على استعمال عقولكم».

ما الفرق بين التنوير والثورة؟ وإلى أي مدى بوسعنا أن نستعمل عقولنا في مُدننا الحالية المؤثَّنة؟ وماذا نستعمل من أنفسنا ونحن في حالة ثورة لا نعرف مصيرها؟ عقولنا أم غضبنا؟ وهل يصلح العقل كي تُولد الثورات وتُزهر وتترعرع؟ أم أنَّ العقل بارد وعاقل ورصين ومتعقل وهادئ وسعيد، في حين تحتاج الثورات إلى العنف والغضب والصراع

وتكسر الأنظمة والأنساق على رءوس أصحابها؟ يبدو أن الثورات لا تولد إلا من الجراح والآلام، وقد صارت جماعية، في حين أن العقل يبدو وحيداً متوجهاً فرحاً بالصحراء التي تنموا على يديه وتترعرع.

في هذا النص سوف نُميّز بين التنوير والثورة من خلال فلسفة كانط. هو امتحان وهو مُحاسبة تُريد أن تكون ثورية لفلاسفة قضيَتُ في الاشتغال على نصوصه سنين من زهرات عمرى. ما علاقة الفلسفة بالثورة؟ وبأى معنى نتكلَّم عن فلسفة ثورية وعن فلسفة محافظة؟ أليست الفلسفة في ماهيتها وروحها ثورة على كل عاداتنا وِمعتقداتنا بل أدياننا وألهتنا ... كانوا حَكَاماً طفلاً أو أوهاماً ولاهوماً يُعطل القوى الحيوية للبشر ومحبتهم للحياة؟ نعم هناك فلاسفة يُصنفون ثوريين وغاضبين، وهناك آخرون مُحافظون وهادئون ومستقiliون من السياسات المباشرة للدول. إلى أي صنف ينتمي كانط؟ ليس كانط فلاسوفاً ثوريًا لكنه ليس تنويرياً بالمعنى الألماني الدقيق للتنوير، وليس كانط أيضاً فلاسوفاً رجعياً أو محافظاً أو جباناً أو خائناً لإرادة شعبه؟ هذه هي المفارقة التي يعالجها هذا المقال، لذلك نقترح أن نمتحن الأطروحة التالية: لقد كان كانط مُعجبًا بالثورة الفرنسية لكنه كان يعتبر أن التمرُّد على صاحب السيادة حقٌّ غير شرعى أصلًا، وفضل التنوير على الثورة، لم يكن كانط ضد الثورة لكنه اعترض على الجانب العنفي في الثورة، أي الاغتيالات والإعدامات كما في الثورة الفرنسية، لأن في ذلك مسًّا بجوهر التنظيم المدني القائم على وحدة الإرادة العامة للشعب التي يُجسّدُها الحاكم.

هناك أربعة أسئلة نحاول معالجتها:

- (١) ما الفرق بين التنوير والثورة؟
- (٢) لماذا اعتبر كانط الثورة أمراً غير شرعياً؟
- (٣) لماذا تحمَّس كانط للثورة الفرنسية؟
- (٤) ما حدود التصور الكانتي للثورة؟

### (١) ما الفرق بين التنوير والثورة؟

في مقالة «ما هو التنوير؟» (١٧٨٤م)، كتب كانط ما يلي: «عن طريق الثورة يمكن أن نُسْقط استبداًداً فردياً، أو أن نضع حدًّا لاضطهادِ يقوم على التعطُّش للثروة والنفوذ، ولكننا لن نبلغ بها إصلاحاً حقيقياً لنمط التفكير، على العكس من ذلك ستنتعش بسببيها

أحكام مُسبة جديدة على غرار الأحكام القديمة لتشدّى إلى حبالها السواد الأعظم المفترق إلى الفكر». إن نصاً كهذا على استقراره المزعوم أودعه كأنت لغماً فلسفياً علينا تفجيره. فحينما يفضل الفيلسوف الإصلاح عن الثورة فهو يُبرر ذلك بحججَتين، تبدوان حكيمتين فيما بعد من الخصومة بين الثوريين والمحافظين، لكنهما خطيرتان على كل الثورات في الوقت نفسه. كيف ذلك؟ إن الإصلاح الحقيقي للعقل أفضل من ثورة تُسقط حكمًا استبداديًّا، فذلك يُنبعُها إلى نمطٍ مغاير لمشاركة الفيلسوف في الشأن العام، ذلك أن الأخطر على البشر هو الوصاية على عقولهم وليس الاستبداد بثرواتهم. ثورة على العقول لا ثورة على البطون: ذاك هو موقف كانت.

أما عن الحجة الثانية فتقوم على أن الثورة قد تُنشِّط أحكاماً مُسبة جديدة تشتد إليها الدهماء التي تفتقر إلى الفكر. كل ثورة تجلب معها أحكاماً مُسبة وقد تُنشِّط أوهاهماً قديمة وقع تجميدها من طرف الاستبداد. مع الثورات العربية طفت على السطح أحكام مُسبة وأوهام قديمة. عودة إلى المكتوب الأيديولوجي بأطيافه المختلفة تظهر هنا وهناك، من تونس ولبيبا ومصر واليمن وسوريا ...

إن كانت يُفضل إذن الإصلاح على الثورة. وهنا علينا أن نُنبه إلى التصور الذي يقصده الفيلسوف من مفهوم الإصلاح، لا يتعلق الأمر بإدخال إصلاحات، أي تغييرات على القوانين أو التنظيم المدني، من أجل ترميم بناءً مُهدد بالانحراف، الإصلاح المقصود هو تغيير حقيقي بمعنى جذري للة العقل البشري نفسه، هو إصلاح حقيقي لنمط التفكير، وليس مجرد تغيير وترميم لنظام الدولة. وهنا نلتقي بمفهوم التنوير بوصفه البرنامج الأمثل لإصلاح العقول بدلاً من إسقاط المستبدِين الذي قد ينتهي بمستبدِين جدد.

علينا أن نقف هنا عند مفهوم التنوير. ولنذكر بدايةً أن النقاش حول التنوير قد بدأ منذ ١٧٨٠م، وأن كانت لم ينخرط فيه إلا بشكل متاخر، وفي الحقيقة انطلق هذا النقاش حول التنوير في ألمانيا من خصومةٍ حادة حول كيفية استعمال التنوير، وكان هناك استئناف للشطط والإفراط في التنوير، وجاءت مقالة كانت «ماهو التنوير؟» بمثابة الإجابة عن سؤال طرحته القس البرليني تسولنر (Zollner) حول مشكلة الزواج المدني. وقد كان القسُ يدافع عن الزواج الديني، مستنكرًا بذلك الاستعمال المُشطّ لمفهوم التنوير، طارحاً سؤاله الاستئنافي «ماهو التنوير إذن؟» وقد سبق كانت إلى الإجابة عن هذا السؤال مندلسون (Mendelssohn) في شهر أيلول (سبتمبر) ١٧٨٤م، ومندلسون هو تنويري حقيقي، حيث التنوير الألماني يعني تحديداً ضرورة احترام الإنسان لا بوصفه كائناً عاقلاً

فحسب، بل بما هو كائن حي له تاريخ وعادات دينية ينبغي معاملتها باحترام. يقول مندلسون مُعرّفًا التنوير:

«إن التنوير صديق الفضيلة، ينبغي عليه أن يفعل وفق التيقظ والتبصر، وأن يتحمّل بالأحرى الأحكام المُسْبَّقة بدلاً من أن يرفض القسط من الحقيقة الذي يرتبط بها على نحو عميق (...) إن التسامح إزاء الأحكام المُسْبَّقة أفضل من شطط التنوير الذي يؤدي إلى إضعاف الشعور الأخلاقي وعدم التدين والفوبي».»

ضدّ هذا المعنى للتنوير يكتب كانط في كانون الأول (ديسمبر) ١٧٨٤ م مقترحاً تصوّراً فلسفياً جزريّاً هو الذي سيقى في ذاكرة العقل البشري منتصراً على تصوّر مندلسون. فإن من أهم أطروحة التنوير الكانتي هي التالية:

أولاً: التنوير هو خروج المرأة من حالة القصور إلى حالة الرشد، وهو قصور ناتج عن عدم استعمال المرأة لعقله والقبول بالعيش تحت الوصاية، لذلك شعار التنوير هو «تجرأً على استعمال عقلك».

ثانياً: من الصعب على المرأة أن يتحرر بمفردها، أما أن يستنير جمهور برمته فهو أمر أقرب إلى الإمكان، شريطة أن يتعمّم هذا الجمهور بالحرية.

ثالثاً: لا يبلغ الجمهور مرحلة التنوير إلا على مهل، لا يمكن أن يستنير على نحو فجائي وعنيف وفي كرّة واحدة.

رابعاً: إن التنوير الذي يريده كانط يتعلق تحديداً بالتجربة على استعمال الإنسان عقله بشكل حرّ وبعيد عن كل وصاية ورقابة في المسائل المتعلقة بالدين بخاصة. وإنه بالتالي كل من يُعطل التنوير، في معنى تعطيل عمل العقل البشري أو من يعترض على الاستعمال العمومي للعقل، سواء كان الحاكم أو رجل الدين أو أي شخص آخر، فإن ذلك يُعتبر مساً بالحقوق المقدسة للإنسانية ودوساً عليها.

وبوسعنا، بكلمة واحدة، أن نعتبر مقالة «ما هو التنوير؟» لكانط بمثابة البيان السياسي الثوري لكانط في بلاد لم تُتم بثورتها لا على الطريقة الإنكليزية (١٦٤٩ م)، ولا على الطريقة الأمريكية (١٧٧٥ م)، ولا على الطريقة الفرنسية (١٧٨٩ م). لكن التنوير الذي رسم كانط معالله ليس ثورة في معنى الحدث التاريخي العنفي والجزري الذي يكتس في كرّة واحدة تنظيمياً سياسياً من أجل استبداله بآخر. التنوير ليس ثورةً لكنه فعل ذاتي أخلاقي باطني للتفكير بأنفسنا. أنطولوجيا جذرية لعصر برمته يطمح إلى الحرية ويراهن

على العقول وعلى التقدم الأخلاقي وعلى الارتقاء بالإنسانية إلى مواطنة كونية وسلم دائم. إن الفرق هنا بين التنوير والثورة هو أن التنوير لا يقتضي غير الحرية الفكرية وهي حرية غير عنيفة، وتملك مفعولاً ثورياً ما دامت تهدف إلى إصلاح جذري لنمط التفكير.

## (٢) لماذا اعتبر كانط الثورة أمراً غير شرعي؟

نحن هنا إزاء مكان خطير ينبغي أن نحسن الدخول إليه والخروج منه بسلام. أن تعترض الفلسفة على حق شعب ما في الثورة على حاكم مستبد، أمر يهدد الفلسفة والفلاسفة في الصميم، وهذا نقف عند أخطر نصٍّ كاتبَه كانط عن الثورة. يقول في إحدى صفحات كتاب ميتافيزيقيا الأخلاق، ضمن قسم «نظريّة القانون»، ما يلي:

إن تغييراً للدستور ينبغي ألا يكون إلا من طرف الحاكم نفسه، وذلك يتم عبر الإصلاح، ولا يتم ذلك من طرف الشعب باللجوء إلى الثورة، وهو إصلاح يقتصر على السلطة التنفيذية فحسب دون أن يمتد إلى السلطة التشريعية». وإنه بالتالي «ليس ثمة أية مقاومة شرعية للشعب ضد المشروع الأسمى للدولة».

كيف نفهم هذا الأمر؟ ستة معطيات تساعدنا على تبرير موقف كانط، هي التالية:

أولاً: إن هذا النص كتبه صاحبه سنة ١٧٩٥ م، أي بعد الاغتيالات والإعدامات التي استهدفت الحكام ورجال الدين، والتي تلت الثورة الفرنسية. وهي أحداث استنكرها الفلاسفة تقريباً، منهم بوركا الإنكليزي وفيخته (Fichte) وشيلر (Schiller)، بما هي مُس بحرمة أرواح البشر ومقدساتهم وبقداسة التنظيم المدني وبجوهر الأخلاق.

ثانياً: إن كانط فضل الدفاع عن نظرية في القانون كونية وملزمة وكفيلة بإنقاذ الدستور الشرعي الضامن لكل الحريات بدلاً من الدفاع عن الثورة الفرنسية كحدث خاصٌ ما زالت نتائجه آنذاك غامضة وفوضوية.

ثالثاً: إن ضمن تنظيم مدني قائم على القانون لا يجوز للشعب أن يعتريض على قرار صاحب السيادة، لأنه في تلك الحالة من سيحسم الأمر؟ من صاحب الحق؟ وبائي حقٌّ والحال أن القانون لم يُعد هو الشرعية العليا لكل حق؟ هكذا يخلص كانط إلى أن كل تمرين على القانون الذي يُمثله الحاكم إنما هو هدم لدولة القانون نفسها.

رابعاً: ينبغي أن نُشدّد هنا على التصور الثوري الذي يُقدّمه كانط لدولة القانون: إنها دولة لا يكون فيها الحاكم سوى مجرد ممثّل للإرادة المدنية للشعب، وهو شخص عام مهمته

أن يمارس السلطة التي منحها له شعبه وفق القانون الذي يبقى دوماً فوق الجميع. وهذا الحكم لا يملك أي شيءٍ؛ لا الذوات ولا الأرض ولا ثروات البلاد، فهو، بحسب كانط، السيد الأسمى للعدالة التوزيعية، حيث يضمن توزيع الخيرات على أصحابها دون أن يكون له أي حقٌ في ملكيتها أو الاستيلاء عليها.

خامساً: وبالتالي فإن المواطن في دولة القانون لا حق له في التمرد لأنه يُسلّم ضمناً بأن الحكم لا يقترف في حقه أي نوع من الظلم، وإذا ما وقع ذلك، فإنه من حق المواطن بحسب كانط، أن يُدلي برأيه وبحكمه وينتقد علناً وبشكلٍ عمومي، لأن دولة القانون هي نفسها دولة التنوير حيث ينعم الجمهور بالحرية.

سادساً: لقد كان كانط يعوّل على المثقف القادر على الاستعمال العمومي لعقله بما هو نوع من المقاومة السلمية أو من التمرد الهادئ الذي يتکفل بمراقبة دائمة للحاكم، حتى لا يحيد عن مبادئ دولة الحق والقانون، وذلك لأن الدولة في جوهرها تنظيم مدني يقوم على الإرادة العامة والقانون الكوني الذي لا يمكن الاحتجاج عليه.

### (٣) لماذا تحمس كانط للثورة الفرنسية؟

في نصٍ من نصوصه الأخيرة تحت عنوان «نزاع الكليات» (١٧٩٧م)، يكتب كانط عن الثورة الفرنسية ما يلي: «إن هذا الحدث لا يتمثل في وقائع جميلة أو وخيمة قام بها البشر، بحيث صار فيها ما كان عظيماً أمراً مُبتدلاً بين الناس، وحيث انقرضت كما بسحر أجهزة سياسية جدًّا لامعة وجداً قديمة وانبثقـت في مكانها أخرى كما من عمق الأرض، لا، لا شيء من كل هذا. يتعلق الأمر فحسب بطريقة تفكير المُتفرجين التي تتجلّ بشكـلٍ عمومي بمناسبة هذا اللعب للتحولات العظيمة (... ) والتي تُظهر موقفاً كونياً خاصية للنوع البشري، خاصية أخلاقية لا تمنحنا فقط الأمل في التقدـم بل هي هذا التقدـم بعينه». هذا النص يُعبـر فيه كانط صراحةً عن حماسـته وفتـنته القصوى بـحدث الثورة الفرنسية. إنها تجـسد، في تأويـلاته، أمـلاً يحملـه كلـ البشر، أمـل كونيـه هو الأملـ في التقدـم الأخـلـقي نحو عـالـم يـكونـ فيه الإنسـانـ غـايـةـ في حدـ ذاتـهـ والـحرـيـةـ هيـ مـفـتاحـ كلـ الحـقـلـ العـمـلـيـ للـبشرـ. إنـ الثـورـةـ الفـرنـسيـةـ التيـ قـامـ بهاـ «ـشـعـبـ ثـريـ جـداـ منـ النـاحـيـةـ الروـحـيـةـ»ـ تـبـعـثـ فيـ ذـهـنـ المـتـفـرـجـينـ الـذـينـ يـنـتمـيـ إـلـيـهمـ كانـطـ حـمـاسـةـ قـصـوىـ لـلـثـورـةـ، تـعودـ إـلـيـ الأـمـلـ فيـ التـقدـمـ، أـمـلـ جـسـدـتـهـ الثـورـةـ الفـرنـسيـةـ.

كيف نفهم حماسة كانط للثورة؟ نُحِيلُ هنا على ليوتار (Lyotard) المفكر الفرنسي ما بعد الحديث الذي اشتغل على هذا الأمر رأساً. وهي أطروحة نكتفي بتجميع عناصرها للقارئ العربي في النقاط التالية:

**أولاً:** إن كل ما يحصل في الحقل السياسي التاريخي لا يحدث فحسب من جهة الركح، بل يحدث أيضاً من جهة المترججين الغامضين البعيدين الذين لا أحد ينتظركم ولا أحد ينظر إليهم، هؤلاء فقط هم من بُوسعهم التمييز، داخل ضجيج الثورة، بين ما هو عادل وما هو غير عادل.

**ثانياً:** إن مفهوم الحماسة في السياسة هو المفهوم المناظر لمفهوم الاحترام في الأخلاق ولمفهوم الرائع في الجماليات. وإن الحماسة قريبة من الشعور بروعة حدث ما، أي بعظمته، هو شعور بفرحة قصوى إزاء حدث عظيم، عاطفة حادة تدفع بالمخيلة إلى تخومها، بل هو حدث غير قابل للتخييل أصلاً، وذلك من فrust هوله وروعه وعظمته. وهنا ينبغي التمييز بين الحماسة والتعصب: الحماسة بحسب كانط تهب النفس دافعاً حيوياً من أجل تجاوز حدود التخييل البشري. في حين أن التعصب فيه يتوجه المرء أنه يرى شيئاً ما، فيما وراء حدود المخيلة، في حين أنه لا يرى غير أوهامه: الحماسة انفعال سياسي في حين أن التعصب انفعال ديني.

**ثالثاً:** إن الثورة الفرنسية في عيون كانط، تحقيق لحلم التقى التنويري في ذاته. ها هنا لا فاصل بين التنوير والثورة ولا بين الأخلاقي والسياسي. لكن إلى أي حدّ بوسع ثورة ما أن تكون أخلاقية؟ أو مُتخلفة؟ يبدو أن كانط هنا هنا يرفع الأُخْلَاق الكونية والحسّ المشترك الجمالي والبعد الكسموسياسي للمواطنة في العالم إلى مستوى الثورة السياسية الفرنسية. الشعب الفرنسي يثور في فرنسا، وفي ألمانيا يُشرّع الفيلسوف للتلوير، وتلتقي الشعوب والعقول في أملٍ واحد هو التقى الأخلاقي بالإنسانية نحو تنظيمٍ مدني يكفل الحرية والكونية واحترام الإنسان كغايةٍ في حد ذاته.

#### (٤) حدود التصور الكانطي للثورة وللدولة

أهم عيوب التصور الكانطي للشأن السياسي هو تعويله على فكرة الفضاء العمومي الذي يقوم بمهمة رقابة الدولة عبر النقد العلني أو ما يُسميه كانط بالاستعمال العمومي للعقل. لقد عوّل كانط كثيراً على دور الفيلسوف في نشر ثقافة الحق والاحترام والمواطنة، معتقداً في

قوة الفيلسوف على الإقناع وفي شفافية الفضاء العمومي. ولم يكن كل ذلك ليتبناً بالتغييرات الجوهرية الطارئة على الفضاء العمومي الذي تحول إلى فضاءٍ تهيمن عليه وسائل الإعلام الإلكترونية والواقع الافتراضية. إضافة إلى كل ذلك لم يكن كانط ليقدر مدى خطورة الكلمة التي تحولت من وسيلة للتنوير إلى دمجة صماء وأدلة مخادعة.

## خاتمة

كانط والثورات العربية: ماذا لو دعونا نصوص كانط للتفكير معنا في الثورات العربية؟ ماذا تُشبه هذه الثورات؟ هل بوسعنا قراءتها وفق نموذج قراءة كانط للثورة الفرنسية؟ هل سيتحمّس كانط لثوراتنا، وهل سوف يعتبرها تجسيداً لحلمٍ كوني هو حلم التقدُّم الأخلاقي بالإنسانية؟ هذا السؤال بوسعيه أن يجرّنا نحو جهتين من التفكير لا نملك بعدُ الإجابة عن: أيهما سوف يرسو بنا على بر الأمان:

أولاً: إن الثورات العربية شبيهة في أسبابها ودوابعها العامة بالثورات الغربية الحديثة، فذلك أمرٌ مفروغٌ منه ما دامت جميعها قامت على رفض قطعي وإرادة تحرّر جذرية من دول الاستبداد وقمع الحريات وسحق لإرادة الشعوب. لذلك لن يكون موقف فيلسوف التنوير إلا الإعجاب والتّحمس للثورات العربية وتعضيدها ومبراركتها بوصفها عالمة على إمكانية أن تتحرّر الجماهير من أجل تدبّر مصيرها بذاتها. أن يثور شعبٌ ما عند كانط معناه أنه قرَّر دفعَةً واحدة وبإرادة واحدة وفي كرَّة واحدة أن ينعم بالحرية، وذلك يعني أيضًا أن هذا الشعب قد قرَّر في سورة واحدة أن يُفكِّر بنفسه وبكل ما أوتي من الاستعداد الطبيعي والأخلاقي والحيوي. أن شعبًا ما قد ثار ضد المستبد معناه أنه قد نجح في الخروج على نحو جماعي من حالة الوصاية والقصور إلى حالة الرشد والحرية. أن شعبًا ما قد هبَّ وانتقض من السديم ومن العدم معناه أنه نجح أخيرًا في أن يتجرأً لا على استعمال عقله فحسب، بل على استعمال جسمه وانفعالاته ورغباته وكل قواه الحيوية من أجل السير نحو الحرية والعيش الكريم.

ثانيًا: لكن هل الثورات العربية تجسيد للأمل التنويري الذي بشّر به العقل الحديث، أي التقدُّم الأخلاقي؟ أم أن ما عاشته الإنسانية منذ قرنين من الزمن من تجاوز لأحلام التنوير، وقد صارت في عقول نقاد الحداثة إلى كابوسٍ بل إلى كارثةٍ وبربريةٍ وعدمية، يجعل علاقة ثوراتنا بالأحلام الحديثة أمرًا إشكاليًا؟ ماذا تريد الثورات العربية تحديدًا:

هل تريد الديموقراطية على الطريقة الغربية الحديثة؟ أم هي تريد استعادة للهوية العربية أو للهوية الإسلامية؟ هل تريد ثوراتنا التقدم بالمعنى التنويري؟ أم هي رغبة في العودة إلى الماضي الذي ظلّ مكتوبًا لمدة سنين طويلة من طرف دول الاستبداد العربي؟ هل ملأنا التنوير وصرنا بحاجة إلى تجاوز مبادئه التحديثية التي صنعت ملامح الإنسان الغربي؟ هل أن الثورات العربية التي نعيشها هذه الأيام واعية بخطّة المستقبل الذي تريده الشعوب؟ أم أن هذه الشعوب نفسها لم تنضج بعد من أجل مستقبلٍ مغاير؟ وأي مستقبل نريد؟ مستقبل سوف يأتي من أفقٍ مغايرٍ تماماً وجديد تماماً ومفاجئ تماماً؟ أم نحن بصدّ السقوط في مستقبلٍ مضى بعد؟

هذا. الكثير من التضحيات والتضاللات ما زالت أمامنا من أجل توجيه ثوراتنا على الدروب الآمنة لمستقبل يأتي من جهةٍ لم نمرّ بها بعد. هذا. ما مات شهداً إلّا من أجل أن نَعُبر إلى الضفة الأخرى. هل عربنا؟ كل من يُعطل هذا العبور يقتل الشهيد ثانية. هذا من التورّط بين دماء الشهداء وإرادة الشعوب.

تونس في ربيع ٢٠١٤



## المقدمة

# كانط في راهنيته

تمهيد: الراهن يُقال على معانٍ عدّة

ماذا لو انطلقتنا في عصر صارت فيه اللغة هي اللعبة المفضلة للفلسفه من استشارة للغة التي نرورها فضاء ضيافة فلسفية لفلاسفي التنوير والحداثة إيمانويل كانط (١٧٢٤ - ١٨٠٤) والذي ارتضاه كثير من العرب المعاصرين قبلة تفكير نحو إمكانية بناء فكري فلسي عربى معاصر؟ فكانط الذي نبحث عنه هنا بوصفه أداة ميتافيزيقية تُساعدنا على مواجهة «فضاءاتنا المثقبة»، بحسب عبارة دولوز (Deleuze)، وعلى ترميم ذاكراتنا الفلسفية، هو كانط القادر على أن يكون راهنًا ورهاناً وأمراً نراهن به على إمكانية أن ننخرط في مواطنة كونية في العالم، تخفيفاً من وطأة الانتماء ومن ثقل الذاكرة التاريخية لدينا. لكن في عصر لم يفرغ فيه فلاسفة أوروبا بعد من إحصاء الموتات المتلاحقة للذات وللإله (كانط - هيجل) (Hegel) - نيشه (Nietzsche)، للفن للتاريخ (هيجل)، للإтика والإستطيقا وللميتافيزيقا (هيدجر (Heidegger)، بل للإنسان نفسه (فووكو Foucault)، يوشك المفهوم الفلسفى أن يكون دون هول الكارثة. وإن كانط نفسه لا يملك أحياناً أمام ما يرهن تاريخ البشر سوى تشخيص سوداوي لا يتوفّر فيه العقل الفلسفى على أي مفهوم ولا على أي عقل حازم. إذ إنه عند كانط، ليس بوسع الفلاسفة أن ينهض بالتاريخ على جهة المسئولية الفلسفية، إلا في شكل فكرة ناظمة، ومن وجهة نظر كسموسياسية (١٧٨٤م)، أو على جهة تخمينات (١٧٨٦م)، لا يمكن فيها للفلاسفة

أن يطمح إلى مقام يُماثل المقام الذي حازه كبلر في علم الفلك أو نيوتن (Newton) في علم الفيزياء، إنما حسبي فقط أن يُنتج «رواية»<sup>٢</sup> أو في أحسن الأحوال أن يبقى في مستوى الأفكار الناظمة والاستكشافية.

لكن وبالرغم من أن تاريخ البشر ليس، وفق عبارات كانط نفسه «سوى نسيج من الجنون، من التفاهة الطفولية بل أحياناً حتى من الخبر والتغطش إلى التدمير الرهيب».٣ وعلى الرغم من أن الإنسان هو نفسه إنما قدّ من خشب هو على درجة من الاعوجاج بحيث يستحيل علينا معه أن نصدق منه أي شيء مستقيم».٤ فإن بوسع العقل أن يشق طريقه على هدي ما يُسميه كانط بالفكرة الناظمة التي هي لدّيه، في مقام أعلى من المفهوم نفسه. ما الذي في فلسفة كانط كفيل بتوجيهنا ضمن الراهن الذي يُحدد نمط إقامتنا في العالم الحالي؟ ماذَا وضع العرب في عبارة «الراهن»؟ كيف سُمِّوه وبما وَسَمُوه، حتى يصير اللفظ حقيقةً بأن يكون فكرةً ناظمة أو فضاء استقبال كريم للفلسفة لم ينفك العقل الفلسفـي منذ قرئـين من الزـمن عن استعادتها أو العودـة إليها أو استئنافـها؟

يبدو أن اللـفـظـ العـربـيـ المـلـقـيـ هناـ وـهـنـاكـ عـلـىـ قـارـعـةـ المـعـاجـمـ، فـيـ المـأـثـورـ وـالـمـنـثـورـ، قدـ فـكـرـ سـلـفـاـ بـدـيـلـاـ عـنـ الـفـلـسـفـةـ وـمـفـاهـيمـهاـ. ذـكـ أـنـناـ حـيـنـماـ نـمـتـحـنـ هـذـاـ الـلـفـظـ بـاحـثـيـنـ فـيـهـ عـمـاـ يـسـمـحـ بـالـتـفـلـسـفـ ضـمـنـ عـبـارـةـ الـرـاهـنـ، فـإـنـ لـسـانـ الـعـربـ، يـمـدـنـاـ بـالـمعـانـيـ الـتـيـ نـحـصـيـهاـ فـيـماـ يـلـيـ:

الراهن من رهن رهـنـاـ وـرهـونـاـ بـمـعـنىـ ماـ وـضـعـ عـنـ الإـنـسـانـ بـمـاـ يـنـوـبـ مـنـابـ ماـ أـخـذـ منهـ، وـالـراـهـنـ هوـ المـالـكـ، وـالـرـهـنـ هوـ آخـذـ الـرـهـنـ، وـالـرـهـنـ مـالـ أوـ ماـ يـقـومـ مـقـامـ المـالـ، وـيـشـمـ الـحـيـوانـ وـالـجـمـادـ وـالـعـرـوضـ وـالـعـقـارـ وـالـمـذـرـوعـ وـالـمـعـدـودـ وـالـمـكـيلـ وـالـمـوـزـونـ. وـالـرـاهـنـ أـيـضاـ هوـ الدـائـمـ، أـيـ الثـابـتـ وـهـوـ الشـيـءـ الـلـزـمـ وـ«ـرـاهـنـةـ فـيـ الـبـيـتـ»ـ وـالـقـصـدـ هوـ الـأـنـثـىـ، بـمـعـنىـ دـائـمـةـ، ثـابـتـةـ، رـهـيـنةـ. وـهـذـاـ رـاهـنـ لـكـ، أـيـ مـعـدـ وـ«ـيـدـيـ لـكـ رـهـنـ»ـ أـيـ «ـكـفـيـلـةـ»ـ. وـأـنـاـ لـكـ رـهـنـ أـيـ كـفـيـلـ. وـأـرـهـنـ لـهـمـ الطـعـامـ بـمـعـنىـ أـدـامـهـ لـهـمـ وـجـاءـ فـيـ الـقـرـآنـ «ـكـلـ نـفـسـ بـمـاـ كـسـبـتـ

E. Kant, *Idée d'une histoire universelle au point de vue cosmopolitique*, in *Oeuvres philosophiques* II, Paris, Gallimard, 1985, p. 189<sup>١</sup>

<sup>٢</sup>.Ibid., p. 203

<sup>٣</sup>.Ibid., p. 188

<sup>٤</sup>.Ibid., p 195

رهينة، وكل امرئ بما كسب رهين» أي مُحبس بعمله. و«أرهن له الشر» أي أدامه وأثبتته له حتى كف عنه. والرهان والراهنة بمعنى المخاطرة. فنقول: أرهنا بينهم خطراً. وأرhen الميت قبراً أي ضمّه إياه. ورهنان تعني موضعًا. ويُقال الراهن في لغة العرب أخيراً على المهزول المعيي من الناس والإبل وجميع الدواب، والراهن هو الأعجف من ركوب أو حدث أو مرض.<sup>٥</sup>

إن ما نكتسبه من هذه الاستشارة اللغوية للفظ الراهن في لغة العرب هو أنه راهن ينتمي إلى المجال العملي بعامة، سواء تعلق الأمر بالمال والسلع وهو المعنى الأول والمباشر له، أو المجال الأخلاقي عموماً الخير، الشر، المسئولية أو بمجال البدن (الصحة والمرض). فالمال الرهن، والأئتي الراهنة، والنفس الرهينة، والطعام المرتهن، وخطر الراهن، والمرض الراهن والشر المرهن: تلك هي أهم العناصر التي تؤثث الراهن في لسان العرب، والتي تجمع بينها وتفرق المعاني التالية: الدين (المال)، والدowam (المرأة) والكافلة (الطعام) والمسئولية (النفس) والشر والخطر (العلاقة مع الآخر) والهزال والإعياء (البدن).

كيف العبور بالراهن العربي من مجال اللفظ إلى مجال المفهوم، ومن مجال الرهن بوصفه ذيئناً إلى مجال المراهنة في معنى المخاطرة؟ أو كيف العبور بأنفسنا من الراهن المهزول الذي أصابه لدينا ضرب من الإعياء الميتافيزيقي من فرط حمولة الذاكرة التاريخية لدينا، وضيق الفضاء الكفيل باحتفاء إتيكي بالإنسان في ديارنا، إلى راهن مالك لأدوات راهنيته وكفيل بها مع؟ يبدو أن المرور من الصيغة اللغوية لاسم المفعول مرهون إلى صيغة الفعل والفاعل راهن وراهن، لا يتطلب مجرد لعب ألفاظ لم تنضج بعد. إنه أكثر من عراك لغوي وأكبر كثافة من مجرد نقايضه جدلية بين عقول، في حين لا يزال يتباهى شق منها بصفاء الكووجيتو وانتصاراته، يحسم الشق الآخر حسماً أصولياً في الحداثة الغربية التي تبدو فاشلة سلفاً في إقامة علاقة صحية مع الآخر الذي هو نحن. وقد يصير اللعب اللغوي لدينا بين المرهون والراهن، بين المفعول والفاعل علامه على ضرب من خفة الوجود وهشاشة الإنسان التي لم تعد عقولنا المثقوبة بقادرة على احتمال خاناته السوداء.

فنحن لم نأتِ بعد إلى انتصار الكووجيتو في ديارنا، وإنسان كانط ما زال يتربّد في زيارة أوطنانا. أما الذات لدينا فما زال يفصلها الكثير من أجل مواطنة محلية في مدننا، وأما

<sup>٥</sup> انظر: ابن منظور، لسان العرب المحيط، المجلد الثاني، بيروت، دار الجليل ١٩٨٨، ص ١٢٤٣-١٢٤٤.

عن الوطن فيكاد يكون جمهوراً بلا مفهوم وبلا فضاء عمومي. ومن أجل ألا تكون اللوحة سوداء تماماً بل رمادية فحسب – لأن الرمادي هو لون الشعراء وال فلاسفة ومن أجل ألا تتحوّل الفلسفة لدينا إلى قصيدة رثائية – حقيقة بنا أن نمضي بالفكرة قليلاً على درب هذه القامة الفلسفية الجليلة التي قد تكون لنا رهناً بمعنى كفيلة باحتضاننا ومساعدتنا على التفكير بما يرهن لنا من ضروب الشرور أو ما يرهن أجسادنا داخل فضاءات المدن الحالية المُخددة تخديداً لا يترك أي مجال لخطوط إفلات حسب عبارات دولوز. وحتى لا يكون الراهن الذي نحن فيه «أعجف» تماماً فلنراهن على المخاطرة بعقلنا في دروب سار فيها كانط متربداً مجاملًا أحياناً، مخاطرًا مراهناً أحياناً أخرى.

هذه الdrobs هي نفسها التي لا تزال ترهن وجودنا الحالي وبأشكال أكثر حدة وكثافة وخطراً. يتعلق الأمر بأربعة مجالات هي الفن والدين والإтика والسياسة.

الفن في حضارة انتصار الإيروس (Eros)، بوصفه أضحى اليوم ظاهرة مُهيمنة على وجودنا. والدين في عودته القوية بما أنتجه من ظواهر اتسعت أسماؤها وفاضت عن أشيائها (تعصب، إرهاب، أصوليات ... إلخ). والإтика التي أضحت أفق مساعلة ملحة لفكري العصر الحالي في اتجاه التفكير بمستقبل ممكן للبشرية. وأخيراً السياسة التي تكاد تنحصر – في عصر الإمبراطورية – في تدبير فظيع لحروب دائمة، باسم قيم السلم والديمقراطية التي تكاد لا تتعذر حدود البرلمانات.

لكن لماذا كانط؟ اتقأ لشر الترف الميتافيزيقي الثاوي في هذا السؤال الذي تخلى عنه العقل الفلسفـي منذ زمن، لتنوجه في التفكير وجـهـة تدلـنا على صورـة لـكانـط أـكـثر قـابلـية لـلاـسـتـعـامـلـ فيـ مـواجهـةـ مشـاكـلـ إـلـيـسـانـ الـمـعاـصـرـ، ولـنـسـأـلـ حـيـنـئـذـ: ماـذـاـ يـمـكـنـنـيـ أـنـ نـسـتـعـمـلـ مـنـ فـلـسـفـةـ كـانـطـ الـيـوـمـ فيـ فـهـمـ الـمـسـائـلـ الـراـهـنـةـ لـلـحـادـثـ؟ وـهـوـ سـؤـالـ بـوـصـفـهـ «ـعـنـ مـاـذـاـ؟ـ» وـعـنـ إـمـكـانـ وـعـنـ الـاسـتـعـامـلـ وـعـنـ الـحـادـثـ إـنـمـاـ يـهـتـيـ بـهـدـيـ الـأـسـئـلـةـ النـاظـمـةـ لـجـمـلـ فـلـسـفـةـ كـانـطـ نـفـسـهـاـ.

أما عن السؤال «ماذا؟» فهو السؤال الذي به صاغ كانط المشروع النـقـدي بـرمـتهـ، وذلك ضمن أسئلـةـ النـقـديـ الشـهـيرـةـ الـثـلـاثـةـ التيـ وـرـدـتـ فيـ الـقـسـمـ الثـانـيـ منـ الفـصـلـ الثـانـيـ منـ الـجزـءـ الثـانـيـ منـ «ـنـقـدـ الـعـقـلـ الـمـحـضـ»ـ يقولـ كانـطـ: كلـ غـرـضـ لـعـقـلـيـ (ـاعـتـبارـيـاـ)ـ كـانـ أـمـ عـمـلـيـاـ)ـ يـتوـحدـ فيـ الـأـسـئـلـةـ الـثـلـاثـةـ التـالـيـةـ:

- (1) ماـذـاـ يـمـكـنـنـيـ أـنـ أـعـرـفـ؟
- (2) ماـذـاـ يـجـبـ عـلـيـ أـنـ أـعـمـلـ؟

## ٦) ماذا يمكن لي أن أعمل؟

أما عن الإمكان فهو المفهوم الذي به ينسج نقد العقل المضى شروط تكون الذات الحديثة بوصفها تستقي ببنيتها وشروطها، من نظرية المعرفة مثلاً ارتسمت ملامحها في العلم الحديث من خلال علم الفلك لكوبرنيك (Copernicus) وفيزياء نيوتن. ومفهوم الإمكان عند كانط يُقال على ثلاثة معانٍ أساسية: فالإمكان هو في بادئ الأمر إحدى مقولات الجهة مثلاً رسمته لوحة المقولات من تحليلية الذهن من نقد العقل المضى.<sup>٧</sup> فهو إذن، وفق الجهاز المفاهيمي لكانط، مفهوم قبلي من مفاهيم الذهن البشري بمعنى أنه أحد شروط الإمكان الأساسية للمعرفة بعامة. ويعزى كانط في المقدمة الأولى من نقد ملحة الحكم ما بين الإمكان العملي والإمكان الغيزيائي فما هو ممكناً من وجهة نظر عملية هو ما يتمثله الإنسان وما يأتيه من أفعال بوصفه إرادة وحرية، على عكس الإمكان أو الضرورة الغيزيائية التي تجد علّتها في الغريبة أو في أفعال آلية مثلاً هو الأمر لدى الحيوان.<sup>٨</sup> وتهدف فلسفة كانط إلى تعليم الإنسان الحديث كيف الارتقاء بنفسه من مجرد الإمكان الغيزيائي المحصور في استجابات غريزية إلى الإمكان العملي الذي له بوصفه عقلاً وإرادة وحرية.

وأما عن عبارة الاستعمال فهي، وبكل الثقل الأداتي الذي تحمله في عصر التقنية، لعلَّ شأن اصطلاحِي عظيم في فلسفة كانط. وقد يكون فيلسوف النقد هو من تحول بالعقل الفلسفي من التساؤل عن ماهية الأشياء وعلّالها إلى معالجة الاستعمالات المختلفة للعقل وللعالم وللدين وللإنسان وللإله نفسه.

لقد اشتغل كانط طيلة كتابه النطوي الأول على تمييز دقيق بين استعمالات مختلفة للعقل: نظرية وعملية مُحايدة ومتّعاالية، دوغمائية وخصوصية ورببية<sup>٩</sup> ... وهو في تشریحه للعقل في خارطته الداخلية التي له ما فتى كانط يلح على مکسب أساسی لفلسفته هو تناهي العقل البشري وعدم قدرته على تجاوز تُخوم الزمان والمكان البشريين والمقولات القليلة<sup>١٠</sup>

E. Kant, *Critique de la raison pure*, in Œuvres philosophiques I, Paris, Gallimard, 1980,<sup>١</sup>  
.p. 1365

.E. Kant, *Critique de la raison pure*, in Œuvres philosophiques I, op. cit., p. 835<sup>٧</sup>

.E. Kant, *Critique de la faculté de Juger*, Œuvres philosophiques II, op. cit., p. 924<sup>٨</sup>

.E. Kant, *La critique de la raison pure*, Œuvres philosophiques, I, op. cit., p. 1358<sup>٩</sup>

التي للذهن البشري في تلقي الحدوسات وتحويلها عبر عمل الذهن ورسومات المخيلة إلى معارف دقيقة بالطبيعة بوصفها جملة من الظواهر في تجربة مُمكنة. وفي الجدلية المتعالية من نقد العقل المضى اشتغل كانط على الثالثة من أفكار العقل، أي فكرة الإله بوصفه فكرة ناظمة يمكن للعقل البشري، وذلك من أجل أن يستعملها خارج حدود الذهن والتوجه وجهة حسنة في المجال العملي. فكانط يعلمنا كيف نكُن عن النظر إلى الإله بوصفه علة كسمولوجية وضامناً أنطولوجياً للعالم من أجل اعتباره مُسلمةً من مُسلمات العقل العملي وحاجة عملية، تحدث البشر على بلوغ الخير الأسمى واكمال الإرادة الطيبة التي لهم. وفي مذهب الحق من ميتافيزيقا الأخلاق، يعلن كانط عن معنى استعمال الأشياء على جهة حق التملك. ويُميز كانط في مقالة «ما هو التنوير» (١٧٨٤)، ما بين الاستعمال العام والاستعمال الخاص للعقل.

أما عن الدين فيرشدنا كتاب: الدين في حدود مجرد العقل (١٧٩٢) إلى كيف استعمال الدين استعملاً مدنياً في حدود مجرد العقل. وفي الأنثروبولوجيا من وجهة نظر براغماتية (١٧٩٨) اشتغل كانط على كيفية استعمال الإنسان للعالم<sup>١</sup> وحتى على كيف يمكن استعمال الإنسان للإنسان نفسه.<sup>١١</sup> ماذا نستعمل من كانط من أجل أن يكون راهناً لنا في عصر يُصرّف «الاستعمال» في وجوهه الكانطية الثلاثة:

- استعمال شعوب برمتها نزولاً عند رغبات الطغاة المعاصرين من أجل تأثير المدن بأجساد انتشارية ومقابر جماعية يختلط فيها القاتل بالمقتول في احتفاء إستطيقي بفظاعة الموت المعاصر.
- أو استعمال العالم استعملاً تقنياً مُشطاً يهدد إمكانية الحياة نفسها على الأرض.
- استعمال الإله نفسه استعمالات أصولية مختلفة تُهدد إمكانية القيم الدينية والمجتمع البشري نفسه.

E. Kant, *Anthropologie du point de vue pragmatique*, in Œuvres philosophiques III, <sup>١٠</sup>

.Paris, Gallimard, 1986, p. 939

<sup>١١</sup>.Ibid., p. 1134

سوف نشتغل في هذه المقدمة على «كانط راهناً» والذي ارتضيناها عنواناً وأفقاً لهذه البحوث، تحت ضربٍ من نفوذ اللغة وفق عبارة لدريدا (Derrida)،<sup>١٢</sup> على معانٍ عربية أربعة للراهنية؛ هي الدوام والشر والخطر والمرض.

يتعلق الأمر أولاً بالراهنية الزمانية في معنى استمرار دوام اللحظة الحديثة التي فكر فيها كانط واقتراح لها تشخيصاً منهجياً نموذجيّاً للإنسان بوصفه ذاتاً متناهية، وللإله بوصفه حاجة عملية أخلاقية، وللعالم بوصفه أفقاً كسموسياسيّاً أرضياً، وللعقل باعتباره مصدرًا وحيداً ونهائياً لكل قيم البشر.

ونشتغل ثانياً على الراهنية الإشكالية لظاهرة استبق كانط حمولتها الراهنة المحرجة، هي ظاهرة الدين، بوصفه يجد تاريخه في مفهوم الشر الجذري الأصيل في البشر من جهة طبيعتهم التي لهم. وهذا الراهن بوصفه شرّا هو ما يرهن وجودنا الحالي من خلال ظاهرة العودة القوية للدين في أشكاله المختلفة. ونحن نجد في كتاب كانط الدين في حدود مجرد العقل (١٧٩٣م)، ما من شأنه أن يساعد المعاصرين على فك الرهن الذي هُم به مُرهقون بوصفه دينياً وبوصفه دينياً معًا.

ونمر في لحظة ثالثة إلى تصريف معنى الراهن في أحد معانيه العربية بوصفه خطراً ومخاطرةً، ونرى كيف راهن كانط على دور الفيلسوف ومسؤوليته أمام الفضاء العمومي وتدبير المدينة وسياستها، وذلك من دون أن يسقط في أيٍ من أوهام الفلسفة التقليدية: الدور البطولي للفيلسوف، الحلم بالمدينة الفاضلة، إمكانية تغيير العالم ...

أما في اللحظة الرابعة والأخيرة فنمحن اللفظ العربي للراهن أمام المستقبل نفسه، حيث يكون الراهن ضرباً من الراهنية نفسها، وهو الراهن الذي آل إليه العقل والإنسان والإله والعالم والمدينة المعاصرة: إنها أصبت جميعها بضرر من المرض أو من الهزال الأنطولوجي. فالعقل مُصاب بالكسوف والإنسان قد مات، والإله قد أفل عن البشر والعالم مُهدد إيكولوجياً بالضرر والانقراض، أما عن المدينة فحدث وبكل الحرج الذي تحمله فضاءاتنا المُخددة بآلية الحرب الفظيعة ... ماذا استبق كانط من الراهن الذي نحن فيه اليوم؟ هل كانط هو الفيلسوف الذي بُشّر بالتقدير والتتويير والحداثة أم هو من استبق العاصفة واستشرف منطق الهاوية والفضاءات المثقبة؟

.J. Derrida, *Du droit à la philosophie*, Paris, Galilée, 1990, p. 9 ١٢

هي إذن أربعة معانٍ من راهنية كانط نواجه فيها أربعة أسئلة: كيف نتبرّر علاقتنا بـ«الحداثة التي لم نخرج منها بعد؟»<sup>١٢</sup> كيف نعيد ترتيب مسألة الدين في حضارة لها من التجربة النظرية والتاريخية للدين قرونًا طوالاً؟ ماذا عن تدبير المدينة، وهل ما زال ممكناً الحلم بالمدينة الفاضلة وبالfilosof الملك؟ ماذا عن المستقبل أو هو مجرد سؤال مُخيب للأمال؟

ومن أجل معالجة هذه الأسئلة فإننا نستعين على استضافة لكانط في ثقافتنا بتأويلاً معاصرة فلسفية كونية نُوزعها على المعاني الأربع لراهنية كانط كما يلي: سوف نتّخذ، بادئ ذي بدء، من ترتيب هابرماس (Habermas) لمنزلة إشكالية كانط داخل الخطاب الفلسفي للحداثة بـ«وصفه أول من عبر عن العالم الحديث ضمن صرح عقلي»، ثم من تأويل فوكو لمقالة «ما هو التنوير؟» بوصفها ضرباً من «أنطولوجيا الحاضر». نموذجين مختلفين لامتحان معاصر لفلاسفة التنوير.

ونختبر ثانيةً المقاربة الكانتية للدين، معتمدين على تفكيكية دريدا لكتاب الدين في حدود مجرد العقل باحثين لدِيه عما يصلح لمعالجة هذه الآلة الميتافيزيقية الغامضة التي ترهن عقول المعاصرين وأوطانهم معاً.

ونتوقف ثالثاً عند تأويل هنا آrendt (Hannah Arendt) لفلسفة كانط السياسية باحثين لدِيه عما به يرتب الفيلسوف الحالي علاقته الخطرة بالسياسة، من دون أن يسقط في يوتوبيات الحالمين، ولا في استقالة العدميين، ولا في تمُّرد الفوضويين.

ونختم أخيراً بكانط في عيادة دولوز ملتمسين لدِيه ضرباً من الراهنية التأويلية التي يبدو فيها كانط هو من استبق بنفسه – وبخاصة في كتابه النقي الأثير، أي نقد ملكة الحكم (١٧٩٠م) – كلَّ مشاكل الحداثة المتعلقة بالزمن أو بالذات أو بالآخر أو بالإنسان الحديث بعامة.

## (١) الراهنية الزمانية لكانط في تأويل هابرماس وفوكو

يتعلق الأمر هنا بالفحص عن مدى راهنية فلسفة كانط من حيث أن الراهن استمرار ودوم وقوام وإلزام. والمقصود هنا هو استمرار الحقبة الحديثة التي اشتغل عليها تفكير كانط

.١٢. فوكو، الكلمات والأشياء، الترجمة العربية، مركز الإنماء القومي، بيروت ١٩٨٩-١٩٩٠، ص ٢٦.

مُقتراً لها منهاجاً يعتمد التشخيص النقدي لقدرات العقل في أفق نظرية المعرفة وبراديغ姆 الذاتية، ويقوم على أطروحة كونية العقل في أفق البعد الكسموسياسي، ومن أجل فلسفة في الإنسان بوصفه غاية في حد ذاتها، وفي اتجاه «عصر يسير نحو التنوير». <sup>١٤</sup> إن راهنية كانط هنا هي راهنية زمانية، إذ هو وفق عبارة هابرماس «يُعبر عن العالم الحديث ضمن صرح عقلي». أو هو، بعبارة فوكو «صاحب أنطولوجيا تاريخية لذواتنا». ومن أجل أن نتأول على جهة الحق، راهنية كانط بالنسبة إلى الحداثة التي لم ينفك العقل الحالي عنها استئنافاً وتأويلاً أو هدمًا وتفكيكاً، بوسعنا أن نميز ما بين موقفين من علاقة كانط بالحداثة: الأول لا يظهر فيه كانط حاسماً في الخطاب الفلسفى للحداثة إلا بشكلٍ مُحتشم ومُتردّ (هابرماس)، أما في الثاني فيظهر كانط صاحب «أنطولوجيا الحاضر» حيث ارتقى بالحداثة إلى «موقف وسلوك إيطيقي».

أما عن الموقف الأول فنعتذر عليه في كتاب هابرماس حول الخطاب الفلسفى حول الحداثة (١٩٨٥م)، <sup>١٥</sup> وهو الكتاب الذي يرسم فيه صاحب نظرية الفعل التواصلي تاريخاً نقدياً لفكرة الحداثة من هيجل إلى فوكو مروراً بنبيشه وهوركهايمر (Horkheimer) وأدorno (Adorno) وهيدجر وباتاي. غير أن ما يستدعي الانتباه هو أن هذه النظرية في الحداثة، والقائمة على إشكالية النقد الجذري للعقل اشتراك فيها عملاقة الحداثة من هيجل إلى هيدجر، لا تتضمن تحت ريشة هابرماس أي فصل خاص بكانط. وكأننا بهايرماس يعتبر، بضربي من المفارقة العجيبة، أن فلسفة نقد العقل غير جديرة بموضع فلسفى كفيلي بها ضمن الخطاب الفلسفى حول الحداثة. لم لم يُخص هابرماس، الذي يشتغل على استكمال مشروع التنوير، فيلسوف التنوير بمنزلة ما داخل نظريته في الحداثة؟ والسؤال الذي يستجلينا هنا هنا بشكلٍ عفوياً، عاطفي وغاضب: هل آخر الغرب غريب إذن عن الحداثة؟ والفهم حينئذ أنه لا يمكن أن نستضيف كانط في ثقافتنا إلا على جهة ضربٍ من الاستعمار الثقافي. ولنجْب هنا بعاطفةٍ عفووية مؤقتة، أنه قد يكون من الأجرد بنا أن نجتنب هذا الدوار الميتافيزيقي العقيم للمعركة بين الشرق والغرب.

فالشرق صار غريباً إلى حد كبير والغرب هو الآخر لم يُعد غريباً تماماً. وفي عالم لم تُعد فيه البوصلة بقدارة على التمييز بين الجهات الأربع، حرّي بنا أن نتعلّم، وفق عبارات

.E. Kant, Qu'est ce que les lumières?, in: *Oeuvres philosophiques* II, op. cit., p. 215 <sup>١٤</sup>

.J. Habermas, *Le Discours philosophique de la modernité*, Paris, Gallimard, 1988 <sup>١٥</sup>

دولوز، «فن توزيع الخرائط» والإقامة في المدينة على شكل «البدو-الرُّحَّل»،<sup>١٦</sup> حيث يكون هاجس الإنسان علاقة ما مع الأرض<sup>١٧</sup> بدلاً من الانتماء والترااث والتقليد والتاريخ والهوية والمِلل والنحل التي لم تنتج غير الشوفينيات المستبدة وصدام الأصوليات على اختلاف ألوانها وفقرها ... ذاك هو معنى المواطننة الكونية التي نتعلّمها من كانط راهنًا.

لا بد أن نسجل هنا تردد هابرmas الفلسفـي أمام منزلة كانط من الحداثـة: فمن جهة يبدو مبدأ العمومية (Principe de publicité) الكانتـي هو الصياغـة الفلسفـية الأولى والحاصلة لفكرة الفضاء العمومـي الذي صمم هابرmas أركيولوجـته الخاصة في أطروحتـه لسنة ١٩٦٢م). ولكن من جهة أخرى يكاد هابرmas يُضـحي بـكانـط بـوـصـفـه مـعـلـمـاً لـفـكـرـ( un Maître penseur) في نصوص الأخـلـاقـ والتـواـصـلـ (١٩٨٣م)، وفي حين لا يـخـصـ الخطـابـ الفلـسـفيـ حولـ الحـدـاثـةـ أيـ مـوـضـعـ لـكـانـطـ مـعـتـبـرـاًـ أنـ الحـدـاثـةـ قدـ بدـأـتـ معـ هيـجلـ،ـ فإـنـهـ يـقـرـحـ ضـمـنـ كـتـابـ إـتـيقـاـ النـقاـشـ (١٩٩١م)ـ أـنـ يـصـوـغـ مـفـهـومـهـ إـتـيقـاـ اـنـطـلـقاـ مـنـ مـنـاطـرـةـ حـاسـمـةـ مـعـ إـتـيقـاـ كـانـطـ.ـ أـمـاـ مـاـ يـهـمـ هـاـبـرـمـاسـ بـشـكـلـ مـخـصـوصـ مـنـ فـلـسـفـةـ كـانـطـ فـمـشـرـوـعـ السـلـمـ الدـائـمـ (١٧٩٦م)ـ الـذـيـ خـصـصـ لـهـ هـاـبـرـمـاسـ كـتابـاـ (١٩٩٦م)ـ تـحـيـيـنـاـ لـهـ وـتـأـهـيـلـاـ بـوـصـفـهـ كـانـطـ قـدـ اـكـنـشـفـ بـعـدـ ثـالـثـاـ فيـ نـظـرـيـةـ الـحـقـ هوـ الـبـعـدـ الـكـسـمـوـسـيـاـيـ».ـ<sup>١٨ـ</sup>ـ لكنـ لـئـنـ كـانـ هـاـبـرـمـاسـ مـُـتـرـدـداـ أـمـاـ الـاعـتـارـافـ بـمـنـزلـةـ فـرـيـدـةـ لـكـانـطـ دـاخـلـ الـخـطـابـ الـفـلـسـفيـ لـلـحـدـاثـةـ،ـ فإـنـ فـوـكـوـ يـرـفـعـ مـسـاءـلـةـ كـانـطـ حـولـ «ـمـاـ هـوـ التـنـوـيرـ؟ـ»ـ (١٧٨٤م)ـ إـلـىـ مـسـتـوـيـ رـاقـيـ مـنـ الـجـدـةـ وـالـطـرـافـةـ وـالـسـبـقـ الـفـلـسـفيـ لـاـ يـمـكـنـ أـنـ تـكـوـنـ لـأـيـ نـصـ فـلـسـفيـ آخـرـ فـيـ الـحـدـاثـةـ.

فـكـانـطـ فـيـ رـأـيـ فـوـكـوـ،ـ هـوـ أـوـلـ منـ وـاجـهـ سـؤـالـ «ـمـاـ هـيـ الـفـلـسـفـةـ الـحـدـاثـةـ؟ـ»ـ بـضـرـبـ منـ التـفـكـيرـ فـيـماـ يـسـمـيـهـ فـوـكـوـ «ـبـالـراـهـنـيـةـ الـمحـضـةـ».ـ<sup>١٩ـ</sup>

G. Deleuze, F. Guattari, Capitalisme et schizophrénie 2, Mille plateaux, Paris, Minuit, <sup>١٦</sup> 1980, p. 625

<sup>١٧</sup> جـيلـ دـولـوزـ،ـ فـيلـيـكـسـ غـتـاريـ،ـ مـاـ هـيـ الـفـلـسـفـةـ؟ـ التـرـجـمـةـ الـعـرـبـيـةـ،ـ مـرـكـزـ الـإـنـمـاءـ الـقـومـيـ،ـ بـيـرـوـتـ،ـ ١٩٩٧ـ.ـ<sup>١٩ـ</sup>

Habermas, La paix perpétuelle, le bicentenaire d'une idée kantienne, trad. Fr., Paris, <sup>١٨ـ</sup> Ed cerf, 1996, p. 7

<sup>١٩ـ</sup> مـيشـالـ فـوـكـوـ،ـ «ـبـيـنـ كـانـطـ وـبـوـدـلـيرـ الـحـدـاثـةـ كـمـوـقـفـ»ـ ضـمـنـ:ـ مـقـدـمـاتـ،ـ الـمـجـلـةـ الـمـغـارـبـيـةـ لـلـكـتـابـ،ـ عـدـدـ ٣١ـ خـرـيفـ ٢٠٠٤ـ،ـ صـ ١٧ـ.

ما هي عناصر «الراهنية المَحْضَة» التي أنتجتها مقالة «ما هو التنوير؟» لكانط؟ يرى فوكو بادئ ذي بدء في هذا النص الكانطي المُتواضع والمُقتضب لُبّ الفلسفة الحديثة نفسها. وهي تعني عنده تلك الفلسفة التي «تحاول بنوع من التهُور أن تجيب عن سؤال ما هو التنوير؟»<sup>٢٠</sup> وهو سؤال لم يكن بوسع أي فيلسوف حديث من هيجل إلى هابرماس مروراً ببنيته و هييدجر و فوكو نفسه أن يُقلّل منه. ها هنا يبدو «التنوير» الذي فَكَرَ كانتٍ في ماهيته، حدثاً قادرًا على الفلسفة أن تتحمّله وأن تنهض به معاً. إن الأمر يتعلق بعلاقة تواُشُج حميم وخطير في آنٍ معاً ما بين الحداثة والتنوير: تواُشُج احتفل به رواد التنوير، وترَبَّصَت به عقول ما بعد الحداثة بالفقد (هوركهايمر وأدرنو وماركوز Marcuse) أو بالحفر الأركيولوجي (فوكو) أو بالتفكيك (دریدا) أو بالعدمية (بنيته Sloterdijk) وبالسخرية الكلبية (سلوتردايك).

إن مقالة «ما هو التنوير؟» لكانط والتي لم تكن سوى إجابة مُقتضبة عن سؤال طرحته صحيفة برلينية، تمثل في قراءة فوكو أنطولوجيا تاريخية للحاضر طريفة وغير مسبوقة.

ونقف هنا على إحصاء يُقدمه فوكو لعأن فلسفية مختلفة لمفهوم الحاضر: أولاً «بوصفه حاضراً ينتمي إلى عصرٍ خاصٍ مُتميز عن العصور الأخرى. أو مُنفصل عنها من خلال حدث مأساوي». <sup>٢١</sup>

ثانياً: «بوصفه حاضراً يُنبئ بعلامات تُخبر بحدث مقبل.»<sup>٢٢</sup>

ثالثاً: «بوصفه نقطة تحول في اتجاه عالم جديد.»<sup>٢٣</sup>

أما تحليلية كانت للحاضر أو اليوم الفلسفى أو للحداثة، فهي تبني على مسألة فلسفية مخصوصة.

ففوكو يعتبر أن «الصيغة التي يطرح بها كانط سؤال التنوير صيغة مختلفة، فلا يتعلّق الأمر بعصرٍ للعالم ننتمي إليه، ولا بحدث نتبين علاماته، ولا بفجر اكمالٍ مستقبليٍّ. (إن) السؤال يتعلّق بالراهنية المَحْضَة. فهو لا يسعى لفهم الحاضر انطلاقاً من كلية

<sup>٢٠</sup> نفس المصدر، ص ١٦.

<sup>٢١</sup> المصدر نفسه.

<sup>٢٢</sup> المصدر نفسه.

<sup>٢٣</sup> ميشال فوكو، «بين كانت و بودلير الحداثة ك موقف»، سبق ذكره، ص ١٦.

أو اكتمالٍ ذاتي، إنه يبحث عن اختلاف». <sup>٢٤</sup> ما هو الاختلاف الذي يُقدمه الحاضر اليوم بالنسبة إلى الأمس؟

إن الراهنية المضادة التي يتتساع عنها كانط تعني إذن البحث عن الاختلاف الكامن في الحدث الذي جعل الحاضر حاضراً؛ أي عصراً مُكتفياً بنفسه. لكن ما الذي حدث حتى يكون اليوم مُمكناً بوصفه حدثاً وحديثاً وعصراً قائماً بنفسه أي مختلفاً عن الأمس؟

ما الذي جعل العصور الحديثة عصراً بمعنى زماناً جديداً «يُحدد ما نحن عليه وما نفكري فيه وما نفعله اليوم»؟ <sup>٢٥</sup> فبالنسبة إلى فوكو «نحن لا نزال بعد على عتبة الحداثة». <sup>٢٦</sup> ويُشَخّص فوكو هذا الاختلاف الذي جعل من الأزمنة الحديثة عصراً برمتها، يُسمّيها كانت هيئاً بعصر النقد وحينما آخر بعصر التنوير، في أربع سمات:

أولاً: أن كانط يُعرّف عصر التنوير على نحوٍ سالب بوصفه «مخرجاً» من وَضْع القصور الذي يُصيب المرء حينما لا يتجرأ على استعمال عقله في مجالات ثلاثة: «عندما يقوم فينا كتاب مقام العقل، وعندما يحتلُّ مرشد روحي فينا مقام الوعي، وعندما يُقرر طبيب مكاننا نظام تغذيتنا الخاص». <sup>٢٧</sup>

ثانياً: يسجل فوكو ضرباً من الغموض في تصور كانط لكيفية الخروج من حالة القصور، أي عن السؤال: من المسئول فينا عن التنوير؟ الفرد الذي ينبغي عليه، بوصفه شخصاً، أن يتجرأ على استعمال عقله أم البشر قاطبة؟ ويظهر أن التنوير بالنسبة إلى كانط حدث مزدوج: فهو «سيورة يَتَخَرَّطُ فيها البشر بشكِّل جماعي» وهو أيضاً « فعل شجاع يجب إنجازه على نحوٍ شخصي». <sup>٢٨</sup>

وهنا يُواجه فوكو سمة أو صعوبة ثالثة في النص الكانتي تتعلق بغموض لفظ «الإنسانية» التي يريد منها كانط أن تسير نحو التنوير. بأية إنسانية حينها يتعلق الأمر لدى كانط؟ هل «الإنسان الأوروبي» فحسب هو الذي دخل عصر الحداثة بفضل التقى

<sup>٢٤</sup> المصدر نفسه، ص. ٧.

<sup>٢٥</sup> المصدر نفسه، ص. ١٦.

<sup>٢٦</sup> فوكو: الكلمات والأشياء، مصدر سبق ذكره، ص. ٢٦.

<sup>٢٧</sup> فوكو «بين كانط وبودلير الحداثة والموقف»، سبق ذكره، ص. ١٧.

<sup>٢٨</sup> المصدر نفسه، ص. ١٧.

العلمي والفني والسياسي؟ أم النوع الإنساني برمته بوصفه نوعاً أرضياً يستعمل العالم على نحوٍ كسموسياسي، يتقاسم فيه البشر قاطبة العيش معاً؟ وهنا يبدو لنا أن كانط لا يقصد لا الإنسان الألماني ولا الإنسان الأوروبي إنما يتكلّم عن الإنسان عاماً في عالمٍ يتسع لمواطنة كونية يشتراك فيها الجميع، وهو معنى فكرة التاريخ الكوني من وجهة نظر كسموسياسية (١٧٨٤م) ومعنى إستطيقا الحس المشترك في الفقرة ٤٠ من نقد ملكة الحكم (١٧٩٠م)، واستعمال العالم في اتجاه المواطنة في العالم في الأنثروبولوجيا من وجهة نظر براجماتية (١٧٩٨م).

أما عن السمة الرابعة من سمات التنوير الكانطي فـ*فيُشَخِّصُها* فوكو في مفهوم استعمال العقل الذي يعتبره كانط شعاراً للتنوير. ذلك أن التمييز الكانطي بين استعمالٍ خاصٍ للعقل واستعمالٍ عامٍ له إنما يعني عند فوكو أن «التنوير مشكلة سياسية».<sup>٢٩</sup>

لقد كان رهان كانط في مقالته عن التنوير مُعالجة السؤال التالي: «ما السبيل إلى استعمالٍ عمومي وعلني للعقل؟» أما إجابته عن هذا السؤال فهي إجابة «تکاد تجهر بحمولتها» إذ تفترض ضرباً من تعاقُد الاستبداد العقلاني مع العقل الحر: فالاستعمال العمومي والحر للعقل المستقل سيكون أفضلاً ضمانة للطاعة.

لقد كان على كانط أن يضمن في الوقت ذاته استقلالية حكم العقل وحريته وطاعة أولى الأمر. إنه يتربّ على ضربٍ من فن الكتابة الحرة تحت جهاز الرقابة الحاكمة. لذلك كان شرط إمكان التنوير عنده: «فـ*كروا* كيـ*فما شئتم* وفيـ*ما شئتم*، لكن أطـ*يعوا*». <sup>٣٠</sup> وبصرف النظر عن مجاملة كانط للملك فريديريك (Frederick II)، فإنه يـ*علمنا* كيف يكون الفيلسوف حامياً وراعياً لحرية التفكير بوصفها «الجوهرة الوحيدة المتبقية لنا ضمن هذا الحشد من ضغوطات الحياة المدنية وهي الوحيدة التي لا يزال بوسعها أن تـ*ساعدنا* على إيجاد دواءً لكل شرور هذا الوضع».

<sup>٢٩</sup> فوكو «بين كانط وبودلير الحداثة كمحوق»، سبق ذكره، ص.٩.

<sup>٣٠</sup> المصدر نفسه.

E. Kant, Qu'est-ce que les lumières?, in: *Œuvres philosophiques* II, op. cit., p. 217 <sup>٣١</sup>  
E. Kant, Qu'est-ce que s'orienter dans la pensée?, in *Œuvres philosophiques* II, op. cit., <sup>٣٢</sup> p. 543

إن ما نتعلّمه من هذه المقاربة الراهنة التي يقترحها فوكو لكانط هو نمط طريف من العلاقة بالحداثة لا بوصفها «مرحلة تاريخية» نُحدِّق فيها على جهة التسخّع أو المتعة الإستطيقية أو على جهة الهدم والتفكك والعدمية إنما على جهة «موقف وسلوك إيتيقى».٣٣ إن الحادثة بوصفها موقفاً إيتيقىًّا تعني، في تأويل فوكو لنص كانط، «أن نرفض ما سأسميه عن قصد بابتزاز عصر التنوير».٣٤ كيف تعلّمنا مقالة كانط عن التنوير لأن نتّخذ من الحاضر موقفاً ابتزازياً؟

لقد حَدَّد لنا كانط من خلال إجابته عن ماهية التنوير «طريقة خاصة في التفاسف»، لكن ذلك لا يعني أن علينا أن نكون في «خندق التنوير» أو «ضده».٣٥ ليس علينا إذن أن تكون مع الأنوار أو ضدّها.

ذاك موقف تبسيطي تسليطي ينبغي التخلص منه. إن كانط يقترح علينا نمطاً من العلاقة مع الراهن يقوم على «نقد دائم لذواتنا» من أجل تشكيلها «ذوات حرّةً ومستقلةً». ذاك هو معنى العلاقة مع الحادثة، علاقة لسنا مُلزمين فيها بالاختيار بين أن نكون في الداخل مع الحادثة، أو في الخارج مع المُضادين للحداثة. فكانط في تأويل فوكو يعلّمنا هنا كيف «نحتل موقعاً على الحدود» وكيف ينبغي علينا «إنقاذ جوهر العقلانية الذي نعثر عليه في التنوير»، وكيف نصرف هذه «الأسطولوجيا النقدية لذواتنا بوصفها امتحاناً تاريخياً وعملياً» نُشكّل به أنفسنا بوصفنا كائنات حرّة.٣٦

وكم نحن في حاجةِ اليوم ضمن هذا الامتحان الذي تعيشه عقولنا في علاقتنا بالحداثة إلى هذه الكثافة الكانطية من الرُّشد والتعقل والحرية. قد يكون ذلك على سبيل ضرب من الحلم أو، حسب فوكو، «اليوتوبيات». ذلك أنه إذا كانت لا تملك مكاناً حقيقياً، فإنها تزدهر مع ذلك في مكان خارق وصفيق، وتفتح مدئنا ذات جاذّات فسيحة، وحداثق حافلة بالزرع، وبلداناً سهلة حتى لو كان دخولها وهميّاً».٣٧

<sup>٣٣</sup> فوكو، «بين كانط وبيودلير الحادثة كموقف»، سبق ذكره، ص ١٩.

<sup>٣٤</sup> المصدر نفسه.

<sup>٣٥</sup> المصدر نفسه، ص ٢٢.

<sup>٣٦</sup> فوكو، «بين كانط وبيودلير الحادثة كموقف»، سبق ذكره، ص ٢٣.

<sup>٣٧</sup> فوكو، الكلمات والأشياء، مصدر سابق ص ٢٢.

## (٢) الراهن بوصفه شرًّا جذريًّا: دريدا أمام كتاب «الدين في حدود مجرد العقل»

الدين في حدود مجرد العقل، ذاك هو العنوان الذي ارتضاه كانط من أجل اللووج إلى مجال يمُقت الفلسفة وينغلق دونهم. كيف التفكير بالدين، كيف إغراهء بالفلسفة وكيف مُصالحته مع العقل من دون إثارة سخط العوام والساسة معاً؟

إنَّ كانط يسير بنا ها هنا، مثلاً سار غيره من الفلاسفة وهم كثُر على شفا حفرة من الهاوية. كيف للعقل أن يتذمر الهاوية؟ إننا نقلب الراهن ها هنا في وجهٍ خطير من وجوهه التي ترهن الجميع في انتقامٍ ميتافيزيقي واحد: إن الأمر يتعلق بظاهرة عودة الدين في مختلف أشكاله. كيف نُسائل هذه الظاهرة؟ بأيِّ وجهٍ وبأية آلَّة قوليَّة؟ وبأيِّ نوع من العقل: عقل نceği يكشف الأوهام ويفضحها أم عقل تأويلى يُبشر بالمعانى ويحتضنها، أو عقل تفكيكى يبحث عن مواطن العطالة والصمت والفراغ، أم عقل كلبي يسخر من كل المعانى والقيم والعقوال والمفاهيم؟ وما أكثر أسماء العقل لدىنا اليوم.

وقد لا يتسع أيٌ من هذه العقول إلى تسمية ما يحدث اليوم باسم الدين وباسم الإسلام تحديداً.

حسبنا أن نلتمس داخل مساعلة دريدا<sup>٣٨</sup> لمعالجة كانط للدين بعضًا من العومن من أجل الإجابة عن سؤال طرحة دريدا: ماذا يعني أن نُفكِّر في الدين اليوم في حدود مجرد العقل؟ أي ماذا عن هذه الحركة الكانتية اليوم؟ أو ماذا يمكن أن يُشبه اليوم كتابٌ مثل كتاب كانط، عنوانه «الدين في حدود مجرد العقل»؟

ما هنا تُؤخذ راهنية كتاب كانط في معنى «تاریخانی» يقترح دريدا أن يأخذه بعين الاعتبار، من أجل تنزيله أو تأهيله داخل الراهن الحالى، بوصفه، على حد اعتبار دريدا، راهناً يقوم على ضربٍ من التحالف السرى والخطير ما بين عودة الدينى والعلقانية العلمية الحديثة. كيف نأخذ إذن على عاتقنا مهمة التفكير في الدينى الراهن، بكلِّ الثقل الميتافيزيقي لهذا المفهوم؟ وأى تفكير إذا كان كل تفكير قوامه التجريد، فأى تجريد ممكِّن للدينى؟ وهم بوسعنا تجريد العنصر الدينى الحالى: من الدين نفسه بوصفه نصوصاً وقصصاً وتاریخاً ومقدساً وانتماء، وكلها لا تُصرف إلا في صيغة الجمع والاختلاف، أم من السياسة العالقة به، أم من الذكرة، أم من الأمم؟

إن كتاب كانط الدين في حدود مجرد العقل يقترح علينا ضرباً من المعالجة الناجعة التي يمكن أن توجهنااليوم في مواجهة ظاهرة العودة إلى الدين. والتي بوسعنا، بهديٍ من قراءة دريدا، أن نُحصي ضمنها المكاسب الفكرية التالية:

**أولاً:** إن التفكير بالدين في حدود مجرد العقل يعني بعبارات دريدا «أننا سوف لن نفهم شيئاً من الدين ما دمنا لا نزال نعارض بحُمق ما بين العقل والدين، ما بين النقد أو العلم والدين، ما بين الحادثة التقنية والدين».٣٩ وهنا يكشف لنا دريدا عن ضربٍ من التحالف السري الخطير ما بين الحادثة القائمة على العقلانية وعودة الدين في أشكاله المختلفة. إنه تحالف عجيب ذاك الذي استبَقَه كانط ما بين العقل الحديث والدين.

**ثانياً:** ولا عجب حينئذ أن يقرن كانط في كتابه الدين في حدود مجرد العقل ما بين أصل الدين وأصل الشر الجذري. فالتأريخ للدين عند كانط إنما هو أولاً وبالأساس تاريخ للشر الجذري في وجهه المُختلفة. ولطاماً أجهد كانط نفسه في هذا الكتاب من أجل تعين أصلٍ عقلي للشر الجذري، وذلك ضد الأصل الأسطوري الذي تُحدّث به الكتب السماوية. ولقد ضحى كانط في هذا الكتاب، مرة واحدة، بالتاريخ والأسطورة والقصص والذاكرة الشعبية؛ من أجل إرساء سلطة مجرد العقل أو العقل المجرد، العقل بلا ذاكرة وبلا انتماء؛ ذلك أن الدين الذي يتحدد عنه كانط هو دين العقل بصرف النظر عن كل مضمونٍ تاريخي أو جيوسياسي.

ويسائل دريدا: «ماذا عن العقل والشر الجذرياليوم؟ أليس عودة الدين في علاقة تحالف خطير مع العودة الحديثة لبعض أوجه الشر الجذري الأكثر فظاعة؟».<sup>٤٠</sup>

**ثالثاً:** تأهيلًا وتحييًّا لكتاب كانط في الدين، بوصفه إحدى أهم المُسَاءلات الفلسفية الخطيرة للدين داخل التاريخ الحديث للفلسفه، يُقيِّم دريدا تفكيكيته لهذا الكتاب على الأطروحة الخطيرة التالية «ليس هناك تناُفٌ بين الأصوليات وأشكال التطرف (... ) والعقلانية». وإن عقلانية أولئك الذين نُسْمِيهِم أصوليين يُمكنها أيضًا أن تكون مغالية في النقد، بل بوسعنا ألا نتراجع أمام ما يمكن على الأقل أن نُقرّبه من تجذير تفكيكي للحركة النقدية.<sup>٤١</sup>

.J. Derrida, *La religion*, op. cit., p. 40<sup>٣٩</sup>

.J. Derrida, *La religion*, op. cit., p. 55<sup>٤٠</sup>

.Ibid., p. 60<sup>٤١</sup>

إن كانط إذن هو أول من استبق، وبحركة بسيطة وغير مسبوقة، هذا التواطؤ الخطير ما بين العقل الحديث وعودة الدين في أشكاله الأكثر خطورة وعدمية. لذلك بالضبط نفهم نحن من هذا الكتاب كيف أنَّ كانط كان يدعو إلى دينٍ عقليٍ كونيٍ وإلى استعمال مدنىٍ للدين ضدَ الدين التاريخي المشحون بالانتقام والذاكرة والمُعلَق على حدود الأمة وعقائدها وأوهامها. وهو ما يُسمِّيه كانط بالدين الأخلاقي أو العقيدة التفكيرية<sup>٤٢</sup>، التي تتناقض مع العقيدة الدوغمانية وتسعى إلى تدْبُر شأن البشر في أفق استكشافي كسموسياسي.

ولئن اعتبر دريدا، وفي إشارة غامضة مشحونة بما هو ديني أكثر من كونها تصدر عن فيلسوف، أن كتاب الدين في حدود مجرد العقل إنما هو كتاب يكشف عن ثقوبه الأكثر إثارة للهلع متى تعلق الأمر بضربي من المسيحية الأصلية الثاوية فيه، فنحن نعتبر أن مسيحية كانط لا تزعجنا، طالما أنه لا ينتمي إلى الدين المسيحي على شاكلة العقل اليومي القائم على القصص والأساطير أو الدوغماي المُتطرف القائم على الأوهام. إن مسيحية كانط إنما هي مسيحية مدنية مواطنة مُمكنة في العالم وخارج حدود الملل والنحل والأديان التاريخية. فاليسير نفسه أو موسى أو أيوب ما هم إلا رموز أخلاقية محسنة لإمكانية اكتمال أخلاقي للبشر بالحرية التي هي أصلية فيهم وفي اتجاه الإنسان الذي يمكن أن يكون غايةً في حد ذاته.

### (٣) الراهن بوصفه خطراً أو كانط والسياسة في قراءة حنا آرنندت

تنطلق حنا آرنندت في مُحاضراتها الأخيرة والتي خصَّتها للفلسفة السياسية لدى كانط في المفارقة التالية: «إن كانط لم يكتب أبداً فلسفه سياسية». لكنُ يمكن اعتبار كتاب نقد ملكة الحكم بمثابة كتاب كانط في الفلسفة السياسية.<sup>٤٣</sup> كيف تعالج حنا آرنندت هذه المفارقة؟ إنها تَعتبر بادئ ذي بدء أنَّ نصوص كانط حول التاريخ لم تكن ذات باٍ ولم يكن هو بنفسه قد أولاها العناية الازمة، حيث يصفها بكونها «ضرباً من التسلية، أو هي مجرد رحلة ترفيهية أو حتى لعبة طائشة لشبان حاليمن».<sup>٤٤</sup>

E. Kant, *La Religion dans les limites de la simple raison*, in *Oeuvres philosophiques* III,<sup>٤٢</sup>  
.op. cit., note, p. 70

.Hannah, Arendt, *Juger, sur la philosophie politique de Kant*, Paris, Seuil, 1991, p. 45<sup>٤٣</sup>  
.Ibid., p. 22<sup>٤٤</sup>

أما عن مذهب الحق من ميتافيزيقا الأخلاق لكانط والذي يتضمن نظرية كانط في الحق وفي الدولة وفي العلاقة بين الدول، فقد يكون شوبنهاور (Schopenhauer) بحسب هنا آرندت، على شيءٍ من الحق، حينما قال عنها: «كل شيءٍ يحدث وكأنما هذا الكتاب لم يكن لهذا الرجل العظيم إنما هو صادر عن فكر أحمق لرجلٍ من العوام».٤٥

هل يعني ذلك أن كانط لا يهتمُ بتاريخ البشر ولا بسياسة المدينة لديهم؟ ماذا حينئذ عن مسؤولية الفيلسوف تجاه قضايا الإنسان وحقوقه وحرياته؟

تعتبر هنا آرندت أن كانط لم يكن ليتّخذ موقفاً من السياسي إلا على كبر، وأنه لم يعِ بأهمية السياسة في علاقتها بوضع الإنسان في العالم إلا بشكلٍ متأخر نسبياً، وحينما لم يعد له «القوة الكافية» والوقت اللازم لفحص هذا الأمر فحصاً جيداً. لكن على الرغم من ذلك يمكن اعتبار كتاب نقد ملكة الحكم بمثابة كتاب كانط في الفلسفة السياسية.٤٦

إننا حينما نتفحّص هذه القراءة السياسية التي قدمتها هنا آرندت لنقد ملكة الحكم لكانط، نقف فيها على ثلاثة أفكار قادرة على توجيهنا ضمن الراهن الحالي هي: فن العيش معاً على جهة التواصل الكوني، خلق فضاء عمومي قائم على مبدأ العمومية بوصفه شرطاً لكل علاقة مع الآخر وتأسيس الفيلسوف لنمط طريف غير مسبوق من العلاقة مع السياسة، ذلك أن الفيلسوف عند كانط لا يحكم إنما هو يفكّر ويُحصّن حرية التفكير حيثما حل.

أما عن فن العيش معاً فهو عند كانط نمط طريف من صحبة الآخرين نتعلم فيه كيف نأخذ الآخر بعين الاعتبار من وجهة نظرٍ إستطيقية. إن عبارةٍ إستطيقى لا تعني ما تعنيه داخل الكتاب النقدي الأول لكانط، أي الحدوس الماحضة التي تجعل معرفة الذهن بالظواهر معرفةً ممكنة (الزمان والمكان). إن الإستطيقا المقصودة مع نقد ملكة الحكم هي ضرب من الاختراع لفضاءٍ عمومي قائم على عمل المخلية وعلى حكم الذوق الذي يتَّسع للنوع البشري قاطبةً حيث يكون الإنسان إنساناً فحسب. فكانط يُميز في مفهوم الإنسان بين ثلاثة معانٍ:٤٧

(١) النوع الإنساني أو الإنسانية بوصفها جزءاً من الطبيعة، وهو ما مثلَ مبحثاً لفلسفة التاريخ.

<sup>٤٥</sup>Ibidem

.Hannah Arendt, Juger: sur la philosophie politique de Kant, op. cit., p. 55 ٤٦

.Ibid., p. 25 ٤٧

- (٢) الإنسان بوصفه كائناً عاقلاً خاضعاً لقوانين العقل العملي، وبوصفه كائناً مستقلاً أو غاية في حد ذاته ينتمي إلى مجال الكائنات العاقلة بعامة (نقد العقل العملي).
- (٣) والبشر بوصفهم مخلوقات أرضية تعيش في شكل اجتماعي تملك حسّاً مشتركاً أو حسّ الجماعة.

إن كتاب نقد مملكة الحكم يشتغل على الإنسان بوصفه بشراً حيث يسود منطق الكثرة والاختلاف والتفرد والعرضية. لذلك لا يمكن لهذا المجال إلا أن يكون مجالاً «بدون مفهوم» هو مجال الجميل والجليل بوصفه يخص البشر فحسب وهو ما نعثر عليه في تمييز طريف لكانط بين اللذيد والجميل والخير.

يقول في الفقرة الخامسة من تحليلية الجميل من نقد مملكة الحكم: «إننا نُسمّى لذيناً لشخصٍ، ما هو مصدر لذة بالنسبة إليه، ونُسمّى جميلاً ما يلذ له فحسب، ونُسمّى خيراً ما يُفضل له (...). إن اللذيد يخص الحيوانات التي لا عقل لها. أما الجمال فيخص البشر فحسب، وأما الخير فله أهمية لكل كائن عاقل بعامة».٤٨ فالبشر، مثلما يتمثل ذلك كانط في نقد مملكة الحكم، لا يحتاج الواحد منهم إلى الآخر لأنّه يُشبهه في نفس الرغبات الغريزية، إنما ها هنا حاجة الإنسان إلى الآخر هي حاجة قائمة على التماثل في مملكة حكم كونية اسمها الحس المشترك.

إن الحس المشترك هو الذي يعلّمنا كيف نأخذ الآخر بعين الاعتبار في كل مرة نفكري فيها ونحكم فيها على شيءٍ ما.٤٩ ذاك هو معنى ما تُسميه «حنا آرندت» «البعد السياسي للتواصل»٥٠ الذي يخلق فضاءً عمومياً مفتوحاً لكل وجهات النظر قائماً على ما يُسميه كانط «مبدأ العمومية بوصفه المبدأ الذي يتحكم بكل العملية السياسية»٥١ ويجد هذا المبدأ صياغته الفلسفية الحاسمة في مشروع السلام الدائم (١٧٩٦ م): «كل الأفعال المتعلقة بحق الغير، والتي لا تكون قاعدتها قابلة لأن تكون قاعدة عمومية هي أفعال غير عادلة.»٥٢

E. Kant, *Critique de la faculté de juger*, in Œuvres philosophiques II, op. cit., pp. ٤٨ .965-966

.E. Kant, *Critique de la faculté de juger*, in Œuvres philosophiques II, op. cit., p. 40 ٤٩ .H. Arendt, op. cit., p. 68 ٥٠ .Ibid., p. 78 ٥١

.E. Kant, *Projet de paix perpétuelle*, in Œuvres philosophiques III, op. cit., p. 377 ٥٢

أما عن علاقة الفيلسوف السياسي لدى كانط فيبدو أنه بقي في نظر حنا آرندت مجرد «متفرج يكتفي بتأمل الفعل السياسي»<sup>٥٣</sup> وأن «الموطن في العالم الكانطي هو في الحقيقة متفرج على العالم». لكننا نرى أن هذا الفيلسوف المتفرج إنما قد يكون استباق شكلًا من الأشكال الجوهرية لتوديع صورة الفيلسوف البطل الذي طالما فَكَرْ بحلم تغيير العالم وإنشاء المدينة الفاضلة ومشروع الفيلسوف الملك. نحن نعتقد أنه مع كانط تبدأ علاقة طريفة غير مسبوقة للفيلسوف مع السياسة. يقول كانط في مشروع السلم الدائم: «أن يصير الملوك فلاسفة أو أن يصير الفلاسفة ملوكًا، أمر لا ينبغي علينا البتة انتظار وقوعه، ولا ينبغي علينا أيضًا أن نتمناه، ذلك أن متعة الملك تفسد ضرورة حكم العقل وتشوه حريته».»<sup>٥٤</sup>

#### (٤) الراهن بوصفه مرضاً أو كانط في عيادة دولوز

نصل أخيراً إلى تقليب معنى راهنية كانط في دلالة عجيبة من الدلالات العربية لمفهوم الراهن. إنه الراهن وقد صار «أعجف»، هزيلاً مدحوراً مذموماً يصفه الفكر الحالي تارة بالكارثة وطوراً بيوم القيامة.<sup>٥٥</sup> ولا يهم حينها بم تسمى كل ملة هذا الذي يتقاسمه الجميع ما دام الخندق واحداً والهاوية هي نفسها. أين الإفلات إن كانت فضاءاتنا المתוيبة بالحرب والظلم والموت لا تسمح برسم خطوط للنجاة؟ وأي خارطة تتسع لأوجه الفوضاعة في زمن الإمبراطورية؟ ونحن لا نملك بلغة دولوز «غير هندسة شبه أمية»<sup>٥٦</sup> لا تُميز بين المسطرة والبركار؟ أو هي أطلنطا المستحيلة<sup>٥٧</sup> بحسب عبارة ميشيل فوكو؟

.H. Arendt, op. cit., p. 73<sup>٥٣</sup>

.E. Kant, *Projet de paix perpétuelle*, in Œuvres philosophiques III, op. cit., p. 364<sup>٥٤</sup>

<sup>٥٥</sup> حول تبيئة عربية لمفهوم «الكارثة» اليهودي، انظر: صالح مصباح، «الزمان والتاريخ والكارثة ...»، ضمن: الفكر العربي المعاصر ١٢٤-١٢٥ (خريف ٢٠٠٢-شتاء ٢٠٠٣)، ص ٤١، ٥١. وحول استشكال فلسفى لمفهوم «القيامة» بوصفه أفقاً أنطولوجيا استكشافياً لـ«المسلم الأخير»، انظر: د. فتحى المسكينى، «حديث القيامة بين الجليل والهائل»، ضمن الفكر العربي المعاصر، العدد ١٢٤-١٢٥ (خريف ٢٠٠٣-شتاء ٢٠٠٢)، ص ٢٤-٢٥.

.G. Deleuze, F. Guattari, Capitalisme et schizophrénie 2, Mille plateaux, op. cit., p. 605<sup>٥٦</sup>

٥٧ م. فوكو، الكلمات والأشياء، سبق ذكره، ص ٢٠.

ها هنا يلتُّ صوبنا وجه آخر لكانط أتقن رسمه فيلسوف الريزوم والفضاءات الصقيقة، إنه مغایر لكانط الذي يَبْشِّر به أقطاب التبشير بالحداثة (هابرماس) ولا هو بكانط الذي يتحول لديه التقدُّم إلى كارثة (بنيامين Benjamin)، بل هو كانط الذي استبق بنفسه وفي ثنایا نصوصه التي لم تُقرأ لأنها لم تُكتب إلا بالنسبة إلى قارئ يقرأ النص «من بعيد» و«بذاكرة طويلة الأمد»<sup>٥٨</sup>، إنه كانط الذي استبق أزمة الحادثة وأمراضها الثاوية في موضعٍ قصي من جسدها الذي هو «جسد بلا أعضاء»<sup>٥٩</sup>.

يتعلق الأمر هنا بزيارة لأحد النصوص التي كتبها دولوز حول فلسفة كانط في كتاب له يكاد يكون عنوانه عنواناً كانطياً هو كتاب النقد والعياادة.<sup>٦٠</sup> وفي هذه العياادة الفلسفية التي يظهر فيها كانط أحد الحرفاء الكبار، يختار دولوز أن يُعالج هذه الفلسفة بتلخيصها في أربع صيغٍ شعرية. فلمَ التلخيص ولم الشعراء؟ التلخيص هو بمثابة التشخيص الجامع لأهم علامات المرض وهو تلخيص يُمكن تنزيله ضمن ما سُيُسمِّيه دولوز بضرِّ من الأدب الصغير (Littérature mineure)، حيث تصرير النصوص الكبرى لديه قابلةً لأن تصير نصًا صغيرًا: بوسِع الشعراء أن يصوغوا أفكاره في أربع صياغات شعرية نعتبرها بمثابة التشخيصات الأربع لأمراض الحادثة المسكوت عنها في فلسفة كانط.

أما الصياغة الأولى فتأتي على لسان هاملت (Hamlet) شكسبير (Shakespeare)، هذا الأمير الدنماركي الملتحف بالسواد والذي لا يظهر على المسرح إلا بشكلٍ متاخر، إلا وهي «لقد خرج الزمان عن طوره»<sup>٦١</sup> والمقصود هنا هو المعنى الجديد الذي أسَّسه كانط للزمان في الإستطيقا المُتعالية من نقد العقل المحسن بوصفه حدًّا محضًا تملكه الذات باعتباره شرط إمكان معرفة الظواهر. فالذات تتوضع هنا في الزمان بوصفه شرط إمكانها، والزمان يستقر هو بدوره داخل الذات بوصفها مقامه الوحيد. لكن الوضع ليس جميلاً إلى الحد الذي نربح فيه مكسب تناهي الإنسان واستقلاله عن الآلهة ومجبيه إلى العالم في شكل ذاتٍ حرة ومستقلة وواعية بزمانيتها الخاصة.

.G. Deleuze, F. Guattari, Capitalisme et schizophrénie 2, Mille plateaux, op. cit., p. 615<sup>٥٨</sup>

.Ibid., p. 185 sq<sup>٥٩</sup>

.Deleuze, Critique et clinique, Paris, Minuit, 1993<sup>٦٠</sup>

.Deleuze, Critique et clinique, op. cit., p. 40<sup>٦١</sup>

ففي نص كانط هذا حول الزمان الإستطيقي تكمن تراجيديا هامت، بوصفه البطل التراجيدي الأكثر قدرة على إدراك معنى الانقلاب الكانطي الرائع للزمن: إن الإنسان عند كانط يغادر إلى الأبد زمن الكسموس من أجل الدخول في زمن المدينة.<sup>٦٢</sup> إنه الزمن وقد «خرج عن طوره» بمعنى أنه لم يعد مرتبطاً بالحركة إنما أصبح هو شرط إمكان التغيير والحركة معاً. إن الزمن حدس محسن، أو شرط ذاتي محسن للحدس البشري. مع كانط تكتشف الذات الحديقة لاتكية الزمن.<sup>٦٣</sup>

إنها تخرج من الكهف القديم المفتوح على الأبدية من أجل أن تسقط في زمن بشري تماماً، لا تحكمه الآلهة إنما تحكمه حيلة الطبيعة أو منطق التاريخ. لكن أي منطق ذاك الذي يحكمه تاريخ البشر أي تاريخ الشر الجذري؟ إنه منطق الذات الحديقة التي تعني نفسها دوماً بوصفها آخراً. وهنا تأتي صياغة رامبو (Rimbaud) أو من يُلقب «بالشاعر الملعون»،<sup>٦٤</sup> لتشخيص لحظة خروج الذات عن طورها وأقول العقل عنها: «أنا هو آخر (Je est un autre)»،<sup>٦٥</sup> يقول رامبو، الذي يُشير دولوز عبره، كما من وراء حجاب، إلى الفراغ الفظيع للذات الحديقة، بوصفها ذاتاً بدأت بعدًّا مع كانط تعيش غربتها عن نفسها، من خلال ما يُسميه كانط في تحليله المفاهيم من نقد العقل المحسن، بمفارقتها الحس الباطن. وكانط يكشف بنفسه عن هذا الضرب من «أنفصال الذات الحديقة» قائلاً: «إنها مفارقة تكمن في أن الحس الباطن يُقدمنا نحن أنفسنا إلى الوعي مثلاً نظهر له فحسب وليس كما نحن أنفسنا في ذاتنا».<sup>٦٦</sup> فالذات هي من جهة «أنا» مقامها الزمن الإستطيقي، لكنها من جهة أخرى هي «ذات» تعني وجودها كشيء في ذاته. والمقلق في الذات الكانطية الأنفصلة عن ماهيتها منذ البداية، هو هذا الانكسار الذي تعيشه بوصفها ظاهرة إستطيقية زمانية من جهة، وبوصفها غيرية وجودية تاريخية من جهة ثانية.

أما الرجّة الثالثة التي تعيشها الذات الحديقة فيكشف عنها دولوز في مجال العقل العملي حيث تبدو العلاقة بين الذات والقانون الذي تخضع له فظيعة. وهنا يقترح دولوز

<sup>٦٢</sup>.Ibid., p. 41

<sup>٦٣</sup>.Ibid., p. 43

<sup>٦٤</sup>.Deleuze, Critique et clinique, op. cit., p. 42

<sup>٦٥</sup>.Ibidem

<sup>٦٦</sup>.Kant, *Critique de la raison pure*, Œuvres philosophiques, I, op. cit., pp. 867-868

أن يعبر عن إنسان كانط من خلال صيحة ألم أطلقها كافكا (Kafka) الذي يعتبره دولوز «ريزوم الأدب الصغير»: «أي عذاب أن يكون المرء مكتوماً بقوانيين لا يعرفها. ذلك أن خاصية القوانين تتطلب إذن السرية في خصوص مضمونها».٦٧

إن فجيعة الفكر هنا في عيادة دولوز هي هذه العلاقة التراجيدية التي تعيشها الذات الحديثة في نقد العقل العملي لكانط مع القانون الأخلاقي الذي تخضع له، من دون معرفة فعلية بمضمونه الدقيق. فما يُهم كانط هو الشكل الصوري للقانون والخضوع غير المشروط للحاكم من دون حقٍّ لا في التمرد عليه ولا في الثورة. أليس شعار التنوير عند كانط هو «فَكُرُوا فِيمَا شَئْتُمْ لَكُنْ أَطْبِعُوا؟» يتعلق الأمر إذن بما يُسمّيه كانط بالطابع المتعالي للقانون وبسيادة القانون على الخير والواجب على السعادة. والأمر المُلْقَى في كل ذلك هو هذا التحول الذي رسمه كانط للإنسان الحديث من النموذج اليوناني للسعادة إلى التصور المسيحي-اليهودي للخطيئة. أيُّ قانون حينها وأيُّ واجب إذا ما كانت حروفه تُكتب بالدم في قلوبنا وعلى أجسادنا؟ وأيُّ قانون حقيق باحترامنا ونحن لا نعرف له مضموناً، وهو مع ذلك قانون مُلزم بل هو ساحق لإرادتنا؟ إن الأمر يُنبئ بضررٍ من الموت البطيء للذات الحديثة تحت ثقل القانون الذي ينبغي عليها دوماً أن تكون تحت طائلته.

أما مما يثير الدهش في القلوب التي ما زالت تنتظر من الحداثة أملاً ما فمجاز آخر أطلقه الشاعر رامبو ثانيةً يقول فيه: «أن يصل المرء إلى المجهول عن طريق اختلالٍ في كل الحواس، اختلال لكل الحواس طويلاً، عظيم ومحسوب».٦٨ يتعلق الأمر بلحظة حاسمة من لحظات تُوْقُع فيها الذات الحديثة، تلك التي سهر العقل المحس طويلاً على تزويقها بالفقد وبالحرية وباستقلالية الإرادة وبالتالي الأخلاقي، موتها الخاص. إن الأمر يتعلق بنقد مملكة الحكم، آخر كتب كانط النقدية الذي وعد فيه بضمان التناُسق ما بين ملكات البشر ومعالجة الهوة الحقيقية التي تفصل ما هو نظري عما هو عملي. لكن هل عالج كانط الهوة أم حفرها عميقاً؟ هل حقق التناُسق بين ملكات الذات أم أحدث فيها اختلالاً رهيباً؟

إن النقد هنا يُطلق كل أنواع الحدود التي رسمها للعقل البشري، ويُكُفُّر بكلٍّ ما من شأنه أن يُحصّن تناهي الإنسان ويعنده من مواجهة مختللة للمطلق والمجهول وما هو

.Deleuze, Critique et clinique, op. cit., p. 45 ٦٧

.Deleuze, Critique et clinique, op. cit., p. 47 ٦٨

فوق طاقة البشر. فملكة الحكم الإستطيقي، إذ تجد في الذوق ما به تعبير عن الذات في تواصلها الكوني مع الآخرين، إنما تبدو ذاتاً هزيلة بلا منفعة وبلا مفهوم وبلا غاية. إنها تصير إلى مجرد حسٌ إستطيقي مُصاب بضررٍ من الهشاشة الأنطولوجية. لكن أي غُنم غنمته الذات الحديثة من هذه الكونية الإستطيقية الموجلة في الرومانسية التي يبدو فيها العقل البشري، مهزوزاً هلوغاً، غير قادر على تجميع شتات ملكة الشعور باللذة أو بالألم أي ملكة الإنسان نفسه؟

ها هنا يتم توديع العقل الفلسفـي الذي ألقى بنفسه «في عاصفة داخل الهاوية»<sup>٦٩</sup> من أجل ألا يبقى منه غير لعب المخيـلة ومجازات الشاعـر. لكن لم يصلحـ الشـعرـ في زـمانـ لا تتسعـ فيهـ إـستـطـيقـاـ القـبحـ وـالـفـطـاعـةـ (أـدـرنـوـ وـسـلـوتـرـدـايـكـ)ـ لـأـيـ ذـوقـ جـمـاليـ كانـتـيـ؟ـ

تونس في ربيع ٢٠٠٦ م

---

.Deleuze, Critique et clinique, op. cit., p. 49 <sup>٦٩</sup>

P. Sloterdijk, *L'heure du crime et le temps de l'œuvre d'art*, Paris, Calmann-Lévy, 2000, <sup>٧٠</sup>.

.p. 12

## الفصل الأول

# كانط والحداثة الدينية

«إن دينًا يُعلن الحرب على العقل سوف يُصبح مع مرور الزمن غير قادرٍ على الصمود أمامه.»

كانط، الدين في حدود مجرد العقل،  
تصدير الطبيعة الأولى

### (١) مقدمة

#### (١-١) لماذا الحداثة الدينية؟

لقد تعودَ الإنسان العربي منذ دهرٍ من الزمن على استقبالِ إستطيقي للحداثة<sup>١</sup> يكتفي فيه استمتاعاً واستئنافاً بمحاسبيها التقنية من جهة العلم، وباستهلاكٍ وتشدق بشعاراتها السياسية من جهة العمل.

<sup>١</sup> حول علاقة العرب الحاليين بمسألة الحداثة بوصفها قابلةً لأن تتأول في ضوء ضربٍ من الدهشة الإستطيقية، انظر: فتحي المسكيني، الهوية والزمان، تأويلاً فينومينولوجياً لمسألة «النحن»، دار الطليعة بيروت ٢٠٠١، ص ٥٣-٦١.

لكن يبدو أن حادثة دينية<sup>٢</sup> ثاوية في مشروع الحادثة الغربية لم يقع بعد الانتباه إلى مقوماتها ومخاطرها. إنها المعنى الآخر من الحادثة الذي قد يُساعدنا على معالجة نكتة الإشكال الذي يرهن وجودنا الحالي وذلك بوصفنا حضارة تُقيم في العالم منذ زمن بعيد إقامة دينية. ربّ إقامة صارت اليوم إلى ثقب سوداء يصعب احتمالها وعلاجها معًا.

إن «الحداثة الدينية» مفهوم نستعمله هنا بكل حيطة وتوجّس فلسفيين، مسترقين السمع إلى ما به تتقوّم الحادثة في هذه الأوطان التي تخصننا والتي تدبّرها بعقول قد تكون مضادة للحداثة ما دمنا لم نشارك فعلًا في صيانة الحادثة لا على جهة العلم ولا على جهة السياسية.

لكن الطريف في ضرب الحادثة الذي يخصّنا صار إلى أمر جلل يُرهب ويُرعب ويصدّم معًا: إن الوجود لدينا أصبح يُقال ويحدث ويُقاوم ويُحيي ويميت باسم الدين سواء في تقاطعه مع الدولة أو مع الإنسان أو مع الوطن. أشياء رهيبة تحدث اليوم إذن باسم الدين، ولنسمّ الأشياء بأسمائها، باسم الإسلام تحديدًا، وتسميات غامضة مُشّطة أحياناً، ظالمة أو مُحقة أحياناً أخرى يزاحم بعضها البعض: شهيد ومقاومة، إرهاب وإرهابيون،<sup>٣</sup> أصولية أم أصوليات وأصوليون، برابرة جُدد، صدام همجيات.<sup>٤</sup>

<sup>٢</sup> إنّه ضدّ قراءة دريدا «التفكيكية» لفلسفة الدين الكانطية والتي تنتهي إلى أنّ الحادثة هي دينية في معنى كونها نوعًا من «التمسيح» (christianisation) القوي والنّسقي للعالم، نحن سنُحاول أن ندافع عن قراءة أخرى وإيجابية لكانط تُبيّن أنّه وضع أساس نوع طريف من «الحداثة الدينية». راجع:

J. Derrida, "Foi et savoir" in *Lareligion*, Paris, Seuil, 1996, pp. 20-21.

<sup>٣</sup> حول مفهوم الشهيد انظر: فتحي المسكيني «حديث القيامة بين الجليل والهائل»، الفكر العربي المعاصر، ١٢٥-١٢٤، ص ٢٨-٢٩. وحول ظاهرة الإرهاب.

انظر: فتحي المسكيني، «ما هو الإرهاب؟ نحو مسألة فلسفية»، ضمن: دراسات عربية، العدد ٢-١، السنة ٢٤، نوفمبر/ديسمبر (١٩٩٧) ص ٢-٢٥.

وقارن أيضًا: جان بودريار، «روح الإرهاب» الفكر العربي المعاصر، ١٢١-١٢٠ السنة ٢٠٠١ ص ٢٦-٢٣.

Gilbert Achcar, *Le choc des barbaries, terroristes et désordre mondial*, Bruxelles,<sup>٤</sup> Éditions Complexe, 2002

نحن لا نقصد هنا البحث عن تحديث للدين في معنى تجديد أو إصلاح أو نهضة<sup>٥</sup> ولا عن انخراط في مشاريع نقد الدين<sup>٦</sup> إنما نطلب فحسب الكشف عن طريقة العقل الغربي الحديث في صياغته لضرر من الحادثة الدينية التي واكبت لدّيه مكاسب الحادثة العلمية والسياسية القائم على العقل مُدبراً أوّلاً لشئون الحقيقة ولسياسة المدينة معاً. وهي حادثة يبدو أن أفضل تعبير حديث عنها هو ذاك الذي صاغه جان جاك روسو (Jean-Jacques Rousseau) في آخر فصلٍ من العقد الاجتماعي تحت عنوان طريف هو «الدين المدني» (La religion civile). لكن قصتنا ليس روسو بل كانط.

#### (٢-١) لماذا كانط والحداثة الدينية؟<sup>٧</sup>

لماذا العودة إلى كانط في زمن العودة إلى الدين،<sup>٨</sup> وأي معنى لهكذا عودة؟ أهي عودة نقد أم عودة تأويل، أم عودة تفكير؟<sup>٩</sup> ألا يتوفّر العقل الفلسفـي الحالي لعصور ما بعد الحديثة، وقد طلّق بعـد كل أدوات فلسفة الذات الـكانـطـية، ما به يـسـدـدـ مهمـةـ التـفـكـيرـ فيـ الـدـينـ أوـ

<sup>٥</sup> قارن في هذا السياق: عبد المجيد الشرفي، الإسلام والحداثة الدار التونسية للنشر، ١٩٩٠ ص ص ١٨٣ - ٢٢٣.

<sup>٦</sup> في إطار تقليد نقد الدين نشير وخاصة إلى الكتاب المعروف للدكتور صادق جلال العظم، نقد الفكر الـديـنيـ، دار الطـلـيـعةـ، ١٩٦٨ـ.

<sup>٧</sup> لا يفوتنا أن نشير هنا إلى الأهمية التي يحتلها كانط في الفكر الحديث والمعاصر، لا بوصفه فحسب فيلسوف الحادثة والتنوير لدى الغرب، بل وخاصة بوصفه قد صار منذ قرنٍ من الزمان لدى مفكرينا إلى براديغـمـ يـهـتـدـىـ بهـ، إـنـ فيـ مـشـارـيـعـ قـرـاءـاتـ التـرـاثـ، أوـ فيـ أـفـقـ بـلـوـرـةـ روـيـةـ عـرـبـيـةـ لـجـمـعـاتـنـاـ الـدـينـيـةـ الـحـدـيـثـةـ (أعمال الجابري وأركون وخاصة).

<sup>٨</sup> حول خطورة ظاهرة العودة إلى الـدـينـ وأـلـتبـاسـهـ اـنـظـرـ بـخـاصـةـ:

J. Derrida, "Foi et savoir," in: *Lareligion*, op. cit., p. 57.

<sup>٩</sup> هي ثلاثة طرق في التعامل مع النصوص اخترعها فلاسفة الغرب المُحدثون: نقد الأيديولوجيات الذي يشتغل عليه بعد كانط وماركس (Marx) ونيتشه، مُفكّرو مدرسة فرانكفورت (أدنو، هوركهايم، ماركوز هابرماس). والتـأـوـيلـيـةـ أوـ الـهـرـمـنـوـطـيقـاـ التيـ اـشـتـقـلـتـ عـلـيـهـاـ هـيـدـجـرـ وـغـادـامـيرـ وـريـكـورـ، وأـخـيـراـ التـفـكـيـكـةـ التيـ تـجـدـ نـمـوجـهـاـ فيـ كـتـابـاتـ درـيـداـ. غـيرـ أـنـنـاـ فـضـلـنـاـ أـنـ بـقـىـ فيـ حدـودـ مـهـمـةـ مؤـرـخـ الفلـسـفـةـ الباحثـ عنـ إـمـكـانـيـةـ قـرـاءـةـ مـوجـبـةـ لـنـصـ كـانـطـ حولـ الـدـينـ.

بالأحرى ما به، ويعالج الثقوب السوداء<sup>١٠</sup> التي تزجنا فيها الأصوليات المعاصرة باسم الدين أحياناً وباسم الحداثة أحياناً أخرى؟

نحن نفترض أن الغرب قد انخرط في ضرب من الحداثة الدينية مُواكِبة للحداثة العلمية والسياسية، أي في استعمال مدنّيٍّ حديث للدين. نجد في كتاب الدين في حدود مجرد العقل (١٧٩٣م) لكانط عبارته التامة، وفيه يقترح معالجة عقلية طريفة للدين قائمة على مكاسب العقل الحديث وصورة المجتمع المدني وبخاصة مبدأ الحرية وأخلاقي المواطنة الكونية.

ولذلك نحن هنا نعود إلى كانط بعد قرنين كاملين من العودات المتلاحقة إليه<sup>١١</sup> وهي عودات تراوحت بين البحث فيه عن تحليلية للحقيقة (القراءة الإبستمولوجية)<sup>١٢</sup> أو عن مشروع الأنطولوجيا الأساسية (القراءة الهيدجورية)<sup>١٣</sup> أو عن رومانسيّة العبرية،<sup>١٤</sup> أو عن إعادة تأهيل للفلسفة العملية والسياسية عموماً (غادامير Gadamer)، هنا آرندت، هابرمس)، أو أخيراً بحثاً عن خطوط إفلات،<sup>١٥</sup> أو عن تخوم تفكيك<sup>١٦</sup> عن بوادر مجيء الإنسان ومعاني موته مع آخر الفلسفه (دولوز، فوكو، دريدا)؟ ونحن إذ نعود مرة أخرى إلى كانط إنما من أجل أن نبحث في فلسفته عن درب إضافي للاقتراب أكثر من أنفسنا أو ممَّن يقومون مقام أنفسنا طالبين اللجوء هذه المرة إلى ذات كتاب لم يعرف بعدُ الطريق

<sup>١٠</sup> عبارة محبوبة لدى رواد الفكر ما بعد الحديث تتردّد خاصة لدى دولوز ودریدا.

<sup>١١</sup> نشير إلى أن سنة ٢٠٠٤ هي سنة مرور قرنين كاملين على وفاة فيلسوف الأنوار كانط (١٧٢٤-١٨٠٤)، ومقالنا هذا هو نوع من إحياء لذكرى فلسفية عالمية.

<sup>١٢</sup> وهي القراءة التي وجدت في أعمال الكانتيين الجدد من قبيل كوهن (Cohen) وكاسيرer Cassirer بموجهاً لها. انظر:

Alain Renault, *Kant aujourd’hui*, Paris, Aubier, 1997, p. 21 et sq.

.Heidegger, *Kant et le problème de la métaphysique*, Paris, Gallimard, 1953 <sup>١٣</sup>

W. Benjamin, *Le concept de critique esthétique dans le romantisme allemand*, Paris <sup>١٤</sup> Champs Flammarion, 1986

.G. Deleuze, *Critique et clinique*, Paris, Minuit, 1993, pp. 40-49 <sup>١٥</sup>

.J. Derrida, *la vérité en peinture*, Paris, Champs Flammarion, 1978, pp. 19-168 <sup>١٦</sup>

.M. Foucault, *Les mots et les choses*, Paris, Gallimard, 1966 <sup>١٧</sup>

الملكي إلى الثقافة العربية الإسلامية.<sup>١٨</sup> وهي أكثر الثقافات اليوم تضرراً من جهة احتمالها لأنطولوجيا دينية أصبحت محل توبيخ وحقيقة من طرف الجميع.

نحن نفترض في هذا المقام الذي نحن فيه أن خير إحياء لذكرى كانط بعد مائتي عام من رحيل جسده، ولنقل خير احتفال فلوفي ليس بنقد كانط للعقل ولا بنظريته في الأخلاق أو بفلسفته في التاريخ أو بجماليات الذوق لديه،<sup>١٩</sup> بل بفلسفة الدين لديه مثلاً ملامحها النهائية كتاب كتبه كانط على عجل وعلى كثير وبفن كتابة خاص بعصر الرقابة<sup>٢٠</sup> وفي مدينة لا تسمح لفلسفتها بالاشتغال الفلسفية الخُرُ على عقائد الأمة وثوابتها، هو كتاب الدين في حدود مجرد العقل (١٧٩٣م).

إن غرضنا من هذا القول هو تقديم كتاب كانط الدين في حدود مجرد العقل في لغة ثقافة وإن كان مخيالها يزخر بالدين في حدود العقل وخارجها في آن، وإن كان تراثها ينبع بزخم مؤلفات الفلاسفة في الدين،<sup>٢١</sup> فإننا نراها لا تزال بحاجة ملحة إلى ضرب من الحداثة الدينية، يعني من الاستعمال العقلي للدين، أو استعمال الدين في حدود مجرد العقل. وهي حداثة إن كان الغرب المسيحي قد أفقن بناءها والسير فيها فإن الشرق الإسلامي ما زال بعد يتعرّض في تصور ملامحها الدينية. وإن تسنى لنا التعبير في لغة المجاز الكانتي نقول لئن وجد العرب اليوم، إلى حد ما، الدرب الآمن إلى الحداثة العلمية والتقنية، ولئن انخرطوا

<sup>١٨</sup> ما تعرفه الثقافة العربية من فلسفة كانط هو وخاصة التراث النقدي، أي تقليد نقد العقل، لكن يبدو أنها لم تقرأ بعد فلسفة الدين لديه، وخاصة كتابه «الدين في حدود مجرد العقل» ١٧٩٢ الذي نقترح تقديمه إلى الثقافة العربية الحالية، ربّ كتاب قد يساعدنا على فهم طبيعة الحداثة الغربية القائمة على ضربٍ من التحالف الإيجابي مع الدين، وعلى إمكانية حداثة دينية في أفق الثقافة التي تتنمي إليها.

<sup>١٩</sup> وهي طرق اختبرها العقل الفلسفـي لدينا إن في جامعاتنا أو في الدراسات والبحوث.

<sup>٢٠</sup> كتب كانط هذا الكتاب وهو على مشارف السبعين من عمره، لذلك كان على عجل في إنجازه، وهو ما يُشير إليه بنفسه في تصدير الطبعة الأولى من الكتاب.

<sup>٢١</sup> كتاب الدين في حدود مجرد العقل لكانط له حكاية كاملة مع الرقابة، حيث صدر مرسوم ملكي في منع كانط من الاشتغال على الدين إثر صدوره، ونحن نفترض أنه كتاب اخترع فيه كانط فنًّا كتابة خاصًا بعصر الرقابة، هو الذي يجعله مختلفاً لمشاريع نقد الدين ولمشاريع تأويل الكتب المقدسة على حد سواء.

<sup>٢٢</sup> وهي الكتب المشهورة في ثقافتـنا، وبخاصة منها: الغزاوي، الاقتصاد في الاعتقاد، إحياء علوم الدين، فضائح الباطنية؛ ولابن رشد، فصل المقال والكشف عن مناهج الأدلة.

بمعنىً ما كرهاً أو طوعاً في طريق الحداثة السياسية، فإنهم لم يسلكوا بعد الدروب الآمنة السليمة إلى الحداثة الدينية.

ونحن نرى أن كانط قد رسم على طريقته وبفنه الفلسفى الخاص الطريق<sup>٢٣</sup> إلى الحداثة الدينية في كتاب «الدين في حدود مجرد العقل».

فإن كان فيلسوف كونجسبرج قد انشغل في نقد العقل الخالص (١٧٨١) بفحص شروط إمكان الحداثة العلمية، وإن كان قد شرع في نقد العقل العملي (١٧٨٨) لمبادئ حداثة أخلاقية، وإن كان قد خصص نقد ملكة الحكم (١٧٩٠) لرسم ملامح حداثة إستطيقية، فهو يبدو لنا في كتاب (١٧٩٣) عاكفاً على تعين الدرب الآمن نحو حداثة دينية، أي فهم واستعمال الدين «في حدود مجرد العقل».

إن الأمر يتعلق عنده بالخروج بالدين من فضاء الملة إلى أفق المواطنة الكونية. كيف ينقلنا كتاب الدين في حدود مجرد العقل من دين ملل ونحل، أو دين عبادة إلى دين الاستبداد محض، أي دين حرية؟ ذلك هو معنى الحداثة الدينية التي تنقلنا من دين الاستبداد الروحاني القائم على الأوهام الدينية من جنس الحماسة والخرافة والإشراق والخوارق، إلى دين الجماعة الإتيقية الكونية القائم على العقل الأخلاقي المحض وعلى حُسن تدبير للحرية الأصلية في الإنسان نفسه.

إنه من أجل أن نتبين معالم الحداثة الدينية التي نفترضها ثاوية في كتاب الدين في حدود مجرد العقل لكانط، سوف نقف في لحظة أولى على إحصاء شروط إمكان هذه الحداثة، مثلما تصرّح بها أو تُضمِّنها حرافية نص الكتاب المحرجة بتواتر دائمٍ ما بين رقابة العقل النقدي ورقابة القائمين على تدبير المدينة، وهو توتوُّر مضاعف تُضمِّنُه استراتيجية التسمية: «الدين في حدود مجرد العقل»؟ ما دلالة هذا الاسم؟ هل هناك دين خارج حدود العقل؟ ثم نقف عند معماريات الكتاب وهي القائمة أيضًا على توتوِّر صارخ ما بين الشر الجذري في أبعاده المختلفة والخير الأصلي في الإنسان الذي عليه أن ينتهي بحسن تدبير للحرية في أفق جمهورية الفضيلة أو الجماعة الإتيقية الكونية. وتكمِّل معماريات الدين

<sup>٢٣</sup> ونقصد تشخيص كانط لوضع العلوم في السُّيُّر على الدروب الآمنة، وهو ما نقرؤه في تصدير الطبعة الثانية من نقد العقل المحض انظر:

E. Kant, *Critique de la raison pure*, in *Oeuvres philosophiques* I, Paris, Gallimard, 1980, pp 735, 739.

العقلي عند كانط بفضح لاذع للاستبداد الروحاني بوصفه مبدأً لكل دينٍ خارج حدود العقل، مَوْقِعًا نظرية فريدة في نقد الْوُهْم الديني داعيًا إلى دين حرية ضد دين استبداد ووهم.

لكن لن نتوقف عند معالم هذه الحادثة الدينية السعيدة التي يُبُشِّر بها كانط والتي، وإنْ تجعل المسيحيين بما لديهم فرحين، فقد لا تكون في حجم الحرج الميتافيزيقي الذي تُعاني منه ديانات أخرى كالإسلام والمسيحية. أين يقوم فعلًا اليوم مدار الصراع التاريخي الرهيب. ذلك هو المدخل الذي توفره لنا تفكيكية دريدا كافية في كتاب كانط عن الدين أكثر ثقوبه إثارة للفزع الفكري، أي ما يعتبره دريدا أطروحة الكتاب نفسه، والتي تقول بأن «المسيحية هي الدين الأخلاقي المض الوحيد من بين جميع الديانات الأخرى (...) بل قد لا تكون الديانات الأخرى دياناتٍ عند كانط. فاليهودية عنده مثلًا ليست دينًا ... وإنما هي عبادة أو عقيدة ...»<sup>٢٤</sup>

ودريدًا يُبَدِّي استياءً فلسفياً مريضاً من هذه الأطروحة الكانطية: إذ يسأل: أين الإسلام والمسيحية إذن من مثل هذا الكتاب؟ وهل «الدين في حدود مجرد العقل» هو الدين في حدود المسيحية المجردة؟ كيف تستقيم عندئذ حادثة دينية قائمة على المواطننة الإتيقنية الكونية مع مسيحية جذرية تُقصِّي بقية الملل والنحل؟

## (٢) شروط إمكان الحادثة الدينية

### (١-٢) كيف الكلام على الدين في عصر الرقابة؟

حينما كان كانط بقصد رسم شروط إمكان الحادثة الفلسفية في مجال العقل النظري المض، كان يتوفّر على براديغم قرّر أن يحذو حذوه وهو ما أنجزه كوبيرنيك في علم الفلك<sup>٢٥</sup> ونيوتون وجاليلي (Galilei) في علم الفيزياء، ولكن أتى له أن يسعد بنفس ذلك الحظ في مجال الدين الذي لا يمكن له أن يحتضن أي كوبيرنيك؟! فمن فَكَر في الدين في عصره كان إما دوغماً مُتماهافتًا على تبرير وجود الإله كحال ليوبنتز (Leibniz) مثلًا، أو

J. Derrida, "Foi et savoir," in *La religion*, op. cit., pp 9–86 <sup>٢٤</sup>

.E. Kant, *Critique de la raison pure*, in *Oeuvres philosophiques I*, op. cit., pp. 739–741 <sup>٢٥</sup>

Leibniz, *Essai de théodicée sur la bonté de Dieu, la liberté de l'homme et l'origine du mal*, Paris, Flammarion, 1969 <sup>٢٦</sup>

رببياً يُرجع الدين إلى ضربٍ من التاريخ الطبيعي مثل هيوم (Hume)<sup>٢٧</sup> أو ملحداً يُنكر كل أشكال الوحي ويُفني تهافت الدين القائم عليها مثل فيخته،<sup>٢٨</sup> أما كانط فقد قرر أن ينتهج لنفسه مسلكاً مختلفاً: التعامل مع الدين في حدود مجرد العقل.

«الدين في حدود مجرد العقل» عنوان يوّقع نمطاً طريفاً غير مسبوقٍ من التعامل مع الدين. لكن لماذا لم يكتب كانط نقداً للدين مثلاً كتب نقداً للعقل النظري والعملي وملكة الحكم الجمالي والغائي؟ هل يكون مجال الدين أخطر على الفيلسوف من مجال العقل والعمل والإبداع؟ وهل تراجع آلة النقد الخامسة أمام موضوعة الدين مُخْلِفةً بذلك ثقواباً سوداء هاوية لا قرار لها داخل المشروع النقدي الكانتي الذي لطالما تغنىَ بأنه «لن يُفلت لدِيه شيءٌ من النقد حتى أكثر التشريعات قداسة»،<sup>٢٩</sup> وأن النقد إنما جاء «ليجتَّث كل أشكال التطرف والدوغمائية والروحانيات المُشَطَّة».٣٠ هل يكون الدين لدى كانط مثلاً يُصرح به بعض من كبار فلاسفتنا هو من «باب المضنوَن» به على غير أهله» أو «الذي من شأنه ألا يُصرَح به للجمهور» أو «ما لا يقال إلا بتخييل» (ابن رشد)<sup>٣١</sup>? كيف يمكن للفيلسوف أن يُسمَّى إذن قوله في الدين؟ ليس أمامه سوى أن يحتمني بالعقل آلة الميتافيزيقيَّة ومعقله الخاص الذي يَحمِيه من السقوط في فخ الرقابة من جهة وفي أوهام العوام من جهة أخرى.

لقد أحدث كتاب الدين في حدود مجرد العقل ضرباً من الانقباض بل والاستياء والغضب لدى القائمين على تدبير العقل والقائمين على تدبير المدينة معاً. وهو ما نقرؤه في تصدير نزاع الكليات (١٧٩٨م) الذي أورد فيه كانط حكايته مع الرقابة، حيث نقرأ نص رسالة تأنيب بعث بها وزير الملك فريديريك الثاني (Woellner) مُطالبًا كانط بتبرير ما ألحقه كتابه الدين في حدود مجرد العقل من تشويهٍ واحتقار لثوابت الدين المسيحي قائلاً: «لقد لاحظ سُمُونا منذ زمن، بمرارة وضجر، الطريقة التي وَفَقَها أسرفتم في فلسفتكم في تشويهٍ واحتقار الثوابت الأساسية والرسمية للكتب المقدسة وللمسيحية (... ) وذلك وخاصة

D. Hume, *Histoire naturelle de la religion*, in *Oeuvres philosophiques* III traduction <sup>٢٧</sup> française

.Fichte, *Essai d'une critique de toute révélation*, Paris, Vrin, 1988 <sup>٢٨</sup>

.E. Kant, *Critique de la raison pure*, op. cit., 2ème préface <sup>٢٩</sup>

.Ibid <sup>٣٠</sup>

<sup>٣١</sup> ابن رشد، فصل المقال.

في كتابكم «الدين في حدود مجرد العقل» (... ) فإننا نلزمكم بضرورة تبرير فعلكم ذاك، وإن لم تفعلوا ففينبغي أن تنتظروا مَنْ مالا يُعجبكم». <sup>٢٢</sup>  
 وكان حينئذ على كانط أن يُجيب المرسوم الملكي مُبرئًا ذمته وكتابه من كل تهمة زندقة: «... إنني بوصفي مُربِّياً للشباب، أي ضمن دروس الأكاديمية لم أتعَرَّض قط بأي نقد للكتب المقدسة ولا للمسيحية (... ) وإنني لم أشكك أبداً في الدين الرسمي للدولة (... ) وإن كتابي الدين في حدود مجرد العقل هو بالنسبة إلى العموم كتاب مُستغلق وغير مفهوم (... ) وإنما هو مجرد نقاش بين علماء الكلية لا تُغيره العامة أي اهتمام». <sup>٢٣</sup>

أما علماء الكلية فقد استاء بعضهم من كتاب كانط عن الدين، وها هو كانط يرد عليهم في تصدير الطبعة الثانية من هذا الكتاب (١٧٩٤م) قائلاً: «يكفي من أجل فهم هذا الكتاب في مضمونه الأساسي، أن يكون للمرء مجرد الأخلاق المشتركة من دون أن يُضطر إلى العودة إلى نقد العقل العملي، وأقل من ذلك أيضًا إلى نقد العقل النظري. إنه كتاب يمكن أن يُدرك كنهه حتى الأطفال أنفسهم». <sup>٢٤</sup>

بذلك نلاحظ أن كانط قد حاول الدفاع عن وجاهة كتابه عن الدين بطريقتين متباينتين: من جهة، يقول للحاكم إنه كتاب للعلماء وليس لل العامة؛ ومن جهة يقول للعلماء هو كتاب لل العامة وليس للنخبة. يبدو أن هذا التردد ربما يُعبّر عن حرج الفكر النقدي أمام مجالٍ يُحاول أن يتملك فيه المهارة الكافية للكتابة في عصر الرقابة. لقد كان على كانط أن يُفكِّر في الدين بممض العقل واضعاً نصب عينيه خطرين اثنين: خطر السقوط في فخ الرقابة السياسية، إذا ما زَّجَ بالدين في مجال النقد. وخطر خيانة فلسفة النقدية نفسها إذا ما تراجع النقد لدَيْه أمام موضوعة الدين.

إذن لا يشتغل كانط على الدين تحت عنوان يُثير الاستياء والسخط من جنس ذلك الذي اقتربه فيخته في كتابه مُحاولة في نقد كل وحي (١٧٩٣-١٧٩٢م)، وذلك تحت راية ال كانطية نفسها وفي كتاب احتسب على كانط من فرط كانططيته المُشَطَّة. <sup>٢٥</sup> لقد قصد كانط

E. Kant, *Conflit des facultés* in *Oeuvres philosophiques* III, Paris, Gallimard, 1986, p. ٢٢

.807

.Ibid., p. 808 <sup>٢٣</sup>

E. Kant, *La religion dans les limites de la simple raison*, in *Oeuvres philosophiques*, III, <sup>٢٤</sup> op. cit., p. 27

Jean-Louis Bruch, *La philosophie religieuse de Kant*, Paris, Aubier, 1968, p. 37 <sup>٢٥</sup>

بعنوان «الدين في حدود مجرد العقل» إلى ضربٍ من التقى الفلسفية، حجاب جهالة كافٍ لوقايتها مما كان قد وقع لبروتاغوراس (Protagoras) مع أهل آثينا. فنحن نراه يذكر في خاتمة «مذهب الفضيلة» من ميتافيزيقا الأخلاق (1797م)، في حركة تأويلية رشيقه، بمحنة بروتاغوراس مع الأثينيين<sup>٣٦</sup> جراءً موقفه من الإله؛ فالفيلسوف هنا، وهو يكتب مرةً أخرى بدلاً من بروتاغوراس وأمثاله الكثُر من الفلاسفة، يمتلك من حيلة العقل ما يقيه من آلة الاضطهاد وكأنما بكانط هنا يُنجز انضباطاً للعقل في حجم الرقابة التي تحدُّ استعماله من كل صوبٍ وحذبٍ.

لقد كان بروتاغوراس يقول: «لا أستطيع أن أقرَّ إن كان الإله موجوداً أم غير موجود، فالمسألة مُعقدة والعمر قصير». كانط يقول هو أيضاً في عبارات مماثلة إن العقل البشري من جهة ماهيته نفسها بوصفه عقلاً مُتناهياً لا يستطيع أن يحسم أبداً إن كان هناك الإله أم لا ... تلك القضية لا تُهمه أصلاً».

لكن، لنفعل كأنما (Comme si) الإله موجود ... أي لنفرض أنه موجود ولنفعل على هذا الأساس. إن كانط يُجري تحويلاً جذرياً على استراتيجية القول الفلسفية في الدين إذ يستبدل وقاحة بروتاغوراس العمومية بحيلة العقل النقيذي الذي يصنع انضباطاً داخلياً للعقل (منذ نقد العقل المحسن) ضد رقابة عمومية، ويُقرر أن يشتغل على ما ينفع الناس بحسب مصالح العقل البشري. أما ما تبقى فأمور ليست من شأنه أصلاً.

## (٢-٢) ما هي الدلالة التي يرتضيها كانط لعبارة «الدين في حدود مجرد العقل»؟

هل هناك دين داخل العقل ودين خارج العقل؟ دين عقلي أو دين مجنون؟ يشتغل كانط على دلالة عنوانه بوصفه يصلاح لديه لا لتعيين موضوع كتابه فحسب، بل وخاصة إلى توقيع منهج نقدي أصيل في السير ب المجال الدينية على درب ضربٍ من الحداثة الدينية القائمة على العقل آلة ميتافيزيقية خالصة، وعلى الحرية مفتاحاً مَدِينَاً لا بديل عنه، وعلى الإنسان أفقاً لمواطنة كونية استكشافية.

يُصرح كانط في تصدير الطبعة الثانية من الكتاب بضرورة تبيان المقصود من عنوانه «الدين في حدود مجرد العقل» رفعاً للبس ودرءاً للغموض وللشكوك التي أحاطت بالكتاب.

---

.E. Kant, *Méta physique des mœurs*, in *Oeuvres philosophiques* III, op. cit., p. 785 <sup>٣٦</sup>

فهو يلجم إلى استعمال مجاز هندي هو مجاز الدائرة كي يصف الدين بـ *بدائرتين تشتتركان في مركز واحد (Concentrique)*، إحداهما واسعة، وهي دائرة العقيدة القائمة على الوحي وبيانات القصص، والأخرى ضيقة، وتتضمن النواة العقلية المحضة للدين. يتعلق الأمر إذن بالتمييز بين نوعين من الدين. دين العبادة الخاص باللاهوت، ودين العقل الذي هو مجال اشتغال الفيلسوف. فأطروحة «الدين في حدود مجرد العقل» تعني لدى كانط أن العقل يُجرد الدين من كل مضمونٍ تاريخي، ويجعل منه ديناً بلا وحي ولا عبادة ولا طقوس<sup>٣٧</sup>، إنه الدين بوصفه فقط «جملة واجبات الإنسان من جهة ما هي أوامر إلهية».<sup>٣٨</sup> لكن إذا كان كانط يصرّح بأن الدين في حدود العقل ليس سوى ما نصّت عليه الأخلاق المحضة، مازاً تبقى حينها من الدين بالمعنى التقني؟ هو سؤال يطرحه أحد المشغلين المشهورين على فلسفتي سبينوزا (Spinoza) و كانط هو الباحث يرميابو يوفال (Yirmiyahu Yovel) الذي يسأل: «لماذا كتب كانط كتاباً في الدين إذا كان الدين الحقيقي هو الأخلاق التي يستمدُها الإنسان من ماهيته الأصلية التي له بوصفه كائناً حراً؟» ويجيب يوفال بأن كانط حينما اشتغل على الدين، لم يكن يشتغل بتحليل المفاهيم الأخلاقية، وهي المهنة التي أنجزها نقد العقل العملي، إنما كان هدف كانط هو «تغيير عقلية برمنتها». يقصد يوفال أنه إذا كان الدين يُضيف شيئاً جديداً إلى مبادئ الأخلاق، فإن فلسفة الدين إنما تُعدُّ النفس من أجل أن تكون هيئَة استقبال كفيلة باحتضان المفاهيم الأخلاقية. فاشتغال كانط على الدين هو ضرب من تهذيب الأخلاق نفسها والارتقاء بها من مستوى علاقة الإنسان بالإنسان إلى مستوى علاقة الإنسان بما هو إلهي، أي إضفاء طابع الجلال والقداسة على الأخلاق العقلية المحضة. وفي هذا السياق يقف يوفال عند تعريف كانط الذي يتذكر في كتاب الدين وفي نزاع الكليات أي «الدين هو جملة الواجبات بوصفها أوامر إلهية». ويسأل يوفال «لم يستعمل كانط صفة الإلهية ويجتنب دوماً عبارة الإله؟»، ويجيب: «إن الدين العقلي يعني عند كانط أن نسلك وكأن واجبات العقل هي واجبات مُقدسة وكأنها واجبات إلهية». إن ما تبقى من الدين التقليدي لدى كانط هو صفة «الإلهية» بدلاً من اسم «الإله»، وهي صفة لا تُحمل من هنا فصاعداً إلا على العقل وحده.<sup>٣٩</sup>

<sup>٣٧</sup> E. Kant, *La religion dans les limites de la simple raison*, op. cit., p. 25

<sup>٣٨</sup> E. Kant, *Conflit des facultés*, op. cit., p. 786

<sup>٣٩</sup> Y. Yovel, *Kant et la philosophie de l'histoire*, Paris, Klincksieck, 1989, p. 168

هل نقول إن كانط إنما يستعمل الدين هنا استعمالاً تنويرياً جذرياً، أو هو يذهب بالتنوير في مجال الدين إلى مداه الأقصى حتى وإن اقتضى به الأمر إلى التضحية بالديانات التاريخية بوصفها خارجةً عن حدود العقل؟ يقول كانط «إن ديناً يُعلن الحرب على العقل سوف يُصبح مع مرور الزمن غير قادر على الصمود أمامه».٤ ولكن متى يخرج دينٌ ما عن حدود العقل؟ متى يُعلن دين ما الحرب على العقل؟

يُحصي كانط أربعة تخوم للدين هي بمثابة حدوده القصوى: الحماسة والخرافة والتزعة الإشرافية والقول بالخوارق. وكلها عند كانط أشكال من الوهم الديني التي يُلقي بها كانط خارج حدود النص وخارج حدود العقل، فيُخصّص لنا أربعة تذليلات يختتم بها في كل مرة كل بابٍ من أبواب الكتاب الأربع: طوبيقا فلسفية طريقة للفصل بين دين قائم على العقل والحرية، ودين قائم على الوهم والاستبداد الروحاني. وهي الطوبيقا التي استرعت اهتمام دريداً ومثلت بالنسبة إليه مدخلاً هاماً لتفكيك كتاب الدين.٥ ولسان حال دريداً يقول: هل كان كانط نفسه وفيّاً لكتاب الدين في حدود العقل؟

ونحن هنا نسأل: ألا تذكّرنا هذه المعماريات الكانتية في الدين بمعماريات نقد العقل المحس، والحدود الأربع للدين بالأوهام الجدلية للعقل المحس؟ إلا أن الفرق بين أوهام العقل النظري وأوهام العقل الديني واضح ودقيق عند كانط. إنه الفرق بين ما يُسمّيه «الأفكار المتعالية» (Idées transcendantes) التي يدعّيها العقل في مجال الميتافيزيقا، والأفكار المفارقة (Transcendantes) التي يسقط فيها العقل في مجال الدين في حدود الوهم. وهو تميّز نعثر عليه في الهاشم الطوّل لخاتمة الباب الأول. إنها أفكار تتبدّلها الحماسة الدينية لتسديد عجز الإنسان وضعيته أمام شرّه المتجذر فيه.

العقل ضد الخرافية، والنقد ضد الحماسة، والحرية ضد الاستبداد الروحاني، ذلك شعار الحداثة الدينية التي انخرط فيها كانط بعد سبينوزا. ولكن لئن اشترك كانط مع سبينوزا في مشروع تحرير العوام من الخرافية، فإن ما يُفرّق بينهما في اعتبار يوسف أمرأساسي: إذا كان سبينوزا يقبل الأنماط بوصفها موضوع علم وتفسير، أملاً أن يجد فيها براهين ضد المؤمنين بها من أجل تحريرهم من الخرافية، فإن كانط يستغل احترام العوام للكتب المقدسة من أجل توجيهه وجاهة أخلاقية محضة والارتقاء بها إلى مستوى الواجب

٤. E. Kant, *La religion dans les limites de la simple raison*, op. cit., p. 23

٥. Derrida, "Foi et savoir," op. cit., p. 22

الأخلاقي، حيث لا حاجة للإنسان إلى أي عنون خارج عن قدراته الأصلية فيه وحرفيته التي له في تدبير مصيره بنفسه. إضافة إلى أن تأويل الكتب المقدسة أمر خارج عن حدود العقل وعن قدراته لدى كانط.<sup>٤٢</sup>

### (٣) أطروحة كانط: الدين من «الشر الجذري» إلى «جمهورية الفضيلة»

تقوم معماريات كتاب الدين في حدود مجرد العقل على توبرٍ فلسفياً ما بين موضوعة الشرُّ الجذري وأفق الجماعة الإتيقية الكونية بوصفها علاجاً فلسفياً مأمولاً لشُرٍّ مُتجذرٍ في الطبع البشري.

ولئن احتفل بول ريكور بهذا التوتر ما بين الشر الجذري ومملكة الرب مُستبصراً فيه هرمينوطيقاً فلسفية سعيدة لسيحيات كانتية يحتضنها ريكور<sup>٤٣</sup> بكل حماسةٍ فلسفية، فإن دريداً يرى فيما سماه ريكور «مسيحيات كانتية» شروحاً مُفزعـة مدعـاة لتفـكـيكـ الفـضـحـ أكثرـ منـ التـأـوـيلـ والـحـمـاسـةـ.<sup>٤٤</sup>

قبل تفكـيـكـ هذهـ المـسيـحـيـاتـ الـكـانـتـيـةـ السـعـيـدةـ بـحـسـبـ رـيـكـورـ أوـ المـفـزـعـةـ بـحـسـبـ درـيـداـ، لـنـتـعـرـفـ عـلـىـ مـلـامـحـهـ الـأـسـاسـيـةـ فـيـ دـلـالـتـهـ الـمـحـايـدـ، كـمـاـ يـعـرـضـهـ كـتـابـ الـدـيـنـ فـيـ حدـودـ مجرـدـ العـقـلـ.

إن القارئ لهذا الكتاب يمكن له أن يرتسـمـ معـالمـ الـحدـاثـةـ الـدـيـنـيـةـ عـنـ كـانـطـ كـمـاـ يـلـيـ: هي حداثة تجد مجالها في الأخلاق المحسنة، وألتها المعاشرة الخالصة في مبدأ الحرية وأفقها الهادي في إنسانية كونية افتراضية.

يفتح كانط كتاب الدين على قولٍ في الشر الجذري بوصفه محركاً للدين ودافعاً للتفكير فيه في آنٍ.<sup>٤٥</sup> إذ لو كان ما في طبع البشر خيراً خالصاً لما احتاج الإنسان إلى واجبٍ

.Y Yovel, op. cit., p. 176<sup>٤٢</sup>

.P. Ricoeur, *Lectures 3, Aux frontières de la philosophie*, Seuil, 1994, pp. 19–39<sup>٤٣</sup>  
انظر مقالتنا الذي خصصناه لمناقشة قراءة ريكور لكتاب كانط في الدين تحت عنوان «كانط والتأويلية».

الفكر العربي المعاصر، ١٢١–١٢٠ ص ١٤٧–٤٧.<sup>٤٤</sup>

.J. Derrida, op. cit<sup>٤٥</sup>

«في الشر الجذري» هو عنوان الباب الأول من كتاب الدين في حدود مجرد العقل، أمر أخرج تأويلية ريكور وتفكيكية دريدا على حد سواء؛ فإذا كان ريكور يقول بأن الدين علاج للشر الجذري، فإن دريداً

يُلزمه ولا إلى سيدٍ يحكمه ولا إلى دينٍ يُخضعه. والطريف في المعالجة الكانتية هو أن الشر لدَيه ذو أصل عقلي صرف. فالشر والعقل والدين ظواهر تتحرك في مجالٍ واحد هو مجال الأخلاق، أي مجال الحرية بوصفها ماهية الإنسان نفسه. إنه شرٌ جذري لأنه ينبع من حرية الإنسان بوصفها ماهيته الميتافيزيقية المضرة.

وفي مقابل الشر المتجذر في الطبيعة البشرية يقوم الخير الأصلي بذرة ميتافيزيقية مُحايثة للوجود البشري. والطريف عند كانط هو أن البحث في الخير في كتاب حول الدين لا يجد مرجعه في الكتب المقدسة إنما في حكمة الفلسفه القدامى. ففي حدود دين العقل المحس الذي يأمل كانط أن يرسم به حدًا للمعرفة من أجل أن يترك مكاناً للعقيدة<sup>٤٦</sup> – وأية عقيدة تلك التي لا تترك من العقائد سوى العقل! – يعود بنا كانط إلى التصور الرواقي للخير في معنى الفضيلة. «الفضيلة، إنها لعبارة بدعة» يقول كانط، «إذ هي تفي بغرض فلسفةٍ تُعطي لمفهوم الخير دلالة «الشجاعة، والبأس».»<sup>٤٧</sup>

علينا أن نُشير إلى أهمية هذه المفاهيم في بناء ضربٍ من الحداثة الدينية، فالجرأة، والشجاعة والبأس هي لدى كانط معانٍ للتنيوي نفسه. أليس شعار التنيوي مثلاً صاغته مقالة (١٧٨٤م) هو «تشجع على استعمال عقلك»<sup>٤٨</sup>؟

وحيثما يُصبح الإنسان قادرًا على الخروج بنفسه من حالة القصور الديني بحسن تدبير الحرية التي له من أجل الهيمنة على الشر الجذري الذي في طبعه، نتحول داخل معماريات الكتاب (الباب الثالث)، من مجال الفرد إلى مجال الجماعة الإتيقية الكونية، حيث يرسم لنا كانط شروط إمكان جمهورية الفضيلة. وهو يميز منذ بداية الباب الثالث من الكتاب بين الحالة الحقوقية المدنية (*un état juridique civil*) التي تقوم على قوانين الحق العمومي، أي عند كانط قوانين الإكراه (*la contrainte*) والحالة الإتيقية المدنية القائمة على قوانين الفضيلة المضرة، أي على قوانين الحرية. ويستنكر كانط كل محاربة

يذهب إلى أن تاريخ الشر وتاريخ الدين وتاريخ العقل أمر واحد، فبدلاً من احتفالية تأويلية بالدين، ينبغي أن نفك بتفكيكية لأكثر ثقوبه إثارةً للفزع الفكري.

<sup>٤٦</sup>.Kant, *Critique de la raison pure*, op. cit., p. 748

<sup>٤٧</sup>.Kant, *La religion dans les limites de la simple raison*, op. cit., p. 71

<sup>٤٨</sup>Kant, *Réponse à la question: Qu'est-ce que les lumières?*, in *Oeuvres philosophiques II*,

Paris, Gallimard, 1985, p. 209

للحرية في مجال الإتيقا: «بئس المشرع الذي يريد أن يُحقق، عن طريق الإكراه، دستوراً ذات غايات إتية».٤٩

إن الدين الذي يشتغل عليه كانط هنا هو إذن ضرب من الدين العمومي المدني الذي يهدف إلى نوع من التربية الأخلاقية المدنية للإنسان تنقلنا من «الموطن السلبي» إلى «الموطن النشيط».

وإن فكرة الجماعة الإتية الكونية التي يريدها كانط هي فكرة كل إتيقي (Tout éthique)، أو جمهورية بحسب قوانين الفضيلة، ضد كل أنواع المؤسسات الدينية التاريخية التي لا يرى فيها كانط غير بؤر للاستبداد الروحاني ولتدمير حرية الإنسان نفسه. وإن ما يُسمّيه كانط بالكنيسة اللامرئية (Église invisible) ليست سوى فكرة ناظمة أو أفق استكمالي تخيلي يُوجّه السلوك البشري نحو تدبير مدني حُر للفضاء العمومي. وما عدا ذلك فطقوس باطلة قائمة على العبودية والكسل والخوف، أما ما ينفع الناس فيمكث في الأرض متى تدبّرنا إقامتنا فيها بكل حرية (راجع: الباب الرابع من الكتاب).

لكن هل القول بجمهوريّة للفضيلة ينتهي إلى جنس الأقوال الفلسفية بالمدن الفاضلة؟ منذ كتاب نقد العقل المض يُقرُّ كانط بأن «جمهورية أفلاطون» (Plato) ليست سوى فكرة خيالية في ذهن مفكر حالم.٥٠ وفي كتاب الدين في حدود مجرد العقل يُحارب كانط كل يوطوبيا فلسفية قائمة على الحلم بمُجتمع سلم دائم، وهو يُحارب أيضًا اليوطوبيا الاهوتية التي تنتظر نهايةً للألام البشرية من خلال مهدوية مُنتظرة أو عن طريق فكرة الآخرة. وهو ينقد بعنف فكرة مملكة كونية بوصفها «أفطع الأفكار التي تقضي على الحرية والفضيلة والعلم والذوق».٥١ أما في مشروع السلم الدائم، فيقطع كانط صراحة مع مدينة الحكم-الفيلسوف القائمة على الحلم بالمدينة الفاضلة، ذلك أنه بالنسبة إلى كانط: إما أن نحكم وإما أن نُفكّر، لا يمكن الجمع بينهما، إذ يقول «أن يصير الملوك فلاسفة أو الفلاسفة ملوّگاً أمر لا ينفي علينا البتة انتظار وقوعه مثلما لا ينبغي علينا أن نتمنّاه أصلًا، لأن متعة الملك تفسد ضرورة حكم العقل وتُشوّه حريته».٥٢

.Kant, *La religion dans les limites de la simple raison*, op. cit., p. 116 ٤٩

.Kant, *Critique de la raison pure*, op. cit., p. 1028 ٥٠

.Kant, *La religion*, op. cit., p. 48 ٥١

.Ibid., p. 47 ٥٢

.Kant, *Projet de paix perpétuelle*, in *Oeuvres philosophiques III*, op. cit., p. 364 ٥٣

## خاتمة: حادثة دينية أم مسيحية فلسفية؟ كانط أمام أسئلة دريدا

في نص محاضرة ألقاها دريدا في ملتقى حول الدين في جزيرة كابري الإيطالية (١٩٩٤م)، نعثر على تفكيرية متكاملة الملهم لكتاب كانط «الدين في حدود مجرد العقل». تفكيرية دريدا تقوم على مبدأ أساسى هو التالي: «ليس هناك أي تناقض بين عودة الدينى فى أشكاله المختلفة والعلقانية. إن هناك تحالفاً عجيباً ما بين العقل الحديث والدين (...). و كانط قد أسس لهذا التحالف في كتابه الدين في حدود مجرد العقل». <sup>٤</sup> ويذهب دريدا بنا رأساً إلى ما يعتبره أطروحة الكتاب نفسها: «إن الدين المسيحي هو الدين الأخلاقي الوحيد، وإن المسيح هو المثل الأعلى للأخلاق المضافة». <sup>٥</sup> أية قضية هذه التي يحرص كتاب كانط في الدين على إثباتها؟ «قضية غريبة — يقول دريدا — لكن ينبغيأخذها بعين الجدية في كل مقدماتها». <sup>٦</sup>

### كيف يمكن لأطروحة كانط أن تصمد أمام أسئلة دريدا المشككة؟

إن علينا التنبيه إلى أن كانط هو الذي أرشدنا إلى هذا الخطير الرابط بين العقل والدين، أو بين الحادثة وال المسيحية، وكانط هو الذي يعلمنا أننا لن نفهم شيئاً من الدين ما دمنا لا نزال نُعارض بحق ما بين العقل والدين، أي ما بين الحادثة التقنية العلمية والدين نفسه. لذلك بدلاً من تعارضه مع الدين، يُقرر العقل التقدي أن يحتضنه، أن يحتمله ويفترضه. لذلك أيضاً للعقل والدين عند كانط منبع واحد ... إنما أمر واحد وهو معنى اعتبار كانط أن تاريخ الدين هو تاريخ للشر الجذري في وجهه المختلفة. وقد رأينا كيف كان كانط يُجهد نفسه من أجل تعين أصلٍ عقلي للشر الجذري، ضد الأصل الأسطوري-التاريخي له. فالشرع لا ينبع من التاريخ إنما ينبع من العقل، أي من الإنسان، أي من الحرية. وتاريخ الشر وتاريخ الدين أمرٌ واحد، ما داما يبدأ مع العقل بوصفه جذراً وأصلاً في آن معاً.

يقول دريدا «هل نحن مُهيئون كي نقيس من دون كلٍّ ضمنيات ونتائج هذه الأطروحة الكانطية. فهذه الأخيرة تبدو قوية وبسيطة ومُثيرة للدوار؟» <sup>٧</sup> إذا كانت الأخلاق

.Derrida, op. cit., p. 20 <sup>٤</sup>

.Kant, *La religion*, op. cit., pp. 69, 77, 171 <sup>٥</sup>

.Derrida, op. cit., p. 18 <sup>٦</sup>

.Derrida, op. cit., p. 19 <sup>٧</sup>

المحضة والدين المسيحي صنوان لا ينفصلان، مازا عن الديانات الأخرى إذن؟ يبدو كانط وكأنه يشتغل لحساب الدين المسيحي، وهو حينها يسقط في دائرة العقيدة الدوغماذية التي تقوم فلسفتة النقدية على محاربتها، أو يخرج عن حدود العقل التي طالما حرص على تحصينها من كل وهم. يبدو كانط في تفكيكية دريدا إذن وكأنه لا يفعل إلا صياغة مسيحيته الأصلية فيه في لغة العقل الفلسفية. فأي حدود للدين حينها وأي حدود للعقل؟ وفيما وراء العقل المسيحي، أليس هناك دين وأخلاق وعقل؟ هل نحن إذن أمام دين عقلي «في حدود مجرد العقل»، أم نحن أمام فلسفة دين في حدود أصولية مسيحية، قد تتحول إلى عقلنة جذرية وتبرير خطير لكل ما يقع اليوم ضد الأصوليات – التي تقتربن اليوم في عقل الغرب بالإسلام فقط؟ – تلك مَدعاة إلى بحث آخر.<sup>٨</sup>

<sup>٨</sup> علينا أن نتساءل: أين الإسلام من هذه الحادثة الدينية التي يُبتر بها كانط والتي أثارت استياء دريدا ضد احتفالية ريكور؟ إن القارئ لكتاب الدين في حدود مجرد العقل يُحصي أربعة مواضع يُعبر فيها فيلسوف التنوير عن موقفه من الإسلام. إنه يُميز بين المُحمددين أو أتباع محمد والديانة الإسلامية، والإسلام نفسه والطقوس الإسلامية. أما عن أتباع محمد فهم يُثيرون إعجاب كانط الفلسفى لأنهم «عرفوا كيف يُضفون على وصفهم لجنتهم، دلالة روحية خالصة». (ص ١٣٥ من الكتاب). أما عن الديانة الإسلامية فتبعد في نظر كانط مُستحبة الشروط الأخلاقية التي يقوم عليها الدين الحق. ذلك أن مملكة الرب الحقة لا تقوم عنده على مهدوية ممنتظرة وإنما على عقدٍ إلحادي في حدود مجرد العقل. ويبدو أن الإسلام حسب كانط، وإلى جانب المسيحية، دين يستجيب إلى فكرة العقد الأخلاقي، في حين تقوم اليهودية مثلاً على فكرة سياسية (ص ١٦٧). وأما عن الإسلام في جوهره فيتميز عند كانط «بالكبراء والشجاعة». ذلك أن المسلمين بدلاً من الانسياق وراء الخوارق لدعم عقائدهم، إنما نراهم فعلوا ذلك عن طريق الانتصارات وإخضاع شعوب أخرى. فكل ممارساتهم قوامها الشجاعة (ص ٢٢١). وأخيراً فيما يخص الطقوس الإسلامية فهي لا تمثل استثناءً في نقد كانط لأنّ شكل الوهم الديني القائم على الصنمية والتقديس الأعمى بدلاً من عقيدة إلحادية مُمحضة.



## الفصل الثاني

# ريكور قارئاً كانت: مدخل إلى تأويلية الدين أو ما معنى «الدين في حدود مجرد العقل»؟

إذا صحّ الاعتبار القائل بأن العقل الفلسفـي قد دخل منذ قرنـين من الزمن فيما سُمي من قبل أحد الباحثـين باسم «العصر التأولـي للعقل»،<sup>١</sup> فهل يعني هذا أن العقل الفلسفـي قد خرج بعدـ من عصر النقد الذي أعلـن عن مجـيئه منذ قرنـين أيضـاً نقد العقل المـحضر<sup>٢</sup> لـكانت، لا من جهة ما هو مذهب جـديد في الفلسفـة، بل بـوصفـه مـُستقبلـ الفلسفـة وشرط إمكانـها، إذا ما أرادـت لنفسـها أـلا تسقطـ ثـانية فيما سـمـتهـ الجـدلـيةـ المـتعـالـيةـ منـ كتابـ ١٧٨١ـمـ «أوهـامـ العـقلـ»ـ التيـ لاـ تنـفـكـ تـتـلـاعـبـ بـهـ؟<sup>٣</sup>ـ أمـ أنـ هـذـاـ العـقلـ الـذـيـ اـرـتـضـىـ لـنـفـسـهـ مـنـ ذـكـرـ شـلـايـرـماـخـرـ (Schleiermacher)ـ وـدـلـتـايـ (Dilthey)ـ إـلـىـ هيـدـجـرـ (Heidegger)ـ وـغـادـامـيرـ (Gadamer)ـ وـريـكورـ (Ricoeur)ـ عنـوانـ «ـالتـأـولـيـةـ»ـ مـقـاماـ سـعـيـداـ لـهـ،ـ قدـ يـكـونـ لـمـ يـدـخـلـ بـعـدـ عـصـرـ النـقـدـ الـذـيـ نـهـىـ عـلـيـهـ كـانـطـ،ـ بـوـصـفـهـ إـمـكـانـاـ فـلـسـفـيـاـ يـنـبعـ مـنـ قـدـرـ العـقلـ نـفـسـهـ مـنـ جـهـةـ ماـ هوـ عـقـلـ مـسـكـونـ بـشـوـقـ طـبـيـعـيـ إـلـىـ إـلـفـاتـ مـنـ حـدـودـهـ،ـ قـدـرـ يـجـعـلـ النـقـدـ حاجـةـ لـازـمـيـةـ أـصـلـاـ تـقـرـنـ دـوـمـاـ بـكـلـ مـعـاـمـرـةـ تـفـلـسـفـ أـصـيلـ؟<sup>٤</sup>

<sup>١</sup>.Jean Greish, *L'age herméneutique de la raison*, Paris, Éditions du Cerf, 1985, p. 7-11  
<sup>٢</sup>E, Kant, *Critique de la raison pure*, in : *Oeuvres philosophiques I*, Paris, Gallimard, 1980,

.p. 727, note (AK, IV, 9)

<sup>٣</sup> ما يُسمـيهـ كـانـطـ باـسـمـ «ـأـوهـامـ العـقلـ الطـبـيـعـيـةـ»ـ لـيـسـتـ سـوـىـ التـرـاثـ الـمـيـتـافـيـزـيـقـيـ نـفـسـهـ الـذـيـ أـقـامـتـ ضـدهـ فـلـسـفـةـ كـانـطـ مـحـاكـمـةـ نـقـيـةـ صـارـمـةـ.ـ انـظـرـ:

E. Kant, *Critique de la raison pure*, op. cit., pp. 1015 (AK, III, 236-237).

<sup>٤</sup>E, Kant, *Critique de la raison pure*, op. cit., p. 725 (AK, IV, 7)

النقد أم التأويلية؟ هل على الفلسفة أن تختار بين أن «تحكم» (Juger) على نتاجات العقل فترسم له حدوداً وتقيّم له اضطراباً وتمتعه من خوض مغامرة الحلم والمعنى،<sup>٠</sup> وبين أن «تفهم» (Comprendre) تراث العقل وآثار الإنسان بعامة فهماً يفترض وجود معنى أصلي نسعي إلى تأويله أو الكشف عنه؟ هل يمكننا إذن أن نستنتاج بعد أن كانت قد اختار النقد بدليلاً عن التأويلية السائدة في عصره بمعناها الصناعي من حيث هي اشتغال على النصوص الدينية؟

إن الغرض من هذا القول هو استقصاء العلاقة المُمكّنة بين كانت وتأويلية: هل يمكن العثور لدى كانت على ضربٍ من «التأويلية الفلسفية»؟ أم أن النقد الذي ارتضاه كانت عنواناً لفلسفته وشعاراً لعصرٍ برمته لا يمكن له أن يلتقي مع أية تأويلية مُمكّنة؟ إن هذه المسألة هي في الحقيقة مدار نقاش فلسي على راهنية كبرى، تنازع في شأنها أقطاب الفلسفة المعاصرة مثل غادامي<sup>١</sup> وهابرماس<sup>٢</sup> وريكور.<sup>٣</sup>

مطلوبنا في هذا البحث هو الوقوف على ضربٍ من الإحصاء لما وصل إليه البحث الفلسي في ملف علاقة كانت بالتأويلية. ونحن نقف هنا على ثلات وجهات نظر متباينة:

(١) موقف أول يسمح بإمكانية الحديث عن تأويلية فلسفية عند كانت، نجده خاصة لدى بول ريكور.<sup>٤</sup>

.Ibid., p. 1339 (AK, III, 502) <sup>٥</sup>

H. G. Gadamer, *L'art de comprendre. Écrits II: Herméneutique et champs de l'expérience humaine*, Paris, Aubier, 1991, pp. 69–80

J. Habermas, *Logique des sciences sociales et autres essais*. traduction française, Paris, <sup>٦</sup> P.U.F., 1987, ch. 3 du A, "La compréhension du sens". Philippe Fleury, "Lumières et tradition. Jürgen Habermas face à Hans-Georg Gadamer," in: *Comprendre et interpréter. Le paradigme herméneutique de la raison*, Présentation de Jean Greisch, Paris, Beauchesne,

.1993

.P. Ricoeur, *Du texte à l'action, Essai d'herméneutique II*, Paris, Seuil, 1986 <sup>٧</sup>

P. Ricoeur, "Une herméneutique philosophique de la religion: Kant (1992)," in *Lectures* <sup>٨</sup>

.3. *Aux frontières de la philosophie*, Paris, Seuil, 1994, pp. 19–40

ريكور قارئاً كانط: مدخل إلى تأويلية الدين ...

(٢) موقف ثانٍ يردد على أطروحة ريكور، ويعتبر أن النقد لدى كانط إنما قام بدليلاً عن التأويلية.<sup>١٠</sup>

(٣) موقف ثالث يتسم بالغموض والالتباس هو موقف غادامير الذي انتهى إلى اعتبار كانط «ذكري» طيبة يحتفظ بها كل فلاسفة التأويلية والفيئنومينولوجيا من هوسرل (Husserl) إلى هييدجر.<sup>١١</sup>

سوف ننطلق في هذا البحث من أطروحة بول ريكور من أجل أولًا: اختبار مفهوم التأويلية الذي يصرّفه ريكور على فلسفة كانط. ثانیاً: الوقوف على حدود قراءة فلسفة كانط من وجهة نظر الفلسفة التأويلية، للوصول ثالثاً وأخيراً إلى معالجة إمكانية الجسم في علاقة كانط بالفلسفة التأويلية عامة.

خطة هذا البحث تتوزع إذن على ثلاثة مستويات:

(١) كانط بوصفه صاحب «تأويلية فلسفية» أو أطروحة ريكور.

(٢) حدود أطروحة ريكور أو النقد ضد التأويلية.<sup>١٢</sup>

(٣) النقد أم التأويلية: آفاق المسألة.

## (١) كانط صاحب «تأويلية فلسفية» أو أطروحة ريكور

إن المتصفح لكتابات بول ريكور على اختلاف الحقول التي عملت فيها، سواء تعلق الأمر بتاريخ الفلسفة أو بفلسفة الأخلاق أو الدين أو السياسة أو التاريخ، أو بالتحليل النفسي، أو بالشعرية، إنما يشهد على ضربٍ من العودة المستمرة إلى نصوص كانط،<sup>١٣</sup> عودة ما انفك ريكور يقطف من ورائها جملة من الأمارات التي تدلُّ عنده على ضربٍ من «التأويلية» الثاوية في فلسفة كانط عامة. تأويلية عشر ريكور على دلالتها من خلال جملة من أهم المفاهيم التي تنسج الفلسفة الكانتية من جنس مفهوم المُتعالي والأفكار

Denis Thouard, “Kant et l’herméneutique,” in *Archives de philosophie*, 61, 1998, pp. ٦٢-٦٥.<sup>١٠</sup>

.Gadamer, op. cit., p. 80<sup>١١</sup>

.Denis Thouard, op. cit<sup>١٢</sup>

.Anne-Marie Roviello, “L’horizon kantien,” in *Esprit*, 1988, 7-8, pp. 152-162<sup>١٣</sup>

الناطقة ومقوله التفكير، وكلها في تأويلية بمثابة «آفاق المعنى» التي افتتحتها فلسفة كانط على حدود انغلاق خارطة الحقيقة على جملة عالم الظواهر التي تُرجع إلى الذهن شروط إمكان معرفتها.

إلا أن ريكور لا يتوقف في هذا المستوى من البحث عند معالم تأويلية ضمنية عند كانط، بل يبلغ اهتمامه بكانط حدّ اعتبار هذا الأخير صاحب تأويلية فلسفية تامة الشروط، يجد لها مقاماً صناعيًّا مُستقراً في أحد الكتب التي تتنمي إلى مرحلة النضج لدى كانط وهو كتاب الدين في حدود مجرد العقل الذي نشره سنة ١٩٧٣م.

إن غرضنا الدقيق هنا هو استقصاء دلالة عبارة «تأويلية فلسفية» التي قصد إليها ريكور في تأوليه لكتاب الدين في حدود مجرد العقل بوصفه تأويلية فلسفية في الدين (Une herméneutique philosophique de la religion). ينطلق ريكور من الاعتبار التالي: ليس بوسعنا أن نعتبر كتاب كانط الدين في حدود مجرد العقل امتداداً لمنطقة النقد التي رسمتها مؤلفات كانط النقدية، بل يجدر بهذا الكتاب أن يحمل عنوان «تأويلية فلسفية في الدين». <sup>١٤</sup>

لم يخرج ريكور هذا النص الكانطي من دائرة الفلسفة النقدية وينزله ضمن مجال الفلسفة التأويلية؟ بل لماذا يتجرأ ريكور على تغيير العنوان الذي أراده كانط لنفسه بعنوانٍ يريده ريكور أن يكون دليلاً على آثار «تأويلية فلسفية» سكت عنها؟ أليس في الأمر نية احتواء تأويلي للنص الكانطي، من حيث أن «الاحتواء» مأخوذاً في معنى «التملك» بواسطة العنف التأويلي، هو بدوره مقصد كل ممارسة تأويلية؟

يبسط ريكور على تأوليه لكتاب كانط في الدين ثلاث حجج: تتعلق الحجة الأولى بموضوع الكتاب، من حيث إنه يخصُّ واقعة الدين، أي بالموضوع الأصلي أو الحرفي للتأويلية نفسها. أما الحجة الثانية فتهمُّ عنده ما من شأنه أن يحرك كلَّ تفكير في الدين أي موضوعة «الشر الجذري» (Le mal radical)، وهي موضوعة تمثل المرتبة الأولى في كتاب كانط، وهي بحسب ريكور اللحظة الأولى من تأويلية كانط في الدين. أما الحجة الثالثة والأخيرة فتتعلق بالبنية الداخلية لهذا الكتاب القائمة على ضربٍ من التمفصل

P. Ricœur, "Une herméneutique philosophique de la religion: Kant (1992)," in *Lectures* <sup>١٤</sup>  
.3. Aux frontières de la philosophie op. cit., pp 19–40

بين واقعة الشر الجذري وما يُسمّيه ريكور «النصية» الثلاثية للدين أي «التمثيل» (Representation) و«الاعتقاد» (Croyance) و«المؤسسة» (Institution)، من حيث هي بُنية تجعل من «الرجاء» (Espérance) أفقها الأساسي.

إن الدلالة الأولى التي تسمح بإمكانية اعتبار كتاب كاتط في الدين بمثابة تأويلية فلسفية مستقلة عن المشروع النقدي الكانطي نفسه، تكشف لريكور انطلاقاً من موضوع الكتاب نفسه: هو كتاب لا يتعلّق بفكرة الإله بل بواقعة الدين، وذلك من حيث أنه لا يضيف شيئاً إلى ما جاءت به الجدلية المُتعالية من قولٍ سالب، ولا إلى ما أعلنت عنه مُسلمات العقل العملي من قولٍ موجب في خصوص مسألة الإله.<sup>١٥</sup> فكتاب الدين في حدود مجرد العقل إنما ينظر في موضوعٍ خاصٍ به تجعله مستقلّاً عن كتب كاتط النقديّة، وذلك لأن هذا الكتاب يتناول الدين بوصفه واقعة (Fait)، ويُقصي بذلك من مجال انشغاله الإله بوصفه فكرة (Idée). وهنا يُقيم ريكور فرقاً أساسياً بين مجال النقد ومجال التأويلية، أي بين مجال «المتعالي اللاتاريحي» ومجال «الديني التاريحي». الأول هو موضع أفكار العقل المحس في استعمالاته المختلفة، من جهة ما هي أفكار تستمد شرعيتها من ضربٍ من القبلية، أي من طبيعة العقل نفسه. أما مجال التأويلية فهو هنا مجال وقائع الدين التي تستمد موضعيتها من ضربٍ من «التاريخية الوجودية» التي تتजذر في مجال الفعل الإنساني نفسه في أبعاده الثلاثة المشار إليها. إن هذه الأبعاد الثلاثة للدين التي يعرض لها كتاب كاتط، إنما هي وقائع تختلف في طبيعتها عن كل وقائع العقل الأخرى، سواء تعلق الأمر بالطبيعة، أي موضوع العقل النظري أو الذهن، أو بالحرية، أي موضوع العقل العملي أو الإرادة، أو بالفن أو بالكتاب الحي داخل مملكة الحكم الإستטיבية والغاية.

إن بُنية الدين مثلاً يكشف عنها كتاب الدين في حدود مجرد العقل بوصفها بُنية قائمة على وقائع التمثيل والاعتقاد والمؤسسة، إنما تحتمل، في اعتبار ريكور، طابعاً تاريخياً موجباً، وهي تاريخية لا يمكن لواقع العقل أن تتمتع بها، وذلك لأنها وقائع مُتعالية، أي مستقلة عن كل تجربة تاريخية فعلية.

P. Ricœur, “Une herméneutique philosophique de la religion: Kant (1992),” op. cit.,<sup>١٥</sup> p. 19

إن هذا الفرق الذي يُقيمه ريكور بين مجال العقل «المتعالي اللاتاريجي»<sup>١٦</sup> ومجال «الديني التاريجي» هو بمثابة الشأن الذي يسمح له بإخراج الديني من وصاية المتعالي الفلسفي، أي من مجال النقد إلى مقام التأويلية. إن الدين في اعتبار ريكور إنما يبدو هنا بمثابة الشأن الخارج عن الفلسفة والذي لا يمكن الاشتغال عليه إلا انطلاقاً من نقطة التقاطع ما بين المتعالي اللاتاريجي، أي حدود النقد، والديني التاريجي، أي أفق التأويلية.<sup>١٧</sup>

إلا إن هذا الاعتبار قد يجرّنا إلى إحراجاتٍ قد تُسقطنا في المجالات التالية: إذا كان الدين واقعة تاريجية، والعقل واقعة مُتعالية لا تاريجية فهل يصح: أولاً اعتبار الدين والعقل على طرفي نقىض، أي اعتبار الدين لا عقلي واعتبار العقل لا تاريجي؟ وهل يمكن ثانياً تأويل الدين في حدود مجرد العقل؟ وثالثاً أي تقاطع بين الدين والعقل داخل كتاب كانط الدين في حدود مجرد العقل؟

هنا يشير علينا بول ريكور بضرورة تأوّل مفهوم التاريجية العالقة بواقعة الدين تأوّلاً يسمح للديني التاريجي بالتناغم مع العقلي المتعالي، وبالتالي يُبرئ عنوان كتاب ١٧٩٣م من تهمة التعارض بين الدين والعقلي. وحينها يشتقُّ ريكور السؤال الأصيل الذي تشتعل عليه تأويلية كانط للدين: كيف يمكن أن نُعيد تأويل الدين «تأويلاً عقلياً» يسمح بضربيِّ من التناغم بين الديني التاريجي والمتعالي اللاتاريجي؟

يُجِيب ريكور بأن التاريجية العالقة بواقعة الدين إنما هي «تاريجية وجودية»،<sup>١٨</sup> ويعني بذلك ألاً مجال للحديث عن أية تجربة دينية من دون توسُّط القصص والرموز والأساطير. فالدين إذن واقعة تاريجية لكن تاريجيته ليست مجرد تاريخية ثقافية بل هي تتسع لأكثر من ذلك، إنها تاريجية وجودية، بمعنى أن شروط إمكانها مُتجذرة داخل الوجود البشري بعامة، أي داخل ما يُسميه كانط بواقعة «الشر الجذري» بوصفها

P. Ricœur, “Une herméneutique philosophique de la religion: Kant (1992),” op. cit.,<sup>١٦</sup>  
.p. 19

P. Ricœur, “Une herméneutique philosophique de la religion: Kant (1992),” op. cit.,<sup>١٧</sup>  
.p. 19

P. Ricœur, “Une herméneutique philosophique de la religion: Kant (1992),” op. cit.,<sup>١٨</sup>  
.p. 20

الواقعة التي يستمدُ منها الدين تاريجيته المخصوصة. إن مسألة الشر الجذري من حيث هي تسمية تأويلية لواقعه الخطيرة الأولى، إنما تجد موطنها الخاص ضمن دائرة الدين التاريجي أي خارج كفاءات العقل المتعالية نفسها.

إننا هنا في «حدود مجرد العقل» أي، حسب تأويل ريكور،<sup>١٩</sup> ضمن مجال يفلت من دائرة النقد نفسه. فالعقل هنا لا يشتغل على نفسه، أي على قدراته وحدوده بل على واقعة تاريخية مخصوصة هي واقعة الدين. وهنا نلاحظ كيف استوجب تملك ريكور كتاب ١٧٩٢ م تملّكاً تأويلياً، إعادة ترتيب كاملة لمعماريات الفلسفة الكانطية نفسها. فإن ريكور يبدو وكأنه يوزع فلسفة كانت على منطقتين متقاتعتين بما منطقية الفلسفة المتعالية، وفيها يشتعل كانت على الفلسفة بوصفها نقداً، ومنطقة فلسفة الدين، حيث نعثر في اعتبار ريكور على تأويلية فلسفية للدين.

إلا أن أهم حجّة بني عليها ريكور تأويله لكتاب الدين في حدود مجرد العقل إنما تتعلق بالبنية الداخلية لهذا المؤلّف، حيث تتبّعُّ أهمية التفصّل الذي يُقيمه كانت في الأقسام الأربع من الكتاب<sup>٢٠</sup> ما بين موضوعة الشر الجذري بما هي محرك التفكير الكانطي في الدين، من جهة أولى، وبين العناصر المكوّنة للدين بما هو واقعة أي التمثيل والاعتقاد والمؤسسة، من جهة أخرى.

يتعلق الأمر بضرب من المراوحة بين موضوعة الشر بوصفه «تحديّاً» وواقعة الدين بوصفه «ردّاً» (*Une réplique*) على ذلك التحدي. إن هذه العلاقة بين التحدي والرد

<sup>١٩</sup> وهو تأويل نستغرقه: لأن عبارة «في حدود مجرد العقل»، كما يفسر ذلك كانت ضمن رسالة إلى فيشته بتاريخ ٢٢ فبراير ١٧٩٢، تعني على وجه الخصوص ضرورة فهم الدين من دون الاستناد إلى «القصص التاريجي للمعجزات»، وليس استثمارها استثماراً تأويلياً. انظر:

E. Kant, Kant, "Lettre du 22 février 1792 à Johann Gottlieb Fichte," traduction de Jacques Rivelaygue, in *Oeuvres philosophiques III*, Paris, Gallimard, 1986, pp. 245–247 (AK, XI, 2, 309).

<sup>٢٠</sup> يتعلق الأمر في الحقيقة بتأويل يعرضه علينا ريكور لخطّة الكتاب في أصله على أربعة أقسام: الأول خاص بمسألة الشر الجذري وعلاقتها بالطبيعة الإنسانية، أما الثاني فيتعلق بأصلية المبدأ الحسن لدى الإنسان وانتصاره على المبدأ السيء المتجلّ فيه، والقسم الثالث يخصُّ إمكانية الحديث عن مملكة الإله على الأرض (الكنيسة)، أما الرابع والأخير فيدرس الدين الكنسي وموقف كانت من الكهنوت.

عليه، أي بين الشر والدين، ليست في تأويل ريكور شأنًا آخر غير «رابطة الرجاء» (Le lien de l'espérance).

وهكذا يظهر كتاب ١٧٩٢م على أنه معالجة فلسفية تأويلية لثالث أسئلة كانط الأساسية «ماذا يمكنني أن أرجو؟»<sup>٢١</sup> (Que puis-je espérer).

وبالتالي إن هذا السؤال الكانطي المعروف الذي يختزل ثالث أسئلة الفلسفة النقدية، كما يُعلن عن ذلك نقد العقل المضى<sup>٢٢</sup> لا ينتمي في تأويل ريكور إلى مجال الفلسفة المُتعلالية أي مجال فلسفة النقد، بل هو السؤال المركزي لفلسفة كانط في الدين. إن موضوعة الرجاء إذن إنما هي بمثابة ما يحدُّ دائرة الدين بما هو كذلك، وعليه ينتهي ريكور إلى اعتبار كتاب الدين في حدود مجرد العقل، «تبريرًا فلسفياً لواقعة الرجاء الدينية».<sup>٢٣</sup>

إن ريكور لا يكتفي بتحديد المعالم العامة لهذه التأويلية الفلسفية الكانطية في الدين، إنْ من جهة الموضوع (واقعة الدين نفسها) أو من جهة الموضع الفلسفى الذى يخصُّها (التاريخي الوجودي) أو من جهة السؤال المركزي الذى يُحدد دائرتها (ماذا يمكنني أن أرجو؟) بل يذهب إلى تأويل المضمون الفعلى للكتاب ومنهجه الفلسفى وموافق كانط الأساسية فيه على أنها أدلة صريحة على مثل هذه التأويلية الكانطية في الدين.

إن كانط بحسب قراءة ريكور لا يفعل في القسم الأول من الكتاب إلا ممارسة ضربٍ من التأويلية الفلسفية على المفهوم الديني للخطيئة. أما في القسم الثاني فيه نجد ما يُسميه ريكور باسم «المسيحيات الكانطية» (Christologie Kantienne)<sup>٢٤</sup>. وفيها يبدو «المسيح-النموذج» بوصفه الآخر غير الفلسفى، وهو نموذج الإنسانية نفسها. فكانط

<sup>٢١</sup> ينبغي أن نلاحظ هنا حيلة ريكور في احتواء النص الكانطي احتواءً تأويلاً حيث يفضل إحالتنا في خصوص السؤال الكانطي المعروف «ماذا يمكنني أن أرجو؟» إلى مولد هذا السؤال ومقامه الأول أي نقد العقل المضى بل إلى كتاب Opus Postumum. دون ذكر الموضع. انظر:

Ricoeur, op. cit., p. 20.

<sup>٢٢</sup> E. Kant, *Critique de la raison pure*, op. cit., p. 1365 (AK, III, 522-523)

وإذا كان السؤال الأول عند كانط نظرياً والثاني عملياً فإن الثالث يفتح أفق «الرجاء» الإنساني. لكن هل يقصد كانط بذلك أفق الرجاء الذي يوفره لنا الدين بخاصة؟

<sup>٢٣</sup> P. Ricoeur, op. cit., p. 20

<sup>٢٤</sup> P. Ricoeur, op. cit., p. 29

يُجري تأويلاً لواقعة المسيح نفسها، على الرغم من كونه لم يُعر المسيح التاريخي أي اهتمام فإنه يعتبر صورة المسيح بمثابة النموذج العملي الذي ينبغي على الإنسان أن يسعى إليه.<sup>٢٥</sup> أما القسم الثالث من الكتاب ففيه يمارس كاتط تأويلية فلسفية على الموضوعة الاهوتية المعروفة باسم «التبربئة بواسطة العقيدة» (La justification par la foi)<sup>٢٦</sup> أما القسم الرابع والأخير، والخاص بالدين المؤسساتي أي بالكنيسة، فإنه على الرغم من العداوة التي يُصرّح بها كاتط، ويعترف بها ريكور نفسه، للدين الكنسي، فإن ريكور يتأنّى هذا القسم الأخير من الكتاب بوصفه يحمل هو الآخر دلالة أخيرة على تأويلية كاتطية في الدين، وعليه فإنه لا ينبغي علينا بحسب ريكور<sup>٢٧</sup> أن نختزل موقف كاتط في مجرد رفض للبعد المؤسساتي للدين، ذلك أن كاتط نفسه إنما يعتبر أن سيادة «المبدأ الحسن» (Le bon principe) ضد «المبدأ السيء»، أي سيادة «مملكة الغايات»، إنما يقتربن بمسألة العبادة الحقة فما مملكة الغايات التي يُبَشِّر بها كاتط منذ الباب الثاني من أساس ميتافيزيقا الأخلاق، أي منذ ١٧٨٥ م<sup>٢٩</sup> إلا ضرب من «الكهنوت الكانطي» (Une késiologie).<sup>٣٠</sup>

وهكذا فإن أهم ما نخرج به من أطروحة بول ريكور التي تعتبر كتاب كاتط الدين في حدود مجرد العقل تأويلية فلسفية هو التالي: إن الأمر يتعلق بتأويلية للدين وليس بـ«نقد له، من أجل أن»:

- (١) هذا الكتاب يتعلق بواقعة الدين أي بالموضوع الأصلي للتأويلية.
- (٢) وهو كتاب ينهض بتأويلية لأنه يختص بالإمكان الأصيل لكل دين، أي إمكان الرجاء.
- (٣) وهو تأويلية لأنه يشتغل على المضامين الاهوتية الأساسية أي على وقائع الخطيئة والمسيح والعقيدة والكنيسة.

---

.Ibid., p. 31<sup>٢٥</sup>

.Ibid., p. 32<sup>٢٦</sup>

.Ibid., p. 35<sup>٢٧</sup>

.P. Ricoeur, op. cit., p. 36<sup>٢٨</sup>

E. Kant, *Les fondements de la métaphysique des mœurs. traduction de Victor Delbos, revue et modifiée par Ferdinand Alquié, in Œuvres philosophiques*, II, p. 295 (AK, IV, 430)

.P. Ricoeur, op. cit., p. 36<sup>٢٩</sup>

## (٢) حدود أطروحة ريكور: «النقد ضد التأويلية»

يتعلق الأمر في هذا المستوى الثاني من هذا البحث بمناقشة قام بها أحد مؤرخي الفلاسفة الكانتوية لأطروحة ريكور حول كتاب الدين في حدود الدين مجرد العقل بوصفه ينطوي على تأويلية فلسفية في الدين. لقد اعتبر دنيس توارد (Denis Thouard) في مقال جد هام بعنوان «كانط والتأويلية»<sup>٣١</sup> أن فلسفة كانط القائمة في جوهرها على النقد تتعارض في صميمها مع كل فلسفة تأويلية.

وينطلق هذا الباحث من قول لريكور نفسه، حين كان هذا الأخير يُحدثنا في كتابه<sup>٣٢</sup> من النص على الفعل (Du texte à l'action) عن الفاصل الذي يفصل التأويلية عن النقد: أي تلك الهوة بين تأويلية التراث (هيدجر وغادامير) وفلسفة نقد الأيديولوجيات (هابرماس وكل من اضطلع بالنقد في خط ماركس نفسه). فإن ريكور يُقر بأنها هوة تلك التي تفصل المشروع التأويلي، الذي يجعل التراث فوق كل حكم، وبين المشروع النقدي الذي يضع التفكُّر فوق ضغوطات المؤسسة.<sup>٣٣</sup> إن هذا الباحث يستذكر إمكانية الحديث عن تأويلية فلسفية داخل فلسفة تطرح من اعتبارها مسألة النص ومسألة اللغة والتاريخية والوحى نفسه، فتلتقي بها في مجال ما هو إمبريقي ومحسوس. إن فلسفة كانط لا تضع في حسابها أبداً الاختلاف التاريخي بين النصوص الدينية ولا حتى الاختلاف بين الأنماط الأخرى من النصوص. عليه لا يمكن لنا أن نعتبر كانط صاحب تأويلية فلسفية في الدين، إن كانط هو على وجه الدقة صاحب «فلسفة حكم» (Judgement) وليس صاحب «فلسفة تأويل» (Interprétation)<sup>٣٤</sup>.

إن كتاب الدين في حدود مجرد العقل ليس تأويلية للدين مثلاً ذهب إلى ذلك بول ريكور، إذ ما هو إلا قراءة عقلية أي أخلاقية،<sup>٣٥</sup> للدين، وهي قراءة لم تكن، حسب دنيس توارد، تشغل بال الدين في تاريخيته ولا في نصّيته التي تخصه، وبالتالي ليس بوسعينا أن نعتبر الدين عند كانط ضرباً من الآخر الذي يتميز عن الفلسفة؛ ومن ثمة يُفلت من دائرة

---

.Denis Thouard, op. cit<sup>٣١</sup>

P. Ricoeur, *Du texte à l'action*, op. cit.<sup>٣٢</sup>

.Ibid., p. 35<sup>٣٣</sup>

.Denis Thouard, op. cit., p. 629<sup>٣٤</sup>

.Denis Thouard, op. cit., p. 242<sup>٣٥</sup>

النقد. إن العقل الذي ينتصب هنا حاكماً على الدين هو لا يرى سوى ما يستمدُه من نفسه من قوانين أخلاقية قبلية، وما دام العقل عند كانت، والعقل فحسب، هو القادر على إعطاء معنى فلسفياً معقول للدين (بل ولأية ظاهرة أخرى حتى العقل نفسه) فإن مقصد كانت، في اعتبار دنيس توارد، ليس تأويل النصوص الدينية إنما هو فحسب بيان ما يمكن للعقل، الذي هو في صميمه عقل عملي، أن يقوله في خصوص الدين. بل وأكثر من ذلك فكانط حينما يتناول وقائع الدين بالمعالجة إنما يفعل ذلك وهو على وعيٍ تام بأن أهمية النصوص الدينية لا تكمن إلا في كونها استطاعت أن تُقدّم صياغة واضحة للقوانين الأخلاقية الكونية التي ينبغي على كل امرئٍ أن يستمدَّها من نفسه. إن نية كانت لم تكن، في أيٍّ موضع من مواضع هذا الكتاب، الاشتغال على الدلالات المحددة لنصٌّ ما، أو على تاريخيته أو على مقصد الكاتب، وهذا ما نجده بشكل صريح في أحد هوماش كتاب ١٧٩٣م.<sup>٢٦</sup>

وإضافة إلى ذلك يمكن أن نستند إلى مقاربة تاريخية من أجل تبيُّن الصعوبات التي قد نسقط فيها إذا ما اعتقدنا أن كانت صاحب تأويلية فلسفية في الدين. ويمكن أن نختزل الاعتراضات التاريخية على قراءة ريكور لكانط فيما يلي:

(١) إن الدين في حدود مجرد العقل هو كتاب وَرَدَ في ظرفٍ تاريخي دقيق (١٧٩٣م) اقترب بظاهره الرقابة التي فرضتها السلطة الألمانية على كل ما يُكتب في الدين مما جعل البعض (Cohen) يذهب إلى اعتبار هذا الكتاب مجرد احتجاج كانطي على إجراءات الرقابة، ومن ثمة هو كتاب ظرفي وهو ينتمي حسب البعض إلى صنف الكتابات الجمهورية (*Ecrits populaires*)، وبالتالي من الصعوبة أن نحسم، انطلاقاً من هذا الكتاب، في علاقة كانت بالتأويلية.

(٢) إن كانت قد بقي غير مهتم بالتأويلية التي أسّسها جورج فريديريتش ميار (George Friedrich Meier)، أشهر من اضطاع بالتأويلية في عصره، وذلك على الرغم من كونه كان يعتمد مؤلف ميار نفسه في المنطق متتاً لدروسيه.<sup>٣٧</sup>

(٣) إن هذا الكتاب канطي قد لاقى معارضةً شديدة من طرف المستغلين على تأويل الأنجليل وأصحاب «تأويلية الكتاب المقدس» (L'herméneutique biblique) مثل

.E. Kant, *La religion dans les limites de la simple raison*, op. cit., p. 59, note (AK, VI, 43) ٣٦

.Denis Thouard, op. cit., p. 641 ٣٧

أيشهورن (Eichhorn) وروزنمولر (Rosenmüller) وباور (Baurer) <sup>٣٨</sup>. فكيف يكون كانط إذن صاحب تأويلية في الدين وكتابه قد جمع ضده أهم من اشتغل بالتأويلية الدينية في عصره؟

### (٣) النقد أم التأويلية؟

نحن لا ندعُي في هذا القسم الأخير من هذا البحث إمكانية الحسم في هذه الإمية التي أخرجت عقولاً من صنف ريكور وغادامير وهابرماس، فهي إمية صارت إلى رهان فلسفياً يُناظر ما بين كل المشتغلين بمبحث المعنى (فلسفة اللغة أو فلسفة التأويل) وأولئك الذين اضطلاعوا بالنقد مثلاً أراده كانط نفسه، بوصفه نقداً لوهם المعنى الذي يَنْزع إليه العقل خارج حدود عالم الظواهر، أو مثلاً مارسه رواد مدرسة فرنكفورت بوصفه نقداً للأيديولوجيات وفضحاً لكل الدّعاء يفترض وجوده معنى آخرًا للتجربة الإنسانية. إنما نحن نسعى فقط هنا إلى الوقوف على إحصاء لنتائج هذا النقاش الفلسفى الراهن المتعلق بعلاقة كانط بالتأويلية.

لقد انتهى بنا البحث على ضرب من «النقيضة الفلسفية»، هي هذا التناقض بين أطروحتين تدعى كل منهما أنها على نصيبي من الصلاحية والمعقولية. أيهما على حقٍ إذن؟ إن كانط يُعلمنا هنا أن ليس بإمكاننا الحكم بالصواب أو بالخطأ، أي عبر مقياس الحقيقة على نتاجات العقل، فالآخر الفلسفى الذي هو مدار النقيضة ها هنا شأنه شأن الآخر الفنى والفعل الأخلاقي إنما يتنزل في مقام ما بعد الحقيقة، أي مقام الجدل المتعالى أو «نزاع العقل مع نفسه»، وهو ما يُسميه كانط نفسه مجال «التفكير» بدلاً من مجال «المعرفة».

ونحن لا ندعُي أيضاً أننا بصدق فهم الكاتب أفضل مما فهم نفسه، مثلاً فعل كانط ذات صفةٍ من نقد العقل المحسن قبلة أفلاطون، <sup>٣٩</sup> إضافة إلى أنه يخرج عن نطاقنا في هذا السياق الدّعاء الحسم في مسألة علاقة كانط بالتأويلية مثلاً كان كانط قد حسم نقائض العقل المحسن وفق قرارٍ نceği وإرادة حقيقة متعلالية وضعطت حدّاً لنزاع

<sup>٣٨</sup>. Ibid., p. 632

<sup>٣٩</sup>. E. Kant, *Critique de la raison pure*, op. cit., p. 1027 (AK, III, 246)

ريكور قارئاً كانط: مدخل إلى تأويلية الدين ...

العقل مع نفسه، في اتجاه فتحه على مجال الفعل الإنساني، المجال الوحيد لاستعمال موجب للعقل المحس خارج علم التجربة الممكنة.

سوف نكتفي إذن في نهاية هذا البحث ببسط الملاحظة التالية التي نعتبرها فرضيةً أو أفقاً لمعالجةٍ مستقبليةٍ أوسعٍ مثل هذه المسألة.

الفرضية التي نسوقها هي التالية: إننا قد نشهد لدى كانط وعيًا تأويليًا يتخلّى بعض نصوصه الأساسية، لكن قد لا يكون في وسعنا أن نحكم بحضور «تأويلية فلسفية» مستقرة المعالم داخل الفلسفة النقدية.<sup>٤٠</sup> وإن القاريء للمؤلف الكانطي يلتقي ببعض الأدلة على هذا الوعي التأويلي لديه. ونحن نسوق على ذلك الشواهد الأساسية التالية:

(١) في تصدير الطبيعة الثانية من نقد العقل المحس نشهد وقوف كانط على مسألة الدلالة، وذلك حينما يعتبر أن النقد نفسه إنما يعلمنا كيف نتناول الموضوع من جهة الدلالة المضاعفة؛ إذ هو من جهة ظاهرة، ومن جهة ثانية شيء في ذاته،<sup>٤١</sup> وعليه يمكننا اعتبار هذا النص الكانطي شاهدًا على ضربٍ من الوعي التأويلي لدى كانط وذلك في معنيين اثنين: في مرة أولى لأنه وقف على مسألة دلالة الأشياء وهو في ذلك على قرابةٍ بموضوع انشغال فلاسفة التأويل، ومرة ثانية لأنه اعتبر الموجود قابلاً للتأنيل لأنه يحتمل أكثر من معنى.<sup>٤٢</sup>

(٢) قد تسمح لنا الجدلية المُتعالية من نقد العقل المحس وذلك على عكس التحليلية المُتعالية التي لا يفعل فيها كانط غير بناء شروط إمكان معرفة الطبيعة ضمن إشكالية الحكم المُعين بأن نعثر لدى كانط على ضربٍ من الوعي التأويلي حيث نلاحظ اضطلاعه

<sup>٤٠</sup> ينبغي أن نشير هنا بأننا قد استوحينا هذه الفرضية من مقال دنيس توارد المذكور الذي يرد إمكانية وجود «وعي تأويلي» لدى كانط إلى ما عثر عليه في مستوى الجدلية المُتعالية من طرح لشكلة الفهم «فهم المؤلف أفضل مما فهم نفسه». إلا أننا نفترض إمكانية سحب هذه الفرضية على موضع أخرى عديدة أساسية من المتن الكانطي بدلاً من اختزالها في مستوى نصّ الجدلية المُتعالية من نقد العقل المحس.

Denis Thouard, op. cit., p. 634.

<sup>٤١</sup> E. KANT, *Critique de la raison pure*, op. cit., p. 746 (AK, III, 17).

<sup>٤٢</sup> نجد أن هييدجر قد اهتمَ بهذا الطابع المزدوج للموجود بوصفه ظاهرة وشيئاً في ذاته في نفس الوقت. انظر:

M. Heidegger, *Kant et le problème de la métaphysique*, Introduction et traduction de l'allemand par Alphonse de Waelhens et Walter Biemel, Paris, Gallimard, 1953, pp. 92–95.

صناعياً صريحاً بإحدى القواعد التقليدية للتأويلية: «أن نفهم مؤفّفاً أفضل مما فهم نفسه».٤٣ فهو حين عزم على تحديد دلالة مصطلح «الفكرة» (Idée) اصطدم بواقعة اللغة وصعوبة أدائها للمعنى المقصود. وهنا يجد كانط نفسه أمام الإخراج التالي: إما الضطلاع بالمفاهيم الفلسفية مثلما استقرّت داخل المصطلح الفلسفـي التقليدي، وإما بناء مُصطلحـه الخاص، أي استحداث مفردات جديدة في اللغة، وهنا قررَ كانط أن يشتغل على مصطلح «الفكرة» مثلما وضعه أفلاطون، لكنه أعلن قدرته على فهم أفلاطون «أفضل مما فهم نفسه». هنا هنا يبدو لنا كانط فيلسوفاً تأويلاً يعترف بمشكل اللغة وبواقعة اختلاف اللغات وتراثها ويُقرر أن يحافظ على التراث بل وأن يؤوله، وإذا به يُقدم تأويلاً للمعنى الذي أعطاه أفلاطون نفسه لمفهوم الفكرة تأويلاً يُحولـ الفكرة من الدلالة التأملية لها إلى الدلالة العملية وهو مقصد فلسفة كانط نفسه.٤٤

(٣) نحن نشهد مرةً أخرى في نقد ملكة الحكم وذلك على عكس نقد العقل العملي الذي يُقدم فيه كانط قراءة نقدية للفعل الإنساني خالصة من كل علاقة بالأميري والمحسوس على وعيٍ تأويلاً لدى كانط يجد عبارته في مفهوم «التفكير» الذي يفتح الفلسفة على «آخر» غير فلوفي أو «خارج» لا ينتمي إلى منطق الحقيقة ولا إلى اهتمام المعرفة، بل هو مجال المعنى الذي يجد نموذجه في الجميل والجليل وعالم الغائية بعامة. وهنا نكتفي بالإشارة إلى ما كتبه ريدولف ماكرييل (Rudolf Makkreel) ٤٥ حول أهمية نقد ملكة الحكم في استباق بعض قواعد التأويلية الفلسفية التي اضطلع بها دلتاي شلابيرماخر إلى حدود ريكور نفسه.

E. Kant, *Critique de la raison pure*, op. cit., p. 1027 (AK, III, 246). “Comprendre un ٤٢ auteur mieux qu'il ne s'est compris lui-même”

وهو مبدأ يبدو، كما يُبين مؤرخو الفلسفة الألمانية، أن كانط استلهمه من الفقرة ٩٢٩ من كتاب المنطق اللاتيني (Logica Latina) لولوف (Wolff)، حين نبه هذا الأخير إلى إمكانية أن يفهم المؤول نصاً غامضاً أفضل من كاتبه. انظر:

Denis Thouard, op. cit., p.634, note 8.

.E. Kant, *Critique de la raison pure*, op. cit., p. 1025 (AK, III, 245, 247) ٤٤ ذكره دenis توارد ونقد أطروحته. انظر:

D. Thouard, op. cit., pp. 637–640.

(٤) وأخيراً يمكن استحضار شاهد آخر نعثر عليه ضمن مقال نشره كانط سنة ١٧٩١م بعنوان «في الشكوك على كل المحاولات الفلسفية في موضوع الثيوديسا». <sup>٤٦</sup> وهو مقال يُمهّد فيه كانط لكتابه الدين في حدود مجرد العقل وينتقد كل المحاولات التي قام بها الفلاسفة (ليبنتز وولف) في مجال الثيوديسا من أجل تبرير حكمة الله وقدرته تبريراً نظرياً. ونحن نقف في هذا المقال على اشتغال صناعي كانطي على مفهوم التأويل، بل على بوادر موقف كانط ونظريته الخاصة في التأويل حيث ميّز بين نوعين من التأويل: «تأويل مذهببي» (Interprétation doctrinale) اشتغل عليه بلغة كانط الدوغمائيون (ليبنتز وولف) و«تأويل أصيل» (Interprétation authentique) هو مقصد كانط نفسه، حيث لا يتعلّق الأمر بتأويل عقلي نظري بل بتأويل عقل عملي وهو معنى «الثيوديسا الأصيلة» (La théodicée authentique) التي نجد صياغتها في نقد العقل العملي وفي فلسفة الأخلاق بعامة. <sup>٤٧</sup>

## خاتمة

ننتهي إذن من هذا البحث إلى ما يلي: ضرورة التمييز بين أن يكون لدى كانط وعي تأويلي لكن من دون أن يتحول التأويل إلى صناعة لها مقامها الخاص في فلسفة النقد الكانتية، وبين أن يكون كانط صاحب «تأويلية فلسفية» متكاملة المعالم، فبين التأويل (Interprétation) و«الهرمينيوطيقا» <sup>٤٨</sup> (Herméneutique)، من حيث هي صناعة مستقرة لدى أهلها، هناك فاصل لا يُستهان به.

بذا لنا أن النقد يتعارض تعارضًا جوهريًا مع كل نية هرمينيوطيقية؛ ذلك أن النقد هو رسم الحدود، أي هو يفترض أن للعقل حدودًا لا يتخطّها إلا وهما، وإن كان طبيعياً

E. Kant, *Sur l'insuccès de toutes les tentatives philosophiques en matière de théodicée* <sup>٤٦</sup> (1791). in *Oeuvres philosophiques* II, Paris, Gallimard, 1985, pp. 1391–1413 (AK, III, 255–271).

<sup>٤٧</sup> .Ibid., p. 1405 (AK, VIII, 246)

<sup>٤٨</sup> وهو أمر سُيُّصبح صريحاً انطلاقاً من شلابيرماخر. انظر:

F. Schleiermacher, *Herméneutique*, traduction et introduction de Marianna Simon, Genève, Éditions Labor et Fides, 1987, ch. 5.

ولا مرد له، في حين أن الهرمینوطيقا لا تعترف لنفسها بحدود. وإن النقد فضح للمأثور والمعروف والترااث والتقليد، في حين أن الهرمینوطيقا إنما هي اشتغال على الترااث بما هو كذلك. ولأن النقد لا يدخل في اعتباره الواقع في تاريخيتها والآثار في دلالاتها، في حين أن ذلك هو منهج كل هرمینوطيقا. وقد نشهد في حملة كانط، ضمن أهم كتبه ما قبل النقدية أحالم صاحب رؤيا مبينة بأحلام الميتافيزيقا (١٧٦٦م)<sup>٤٩</sup>، على كتابات الروحاني شفيينبورغ (Schwedenberg) آية على عزوفه الحاد عن أي اشتغال على القصص الغنوسي في عصره. كذلك نشهد في معاداته للدين الكنسي في نص الدين في حدود مجرد العقل (١٧٩٣م) دلالة هامة على تعارض النقد الكانطي مع وقائع النص السردي بمختلف أشكاله من أسطورة أو دين أو شعر، الذي يمثل مجال اهتمام أصحاب التأويل أو أصحاب مجال التخييل بعامة.<sup>٥٠</sup> إن أصحاب «التأويلية الدينية» هم عند كانط إما دوغمائيون أو حالمون، أما «التأويل الأصيل» فإن عليه أن يمر عبر «محكمة النقد».

---

E. Kant, Reves d'un visionnaire Expliques par des reves metaphysiques, in Œuvres philosophiques I, op. cit., pp. 574é592 (AK, II, 357–373).  
٥٠ يذهب بول ريكو إلى أن ذلك راجع إلى أن كانط لا يمتلك بوسيطيقا-ميثية (Mytho-poétique) عن المخيلة. انظر:

P. Ricoeur, “Une herméneutique philosophique la religion; Kant,” in *Lecture 3*, op. cit., p. 35.

### الفصل الثالث

## في تأويلية الشر الجذري أو كانط في محراب أیوب

### تقديم

حرص كانط في ثالوثه النبدي على التمييز الدقيق ما بين حدود العقل في استعمالاته المختلفة، حرص جغرافيًّا عزف أبداً عن السفر عبر المدن عشقاً دائمًا للترحال عبر حقول العقل ومُدنه الحقيقة العادلة أو الوهمية الضالة على حد سواء.<sup>١</sup> فالقارئ للمؤلف النبدي يعثر لدى كانط على تأويلٍ لجملة نشاط العقل بوصفه يُقال على معانٍ ثلاثة:

في المعنى الأول يُظهر العقل قدرةً على المعرفة وذلك متى تعلق الأمر بعلاقتنا بالطبيعة بوصفها جملةً من الظواهر.<sup>٢</sup> وفي المعنى الثاني يصير العقل إلى ميلٍ طبيعيٍّ، هو له بمثابة القدر، للتفكير في الأشياء ذاتها من جنس خلود النفس ومسألة العالم وجود الله. لكن العقل هنا إذ يفشل في مجال الاعتبار يجد في مجال العقل ما به تكتمل دلالته بوصفه قدرة على التشريع للفعل البشري؛ وذلك إثر تطهُّرِه بواسطة الجدلية المُتعالية من أوهام

---

<sup>١</sup> إن هذا المجاز الجغرافي يجد ما يبرره في نهاية التحليلية المُتعالية من كتاب نقد العقل المحسن لكانط. انظر:

E. Kant, *Oeuvres Philosophiques I*, Paris, Gallimard, 1980, p. 970.

<sup>٢</sup> المقصود بذلك هو العقل بوصفه ذهنًا أي «ملكة قواعد» قادرة على بناء معرفة بالظواهر الطبيعية وذلك في حدود الحدوس الإستطيقية والمقولات ورسومات المخيلة. انظر:

E. Kant, *Ibid.*, p. 1425.

الأنطولوجيا التقليدية في اتجاه عقلٍ عملي لا يعول إلا على الحرية الإنسانية.<sup>۳</sup> أما المعنى النقيدي الثالث للعقل فهو التفكير بقدرة العقل نفسه على المصالحة فيه بين ملكاته وعلى المصالحة في الطبيعة نفسها ما بين منطق الضرورة ومبدأ الغائية.<sup>۴</sup>

إن المعرفة بالطبيعة بوصفها قائمة على منطق الضرورة، والتفكير في طبيعة الأشياء بوصفها طبيعة في العقل نفسه ثم التفكير في الطبيعة بوصفها فناً.<sup>۵</sup> تحقيقاً للتناغم داخل نسق الطبيعة ونسق النقد ونسق العقل نفسه، هي إذن جملة الدلالات التي ارتضتها كانط للعقل في متونه النقدية الثلاثة. لكن ماذا يتبقى للعقل بعد أن تطهّر بالنقد من الخطأ والغلط والوهم؟ وماذا تبقى للفلسفة بعد أن أغلقت أبواب النقد بتحصين أسواره واستكمال معمارياته وذلك إثر الانتهاء من آخر الكتب النقدية أي في مؤلفٍ نقد ملكة الحكم ۱۷۹۰م؟

الأمر كله يدعو إذن إلى اعتبار كتاب نقد ملكة الحكم خاتمة للفلسفة النقدية مثلاً ارتضاه كانط بنفسه. هل هذه الخاتمة نبأاً على نهاية النقد أم لا يزال في طبيعة العقل أسئلة عليه أن يجسم أمره في شأنها؟ يبدو أن كتاب نقد ملكة الحكم لم يكن ليُنهي من النقد غير النسق الصوري الذي أراده له كانط وقد أغرته في ذلك محبته لتساقط الأنساق وتناظرها.<sup>۶</sup>

إن ما تبقى للعقل فيما أبعد من تخوم الفاهمة والحاكمية هو أفق انتظار ثالث أسئلة كان قد أحصاها نقد العقل المحس فيما كان على قاب قوسين أو أدنى من اختتام نفسه، إنه سؤال: «ماذا يمكنني أن آمل؟»<sup>۷</sup> ولسان حال كانط في ذلك كان يقول: ماذا يمكنني أن آمل بعد أن ارتضيتُ العقل عارفاً ومفكراً ومُشرغاً بل ومحظياً لجملة المكنته

<sup>۳</sup> إنه الأفق العملي الذي ينتهي إليه كتاب نقد العقل المحس بوصفه المعنى الموجب والوحيد للتفكير عند كانط. انظر:

Ibid., pp. 1364–1376.

<sup>۴</sup> وهو المعنى الذي يتجلّ في نقد ملكة الحكم ۱۷۹۰م. انظر:

E. Kant, *Oeuvres philosophiques* II, Paris, Gallimard, 1985, pp. 863 sq.

<sup>۵</sup> Ibid., p. 853.

<sup>۶</sup> عبارة مأثورة عن شوبنهاور.

<sup>۷</sup> E. Kant, *Oeuvres philosophiques*, II, op. cit., p 1365

بيني وبين الطبيعة؟ أي ماذا يُمكّنني أن آمل فيما أبعد من معرفتي بالطبيعة ومن قدرتي على التشريع للفعل البشري برمته ومن التفكير بالجمال والجلال والغاية بعامة؟ وكان السؤال يمشي بعيداً ليقول أكثر وليرجع أكثر: ماذا للفيلسوف أن يأمل من العقل النقيدي لو نصبه حكماً في مجال حرصت الشعوب دوماً على إلجام العوام عنه خوفاً من شدة جهالهم، وعلى تحصينه دون الفلسفه رهبةً من قوة علمهم؟

إننا هنا نشهد دلالة طريقة لنشاط العقل لدى كانت هي دلالة التأويل داخل منطقة يُعاني منطقها حقول اشتغال العقل النقيدي مثلاً ضبطته الكتب النقدية الثلاثة: إنها منطقة ما لا يمكن أن ينتمي إلى بلاد الحقيقة فنعرفه خير المعرفة، كما فعلت ميكانيكا نيوتن بالطبيعة نفسها، وهي أيضاً من جنس ما لا يمكن أن يكون مجرد وهم ميتافيزيقي فنطهر منه العقل بواسطة مكتنة النقد الحاسمة. إننا هنا هنا نتحرك في مجال الدينى الذي شَخَّصَه ريكور بوصفه «خارجًا مُتميِّزًا» للفلسفة، غيرية لا يمكن اعتبارها إلا على هامش الفلسفة نفسها وعلى تُحومها الخاصة «فالدينى إنما يتموضع على الحافة الداخلية لخط القسمة ما بين المُتعالى اللاتارىخي والدينى التارىخي». <sup>٨</sup> إن الأمر يتعلق هنا بمنطقة يُسمى القول فيها «ثيوديسا» (Théodicée) بوصفها تأويلاً للحكمة الإلهية في اتجاه إمكانية المصالحة فيها ما بين واقعة الشر التارىخية وصفة العدل الإلهي «المتعالية». فالتأويل هنا يجد مقامه الأصيل في شأن الدينى بعامة وفي شأن تبرير العدل الإلهي تجاه الشر في العالم بخاصة. وهو موضوع «الثيوديسا» بأنواعها، تلك التي اشتغل عليها الفلاسفة إلى حدود كانت الذى اشتغل بدوره على كل هذه المحاولات الفلسفية في شأن الثيوديسا مُبَيِّناً تهافتها ومؤسساً في الآن نفسه لتأويلية نقدية يُريد لها بول ريكور فلسفية

Paul Ricoeur, "Une herméneutique philosophique de la religion: Kant (1992)," in *Lecture ^ 3: Aux frontières de la philosophie*, Paris, seuil, 1994, p. 19

ونجد لدى فيلوننكو Philonenko رأياً مشابهاً، نجد له صدىً في كتابه الهام حول مؤلف كانت حيث يلاحظ فيلوننكو غياب مقوله الشر الجذري في المؤلفات النقدية التي لم يكن كانت ليشتغل فيها إلا على مفهوم الواجب المحسض؛ ذلك لأن الشر هو بالضبط عجز البشر عن تحويل قواعد أفعالهم إلى قوانين كونية.» وهو عجز لا نعثر عليه إلا في التجربة التارىخية للبشر وعليه يُمكّننا التمييز لدى كانت إذن ما بين منطقة النقد المتعالية ومنطقة التاريخ في شروره الجذرية وأبعريقيته المطلقة. قارن في هذا الشأن:

A. Philonenko, *L'œuvre de Kant*, II, Paris, Vrin, 1972, pp. 224 sq.

تشريعاً وتأصيلاً للهرمینوطيقا في أفق الفلسفة الحديثة والمعاصرة.<sup>٩</sup> ويريدها كارل-أوتو آبل (Karl-Otto Apel) هرمینوطيقا متعالية في أفق المنعرج اللغوي لإتيقا أساسية بعد كانط.<sup>١٠</sup>

سوف نشتغل في هذا المقال على الثيوديسا الكانتية بوصفها تؤرخ لمنزلة طريقة ارتآها كانط لمجال الدين بعامة ولجال التأويل وخاصة: هي منزلة «البين»: أي تلك التي تنزل ما بين النقد بالمعنى التقني الصارم للكلمة وما بين التأويلية الدوغمائية السائدة في عصر كانط. إن كانط لا يبدو لنا ناقداً للدين بالمعنى الصناعي للكلمة، أي راسماً حدوده متملقاً لأُسسه ولنصوصه عارفاً بجغرافيته الخاصة مثلما يظهر لنا في نقد العقل الحض أو في نقد العقل العملي. وكانط أيضاً لا يبدو لنا مؤولاً للدين في المعنى الدقيق للتأويلية في عصره بوصفها اشتغالاً على النصوص المقدمة من أجل تفسيرها (سبينوزا) أو من أجل الدفاع عن الحكمة الإلهية (لينتز).

أي معنى للتأويلية يرتبه كانط إذن؟ نجد إجابة أولى حاسمة في مقالة كتبها كانط مباشرة بعد نقد ملكة الحكم أي بعد الانتهاء من إتمام النقد دربًا مُتبقياً للفلسفة، وهي مقالة يُمهّد فيها كانط لمنعرج جديد في فلسفة ينقلنا من الميتافيزيقا إلى الثيوديسيا التي ستكون بنية استقبال لأهم كتب كانط وهو على كبر، هو كتاب الدين في حدود مجرد العقل (١٧٩٣م). هذه المقالة وعنوانها «في تهافت كل المحاولات الفلسفية في موضوع الثيوديسا» (١٧٩١م)،<sup>١١</sup> إذ تظهر إذن بعد سنة واحدة من خاتمة النقد وقبل سنة واحدة من بداية حاسمة لفلسفة الدين توقع منزلة «البين» الذي للدين وللتأويلية عند كانط توقيعاً حاسماً. إنها تبدو وكأنها على قاب زمين في الظاهر لا يلتئمان: زمن النقد الذي لا زمان له غير ذلك الذي أقرّته الإستطيطقا المُتعالية من نقد العقل الحض وزمن التأويل الذي يتسع لزمنية القصص والسرد ودائرة المُقدس بعامة.<sup>١٢</sup> وتحديداً فإن محور «الثيوديسا»

Paul Ricoeur, op. cit., Jean Greisch, "Herméneutique et métaphysique," in *Comprendre et Interpréter*, Paris, Beauchesne, 1993, p. 404<sup>٩</sup>

Karl-Otto Apel, *Discussion et responsabilité I, L'éthique après Kant*, p. 62<sup>١٠</sup>

E. Kant, *Oeuvres philosophiques*, II op. cit., pp. 1393–1413<sup>١١</sup>

Jean Grondin, "L'herméneutique positive de Paul Ricœur: du temps au Récit," in *L'horizon herméneutique de la pensée contemporaine*, Paris, Vrin, 1993, pp. 179–192<sup>١٢</sup>

هو البحث في تأويلية ما يُسميه كانط باسم «الشر الجذري»: إن الشر ينقلب فجأة إلى أداة تفكير ميتافيزيقي غير مسبوق، على أننا نُنبه إلى أن موضوعة الشر لدى كانط إنما تبقى مشكلًا دينيًّا ولم يتحول عنده إلى مشكلٍ تاريخي أو سياسي. ذلك شوط من البحث سوف يُصبح أحد اكتشافات القرنين المولفين.<sup>١٣</sup>

إننا نعثر في مقالة «التهافت» ١٧٩١م على نظرية كانط في التأويل كما لم يسبق له أن صاغها من قبل، وذلك بتمييزٍ أساسيٍّ ما بين ضربتين من التأويل: التأويل المذهبى الدوغمائي والتأويل النقدي الأصيل، داحضًا فلسفة التأويل السائدة في عصره ومُشرِّعًا لتأويلية نقدية أصلية، تقوم من جهة على مكاسب الفلسفة النقدية المتعالية، ومن جهة أخرى على الدينى بعامة في عنصره الخالص الأصيل، وذلك بعيدًا عن أشكال الخرافية والمعجزات والأوهام الحالمَة درءًا لضرور التطرف الدوغمائي من إلحاد أو مادية أو قدرية وغيرها من أنواع التعصب والتطير.<sup>١٤</sup>

تتوزع خطة هذا المقال على ثلات مراحل: في الأولى نُحدد مفهوم الشيوديسا بوصفها تأويلاً للشر في التاريخ دفاعًا عن العدل الإلهي ضد الشُّكّاك والملاحدين. في الثانية نشهد كيف يُحطمُ كانط كل المحاولات الفلسفية في الشيوديسا مُستعرضاً حُججها ومبينًا بطلانها واحدة واحدة. وفي المرحلة الثالثة والأخيرة نقف على المشروع الكانطي الذي به يُحضر بنية استقبال أساسية لفلسفة الدين أي مشروع التأويلية الأصلية التي تنقلنا من مدح الحكم الإلهية إلى تأويل للحكمة البشرية ومن اعتبار تقليدي للإله إلى تفكُّر تأويلي بالإنسان في حريته التي له، وفي قدرته على مواجهة مصيره بنفسه. أما الإله فلا نملك عنه غير مفهوم أخلاقي كافٍ لتنظيم علاقتنا بالمطلق بعامة.

<sup>١٣</sup> فيما يتعلق بالتناول النظري لمسألة الشر بوصفه مشكلًا سياسياً أساسياً، نُحيل بخاصة إلى أبحاث المفكر العربي مطاع صدفي. راجع: م. صدفي، نقد الشر المحسن: نظرية الاستبداد (دار الإنماء القومي، بيروت، ٢٠٠١).

<sup>١٤</sup> وهي رسالة النقد الأساسية كما عبر عنها كانط بنفسه في التصدير الثاني من نقد العقل المحسن قائلاً: «بهذا النقد وحده يمكن أن تقتلع من الجذور: المادية والقدرية والإلحاد والزنقة والتعصب والتطير، أي كل ما يمكن أن يُصبح مضرًا بعامة، وأخيرًا أيضًا المثالية والريبية اللتان تهددان المدارس بخاصة، حيث يصعب انتشارهما بين الجمهور». انظر: كانط، نقد العقل المحسن، ترجمة موسى وهبة، مركز الإنماء القومي، بيروت، ١٩٨٩، ص. ٤٠.

E. Kant, *Oeuvres philosophiques*, I. op. cit., p. 751.

## (١) مفهوم الثيوديسا

الثيوديسا لفظ يتكون من كلمتين من أصل إغريقي (Theo-diké) ومعنى العدل الإلهي. أما المفهوم فهو من نحت الفيلسوف الألماني ليينتر الذي تدرّب كانط طويلاً على التحاور مع فلسفته بوصفه لحظة أساسية في تاريخ الفلسفة الألمانية الحديثة بعامة، وبوصفه بعبارة كانط صاحب «أجمل وهم نحته الفلسفية».١٥ هذا الوهم الجميل هو نظرية التناسق الكوني الموجود سلفاً في العالم وفق المشيئة الربانية نفسها بوصفه البنية الأبدية الثابتة للكون.

إن هذا التناسق الموضوع في العالم سلفاً يجعل من العالم الذي نحن فيه، وفق ميتافيزيقا ليينتر، أحسن العوالم الممكنة. هو العالم وقد صنعه رب على أحسن صورة وتقويم: وهم جميل فعلًا هذا الذي يجعل من عالم يعج بالشرور في كل مكان أحسن العوالم الممكنة! وهم جميل قرر كانط أن يوقظ العقل الفلسفي منه وأن يُنبه إلى أن البشر قد يقعون منذ زمن بعيد في أسوأ العوالم الممكنة. لكن تتبّة كانط ليس من جنس شكاوى البكائيّين ولا من جنس تشاؤم الربيّين والعديميّين.١٦ إن كانط يعلمنا أن بين ما هو كائن وما ينبغي أن يكون مسافة على الإنسان أن يقطعها من أجل تحقيق التناسق المأمول ما بين مملكة الطبيعة ومملكة الحرية. فالعالم لن يكون أحسن العوالم الممكنة إلا بإرادة البشر وجهدهم للتقدُّم الأخلاقي نحو مملكة الخير الأسمى. ويبدو أن الإله لا يصلح في كل ذلك عند كانط بعبارة يوفال إلا بوصفه «ضمانة أنطولوجية لقدرة الإنسان على تحمل مهمته التاريخية».١٧

كيف لكانط أن يُعلم العقل الفلسفي الحديث كيف يفصل ما بين الحكمة الإلهية وإرادة البشر في صنع العالم الذي لهم من دون تأثيرِ الله ولا دفاع عن قضيته؟ ذلك هو السؤال الذي حرك ثيوديسا كانط قارئًا لأهم ثيوديسا فلسفية حديثة تلك التي وقّعها ليينتر بشكل غير مسبوق.

<sup>١٥</sup> E. Kant, *Oeuvres philosophiques* III, Paris, Gallimard, 1986, p. 1238

<sup>١٦</sup> Fabio Ciaramell, "Du mal radical à la banalité du mal. Remarques sur Kant et Arendt,"  
in *Revue philosophique de Louvain*, N° 3 (Août 1995), pp. 392–407

<sup>١٧</sup> Y. Yovel, *Kant et la philosophie de l'histoire*, traduit de l'américain par Jacqueline Lagrée, Paris, Klincksiek, 1989, p. 65

يتعلق الأمر إذن بكتاب محاولات في الشيوديسا (١٧١٠م)<sup>١٨</sup> بوصفه أول توقيع فلسفـي لهذا المفهـوم، الذي أراده صاحـبه مـبحثـاً في «الخـير الإلهـي وـفي حرـية الإنسـان وـفي أصل البـشر».<sup>١٩</sup>

والغـريب هو أن لـيبـنـتز صـاحـبـ هذا المـفـهـومـ الذي نـحـتهـ عـلـى مـسـامـعـ الأمـيرـةـ صـوـفيـ شـارـلوـتـ (Sophie Charlotte) زـوـجـةـ مـلـكـ بـرـوسـياـ فـرـيدـيرـيكـ الثـالـثـ (Fredrick III)، لمـ يـنشـغلـ ولوـ فيـ مـوقـعـ واحدـ منـ تـأـمـلاـتـهـ الـواسـعـةـ فيـ هـذـاـ الشـأنـ، بـتـحـديـدـ مـفـهـومـهـ المـنـحوـتـ.<sup>٢٠</sup> أماـ كانـطـ فقدـ افتـتحـ مـقـالـتهـ «ـفـيـ تـهـافـتـ كـلـ الـمـحاـولـاتـ الـفـلـسـفـيـةـ فيـ شـأنـ الشـيـودـيسـاـ»ـ علىـ تـعرـيفـ دـقـيقـ لـهـذـاـ المـفـهـومـ. يقولـ كانـطـ: «ـتـحـتـ اـسـمـ شـيـودـيسـاـ نـعـنـيـ الدـفـاعـ عـنـ الـحـكـمـ السـامـيـةـ لـصـانـعـ الـكـونـ ضـدـ التـهـمـ الـتـيـ يـرـفـعـهاـ عـقـلـ ضـدـهـ مـسـتـنـدـاـ فيـ ذـلـكـ إـلـىـ ماـ هوـ مـعـاـكسـ لـلـغاـيـةـ فـيـ الـعـالـمـ.

إنـناـ نـسـمـيـ هـذـاـ الـأـمـرـ المـراـفـعـةـ عـلـىـ قـضـيـةـ اللهـ عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ كـوـنـ ذـلـكـ لـاـ يـعـدـوـ أـنـ يـكـوـنـ أـكـثـرـ مـنـ قـضـيـةـ عـقـلـنـاـ الـذـيـ وـإـنـ أـقـامـ الـحـجـةـ فـيـ ذـلـكـ عـلـىـ جـرـأـتـهـ فـقـدـ بـقـيـ عـلـىـ جـهـلـ بـحـدـودـ الـخـاصـةـ.<sup>٢١</sup> هـذـاـ التـعرـيفـ يـكـشـفـ لـنـاـ عـنـ الشـيـودـيسـاـ بـوـصـفـهـ قـائـمـةـ عـلـىـ توـتـرـ مـضـاعـفـ يـعـيـشـهـ عـقـلـ مـتـىـ كـانـ مـسـكـوـنـاـ بـمـيـلـ إـلـىـ التـطاـولـ عـلـىـ مـاـ لـيـسـ مـنـ شـأنـهـ؛ فـهـوـ توـتـرـ مـنـ جـهـةـ لـأـنـ يـكـشـفـ عـنـ ضـرـبـ مـنـ الـخـصـومـةـ مـاـ بـيـنـ شـكـاـكـ يـتـهمـونـ اللهـ فـيـ عـدـلـهـ بـسـبـبـ وـاقـعـةـ الشـرـ فـيـ الـعـالـمـ، وـمـدـافـعـينـ نـصـبـواـ أـنـفـسـهـمـ حـمـاماـ للـهـ مـنـاصـرـيـنـ لـعـدـلـهـ وـلـحـكـمـتـهـ

---

Leibniz, *Essais de théodicée, sur la bonté de Dieu, la liberté de l'homme et l'origine du mal*, Paris, GF Flammarion, 1969

١٩ وقد كتب لـيبـنـتزـ مـحاـولـاتـ فيـ الشـيـودـيسـاـ بـالـلـغـةـ الفـرـنـسـيـةـ «ـاخـتـيـارـاـ مـنـ لـقـرـائـهـ الـذـينـ لـاـ يـرـيدـهـ مـنـ الـقـائـمـينـ عـلـىـ خـدـمـةـ الـلـاهـوتـ وـلـاـ مـنـ مـوـظـفـيـ الـفـلـسـفـةـ». وـشـيـودـيسـاـ لـيبـنـertzـ هيـ رـدـ عـلـىـ آرـاءـ Bayleـ فيـ مـسـائلـ أـسـاسـيـةـ شـفـلتـ بـالـعـقـولـ الـقـرـنـيـنـ السـابـعـ وـالـثـامـنـ عـشـرـ مـنـ قـبـيلـ الـحـرـيـةـ وـالـضـرـورـةـ وـأـصـلـ الـشـرـ وـالـعـدـلـ الإـلـهـيـ. إـلـاـ أـنـ مـحاـولـاتـ لـيبـنـertzـ فيـ الشـيـودـيسـاـ لـمـ تـقـتـصـرـ عـلـىـ مـنـاقـشـةـ لـصـاحـبـ الـمـعـجمـ الـتـارـيـخـيـ وـالـنـقـيـيـ بـلـ اـمـتدـدـ إـلـىـ الرـدـ عـلـىـ كـلـ تـرـاثـ عـلـمـ الـكـلـامـ الـمـسـيـحـيـ بـعـامـةـ. انـظـرـ التـقـدـيمـ الـذـيـ كـتـبـ جـاـلـ بـرـنـشـفـيكـ لـمـحاـولـاتـ فيـ الشـيـودـيسـاـ:

Leibniz, op. cit., pp. 9–19.

٢٠ إـلـىـ درـجـةـ أـنـ الـكـثـيرـ مـعـاصـرـيـ لـيبـنـertzـ قـدـ ذـهـبـ فـيـ اعتـقـادـهـ أـنـ شـيـودـيسـاـ هـيـ اـسـمـ لـشـخـصـ أـيـ هـوـ الـاسـمـ الـمـسـتعـارـ الـذـيـ اـتـّـخـذـهـ لـيبـنـertzـ لـنـفـسـهـ لـنـشـرـ مـؤـلـفـهـ. انـظـرـ المـصـدـرـ السـابـقـ صـ10ـ.

E. Kant, *Oeuvres philosophiques* II, op. cit., p. 1393<sup>٢١</sup>

وهو من جهة ثانية توتر يعيش العقل ما بين جرأته في ادعاء ما ليس في مُستطاعه وجهله حدوده الخاصة.

إن الشيوديسا تنتهي إلى جنس الأقوال الدفاعية: إنها قول لا يفسر ولا يفكّر إنما هو يُؤوّل أي يُجهد نفسه لتأويل الشر في العالم كي يصلح بينه وبين الحكمة الإلهية نفسها. وهذا تبدو الشيوديسا تأويلاً في المعنى التقليدي للعبارة: أي الرجوع إلى الأول وهو الله هنا بوصفه علة مطلقة للعالم وكل ما يحدث للبشر بما فيه ضروب الشرور المكنة كلها. إن واقعة الشر في العالم تبدو إذن بوصفها شرط إمكان كلّ شيوديسا، أي هي الدافع الأول إلى عملية التأويل نفسها. لذلك كانت الشيوديسا حتماً دفاعاً، إنها بمثابة الرد على ضربٍ من التحدى الذي يرفعه الشر تجاه العقل نفسه.<sup>٢٢</sup> إن الشيوديسا تبدو إذن بمثابة ضربٍ من التوتر الرهيب ما بين التاريخي (أي ما هو كائن) والمعتالي (أي ما ينبغي أن يكون): هو التوتر نفسه الذي يعيشه العقل الحديث ما بين العقل وقد فرغ بعد من ترتيب علمي للطبيعة بفضل ميكانيكا نيوتن، والتاريخ الذي يجد في بنية الشر معقوليته الخاصة، والعقل لا يتوفّر مع ذلك بعد على علم كفيل بترتيب للتاريخ البشري مثاماً سحاوِل بعد ذلك دلتاي ومشروع العلوم الإنسانية برمته.<sup>٢٣</sup>

إنه ما بين مقولية العالم منظوراً إليه بواسطة المعرفة العلمية، ولامقولية الشر في التاريخ، وفي غياب تأويلية تحضن مجال الفعل البشري في نشاطه الرمزي بعامته<sup>٢٤</sup> يجد العقل الفلسفـي الحديث نفسه أمام هـوـة مـفـجـعـة: وما أكثر الهـوـات المـفـجـعـةـ التي تـنـكـشـفـ فيـ كـاـنـطـ كـاـنـطـ، مـرـدـةـ أـمـامـ عـقـلـ فـلـسـفـ، نـقـيـ، مـنـ حـنـسـ، عـقـلـ، كـانـطـ<sup>٢٥</sup>

كيف إنقاذ الظواهر؟ كيف تُنقد معقولة التاريخ كي لا نسقط في الهوات المفجعة أي في أشكال الالاعقول من حنس الربيبة والدوعمانية، أو الالحاد والقدرة أو الروحانيات

<sup>11</sup>P. Ricœur, "Pour une herméneutique philosophique de la religion: kant," op. cit., p. 20  
<sup>12</sup>Jean Greisch, "Herméneutique et métaphysique" in *Comprendre et interpréter*, op. cit., p. 11

.pp. 406–408

H. G. Gadamer, *l'art de comprendre*, *Écrits II, Herméneutique et champ de l'expérience* 1<sup>e</sup>  
.humaine, Paris, Aubier, 1991, pp. 329 sq.

٢٥ وكلمة *Abîme* الهوة أو الهاوية تتكرّر مرات عدّة في المؤلّف النّقدي:

E. Kant, *Oeuvres philosophiques*, op. cit., I, p. 318, II, p. 929, III, p. 170.

الحالة بأشكالها؟<sup>٢٦</sup> هكذا تبدو الثيوديسا بمثابة تقنية العقل البشري في إنقاذ التاريخ من السقوط في اللامعقول: وهو معنى التأويل نفسه. إلا أن تاريخ البشر هو أيضاً تاريخ أديانهم أي هو تاريخ تمثّلهم لصانع الكون وللحكمة التي له في تصميم العالم على هذه الصورة. فإذا به عالم مليء بالشر في كل مكان، من هنا توهم العقل البشري أن عليه الدفاع عن الحكمة الإلهية من أجل تبريرها وتحصينها عن الشكوك والشكّاك.

لكن هل يبدو الله في حاجة إلى دفاع البشر عن قداسته؟ ليبنتز كان يقول: نعم لأن في الأمر منفعة للبشر أنفسهم. ذلك أن «رسالة الدفاع عن قضية الله لا تهم المجد الإلهي فحسب، لكنها تمس أيضاً منفعة الناس...».<sup>٢٧</sup> أما كانت فلا يرى أي دور تربوي موجب للثيوديسا: فهذا الدفاع المزعوم على قضية الله، أي هذه الممارسة الباطلة لتقنية التأويل لا تُعبر إلا عن جهل للعقل بحدوده الخاصة.

## (٢) حدود الثيوديسا الدوغمائية

إذا كانت الجدلية المتعالية من نقد العقل المحس (١٧٨١م) قد أتقنت لعبة التحطيم النظري للميتافيزيقا التقليدية بواسطة استراتيجية نقىضات العقل المحس،<sup>٢٨</sup> حيث يرد كانت كل التراث الميتافيزيقي إلى أربع أطروحتين متناقضة تتهافت الواحدة بعد الأخرى أمام محكمة العقل، فإنه يبدو أن مقالته «تهافت كل المحاولات الفلسفية في شأن الثيوديسا» (١٧٩١م) تبني إنجاز مهمة مماثلة وأن الثيوديسا ستتجدد مصيراً مماثلاً لقريبتها الميتافيزيقا. إننا سنشهد كيف يرد كانت في هذه المقالة كل المحاولات الفلسفية في شأن الثيوديسا إلى تسع مُرافعات يُبطلها كانت الواحدة تلو الأخرى بتسع تبكيتات. هل سيستعمل كانت إذن حيلة النقىضات مرة أخرى لتطهير الفلسفة من الثيوديسا الدوغمائية؟

E. Kant, "Rêves d'un visionnaire expliqués par des rêves métaphysiques," in *Oeuvres philosophiques I*, op. cit., pp. 528 sq<sup>٢٦</sup>

.Leibniz, *Essais de théodicée*, op. cit., p. 425<sup>٢٧</sup>

.G. Lebrun, *Kant et la fin de métaphysique I*, Paris, Armand Colin, 1970, pp. 69–89<sup>٢٨</sup>

يبدو أن الأمر أبعد من محبة كانط للتساوق والتناسب داخل النسق. لأننا نتحرك هنا خارج معماريات العقل المحس أي خارج منطقة المتعالي الخالص من كل تجربة ومن كل تاريخ، إنما نحن في منطقة التاريخي في تجاربه وحدثيه وأمبيريقيته المطلقة: هنا الإنسان كواقعه وهو هنا الشر في أشكاله المختلفة. ألم يُقلَّ كانط في أحد تخميناته حول بداية التاريخ البشري (١٧٨٦م) «إن تاريخ الطبيعة يبدأ إذن بالخير لأنه صنعة الإله، أما تاريخ الحرية فهو يبدأ بالشر لأنه صنعة الإنسان». <sup>٢٩</sup>

أي تأويل يعطيه كانط للشر ما دام هو بداية التاريخ البشري وعلامة على الحرية وعلى صنائع الإنسان بل هو ما به يتميز الإنسان عن الآلة، وهو في الآن نفسه شرط إمكان كل ثيوديس؟

يصنف كانط الشر في العالم إلى ثلاثة أصناف: الصنف الأول هو صنف الشر نفسه أي الشر في الدلالة التامة له، وهو الشر الأخلاقي الذي يتجلّ في الخطيئة. أما الصنف الثاني فهو الشر الفيزيائي الذي يتجلّ في الألم والمعاناة. وأما الصنف الثالث من الشرور فهو صنف الشر الناجم عن عدم التنااسب ما بين الجريمة والقصاص. <sup>٣٠</sup>

بهذه التأويلية التي يقترحها كانط لمسألة الشر يُهيء فيلسوفُ الشيوديسيا الأصلية فضاء استقبال لطريقته في تطهير الفلسفة من الشيوديسيا النظرية. يتسع فضاء الاستقبال الذي هيأه كانط إلى ما يلي:

- (١) ثلاثة اعترافات ناتجة عن الشرور الثلاثة وتقصد التشكيك في صفات الله.
- (٢) تسعة مرافعات ترد كل ثلاثة منها على اعتراض يمس بصفة من صفات الله.
- (٣) تسعة تبكيتات يسوقها كانط لإبطال الشيوديسيا جملةً وتفصيلاً.

أما عن الاعتراضات فهي بعدد أصناف الشرور ويُوجهها العقل البشري ضد القداسة والخير والعدل الإلهي.

الاعتراض الأول ضد القداسة الإلهية التي تتعارض مع أهم أنواع الشرور أي الخطيئة. إذن أية قداسة إلهية تلك التي تسمح بارتكاب الخطيئة؟

---

.E. Kant, *Oeuvres philosophiques* II, op. cit., p. 511 <sup>٢٩</sup>

.Ibid., p. 1395 <sup>٣٠</sup>

أما الاعتراض الثاني فيرفعه العقل ضد الخير الإلهي الذي يتعارض مع النوع الثاني من الشر، أي الألم والمعاناة التي يشكو منها عدد لا يُحصى من الكائنات العاقلة. فأي خير ذاك الذي عنه يصدر الألم والعذاب؟

أما الاعتراض الثالث فهو ضد العدل الإلهي نفسه، فإذا كان الإله حاكماً كيف لا يقتضي من الأشرار والمُجرمين؟<sup>٢١</sup>

آية قداسة مع وجود الخطيئة، وأي خير في وجود الألم، وأي عدل مع انتشار الجريمة؟

وهنا يقوم الشيوديسيون مقام حُمَّة الإله؛ فإذا بهم يرتدون طريق التأويل فيؤلّفون مُرافعات يُحصيها كانتط كما يلي:

الرد الأول إذ يدافع عن القداسة الإلهية ضد الاعتراض على الخطيئة البشرية، تقوم حجتها الأولى على المبدأ التالي:

إن خطايا البشر ليست شرًا مطلقاً، وقد لا تكون شرًا أصلًا من منظور الحكمة الإلهية. لكن كانتط يرد هذه الحجّة على أصحابها كاشفاً عن خطورتها بالنسبة إلى الأخلاق بعامّة؛ إذ كيف لا يكون الشر البشري شرًا تمامًا؟ وأية حجة تلك التي تُبرر الشر الأخلاقي بتعلّل أنه قد لا يكون شرًا في ناموس الحكمة الإلهية؟

أما الحجّة الثانية على قداسة الله ضد خطايا البشر فتقوم، وذلك على عكس الحجّة السابقة، على تسليم الشيوديسيا الدوغمائية بوجود الشر الأخلاقي لكنها تبرئ ذمة الإله وتُبرهن على استحالة منع الشر لأنّ أساسه متجلّزة في طبيعة البشر. لكن كانتط يعكس هذا الرد ويكشف عن تهاجمه: فالشيوديسيا تُبرر مرة أخرى الشر في العالم، وينبغي أن نكف عن تسمية هذا الشر بالشر الأخلاقي ما دمنا لا ننسبه إلى البشر بوصفه خطيبتهم الخاصة.

٢١ وهذا نلاحظ كيف يختلف كانتط عن التصنيف الذي قدمه ليبنتز للشر حيث يميز ليبنتز بين: (١) الشر الميتافيزيقي الذي يتمثل في نقص الإنسان وتأنيته، وهو عنده أتمّ أنواع الشرور. (٢) والشر الفيزيائي. (٣) والشر الأخلاقي أي الخطيئة. أما كانتط فلا يأتي على ذكر الشر الميتافيزيقي لأن الشر الأخلاقي موضوعة عملية محضة، وهو على عكس ليبنتز يعتبر الشر الأخلاقي هو أسوأ أنواع الشرور وأقساها. انظر حول تصور ليبنتز للشر:

Leibniz, *Essais de théodicée*, op. cit., pp. 116-117.

أما الحجة الثالثة على قداسة الله ففيها تؤثم الشيوديسا الإنسان وتُبرئ الإله. إن الشر لا يمكن أن يُنسب إلى الذات الإلهية، لكن الإله يسمح به وفق حكمة خاصة به. وكانط يدحض هذه الحجة إذ لا يليق بالإله أن يسمح بما لا يريد أن يفعل.<sup>٣٢</sup>

أما الرد الثاني على الشر الفيزيائي دفاعاً عن صفة الخير الإلهي، فيتفرع هو الآخر إلى ثلاثة حجج:

في الأولى تُبرر الشيوديسا الشرّ الفيزيائي حيث تُقيم البرهان على أن الإنسان يُفضل العيش مع الآلام أفضل من الموت، وأن الحياة السعيدة أكثر قيمةً من المعاناة الناجمة عن الألم.

وكانط يدحض هذا التفاؤل ويرى أن التعasse والمعاناة تسود حياة البشر. وفي الثانية تقول الشيوديسا بأنه لا يمكن أن نفصل في حياة البشر بين اللذة والألم. وكانط يرد بأن ذلك يجعل صنعة صانع الكون خلفاً ولا معنى لها ولا تليق بالإله؛ إذ لماذا دعانا الخالق إلى الحياة إذا كانت الحياة لا تستحق أن تُعاش؟

أما الحجة الثالثة فهي تجعل من الألم والتعasse في العالم الحالي طريقاً ووعداً بالسعادة في عالم أفضل. وكانط يكشف عن بطلان هذه الحجة ببيان خلف العلاقة ما بين عذاب الدنيا وسعادة الآخرة.

أما الرد الثالث الخاص بالدفاع عن العدل الإلهي ضد عدم التنااسب ما بين العقوبة والقصاص فيسوق الشيوديسيون ثلاثة حجج:

الأولى ترفض القول بأن المجرمين لا يعاقبون، ذلك أنهم وإن لم يُعاقبوا في أملاكهم فإنهم يُعاقبون في ضمائركم. وكانط يرد ساخراً أنه لا ينبغي أن نصنع وهما حول الضمير الطيب للأشرار.

أما في الحجة الثانية؛ لو فرضنا بعدم التنااسب ما بين الجريمة والعقوبة، فذلك أمر لا يريده صانع الكون، إنما يسمح به فقط من أجل إبراز عظمة الفضيلة. لكن كانط يرد: إن مُعاناة الإنسان الفاضل ليست حجة مُطلقة على الفضيلة بعامة.

<sup>٣٢</sup> وهذا يرد كانط مباشرة على حجة أساسية أقامها ليبنتز للمصالحة ما بين الشرّ البشري والعدل الإلهي، وهي حُجة قائمة على السماح للإله بالشر من دون فعله. انظر الفقرة ٢٢ من القسم الأول من ثيوديسا ليبنتز.

أما الحجة الثالثة والأخيرة فهي ترى بأن ما نشهده في العالم الحالي ليس هو نفسه ما سوف يكون في العالم الآتي؛ حيث يتناغم الكل داخل التناقض الكامل. لكن كانت يرى أن هذا المبدأ لا يُبرر العدل الإلهي الذي لا يمكنه أن يقوم على مجرد وعِدٍ لُستقبل لا يمكن التتحقق منه.<sup>٢٣</sup>

تلك هي إذن الثيوديسا جملةً وتفصيلاً مثلماً ارتضى كانت أن يعرضها في مشهد درامي يعكس تأرجح العقل التأويلي ما بين نزوعه المُشَطّ نحو الإحاطة بالمطلق وعدم وعيه بحدوده الخاصة وبتناهيه المحتوم. هو عرض درامي يُنهي كانت بجسم في الثيوديسا غير مسبوق: «لم تستطع أي ثيوديسا إلى حدّ الآن أن تفني بما وعدت به».<sup>٢٤</sup> لقد وعدت الثيوديسا بترير العدل الإلهي فإذا بها لم تفعل غير تبرير الشر البشري وتحولت بذلك إلى وعيٍ بتحطيم الأخلاق نفسها. إنها في تشخيص كانت ثيوديسا «يظهر فيها الدفاع أقبح من الهجوم، وهو دفاع لا يحتاج حتى إلى الدحض، ويمكننا بكل ثقة أن نترك هذا الأمر إلى لعنة أيٌ كان له أدنى إحساس أخلاقي».<sup>٢٥</sup>

هكذا أنجزت مقالة ١٧٩١ م ما ارتضته عنواناً لها: تهافت كل المحاولات الفلسفية في موضوع الثيوديسا. إنه عنوان يُنبئ عن جرأةٍ ووحشة للأمر أكثر صرامةً من عنوانين كانت الخاصة بمنطقة النقد نفسها، وكانتا نتحول من نغمة النقد الرصينة إلى إيقاع الدحض والتبيك الخصامي. كل محاولات الفلسفة في الدفاع عن الحكم الإلهية وتبريرها تبدو إذن ل كانت مُتهافتة تماماً، وذلك تحت وقع ضربٍ من التزويب اللغوي لكل الثيوديسات الفلسفية بردتها إلى مجرد عراك ألفاظ أو بعض من الحجج التي لا تستحق حتى دحضها من فرط هشاشتها وبطلانها المفضوح. لكن ضدَّ من يختصُّ كانت؟ أي فلاسفة أولئك الذين يتهافتون تحت قلم كانت و بمجرد مرورهم أمام عدسة العقل النقي؟<sup>٢٦</sup> يتعلق الأمر بجميع من كتب ثيوديسا، وبجميع من ادعى نفسه مُحاميًّا على الذات الإلهية وبجميع من جعل من التأويل خادماً للإله بدلاً من الاستغلال بما ينفع البشر أنفسهم بوصفهم المسئول الوحيد عن إتيان الشر في العالم، متميزين في ذلك عن الآلهة أنفسهم.

.Leibniz, op. cit., p. 117<sup>٢٣</sup>

.Ibid<sup>٢٤</sup>

.bid<sup>٢٥</sup>

إلا أن تاريخ الفلسفة الألمانية الحديثة لا يذكر من الشيوديسين الفلاسفة إلا ليبنتز، أما كانت نفسه الذي لا يمكن أن يكون مختصاً بها هنا إلا إلى ثيوديسا صاحب أروع أوهام الفلسفة، فإنه لا يأتي على ذكر ليبنتز أصلًا في مقاله عن تهاافت الشيوديسا<sup>٣٦</sup> وإنما الغريب في الأمر هو أن كانت نفسه كان قد اشتغل ذات يوم من حياته الفلسفية بالنوع نفسه من الشيوديسا التي يُبكيّتها تبكيّتها هنا وكتابه يرسم بذلك لنفسه أول خط اللاعودة إلى مثل هذا المقال؛ فكانط قد اشتغل على الشيوديسا بينما كان بصدّر أول درس له يُخصّصه للمسألة الدينية وذلك في سادسي شتاء ١٧٨٣-١٧٨٤م، وقد كان صنف نفسه في المقام نفسه الذي لشيوديسا ليبنتز من دون أن يطرح على نفسه، وهو بصدّر فحص أشرف علوم الميتافيزيقا منذ أرسطو<sup>٣٧</sup> أي الشيولوجيا أو علم معرفة الإله، أن يفحص طبيعة هذا الخطاب وأن يرسم له حدوده.<sup>٣٨</sup> ذلك أن كانته كان يفتقر حينها إلى الأدوات الكفيلة بجسم علاقة الإنسان بالإله، أما وقد توفر، بعد كتاب نقد العقل العملي ١٧٨٨م، على بنية الاستقبال الكفيلة باحتضان مفهوم الإنسان في المملكة التي له، أي مملكة الحرية، فهو قادر بعد على الجسم في الشيوديسا التي كانت تجعل من الإله قبلة لها، في اتجاه بناء ثيوديسا إنسانية أو هي بعبارة مرحة لنيتشه «إنسانية جدًا». صفوة القول إنّ حسم كانت في الشيوديسا النظرية لم يكن بجسم ثيولوجي ينوي الرد على ثيوديسا قديمة بثيوديسا جديدة مثّلماً كان يحدث مع الشيوديسين في عصره وأشهرهم ليبنتز الذي كتب ضد ثيوديسا بايل<sup>٣٩</sup> وهو بز الذي كتب ضد اللاهوتي برمها Jean Bramhell.<sup>٤٠</sup> إنه إذن ومن أجل بناء مفهوم جديد للتّأويل يُناظر المفهوم النقدي للمعرفة والتّفكير كان على كانت إنجاز نقلة نظرية حاسمة في موضوع التّأويلية وفي منهجها وفي أهدافها

<sup>٣٦</sup> ولعل كانت في ذلك إنما يريد أن يكون وفياً لمبدأ أساسى من مبادئ الفلسفة النقدية، وهو الذي ضبطه التّصدير الأول من نقد العقل المحسن من حيث أن النقد «ليس نقداً للكتب والأنساق إنما هو نقدي لقدرة العقل بعامة». انظر:

E. Kant, *Oeuvres philosophiques* I, op. cit., p. 728.

.Aristote, *La métaphysique*, Paris Vrin, 1981, Livre E, 1, 25–30, p. 334<sup>٣٧</sup>

E. Kant, *Leçons sur le théorie philosophique de la religion*, Livre de poche, 1993, pp. <sup>٣٨</sup> 151–157

<sup>٣٩</sup> انظر وخاصة القسم الثاني من ثيوديسا ليبنتز حيث يُخصّصه للرد على آراء بايل في العدل الإلهي. Leibniz, op. cit., pp. 164–261.

<sup>٤٠</sup> Leibniz, op. cit., p. 374.

القصوى، حيث ننتقل في مستوى الموضوع من اعتبار تقليدي للإله إلى تسلیم علیه بوصفه علة أخلاقية للعالم. أما في مستوى الطريقة فتحول من الدفاع عن العدل الإلهي إلى تدبير علی للشر البشري. وأخيراً ننتقل من أفق ثيوديسا نظرية تشغّل في إطار تبرير الفلسفة من وجہة نظر العقيدة<sup>٤١</sup> إلى ثيوديسا عملية تنظر إلى الدين في حدود العقل البشري.<sup>٤٢</sup>

### (٣) نحو ثيوديسا أصلية

يميز كانت في مقالة «التهافت» بعد أن فرغ من حسم أمر المفهوم السائد في عصره عن التأويل، ما بين التأويل الدوغماي الذي يحول صنعة التأويل إلى مذهب أي إلى عقيدة جديدة، والتأويل الأصيل وهو الأفق الذي ينوي كانت أن يفتتحه لاشغال فلسفى نقدى على التأويلية بعامة. إن كانت يقترح علينا إذن ثيوديسا أصلية في مقابل ثيوديسا مذهبية، إنه إذن لا ينوي التلتفت عن صنعة التأويل لما أصابها من شطط ودوغماي هي المصير المحتم لكل قول يجعل من نفسه مذهبًا. فكانط هنا إنما يمنع الفلسفة من تأسيس مذاهب في التأويل، لأنّه متى تحولَ التأويلية إلى مذهب سقطت في التاريخ ما قبل النكدي للعقل وأصبحت حتماً أرشيفاً من أرشيفات فلسفة مضى زمانها وولى.

ليس التأويل إذن دفاعاً عن العدل الإلهي ولا هو بالتفسير العالم للقصص والنصوص المقدسة، إنما ينبعي أن يكون تدبيراً عملياً لعلاقة الإنسان بالطلق. فالتأويلية التي يقتربها كانت تفترق بشدة عن التأويلية العالمية لسبينوزا التي تعتبر التأويل ضرباً من المعرفة العالمية بالنص المقدس،<sup>٤٣</sup> مثلاً مخالفة التأويلية الأصلية لكانط عن التأويلية الدوغمايية للبيتز التي جعلت من التأويل تقنية دفاع عن الحكمة الإلهية. فكانط هنا يؤصل لدلالة مخصوصة في التأويل: ينبعي أن يكفّ عن اعتبار التأويل في علاقة حتمية بقضية الله، إنما هو قضية العقل البشري نفسه: مع كانت لم تُعد البشرية في حاجة إلى بُكائيين جدد ولا إلى ناظمي ملائم، إنما تحتاج إلى ثيوديسا عملية تعمل تحت سيادة العقل العملي وسلطته القطعية المطلقة.

<sup>٤١</sup>. Ibid., p. 50

<sup>٤٢</sup> مثلاً يؤسس له كانت في كتابه الدين في حدود مجرد العقل (١٧٩٢).

<sup>٤٣</sup>. Y. Yovel, op. cit., p. 174

إنها تأويلية أصلية وأصالة التأويل فيها تُقال على معانٍ ثلاثة:

**أولاً:** هي أصلية لأنها على الرغم من كونها لا تستند على التقليد الفلسفى للتأويل، فهى تتآصل ضمن طبيعة العقل البشري نفسه بوصفه قدرة عامة على التشريع لعلاقته بالعالم مهما كانت طبيعة هذه العلاقة. وهنا للتأويل أصوله في العقل العملي الذى ينجح دوماً فيما يفشل فيه العقل النظري: وحده العقل العملي هو من يملك عن الإله فكرة سابقة عن كلّ تجربة وعن كلّ تعقل نظري.<sup>٤٣</sup> فالإله من منظور الحكمة البشرية هو مُسلّمة من مُسلمات العقل العملي، بل إن العقل العملي نفسه هو، حسب كانط، الوحيد القادر على إعطاء الدلالة كلها لصنعة الله ومقاصده.

وهنا ينقلنا كانط من الثيوديسا النظرية إلى الحكمة العملية لتتبرّأ علاقـة الإنسان بالطلق.

**ثانيًا:** والتـأويلية الكانتـية لن تكون أصلـية إلا ضمن الأفق الأخـلاقي لمفهـوم الإنسـان نفسه. وهذا إـزاحة كـانتـية للـثـيودـيسـا عن اعتـبار تقـليـدي للـإـلهـ إلى اـشتـغالـ نـقـديـ على مـفـهـومـ الإنسـانـ ما دـامـ الإنسـانـ هو سـؤـالـ الفـلـسـفـةـ ومـدارـهاـ الأـصـيلـ الذـيـ تـسـبـحـ فـلـكـهـ.

إن الإله الذي يتبنّاه العقل العملي في ثيوديسا كانط هو علة أخـلاـقـةـ تـجـعـلـ الـأـمـلـ فيـ الخـيرـ الأـسـمـىـ دـافـعـاـ لـتـقـدـمـ أـخـلـاقـيـ بشـريـ فيـ اـتـجـاهـ مـلـكـةـ الغـایـاتـ، حيثـ المـصالـحةـ ماـ بـيـنـ سـعـادـةـ البـشـرـ وـمـطـلـبـ الـفـضـيـلـةـ الـأـخـلـاقـيـ.

وقد نجدها هنا في عبارة ليوفال، ما يتوافق تماماً مع المقصـدـ الكـانتـيـ: «ينـبـغـيـ أنـ نـنـظـرـ إـلـىـ اللهـ وـكـانـهـ الـقـدـرـةـ الـتـيـ تـضـمـنـ التـقـدـمـ التـارـيـخـيـ فـيـ الـعـنـىـ التـامـ لـلـكـلـمـةـ».<sup>٤٤</sup> وهنا تـنـقـلـناـ التـأـوـيلـيـةـ الأـصـلـيـةـ وـفـقـ عـبـارـةـ لـبـلـفـالـ (Belaval)ـ منـ الـثـيـودـيسـاـ إـلـىـ الـأـنـثـرـوبـوـدـيـسـاـ.<sup>٤٥</sup>

**ثالثاً:** أما الدلالة الأخيرة للتأصـيلـ الكـانتـيـ لمـفـهـومـ التـأـوـيلـ فـفـريـدةـ منـ نوعـهاـ؛ إذـ نـرـىـ كانـطـ وـفيـ حـرـكةـ تـأـوـيلـيـةـ رـشـيقـةـ، يـرـجـعـ بـنـاـ إـلـىـ الأـصـولـ الـأـوـلىـ لـلـتـارـيـخـ الرـوـحـيـ باـحـثـاـ

.E. Kant, *Critique de la raison pratique*, in *Oeuvres philosophiques* II, op. cit., p 759<sup>٤٤</sup>

.Y. Yovel, op. cit<sup>٤٥</sup>

Pierre Beleval, "La théorie kantienne du mal radical: un conflit des interprétations," in<sup>٤٦</sup>

*Interprétations de Kant*, Cahiers Éric Weil III, Lille, Presse universitaire, s.d., p. 187

في أناجيل العهد القديم عن عبارة أصيلة للتصوّر الذي هو بصدق بنائه عن التأويل. يتعلّق الأمر بالعودة إلى سفر أیوب من الكتاب المقدس حيث يقول كانت: «إنني واحد مثل هذا التأويل الأصيل، مُعبّراً عنه مجازاً، في سفر من أسفار العهد القديم.» هو سفر أیوب.<sup>٤٧</sup> وهنا نشهد كيف يُقدم كانت على حركة تأويلية مضاعفة لا يُتقنها غير الراسخين في العلم: إنها ممارسة التأويل الأصيل تجسيداً له واحتباراً، وذلك على عينة هي بدورها مثلاً أو نموذجاً أو مجازاً على التأويلية الأصيلة نفسها.

إن هذه العودة إلى التراث الروحي هي بدورها تأويلاً وتأصيلاً في آنٍ معًا. ذلك أن كانت برفضه الانحراف في مذهب التأويلية السائدة في عصره، لا يرفض ضرورة أي اشتغال على التأويل ولا يرفض ضرورة وحتماً الاشتغال على الكتاب المقدس، إنما تراه يستعمل النصوص المقدسة استعمالاً مخصوصاً؛ إذ يبحث فيها عمّا يشهد على تصوّره الأصيل لفعل التأويل نفسه.

يروي لنا كانت قصة أیوب، مثلاً ما ترويه لنا أسفار الكتاب المقدس، على أنه رجل ميسور رزقه الربُّ نعم الحياة كلها وكان تقىً نزيهاً يضرب به الله الأمثال، إلا أن الرب شاعت حكمته، وذلك بإيعاز من شيطان ماكر، مثلاً ما ترويه الحكاية نفسها<sup>٤٨</sup> أن يتحمّنه في تقواه فأفقدمه كل أولاده وأملاكه، ودخل أیوب بذلك في محنة الشّر المطلق التي عليه أن يتذمّرها بنفسه بحكمة بشريّة خالصة. فالحكاية كلها تدور بين أیوب في تذمّره للشر الذي أصابه، مجازاً عن الإنسان الذي عليه أن يواجه مصيره بضربي من تدبّره للشّر الذي أصابه، والطريق التي بها يتملّق أصحاب أیوب<sup>٤٩</sup> الإله وكأنه يُشبههم وكأنه يسمعهم وكأنه سيكافئهم.

إنها إذن ملحمة تراجيدية يجد كانت مغزاها الأصيل في هذا الفرق ما بين أیوب، مجاز الإنسان الأصيل الذي لا يطلب من الإله شيئاً غير براءته، وأولئك المُخادعين الذين يُتاجرون في الله ويتملّقونه مُتوهّمين أنه إله على مقاس ضعفهم وجسّدهم الفظيع.

.E. Kant, *Oeuvres philosophiques* II, op. cit., p. 1405<sup>٤٧</sup>

<sup>٤٨</sup> الكتاب المقدس، دار المشرق، بيروت، ١٩٩٧، «سفر أیوب»، ١ / ٨ ص ٥٣.

<sup>٤٩</sup> وهم أليفاز التمانني وبلد الشوحي وصوفر النعماتي قدموه إلى أیوب لرثائه وعزائه في محنته. انظر المصدر نفسه، «سفر أیوب»: ٢ / ١١ ص ٥٥.

يظهر أیوب إذن في تأویل كانط في صورة الحکیم الذي اقتدر على تحدى الشر ومقاومته؛ إذ كان عليه أن يردد على استنكار شیطاني قبيح.  
 «أَمْجَانًا يَتَّقِي أَیُوب اللَّه؟»<sup>٥٠</sup> وكان أیوب في كل ذلك يخاطب أصحابه قائلاً: «وَأَوْدُ أَنْ أَجَادَ اللَّهَ أَمَا أَنْتُمْ فَإِنَّمَا تُطْلُونَ بِالْكُنْبَ ...  
 أَلِإِرْضَاءِ اللَّهُ تَتَكَلَّمُونَ بِالظُّلْمِ أَمْ لِأَجْلِهِ تَنْطَقُونَ بِالْخَدَاعِ؟  
 الْعَلَمُ تُحَابِّونَهُ أَمْ عَنِ اللَّهِ تَخَاصِمُونَ؟»<sup>٥١</sup> لقد وجد كانط في هذا الجدال ما بين أیوب وأصحابه مجازاً لما يُنجزه هو بنفسه ضد أصحاب التأویل في عصره.

إن أصالة ثيوديسيا أیوب، كما تتملّكها التأویلية الأصلية لكانط تكمن في سمو حکمة بشرية خالصة قائمة على صفاء العنصر الأخلاقي الصادق النزيه على تملق «أولئك الذين كانوا يلبسون بهارج الحق الإلهي»<sup>٥٢</sup> فتراهم يتهاقرون على تملق الله بُغية مكافأة ينتظرونها منه. ضد أولئك المُناافقين الذين يجادلون في الله من غير علم، ينتهي أیوب إلى «أن مخافة الرب هي الحکمة واجتناب الشر هو الفطنة».<sup>٥٣</sup>

إن كانط لا يرجع إذن إلى الكتاب المقدس من أجل تفسيره ولا من أجل الدفاع عن حکمة الله الثاوية فيه. إنما هي عودة إلى الأصول من أجل البحث عن مجاز هي هو بمثابة المثال عن تأصل الأخلاق في الماهية الأصلية الخالصة للإنسان.

ذلك أن العنصر الأخلاقي الأصيل هو أداة البشر الوحيدة في مقاومة الشر واجتنابه. إن مجاز أیوب هنا يوصل ويجوز العبور من ثيوديسيا دوغمائية تُبرر الطرق الإلهية بمقاييس قواعد الأخلاق البشرية وتُكيف الله على خطايا البشر وأوهامهم، إلى ثيوديسيا أصلية تصقل في الإنسان كل المُمکن الذي بحوزته وتدفعه إلى بناء مصيره بنفسه. أما علاقة الإنسان بربه فهي علاقة محض أخلاقية يمكن أن نعول على الذات البشرية حلها

<sup>٥٠</sup> والنص الكامل من سفر أیوب هو: «فَقَالَ الرَّبُّ لِلشَّيْطَانَ: «أَمْلَأْتَ بِالْكَلْمَ أَعْبُدِي أَیُوب؟ فَإِنَّهُ لَيْسَ لَهُ مَثِيلٌ فِي الْأَرْضِ. إِنَّهُ رَجُلٌ كَاملٌ مُسْتَقِيمٌ يَتَّقِي اللَّهُ وَيُجَانِبُ الشَّرَّ». فَأَجَابَ الشَّيْطَانُ، وَقَالَ لِلرَّبِّ: «أَمْجَانًا يَتَّقِي أَیُوب اللَّه؟ أَلَمْ تَكُنْ سَيِّجَتْ حَوْلَهُ وَحَوْلَ بَيْتِهِ وَحَوْلَ كُلِّ شَيْءٍ لَهُ مِنْ كُلِّ جَهَةِ...؟»» انظر المصدر نفسه، ٩ / ١، ص ١٠٥٤.

<sup>٥١</sup> الكتاب المقدس، المصدر نفسه، سفر أیوب: ١٢ / ٢٢، ص ١٠٦٨

<sup>٥٢</sup> المصدر نفسه، سفر أیوب: ٤ / ١٠، ص ١١٠٢

<sup>٥٣</sup> المصدر نفسه، سفر أیوب: ٢٨ / ٢٨، ص ١٠٨٦

عن طريق العقل العملي المجهَّز بكل التقنيات الازمة لإدراك الامشوروط وللتعلق بالطلق، أما عن تجربة الشر نفسها فيبدو أنها بحسب تأويلية كانت الأصيلة، تجربة لا تتطلب اعتباراً ولا تبريراً ولا تملقاً ولا بكاءً. إنما هي تتطلب حكمة عملية على مستوى الشخص نفسه، الذي عليه أن يصدق في نفسه عنصره الأخلاقي الخالص من أجل أن يعمل على اكتمال إرادته نفسها وهو ما فعله أيوب أو الإنسان الأصيل كما أرادته تأويلية كانت.

## خاتمة

لقد حضرت بذلك مقالة: «في تهافت كل المحاولات الفلسفية في موضوع الثيوديسا» (١٧٩١م) معالم تأويلية أصيلة سوف تجد اكتمالها الأثم في أهم الكتب التي أتهاها كانت في شيخوخته الفلسفية أي كتاب «الدين في حدود مجرد العقل» (١٩٧٣م). ويمكننا تلخيص معالم الثيوديسا الأصيلة مثلاً أسلستها مقالة ١٧٩١م في النقاط التالية:

**أولاً:** هي تأويلية أصيلة تجد في العقل العملي مجالها الشرعي الوحيد وفي الأفق الأخلاقي للإنسان غایاتها القصوى وفي التاريخ الروحي للبشر مجازاً أصيلاً يجُوز العبور من الفكرة الأخلاقية، مثلاً يُشرع لها العقل العملي، إلى الواقعية التاريخية الحية.

**ثانياً:** هي تأويلية أصيلة، وقد نجد في عبارة شاعت تحت قلم كارل أوتو آبل، أي عبارة «تأويلية مُتعالية»، استبصاراً أصيلاً بمقصد كانت: إذ هي تبني على شروط الإمكان التأوية في العقل العملي الخالص بعيداً من ضروب الخرافنة أو المعجزة أو شتى الأوهام البشرية الحالية.

**ثالثاً:** هي إذن تأويلية أصيلة مُتعالية تحفظ كرامة الفلسفة ولا تُبقي من الدين إلا ما تراه صالحًا لمنافع العقل وغاياته السامية.

**رابعاً:** وهي تأويلية أصيلة مُتعالية لأنها قائمة على مكاسب الفاسفة المُتعالية التي تدحض كل ادعاء بإمكانية تخطي العقل البشري حدود التجربة البشرية المتناهية، لأن في ذلك خطر السقوط في الدوغماائية والمذهبية بأشكالها، مثلاً ينتبه إلى ذلك، بعد كانت، رواً نقد الأيديولوجيات من قبيل أدرنو وماركوز وهابرماس.

**خامسًا:** وهي تأويلية أصلية مُتعالية تحفظ العنصر الأصيل الخالص في الإنسان، وتُعَوّلُ على قدرته في سدّ الطريق أمام كلّ أوهام العقل الناجمة عن التطرف بأشكاله: لاهوت متطرف أو مادية بلا روح.

**سادسًا:** وهي تأويلية أصلية مُتعالية تنقلنا من علاقة تقليدية مع المقدس إلى علاقة حديثة معه، فلا ينبغي على البشر أن يستعملوا من المقدس إلا بقدر ما ينفع الناس، أما ما تبقى فليس من شأن البشر أصلًا.

**سابعاً:** هي تأويلية أصلية مُتعالية تُحولنا من تبرير للشر عن طريق الحكمة الإلهية مُستلقةً بذلك من الله ما به يُسدّد الشر ضعفهم وخطاياتهم التي لا تُحصى عدّاً، إلى تأويل للشر البشري بوصفه فعلًا ناتجاً عن حرية الإنسان نفسها.

فما أحوج الإنسان اليوم إلى مثل هذه الشيوديسا الإنسانية الأصلية التي، إذ تردد إلى الإنسان ماله، تردد عنه في آنٍ معاً ضروب التطرف والشطط في استعمال الإنسان نفسه، وهو تطرف وشطط لم يفعل منذ قرنين من الزمن إلا أن ضاعف كمية شرور البشر بأنواعها الثلاثة: الشرور الأخلاقية، وتعاسة البدن، وانتشار الجريمة والظلم بأشكاله. فأية لوعة تلك التي يرسمها الإنسان الحالي عن نفسه، وبأي الألوان سوف يُزيّنها وهو في كل ذلك قد ضيّع، منذ زمنٍ، كل حيّله القديمة في مقاومة الشر وتبريره: صكوك الغفران لتبرير الخطيئة، وتقوى النفس للتغلب على آلام البدن، والحلم بالميّنة العادلة من أجل نقاوة نفسية تجاه مختلف أشكال الظلم والجريمة. وفي غياب العدل الإلهي وانحسار مناطق العدل البشري أليس حقيقةً بالفلسفة أن تشتعل على شيوديسا إنسانية جديدة تُخْفِفُ على البشر من وطأة «صدام الأصوليات»؟<sup>٤٤</sup>

<sup>٤٤</sup> عنوان كتاب للمفكّر البريطاني المسلم طارق علي، صدر راهنًا (صيف ٢٠٠٢).

## الفصل الرابع

# هانس جوناس<sup>١</sup> ضد كانط: إتيقا المستقبل أو تشخيص خيبة أمل فلسفية

## تقديم

يتميز الوضع الإتيقي المعاصر بضررٍ من المفارقة المحرجة ما بين زحم النظريات الإتيقية وتنوعها من جهة، وضرب من «الفراغ الإتيقي» أو «ضياع البراديفم» الذي من شأنه أن يُوجّه الإنسانية الحالية الوجهة الكفيلة بضخامة تكنولوجيا عصر التقنية وهول نتائجها من جهة أخرى.

أما عن الزخم الإتيقي فيتجلى بعامة من جهة في التقليد الأوروبي الذي يتراوح ما بين إعادة اعتبار للفلسفة العملية، مثلما الأمر لدى غادامير أو حنا آرنندت، وإتيقا الحوار مع آبل وهابرماس، ومن جهة ثانية يتجلّى هذا الزخم الإتيقي في التقليد الأنكلو-أمريكي الذي مثّله كل من المذهب التفعي والتعادي أو البيوتيقا والإتيقا الطبية والإتيقا الأيكولوجية<sup>٢</sup> عمّ يعبر هذا الثقل الإتيقي الذي يحتمله المفكرون المعاصرون أمثال جون راولس (John Rawls) (في أمريكا)، غادامير (في ألمانيا) أو بول ريكور، وأبل وهابرماس في

---

<sup>١</sup>.Hans Jonas

F. Volpi, "Le paradigme perdu": L'éthique contemporaine face à la technique, in Gilbert Hottois (éd.) Aux fondements d'une éthique contemporaine, H. Jonas et H. T. Engelhardt,

Paris, Vrin, 1993, pp. 163–179

فرنسا؟ أهو علامة صحة فلسفية أم هو إشارة إلى أزمة حالية، أو هو تنبيه على خطر مُحدق بالإنسانية القادمة؟ وقد تجتمع هذه العِلل وقد تستوي، فالنهاية الفلسفية تبدو واحدة.

كيف السبيل إلى إتيقاً أصيلة في حجم تكنولوجيا العصر؟ ويبدو أن هذا السؤال قد بقي في مقام السؤال ما دامت الإجابات الحاضرة لم تفلح بعد في فرض براديم إتيقي يفي بحاجة الإنسانية الحالية إلى إتيقاً كفيلة بمواجهة عصر التقنية.

ذلك هو الأمر الذي يكون قد حدا بهيدجر إلى السكوت عن المسألة الإتيقية، وكأنما الإتيقاً أمر ولّى وانتهى أو هي من بقايا عصر ما قبل التقنية. فإذا كان كانط قد بشّر بعصر نهاية الميتافيزيقاً.<sup>٣</sup> وهيجل قد أعلن عن نهاية التاريخ<sup>٤</sup> فإننا مع هيدجر نشهد عصر نهاية الإتيقاً نفسها.

أهي «نهاية الإتيقاً» أم لحظة «فراغ إتيقي»<sup>٥</sup> ينبغي الوعي بخطورته في اتجاه التشريع لإتيقاً أصيلة توفر للإنسانية الحالية ما وفرته إتيقاً أرسسطو (Aristotle) للقدامي أو إتيقاً كانط للمُحدثين؟

ذلك هو المقام الإشكالي الذي ارتضته إتيقاً المسئولية لهانس جوناس أحد تلاميذ هيدجر: هل انشغل جوناس بالإتيقا بدلاً من أستاذه الذي ارتأى فيها انشغالاً قد فات أوانه؟ أو ليست كل إتيقاً بوصفها شأنًا فلسفياً. إنما تأتي دوماً متأخرة بالنسبة إلى عصرها؟

لقد جاء هانس جوناس إلى الإتيقا بعد أن اشتغل أول أمره على الغنوص ثم على ظاهرة الحياة و«البيولوجيا الفلسفية». إن إتيقاً المسئولية التي يفترضها جوناس بوصلة للإتيقا الحالية التي تجد في مفهوم المسئولية مفهوماً نموذجيًّا لإتيقاً في حجم تكنولوجيا

.G. Lebrun, *Kant et la fin de la métaphysique*, Paris, Armand Colin, 1970, pp. 2–9<sup>٣</sup>  
Francis Fukuyama, *La fin de l'histoire et le dernier homme*, traduit de l'anglais par<sup>٤</sup>

.Denis-Armand Carrel, Paris, Flammarion, 1992, p. 16  
Rainer Rochlitz, “Éthique post-conventionnelle de Démocratie,” in *Critique*, 1987, n°<sup>٥</sup>

.486, pp. 938–939

.F. Volpi, op. cit<sup>٦</sup>

الحضارة المعاصرة.<sup>7</sup> لكن الدلالة التي ينحتها جوناس للمفهوم الأخلاقي للمسؤولية تبدو لنا دلالة حمّالة إحراجات مُستحيلة قد لا تكون لإتيقا المسؤولية الطاقة الكافية لتحملها. فنحن هنا أمام مسؤولية لا تقال تجاه ما أتيناه من أفعالٍ في الماضي، إنما مسؤولية تجاه المستقبل، أي تجاه ما لم نفعل بعد، أي تجاه ما ليس بعد ... فهل تكون مسؤولية تجاه العدم؟ وهذا المستقبل الذي توجّهنا إليه هذه الإتيقا هو مستقبل مضاد لـ «مبدأ الأمل» كما صاغه إرنست بلوخ (Ernst Bloch)، فأي مستقبل من دون أمل؟

ونحن أيضًا أمام مسؤولية تجد في نموذج مسؤولية الآباء على أبنائهم نمطية خاصة، هي مسؤولية لا يُسأل فيها الجميع إنما هي حِكر على الساسة والمتقين.

وهي مسؤولية أنطولوجية تقوم على تصورٍ غائي للطبيعة وتهدف إلى إعادة الاعتبار للتصور الأرسطي القديم للعالم وإلى سدّ الهوة بين الطبيعة والحرية وبين الوجود والواجب وذلك ضد كل الجهد الذي قامت به العصور الحديثة لتفسيير علمي للظواهر لا مكان فيه لأية كيفيات خفية. فأي مستقبل لإتيقا مُضادة للحداثة؟

ذلك هي إحراجات إتيقا المستقبل التي نُشَخْصُ عبرها جملة خيباتٍ أملٍ فلسفية لإتيقا تُنْتَظَر لمستقبل من دون أمل، وفي لغة الأمر القطعي الكانطي لإتيقا الماضي التي لم تُعَد تستوفي هيئة المستقبل، وهي تقوم على مسؤولية لا تسأل أحدًا خارج دائرة فئة مُختارة من الساسة والمتقين، أي أولئك الذين صارت المسؤولية عندهم مهنةً يتتقاضون عليها أجراً. أما الإنسان المواطن الذي دفع الثمن باهظاً كي يصير كذلك، طفل سلبي رجع يرزع تحت ثقل صورة الأب، أو الكاهن أو الملك الراعي ... وكلها صور عبودية طلقتها الإنسانية منذ زمن ... فلِمَ هذا الرسم وتلك اللوحة المُلْطَخَة بالجراح؟!

هذا المقال ينقسم إلى لحظاتٍ ثلاثة: في الأولى نترك فيها المجال لنظرية المسؤولية نفسها فنستعرض مقوماتها ونرسم معالمها كما ارتضاها جوناس بنفسه. أما في اللحظة الثانية فنرسم حدود إتيقا هانس جوناس بالنظر إلى المساهمات الفلسفية الحديثة الكبرى (كانت، نيتše وإرنست بلوخ).

وفي اللحظة الثالثة نستعرض حدود هذه الإتيقا بالنظر إلى إتيقا النقاش لأجل.

---

"De la gnose au principe responsabilité, un entretien avec Hans Jonas," in *Esprit*, Mai,<sup>v</sup> 1991, pp. 5–21

نظريّة الأمر القطعي لكانط، جينيالوجيا الأخلاق لنيتشه، يوطوبيا الأمل لإرنست بلوخ وإتيقا النقاش لآبل ... والأسماء الثلاثة الأولى هي لفلاسفة أَسَّسَ جوناس ضدّهم إتيقاه. أما آبل فهو صاحب إتيقا للنقاش يُريدها آبل إتيقا للمسئولية راسمة حدود إتيقا جوناس مُبيّنةً قصورها النظري.<sup>٨</sup>

### (١) مقومات إتيقا المستقبل

(١) ضمن أي أرشيف فلسفى يُقيم هذا الكتاب باحثاً لنفسه عن أرض إتيقية بكر يرى صاحبنا ألاً فيلسوف قبله سبقه إلى غزوها؟

مبدأ المسئولية: كتاب إتيقا موجّهة إلى الحضارة التكنولوجية الحالية أراده صاحبه «بوصلة» تقترح على الإنسانية الحالية كيف التوجّه في مجال العمل الوجهة الكفيلة بضمان شروط إمكان إقامة مُستقبلية في عالم تُهدّد التكنولوجيا الحالية باستنفاد موارده وتشويهه بل وبانقراضه.

هذا الكتاب يستقي إذن شروط إمكانية التاريخية من الأزمة الإيكولوجية<sup>٩</sup> التي يعيشها الغرب منذ نصف قرن ونيف من الزمن، أزمة من أماراتها تحول عميق في ماهية الفعل البشري ناجم عن تحول مريع في علاقة الإنسان بالطبيعة هو بدوره ناجم عن تحول جذري في ماهية التقنية نفسها.<sup>١٠</sup> إذ لم تعد التقنية مجرد أدوات يتحكم الإنسان في غایاتها وأثارها على الإنسان والطبيعة معًا، بل صارت التكنولوجيا الحالية إلى قدر محتوم للإنسانية، قادر ليس في قدرتها لا أن تتملّص منه فيتراجع بنا التاريخ إلى ما قبل عصر التقنية، ولا أن تتملّكه فتعود بنا الذكرى إلى الإنسان الحديث الذي أعلنَه ديكارت (Descartes) سيدًا ومالگاً للطبيعة، ورأى فيه كانط سيد أسئلة الفلسفة وجماعها في

Karl-Otto Apel, *Éthique de la discussion*, trad. de l'allemand par Mark Hunyadi, Paris, ^ Editions du Cerf, 1994, pp. 28-32

Ibid., pp. 19-20. K.O. Apel, "La crise écologique en tant que problème pour l'éthique ^ du discours," in *Hans Jonas: Nature et responsabilité*, ouvrage collectif, Paris, Vrin, 1993, .pp. 93 sq

Hans Jonas, *Le principe responsabilité*, traduit de l'allemand par Jean Greisch, Paris, ^ Éditions du Cerf, 1997, Chap 1er, pp. 17-46

آن: إن التكنولوجيا هي نمط الوجود الخاص بالإنسان في العالم. لقد صار إذن الإنسان الصانع فينا أرقى من الإنسان العاقل<sup>١١</sup> كيف العمل؟ ينبغي أن يتضمن الإنسان العاقل من جديد إن لم نقل سيدياً على الإنسان الصانع فليكن ذَلِّاً له، أي في حجم التحديات التكنولوجية الهائلة لعصر التقنية، وذلك ردعاً لشطط العلم في استغلال الطبيعة ورداً للضرر المُهدّد للوجود بأسره بما في ذلك وجود الإنسان نفسه.

لكن على الرغم من أن هذا الكتاب «مبدأ المسؤولية» يستقي جدته وظرافته من هذا السياق التاريخي للتكنولوجيا المعاصرة بوصفها ماهية العصر نفسها وبوصف الإتيقا الموعودة ينبغي، بحسب تأويل جوناس، أن تتبع من النمط الحالي لإقامة الإنسان في العالم — بل هي ذلك النمط نفسه في رؤية هيديجير—<sup>١٢</sup> فإن جوناس سرعان ما يفاجئنا بضرر من الردة حيث يستلف أدوات تأسيس إتيقا يريد لها موجّهة إلى المستقبل، من حقل الأخلاق الكانتية أي بتعبير جوناس نفسه من «إتيقا الماضي». <sup>١٣</sup> كيف بوسعنا إذن أن نفهم هذه المعادلة اللازمنية التي تتراوح ما بين تغيير لإتيقا مستقبل نجهله، انتلاقاً من حاضر لم تشهد الإنسانية مثيلاً له، بأدوات من الماضي الذي ولَّ وانتهى؟

مبدأ المسؤولية، الذي ارتضى له جوناس أن يترجم إلى الإنكليزية تحت عنوان The imperatit of responsibility هو إذن أمرٌ أخلاقيٌ مطلقٌ كونيٌ وملزمٌ صاغه صاحبه على منوال الأمر القطعي الكانتي، وهو في ذلك على قرابةٍ مباشرةٍ مع حقل أخلاق المبادئ التي تمثلها الأخلاق الكانتية.

لكن يبدو أن ليس بوسعنا أن نمرّ من جوناس إلى كانت ومن إتيقا المستقبل إلى إتيقا الماضي إلا عبر ماركس فيبر (Max Weber) والزوج الإتيقي المعروف: إتيقا المبادئ وإتيقا النتائج.

إن مبدأ المسؤولية الذي جعله جوناس ناطقاً بلغة الأمر القطعي التقليدي الكانتي، إنما هو عنوان استلهمه صاحبه من التمييز الذي أقامه ماكس فيبر بين إتيقا الاقتئاع

---

.Ibid., pp. 27-28 <sup>١١</sup>

.M. Heidegger, *Lettre sur l'humanisme*, trad, R. Munier, Paris, Aubier, 1964, p. 151 <sup>١٢</sup>

.Hans Jonas, op. cit., pp. 125-129 <sup>١٣</sup>

<sup>١٤</sup> وقد ترجم كتاب «مبدأ المسؤولية» إلى الإنكليزية من طرف جوناس نفسه بالتعاون مع د. هرر (D. Herr) سنة ١٩٨٤ (Herr

وإتيقا المسئولية. حيث نقرأ في الجزء الثاني من كتابه العالم والسياسي<sup>١٥</sup>: إن مجال الفعل البشري إنما يُرُدُّ إلى قاعدتين على طرقين نقىضين:

إما أن نفعل وفق اقتناع بمبادئ الفعل من دون احتساب لنتائجها وذلك كمثل رجل الدين أو النقابي المحتاج أو السياسي المعارض، وإما أن ن فعل إثر تحسب دقيق لنتائج أفعالنا وتنبؤ بتأثيراتها البعيدة على الإنسان بعامة بين هذين النموذجين من التوجّه الإتيقي في الفعل البشري تقوم إذن هوة سخيفة، وهي تلك التي تُقابل ما بين المتعصب لدين أو المترحب لمذهب أو المعتصم بأمة وأخر يُريده ماكس فيبر مسؤولاً عن أفعاله مُحتمساً لنتائجها ولمخاطرها البعيدة.

ضمن أية جهة إتيقية يمكن لكتاب مبدأ المسئولية لهانس جوناس أن يُقيم إذن؟ إن مبدأ المسئولية يظهر لبادئ الرأي وكأنه يسعى إلى ضرب من المصالحة ما بين إتيقا المبادئ وإتيقا المسئولية: فالمسئولية هنا هي نفسها مبدأ الفعل وضامنه الأنطولوجي في آن. إذن هو كتاب يقدم حللاً للانشقاق الإتيقي الذي تراءى لماكس فيبر ما بين إتيقا الاقتناع وإتيقا المسئولية. إلا أن جوناس إنما يُقدم لنا تأويلاً آخر هو ما يرتضيه لنفسه: إن مشروعه الإتيقي لا ينخرط البة ضمن حقل هذا الانشقاق الإتيقي الذي يُلقي جوناس داخله بكل ما يُسميه إتيقا الماضي بدءاً بأفلاطون مروراً بسقينوزا وكانط وصولاً إلى نيتشه، سارتر (Sartre) وهيدجر نفسه. فجوناس، ناسحاً على منوال ماكس فيبر، إنما يُصنف كل تاريخ الإتيقا إلى صنفين متناقضين:

الصنف الأول ويُسميه إتيقا موجهة نحو الموضوع أو إتيقا محبة الخير الأسمى: حيث يُحضر جوناس ضمن هذا الحقل الإتيقي بفلسفات أخلاق مختلفة، مُتباعدة بل

Max Weber, *Le savant et le politique*, Paris, Éditions, 10–18, 1959, pp. 172–173 ١٥

على الرغم من أن عبارة «إتيقا المسئولية» إنما هي استحداث فلسفى من تحت ماكس فيبر، فإن قارئ هذا المصنف الإتيقي الضخم، أي مبدأ المسئولية لجوناس، (ص ٣٢٨) لا يُعثر فيه على ذكر لاسم هذا الرجل (فيبر) إلا مرَّتين يتيمتين: في المرة الأولى التي يأتي فيها جوناس على ذكر فيبر (ص ١١٢) عرضاً وبين قوسين، وذلك في سياق ينقد فيه جوناس العلم الحديث بعامة ودعاة نزع القيادة عن العالم وخاصة، حيث يبدو ماكس فيبر لجوناس أهمهم. أما في المرة الثانية فيتكرم فيها جوناس على ماكس فيبر فيُخصص له هامشًا مطولاً يستذكر فيه انتصار هذا الأخير إلى عقلانية العصور الحديثة القائمة على المحاباة الإتيقية للطبيعة وعلى أطروحة «العلم الحر من كل قيمة» وهي في اعتبار جوناس أبغض عيوب هذه العدمية الفلسفية التي أصابت العقل الحديث من ديكارت إلى نيتشه. انظر المصدر نفسه، ص ١٢٧.

ومتناقضة أحياناً من قبيل أخلاق أفلاطون وسبينوزا وكيركغارد (Kierkegaard)، بل يصل إلى حد تضمين هذا التاريخ الفلسفى للأخلاق، أخلاق اليهود وأخلاق النصارى مُستثنياً أخلاق الشرق ودياناتهم. كل هذه الأنماط من الأخلاق والصفات تعلق فيها الفعل البشري بموضوعة الخير الأسمى غاية قصوى له.

أما الصنف الثاني أو الإتيقا النقيض فيصفها جوناس بالإتيقا الذاتانية أو إتيقا الفعل من أجل الفعل وهي إتيقا تتجه نحو الذات، لا تنشغل بموضوع الفعل بل بكيف الفعل. هذه الإتيقا تجد عبارتها لدى الفلسفة الوجودية التي يزج فيها جوناس بفلسفات مختلفة من قبيل نيتше، سارتر وهيدجر.<sup>١٦</sup>

ببدأ المسؤولية: يريده جوناس إتيقا أصلية بريئة من سقم ما يُسميه إتيقا الماضي التي وفق اعتباره فشلت في مقاربة سوية للفعل البشري باعتباره مبادئ ونتائج في آن. كيف المصالحة في أفعالنا إذن ما بين مبدأ ذاتي ومسؤولية أنطولوجية تجاه الإنسانية بل تجاه المستقبل والوجود برمتها؟

لعل هذه المعضلة دفعت جوناس إلى العودة إلى كانت ناحتاً مبدأ الإتيقي على منوال الأمر القطعي الكانتي. لكن إذا كان الأمر الأخلاقي الكانتي يقول:

«أعمل بحسب ما يتَّفق مع القاعدة التي تُمكِّن من أن تزيد لها في الوقت نفسه أن تُصبح قانوناً كونيّا». فإن الأمر الأنطولوجي للمسؤولية يقول: «أعمل بالطريقة التي تكون فيها نتائج عملك مُلائمة مع استمرارية حياة بشرية أصلية على الأرض».»<sup>١٧</sup>  
مسافة نظرية كبيرة تفصل ما بين ميتافيزيقا الواجب المتعالى اللاتاريجي وميتافيزيقا الوجود في زواله وحدثيته وقابليته للاندثار والفساد: تلك الفاصلة ما بين ميتافيزيقا عقل الأنوار وأنطولوجيا فينومينولوجيا المسئولية.

---

. Jonas, op. cit., p. 127 <sup>١٦</sup>

وهنا نستذكر على جوناس تجميعه لفلسفات مُختلفة لا تحمل نفس الانشغال الإتيقي في موقف إتيقي مُتجانس من قبيل جنialوجيا إرادة القوة لنيتشه وجودية القرار الأصيل لسارتر وأفق الأنطولوجيا الأساسية لهيدجر. حول علاقة جوناس بهيدجر انظر:

Dominique Janicaud, “En guise d'introduction à Hans Jonas,” in *Esprit*, 1988, 7–8, pp. 163–167.

.H. Jonas, op. cit., p. 30 <sup>١٧</sup>

## (٢) لماذا نحت جوناس مبدأ الإتيقي إذن في لغة كانطية لم تُعد قادرة على استيفاء هيئة إتيقا المستقبل؟

يذكر لنا جوناس أن حواره السري مع كانط قد بدأ باكراً في حياته العلمية، وهو اعتراف نعثر عليه في رواية تأول ذاتي يُدلي بها جوناس إلى أحد أعداد مجلة الدراسات الفينومينولوجية قائلاً: «لقد كانت قراءتي الفلسفية الأولى، وإنني لم أعد أعرف وفق أية صدفة حدث ذلك، هي قراءتي لأسس ميتافيزيقا الأخلاق لكانط، حيث اعتتقد حينها أنني بقصد العثور على إيتوس للأنبياء وقد صار إلى مذهب عقلي. هذا الأمر جعلني أحس بأن هناك مواطن تقاطع ما بين الفلسفة والدين ...»<sup>١٨</sup>

ما نفهمه إذن هو أن كتاب أسس ميتافيزيقا الأخلاق (١٧٨٥م) لكانط. والذي يتضمن نظرية كانط الكاملة في الأمر القطعي،<sup>١٩</sup> هو الكتاب الفلسفـي الأول الذي التقى به جوناس لقاء الصدفة على دربه المعرفي. هذا الكتاب رأى فيه جوناس إيتوساً للأنبياء أي لعقل عصر الأنوار. هو الذي رسم لجوناس مساره الفكري، فكان أن بدأ بالاشتغال على التجربة الدينية أي الغنوص<sup>٢٠</sup> في اتجاه البحث عن صورة نبـي جديد قادر على التنبؤ

Hans Jonas, "La science comme vécu personnel" in *Études phénoménologiques*, n° 8, ١٨  
1988, p. 15

<sup>١٩</sup>. E. Kant, *Oeuvres philosophiques II*, Paris, Gallimard, 1985, pp. 266–314  
ويتعلق الأمر بالباب الثاني من كتاب أسس ميتافيزيقا الأخلاق حيث يُخصصه كانط لبناء نظريته في الأمر القطعي بوصفها الأساس الميتافيزيقي نفسه لفلسفة الأخلاق.

<sup>٢٠</sup>. Voir "De la gnose au principe responsabilité, un entretien avec Hans Jonas," op. cit وفيه يصرح جوناس نفسه إلى محاوره جرايش Greisch أي صاحب الترجمة الفرنسية لكتاب حول انشغاله بالغنوص موضوعاً لنيل دكتوراه. (١٩٢٨): إن انشغاله بالغنوص كان بمغضض العرض والصدفة، وأن هيجل هو الذي شجّعه على اقتحام مثل هذا المجال الجذاب، وأن فلسفة الغنوص والدين بعامة صارت عنده منذ ذلك العهد إلى انشغال دائم استغرق عنده حياة برمتها (المصدر نفسه ص ٧). كيف ينظر فيلسوف الغنوص إلى المسئولة الأخلاقية غير نظرـة الكاهن إلى الخطيبة؟ لمزيد من التعرّف على علاقة جوناس بالدين ورأيه فيه انظر:

Hans Jonas, "Heidegger et la théologie," in *Esprit* 1988, 7–8, pp. 172–194.

F. Mann, "Un regard ratio-critique sur le rôle du sacré," in Gilbert Hottois, op. cit., pp. 237–248.

بمستقبل عصر التقنية وبالتالي على توجيه الفعل البشري توجيهًا كفيلًا بإنقاذ الإنسان من كارثة التقدم التكنولوجي<sup>٢١</sup>

إن ما تعلمه جوناس من هذا الكتاب الفلسفية الأول في حياته الفكرية أمران أساسيان: الأول إمكانية التعويل على الأخلاق في اتجاه توجيه ناجع للفعل البشري في علاقته بالعالم. أما الثاني فهو ضرورة تأسيس الأخلاق على مبدأ أسس مُلزم كوني سُمّاه كانت الأمر القطعي للواجب وسمّاه جوناس الأمر الأنطولوجي للمسؤولية.

لقاء نظري سعيد يجمع بين هذين المصنفين في الأخلاق لكن بينهما تقوم مسافة تُقاس بقرنين من الزمن من عمل العقل وعودته المستمرة على نفسه مُتدبرًا أمر بيته الفلسفية. هي المسافة الفاصلة بين ميتافيزيقا الذات وميتافيزيقا الوجود، أي بين أخلاق الواجب المُتعالية اللاحاتاريخية التي تستقي مبادها الأسمى من مبادئ ماقبلية في العقل البشري، وبين إتيقا المسؤولية التي تتجذر في صميم التجربة البشرية اللاحاتاريخانية.

إلا أن جوناس لئن تدرب على تعديل أوتاره الفلسفية داخل كتاب كانت في الأخلاق، ولئن شرع لإتيقا المسؤولية في لغة الأمر القطعي الكانتي، فإنه يقترح إجراء تحويل جذري على الصياغة الكانتية، من أخلاق مبادئ بلا أنطولوجيا، إلى إتيقا مسؤولية تستقي شروطها من رؤية أنطولوجية متكاملة. إن جوناس يعيّب على كانت أنه بقي تحت سحر معقولية عصر الأنوار الطوباوية القائمة على وهم التقدُّم بالإنسانية نحو إمكانية اكتمالها. في حين تفرض علينا التكنولوجيا الحالية أن نتواضع أكثر في آمالنا، المطلوب من إتيقا المستقبل هو الاشتغال على مبدأ إتيقي كفيل بالمحافظة على الإنسانية في وجودها نفسه، وهو أمر لم يكن مطروحاً أبداً على مفكري عصر الأنوار.

إن عيوب الأخلاق الكانتية كما تأولها جوناس وأراد تجاوزها هي التالية:

(١) إن الأمر القطعي الكانتي هو أمر قائم على اعتبار منطقي أكثر من قيامه على شروط أخلاقية. ذلك أن عبارات من قبيل «أفعل - يحب - يمكن» الكانتية إنما لا تطلب غير التوافق بين نداء العقل العملي وقاعدة الفعل التي تتبع من تشريع كوني قبلي.

Bernard Sève, "Hans Jonas et l'éthique de la responsabilité," in *Esprit*, Octobre 1990,<sup>٢١</sup> n° 10, pp. 72–88

Hans Jonas, "Technologie et responsabilité, pour une nouvelle éthique," in *Esprit*, septembre 1974, n° 9, pp. 163–184.

- (٢) إن التصور الكانطي للأخلاق لا يضع في حسابه البتة إمكانية أن يكُفَّ النوع البشري يوماً عن الوجود ... فهي فلسفة لم يكن بوسعها أن تضع في اعتبارها أبداً إمكانية أن تكون سعادة الأجيال الحاضرة إنما هي قائمة على تعاسة الأجيال القادمة.
- (٣) إن الأمر الأخلاقي الكانطي يبقى محدوداً لأنَّه يتوجَّه إلى الفرد، فهو أمرٌ أخلاقي ظرفي فحسب لا يستطيع أنْ يُدخل في اعتباره النتائج البعيدة للفعل الأخلاقي، فأخلاق كانط هي أخلاق مبادئ لا تستوفي ماهيتها من مسؤولية موضوعية مرتبطة بالتجربة وبالتأريخ البشري إنما من مبادئ ماقبلية لذات مستقلة مُتعالية.
- (٤) لقد كان الحدس الأخلاقي الكانطي، في عبارات جوناس نفسه، أكبر مما أملأه عليه منطق نسقه الأخلاقي. لم تستطع فلسفة كانت الأخلاقية أن تكون إذن في حجم «جلالة حدسه الأخلاقي الذي أراد أنْ يُعبِّر عنه الأمر القطعي نفسه».٢٢ أما عيوب الأخلاق الكانطية التي لا تُغتفر فهي:

في إحصاء جوناس ثلاثة:

- (١) صورية القانون الأخلاقي وخلوه من أيَّة دلالة أنتropolوجية.
- (٢) اعتبار الطبيعة مُحايدة من وجهة نظر إتيقية.
- (٣) الفصل ما بين الواجب والوجود. ضد هذه الثغرات التي تتخلَّ أخلاق كانت يقترح جوناس – وذلك في إطار النقلة التي يقترح إنجازها من نموذج ترسندنتالي إلى تمثيل إيكولوجي للإتيقا – أنْ يؤسس الإتيقا على الأنطropolوجيا.

إن إتيقا المسؤولية تقترح بذلك مهمة جديدة على إتيقا المستقبل: معالجة المهمة الفاصلة بين الوجود والواجب؛ بين ما يُوجَد في تجربتنا الحديثة التاريخية المباشرة وما ينبغي أن نفعل من أجل المحافظة على هذا الوجود وهذه التجربة وذلك المستقبل. إن ما يسعى إليه جوناس هو إذن أن تصبح الأخلاق قسماً من الأنطropolوجيا.٢٣

---

.Hans Jonas, le principe responsabilité, op. cit., pp. 30, 128–129 ٢٢

A.-M. Roviello, "L'impératif kantien face aux technologies nouvelles," in Hans Jonas: Nature et responsabilité, op. cit., pp. 49–68.

Hans Jonas, Le principe responsabilité, op. cit., p. 72. Jacques Dewitte, "Préservation ٢٣ de l'humanité et image de l'homme," in Études phénoménologiques, n° 8, 1988, p. 3

كيف ذلك؟ يُجيب جوناس بأنه ينبغي علينا إعادة الإنسان إلى الطبيعة وذلك ضد دعاة نزع القدسية عن العالم<sup>٤٤</sup> وضد كل الفلسفه الحديثة التي فصلت ما بين مملكة الإنسان القائمة على الحرية ومملكة الطبيعة التي تعكس الضرورة، وبالتالي الخالية من كل دلالة إتيقية. ينبغي الرد إذن على الأنتروبومرفية العدمية التي توجه كل التطور التقني العلمي والمعالجه الموضوعية لطبيعة محايدة من جهة إتيقية، بواسطة إعادة تنشيط فرضية الغائية.<sup>٤٥</sup>

إن الطبيعة التي يحدّثنا عنها جوناس إذن ليست هي ذات الطبيعة التي تصورها العقل الحديث بوصفها موضوع معرفة علمية، فهذا التصور الغائي للطبيعة الذي توهم العقل الحديث طرده منذ ديكارت، يسترجعه جوناس في اتجاه اعتبار الطبيعة موضوعة إتيقية ينبغي أن تدخل ضمن إتيقا المسؤولية. هذا التصور يمكن أن تلخصه في النقاط التالية:

- يعتبر جوناس أن الطبيعة تتضمن ضرباً من الغائية المثبتة في أدنى عناصر الحياة وصولاً إلى أقصاها أي الإنسان بوصفه كائناً حراً صانع غaiات؛ فالإنسان يسكنه هاجس غائي دائم هو هاجس تحويل المادة من أجل المحافظة عليها أي بغایة مقاومة الالوجود.
- إن الطبيعة البشرية تشارك الطبيعة الحيوية نفس نمط الوجود؛ أي قوة التجدد في الكائن الحي وهو أمر يُعبّر عنه الإنسان من خلال تحويله المستمر للمادة إلى موضوعات غائية مقاومة العدم.
- إن إتيقا جوناس تعطي مملكة الكائنات الحية قيمة في حد ذاتها. هنا هنا يصير النبات والحيوان من منزلة أداتية محضة (موضوعات تجربة) إلى موضوع مسؤولية الإنسان.

---

.Hans Jonas, op. cit., p. 112 <sup>٤٤</sup>

Gilbert Hottois, "Une analyse critique du néo-finalisme dans la philosophie de H. <sup>٤٥</sup> Jonas," in Hans Jonas: Nature et responsabilité, op. cit., pp. 17–36

- إنه لم يُعد من واجبنا إذن أن نفعل في اتجاه خير الإنسان فحسب، إنما ينبغي علينا التفكير أيضاً في خير الأشياء الخارجة عنا، لأنها هي بما فيها يكون وجودنا ممكناً، ومن دونها قد نتحول إلى عدم.<sup>٢٦</sup>

إن مبدأ المسؤولية إذن يشتق دلالته من تصور أنطولوجي عام يؤسسه جوناس على أولوية قطعية مطلقة للأمر التالي:

«إن إنسانية ما تكون». لكن أي تصور للإنسانية يعمل في اتجاهه مبدأ المسؤولية؟ من المسؤول فينا ومن السائل؟ ها هنا نعثر على إجابة لجوناس اعتبرها النقاد والمفكرون بعده ثغرة أساسية في تصوّره لـإтика المسؤولية. ذلك أن المسؤولية عنده إنما هي علاقة قائمة على عدم التماثل بين السائل والمسؤول: إنها مسؤولية الآنا تجاه آخر لا ينبغي علىَّ أن أطالب به بمسؤولية مُماثلة. إن الآخر الذي أسأله عنه لا يُماثلني فهو ليس بعد آنا، لأن هذا الآخر لم يوجد بعد، إنه يسكن المستقبل وأنا فقط من ينبغي أن ي العمل في اتجاه ضمان وجود هذا الآخر في المستقبل. إنها مسؤولية تجاه الأجيال اللاحقة، أي تجاه المستقبل. إلا أن هذا المستقبل لم يوجد بعد.

هل هي مسؤولية تجاه اللاوجود؟

جوناس يجيب من دون تردد «بل إنها مسؤولية تجاه الوجود نفسه». <sup>٢٧</sup> أي تجاه شرط إمكان الوجود في المستقبل. إنها إذن مسؤولية أنطولوجية وليس محض واجب صوري أخلاقي مُتعالٍ. ويُميز جوناس في سياق هذا التصور الأنطولوجي بين ثلاثة أنماط من المسؤولية:

- المسئولية الطبيعية وهي مسؤولية الآباء على أبنائهم.
- المسئولية التعاقدية: أي القائمة على عقدٍ من قبيل ذلك القائم بين الموظف وصاحب العمل.
- والمسئوليّة السياسيّة وهي مسئوليّة السائّس على المسوّس ضمن المجتمع المدني.<sup>٢٨</sup>

Stracham Dounelle, "Hans Jonas, la philosophie de la nature et l'éthique de la responsabilité," in Études phénoménologiques, op. cit., pp. 77–90

."De la gnose au principe responsabilité," op. cit., p. 16 <sup>٢٧</sup>

.Hans Jonas, Le principe responsabilité, op. cit., pp. 136–139 <sup>٢٨</sup>

لكن أي الأنماط يصلح نموذجًا للمسؤولية الأنطولوجية التي يبحث عنها جوناس؟ إنه نمط المسؤولية الطبيعية أي مسؤولية الآباء على أولئك. فما من مسؤولية أخرى تُماثلها أصالةً أنطولوجية فهي مسؤولية الإنسان/الأب تجاه الطفل، أي تجاه إمكانية الحياة نفسها في طابعها الهشِّ وقابليتها للضرر والزوال. إنها مسؤولية قائمة على عدم التماثل ما بين السائل (الابن) والمسئول (الأب).<sup>٢٩</sup>

هكذا يُظهر جوناس أن نموذج المسؤولية الأصيل إنما يتجلَّ أمامَّيْنَا في الطبيعة نفسها، فلمَّا نبحث عنه بعيدًا ولمَّا نفرِّط فيه إذن؟

إن إتيقا المسؤولية لا تبحث إذن عن موضعها النموذجي في العلاقات بين كهول راشدين ذوي ذواتٍ مُتماثلةٍ وحقوقٍ مُتساوية، إنما تستقي نموذجها من العلاقة التي وهبتها لنا الطبيعة بين الآباء وأبنائهم.

لكن إلى أي حدٍ يمكن اعتبار شعوب برمتها أطفالًا/أبناءً لساسةٍ/آباءٍ لهم ... وأية أُبوةٍ سياسية ما زالت مُمكنةٍ في حضارة طلَّقت هذه الأشكال من الوصاية والعبودية للنوع البشري منذ قرون من الزمن؟

### (٣) إتيقا الخوف من المستقبل

يتعلق الأمر بالمبادأ المنهجي الأساسي الذي تقوم عليه إتيقا المسؤولية، أي مبدأ استكشافية الخوف وهي فرضية عمل أساسية عليها ينفتح الكتاب (١٩٧٩م) وإليها ينتهي. تمثل هذه الفرضية في الانطلاق من استباقٍ وتنبؤٍ بالكارثة من أجل اتخاذ الوجهة الكفيلة باجتناب وقوعها. هذا المعنى يأتي جوناس على ذكره على امتداد الكتاب في صياغات مختلفة ذكر أهمها:

- إن التنبؤ بما سيحدث للإنسان — من جراء هذه التكنولوجيا العميماء — من تشويهٍ وفساد هو وحده الكفيل بأن يهدينا إلى مفهوم الإنسان القادر على وقايتنا من كارثة كهذه.<sup>٣٠</sup>

.Hans Jonas, *Le principe responsabilité*, op. cit., pp. 139–140 ٢٩

.Hans Jonas, *Le principe responsabilité*, op. cit., pp. 49–54 ٣٠

- طالما بقي الخطر لدینا أمراً غير معروف، فإننا سنبقى على جهلٍ بما ينبغي حمايته ولمْ ينبغي علينا ذلك، فعلى عكس كل منطق وكل منهج، تتبع المعرفة في هذا المجال (الإتيقي) مما يضاد ذلك الذي ينبغي علينا أن نحمي أنفسنا منه.
- فالتعرف على الشر إذن لايسَرَ لدینا من التعرف على الخير. إن الشر لهو الأكثر ظهوراً وكثافة وهو بذلك أكثر إهراجاً لعقلونا من الخير. وربما يكون بوسع الإنسان أن يعيش في غياب الخير الأسمى، لكن ليس بوسمعنا أن نحيا في حضور الشر الأسمى. إن تخميناً وتنبئاً سيئاً لأكثر نجاعة لنا ها هنا من أي معرفة بالخير والعدل والقيم النبيلة.
- وبالتالي إن مغامرة التكنولوجيا بما فيها من مخاطرة قصوى تتطلب إذن مجاذفة تفكير قصوى في حجمها.

ماذا نفهم من «استباق الكارثة» الذي يُعُول عليه جوناس بوصلةٍ تهتدي بها إтика المسئولية؟ هي ضرب من حالة الاستفتار القصوى التي تختلفها هذه النظرية الإتيقية في اتجاه إذنار للإنسانية وإقناع لرجال السياسة بضرورة الوعي بالخطر المُحدِّق بحضارة عصر التقنية، وكأننا أمام بيداغوجيا للأطفال.

إن الخوف هنا يكُفُ عن أن يكون مجرد حالة نفسية فردية، ويُكَفِّفُ الخوف أيضاً عن أن يكون خوفاً من المرض، أو من الألم أو من الموت أو من الفشل ... أو من أي سببٍ شخصي. إنه خوف كوني من النتائج المجهولة للتكنولوجيا الحالية التي تهدّد الحياة على الأرض ... هو خوف من المستقبل.

لذلك فالمهمة الأولى لإتيقاً أصلية هي الكشف عن المخاطر التي يتضمنها التطور التقني. وجوناس هنا لا يتحدّث عن الاستعمالات السيئة للتكنولوجيا بل وأيضاً عن استعمالاتها الحسنة؛ فهي الأخرى تتضمّن أخطر المخاطر. إن الخوف هنا يصير إلى أداة معرفة: مثال ذلك ظاهرة الاستتساخ: انطلاقاً من هذا الاكتشاف يكتشف الإنسان فجأة قيمة أن يكون كائناً من أجل ذاته (لا من أجل غيره). إن تحول الإنسان إلى موضوعة تكنولوجية أمر على خطر عظيم ... يُعطي جوناس على ذلك ثلاثة أمثلة: الاختبارات الخاصة بعلم الوراثة، مُراقبة السلوك والتتميّد في الحياة.<sup>٢١</sup>

---

Bernard Sève, “La peur comme procédé heuristique et comme instrument de persuasion,” in Gilbert Hottois, op. cit., pp. 107–125

## (٢) إتيقا المستقبل ما بين يووطوبيا بلوخ وجينيالوجيا نيتشه

إن كتاب «مبدأ المسؤولية» وإن استقى شروط إمكانه من الحضارة التكنولوجية الحالية فإنه كتاب يريد صاحبه مُصمّماً مثالياً أوحد لإتيقا المستقبل. لكن كيف يُحدثنا جوناس عن المستقبل؟ يتعلق الأمر بالتبشير لمستقبل من دون يووطوبيا، أي من دون حلم ولا أمل. وماذا يتبقى حينها من المستقبل غير الخوف من الكارثة أو انتظار العدم؟

لقد صاغ جوناس كتابه إذن على منوال عنوان كتاب «مبدأ الأمل» لأكبر العقول المصمّمة لليووطوبيا الحديثة أي إرنست بلوخ. فـ«مبدأ المسؤولية» هو إذن الرد المباشر على اليووطوبيا الماركسية التي يمثلها إرنست بلوخ في تصوّره للمستقبل بوصفه قائماً على مبدأ الأمل.

لكن لماذا الماركسية؟ ولماذا إرنست بلوخ نموذجاً؟ عن السؤال الأول يجيب جوناس: «لأن اليووطوبيا هي الروح الأكثر حميمية للماركسية، ولأنها إذن صناعتها الأكثر نبلًا وبالتالي الأكثر خطورة».٢٢ أما عن إرنست بلوخ فهو — وفق تأويل جوناس — الماركسية نفسها؛ فمن يعرف كتابه «مبدأ الأمل» لا يحتاج إلى معرفة أكثر عن الماركسية برمّتها. إن «مبدأ الأمل» لبلوخ هو، في تأويل جوناس له، العبارة النموذجية عن الرؤية التقديمية للعالم. وإن إرنست بلوخ لهو عند جوناس «فيلسوف اليووطوبيا بامتياز».٢٣ فيما تمثل هذه اليووطوبيا الماركسية التي يعتبرها جوناس أخطر فلسفة حدثت عن المستقبل؟

إنها الفلسفة التي أخذت على عاتقها مهمة الدفاع عن المساواة بين البشر وعن تحقيق مجتمعات لاطبقيّة شرطاً وأفقاً لخير الإنسان وسعادته في المستقبل. إنها بذلك يووطوبيا تقوم — في اعتبار جوناس — على مبدأ الأمل الحالم بمستقبل أفضل في مجتمع بلا طبقيّة. وبرَد كل الماركسية إلى كتاب بلوخ «مبدأ الأمل» أي إلى يووطوبيا حاملة، يختزل جوناس اليووطوبيا بمجرد قيمة سيكولوجية تستهوي أعداداً كبرى من البشر وتدفعهم إلى الفعل والتضحيات. إن اليووطوبيا إذن حلم أطفال ينبغي أن يستيقظ منه من أجل الدخول في سن الرشد.٢٤

.Hans Jonas, *Le principe responsabilité*, op. cit., pp. 211-212 ٢٢

.Ibid., note p. 238 ٢٣

.Hans Jonas, *Le principe responsabilité*, op. cit., p. 218 ٢٤

لكن أي بديل يُقدمه لنا جوناس لهذه اليوطوبি�با القائمة على أيديولوجيا التقدم التي تصور لمستقبل تهّدّه الكارثة. إنه يدعونا بذلك إلى التخلص من الأمل للتلّبس بالخوف والرعب واليأس. إن منظر إتيقا المستقبل إنما يستبدل ها هنا قيمة سيكولوجية موجبة وناجعة هي قيمة الأمل، بقيمة سيكولوجية سالبة ومدمّرة وسوداوية. أوليس أحاسيس الخوف والرعب واليأس سوى مشاعر ارتкаسية قد لا تُبقى من النوع البشري غير الانتحاريين والعدميين؟ وماذا يكون المستقبل من دون أمل غير مستقبل بلا أفق؟

أما لو قرأنا مشروع هانس جوناس لإتيقا المستقبل بعيون نيتشوية لافتضحت  
أمماً هذه الإتيقا ومن دون أية شفقة، فنيتشه يمُّقت هذا الإحساس مقتاً رهيباً. إن إتيقا  
المستقبل هنا والتي تقوم على مبدأ المسؤولية تُؤَلِّ في تأويل نيتشوي إلى إتيقا الخطيئة  
وتأثيم البشر. ويظهر لنا جوناس حينها في جلباب كاهن يهودي ما زال يَعْدُ ما تبقى  
في جرابه من صكوك الغفران. وهانس جوناس في كل ذلك إنما هو على عِلْمٍ راسخٍ برأي  
صاحب جينيالوجيا الأخلاق في مفهوم المسؤولية. لذلك نرى جوناس لا يُقْحِم نيتشة في  
خطة كتابه إلا عَرَضاً: فهو لا يأتي على ذكره إلا في بعض صفحة يتيمة وفي سياق سالب  
خاص بتكتنис اليوطوببيا من أفق إتيقا المستقبل. ونيتشه يظهر في استراتيجية استعمال  
جوناس له وسيلة لإسكات صوت اليوطوببيا، إنه الفلسفة المضادة لكل يوطوببيا، وذلك عن  
طريق المفهوم النيتشوي للإنسان الأسمى أو للإنسان القادم ... إنسان لا يؤمن نيتشة  
نفسه بإمكانية ظهوره في تاريخ كوني مُستقبلي أو في حالة نهاية تكتمل فيها سعادة  
البشر ... إنما الإنسان الأسمى هو الإنسان نفسه الذي يبحث باستمرار عن تجاوزه لنفسه  
إلى ما لا نهاية وضمن أفق افتتاح لا متناهي: ٢٠

إلا أن فلسفة نيتше المضادة للديوطوبية تنتهي في تأويل جوناس إلى فلسفة لا تومن بالمستقبل، لذلك يفضل جوناس يوطوبياً ماركسيّة تأمل في المستقبل على جينيالوجيا

٢٥ يشتغل نيتشه على ظاهرة المسؤولية في المقالة الثانية من جينيالوجيا الأخلاق. وتبدي هذه الظاهرة في تشخيص نيتشه لها بوصفها اختراعاً مسيحياً. إن المسؤولية تعني بالضبط عند نيتشه الإحساس بالخطأ، الإحساس بالذنب، إن الكاهن المسيحي هو إذن من اخترع قيمة المسؤولية: «فقط في يدي الكاهن، هنا الفنان، الحقائق، الشعور، بالخطأ، يبدأ هذا الشعور، يتشكل».

ويعلق دولوز على جينيالوجيا الأخلاق بوصفها تحتوي على أول سيكولوجيا للكاهن قائلاً: «إن ذلك الذي يعطي للضغينة شكلها، ذلك الذي يُوجه الاتهام ويتابع مسعى الانتقام وذلك الذي يتجرأ على قلب القسم، إنما هو الكاهن، وبوجه أخص هو الكاهن اليهودي أو الكاهن في شكله اليهودي».

نيتشه التي تهدف إلى اقتلاع كل فلسفات الأخلاق من جذورها الأولى، مُشتغلة بذلك في أفق فلسفة أبعد من الخير والشر. ولا نعلم بأية حجة فلسفية أدخل جوناس إذن فلسفة نيتشه في أفق أخلاق المسؤولية، والحال أنه يعلم جيداً أن نيتشه فلسفة مضادة لمشروعه برمهه وذلك لسبعين: أن نيتشه لا ينخرط البتة في أية حملة من حملات التبشير بالمستقبل: ماركسيّة كانت أو لاهوتية. ولأن نيتشه هو العدو اللدود لفلسفة المسؤولية، إنه «فيلسوف اللامسئولية» على الإطلاق، كما يصرّ بذلك جوناس نفسه.

إن نيتشه ينقد المسئولية بوصفها اختراعاً كهنوتيّاً وبوصفها نابعة من الإحساس بالخطيئة، أي بوصفها نابعة من القوى الارتكاسية. إن المسئولية تبدو في جينيالوجيا نيتشه إذن قيمة عدمية ينبغي تحطيمها في اتجاه التطهُر منها بواسطة لا مسئولية مرحة. ضد هذا العقل صاحب «الرؤى الحالة»<sup>٣٦</sup> يسعى هانس جوناس إلى تأسيس الإтика على أنطولوجيا المسئولية، لكن أي مسئولية يُجذرها جوناس من جديد في عمق الوعي البشري ... وأية عودة يسجلها شبح الكاهن ضد إمكان الإنسان الأسمى الذي يخلق قيمَه بنفسه؟! إن ما بين عدمية نيتشه وأنطولوجيا جوناس يجد كانت مكانه، والواجب الأخلاقي منزلته في مقابل مبدأ المسئولية، وهو الأمر الذي حدا بجوناس نفسه إلى التعبير عن إтика المستقبل في لغة الأمر القطعي الكانتي.

إن الواجب الخلقي مهما كانت عيوبه التي أحصاها الفلاسفة وبخاصة لكونه مجرد صياغة صورية وخلالية من العلاقة بالإمبريالي الحدثي البشري، إنما يبقى واجباً نابعاً من شروط إمكان الإنسان نفسه بوصفه قدرة على الفعل والتقدُّم نحو مملكة الخير الأسمى. وإن مفهوم المسئولية الذي يُدعى جوناس بأنه من نحته الخاص إنما نظر عليه لدى كانت نفسه.<sup>٣٧</sup> لكن كانت اجتنب هذا المفهوم وفضل تأسيس الأخلاق على مبدأ الواجب الذي يتजذر في صميم الطبيعة البشرية نفسها، بدلاً من مبدأ المسئولية الذي يُعوّل جوناس على وجوده لدى بعض المثقفين والساسة.

---

Nietzsche, *La généalogie de la morale*, Livre de poche, Librairie Générale Française, 1990, 2ème dissertation, § 2, 3ème dissertation, § 20.

.Ibid., p. 214<sup>٣٦</sup>

E. Kant, *Méta physique des mœurs, Doctrine universelle du droit*, § 17, in Œuvres philosophiques III, Paris, Gallimard, 1986, P. 527<sup>٣٧</sup>

فإذا كان كانط قد رفض أن يؤسس الأخلاق على مبدأ المسؤولية، فلأنه يعرف جيداً أن المسؤولية مفهوم ديني يؤتّم البشر ويجعلهم دوماً في وضع الخطيئة والوعي التعيس. وكانط صاحب الجغرافيا الأولى للعقل البشري يحرص بشكل شديد على أن يبقى للدين ما له وللفلسفة ما عليها وهو معنى استعماله المفهوم الفلسفـي للشر الجذري بدلاً من مفهوم الخطيئة حينما كان بصدـد بناء فلسـفته في الدين.<sup>٣٨</sup> ويمكن إحصـاء نقاط الفرق ما بين أخـلـاق الواجب وإـتيـقا المسـؤـلـيـة فيما يلي.

- (١) هو الفرق بين الواجب الذي ينبع من الإنسان بوصفه مُثـرـعاً لأفعاله لأنـه يستـوفي ماهـيـته من حرـيـته والـمسـؤـلـيـة التي تـؤـثـمـ من دون اعـتـارـافـ بأـيـةـ حرـيـةـ لـلـإـنـسـانـ.
- (٢) هو الفرق بين فلسـفـةـ الأـمـلـ في تـقـدـمـ الإـنـسـانـ نحوـ السـعـادـةـ وـالـفـضـيـلـةـ وـإـتـيقـاـ الخـوفـ منـ الـكـارـثـةـ.
- (٣) هو الفرق بين فلسـفـةـ الإـنـسـانـ وـإـتـيقـاـ الرـاعـعـ.

ففي مقابل تصوـرـ كـوارـثـيـ للمـسـتـقـبـلـ وـلـلـعـلـمـ الـحـدـيـثـ، وـبـدـلاـ منـ لـوـحةـ سـوـداـويـةـ لاـ تـؤـدـيـ إـلـىـ السـقـوـطـ فـيـ أـشـكـالـ العـدـمـيـةـ وـالـتـطـرـفـ أـلـاـ يـكـونـ النـمـوـنـجـ الـكـانـطـيـ الـذـيـ حـرـصـ دـوـمـاـ عـلـىـ الـمـصـالـحـةـ ماـ بـيـنـ الـبـعـدـ الـمـتـعـالـيـ لـلـإـنـسـانـ وـبـعـدـ التـارـيـخـ،<sup>٣٩</sup> نـمـوـنـجـ كـفـيـلـاـ بـأـنـ يـوـجـهـ أـنـظـارـنـاـ إـلـىـ الـمـسـتـقـبـلـ وـجـهـ أـكـثـرـ إـيمـاـنـاـ بـإـنـسـانـ وـأـمـلـاـ فـيـ مـسـتـقـبـلـ؟ـ

### (٣) حدود «مبدأ المسؤولية» في أفق الإتيقا المعاصرة

يمكن أن نرسم حدود مبدأ المسؤولية لهانس جوناس من جهات أربع هي نفسها تخوم لساحة جملة الدلالة الممكنة لهذا المشروع:<sup>٤٠</sup>

- (١) أما الجهة الأولى فتتعلق بطبيعة هذه الإتيقا بوصفها تنتـميـ إلىـ جـنـسـ المـشـارـيـعـ التـأسـيـسـيـةـ الـكـوـنـيـةـ الـمـطـلـقـةـ لـلـفـعـلـ الـبـشـريـ.ـ إنـ مـشـرـوعـ جـوـنـاسـ ماـ زـالـ يـعـتـقـدـ فيـ إـمـكـانـيـةـ

E. Kant, *La religion dans les limites de la simple raison*, in Œuvres philosophiques op.<sup>٣٨</sup>  
.cit., pp. 29–70

.Alexis Philonenko, *La théorie kantienne de l'histoire*, Paris, Vrin, 1986<sup>٣٩</sup>

Y. Yovel, *Kant et la philosophie de l'histoire*, Paris, Klincksieck, 1989.

.Gilbert Hottois, op. cit., pp. 14–24<sup>٤٠</sup>

التأسيس للإتيقا تأسيساً ميتافيزيقياً كونيّاً مطلقاً، وهو معنى عودته إلى كانت مُتملّكاً لصياغته المتعالية لمبدأ أخلاقي مطلق يعتقد جوناس كفياً بتجوبيه ناجع لل فعل البشري المدجّج باخر تكنولوجيا العصر الحالي. لقد كان جوناس يعتقد أن إتيقا في ضخامة التكنولوجيا الحالية ينبغي أن تؤسس بصفة مطلقة وكونية ضمن «الميتافيزيقيا بوصفها مذهبًا في الوجود».٤١ إلا أن تأسيساً فلسفياً عقلياً وكونيّاً صار اليوم أمراً قابلاً للنقد، بل هو ينتمي إلى عصر كلاسيكي تجاوزته كبار العقول الفلسفية المعاصرة، تلك التي يسكت عنها جوناس إهمالاً أو تجاهلاً أو لا مبالاة — وكلها لا تُبرئ ذمته بأي حال من الأحوال — ونذكر من هذه العقول: فيتنجنشتاين (Wittgenstein) وما يسمى بالتذويب اللغوي للميتافيزيقيا، هيذر جر وما يسميه بتحطيم تاريخ الأنطولوجيا، دريداً ومشروع تفكك الأنطولوجيا. وأما من لا يزال ينخرط ضمن مشاريع التأسيس لل فعل البشري من جنس كارل أوتو آبل فإن مشروعه الإتيقي ينبع على الاعتراف بطبعية حوارية حجاجية ذاتية لكل معقولية وكل خطاب بشري. وهنا تظهر إتيقا جوناس في مرآة إتيقا آبل ضرباً من المناجة الذاتية المغلقة على نفسها وعلى فرضياتها الكلاسيكية التي تجاوزها الزمن المعاصر للفلسفة. فبالرغم من أهمية نظرية المسئولية التي يعتبرها آبل من أهم المشاريع الإتيقية المعاصرة التي ينبغي أخذها «أخذ الجد»٤٢ فإن إتيقا جوناس التي تعقد في إمكانية استنباط الواجب من الوجود إنما تسقط في مغالطة منطقية وهي بذلك تنتهي في عيون آبل إلى إتيقا غير قادرة على استيفاء تأسيس لل فعل البشري.

وهنا نشهد كيف تتجاوز إتيقا آبل، التي تعتبر نفسها إتيقا للنقاش مقتنة بالبعد التاريخي للمسئولية، إتيقا المسئولية لجوناس التي سقطت في ضرب من «الميتافيزيقيا الدوغماّية».<sup>٤٣</sup> يعتبر آبل إذن إتيقا جوناس، وإن كانت تُكمّل إتيقا المبادئ الكانتية وذلك من جهة إضافة عنصر التاريخ الذي بالغ كانت في إهماله، إلا أنها من جهة التأسيس لمبدأ كونية العدالة، تأسيساً متعالياً وحرّاً من الميتافيزيقيا في آنٍ معًا، تسقط هذه الإتيقا فيما قبل أفق الأخلاق الكانتية<sup>٤٤</sup>

.Hans Jonas, op. cit., p. 72<sup>٤١</sup>

.Karl-Otto Apel, *Éthique de la discussion*, op. cit., p. 28<sup>٤٢</sup>

.Ibid., p. 30<sup>٤٣</sup>

.Ibid., p. 32<sup>٤٤</sup>

(٢) أما العيب الثاني فينكشف في تصور جوناس للطبيعة بوصفها منظومة من الغaiات، وهنا ينكشف مشروع جوناس مرتداً بنا إلى تصور مضاد للتصور الحديث للطبيعة؛ فالطبيعة مأخوذة ها هنا في معنى أرسطي حسمت فيه الفلسفة الحديثة منذ ديكارت و كانط وهيجل. وحتى كانط الذي خصّص للغاية كل القسم الثاني من نقد ملكة الحكم (١٧٩٠م) فإن الغائية عنده بقيت في مستوى قرارٍ متعالٍ لميتافيزيقيا «كما لو أن» حيث يكون للغاية ضرباً من المزللة التي للأفكار الناظمة في مجال العقل النظري.

(٣) أما العيب الأساسي لإтика المسؤولية فهو التصور الكوارثي الذي يتتبّأه جوناس للتكنولوجيا الحالية. حيث يبدو جوناس وكأنه لا يُدرك أو هو لا يريد أن يُدرك غير الوجه السلبي تماماً من التقدم التكنولوجي لعصر التقنية. لنفرض أنه أقنعنا بذلك فلماً يرفض أن يرى في الكارثة والهوة والعدم جزءاً من ماهية الإنسان ومن نمط إقامته في العالم بوصفه كائناً قادرًا على تحمل وجوده وعلى تغييره بكل حرية؟ أليس الإنسان ضرباً من التناقض ما بين القدرة على الوجود وعلى العدم والكارثة في آن؟ لم لا نتركه إذن يعيش مغامرة الحلم والكارثة؟ لم نفرض عليه منطقاً لمسؤولية تجد نموذجاً في وصاية الإله-الأب، نموذج لم يُعد قادراً على إقناع الإنسانية الحالية؟

(٤) وهنا نصل إلى الضريبة الكبرى لإтика المسؤولية، أي مبدأ عدم التماثل بين السائل والمسئول وهو مبدأ قد يعرض الأمر القطعي الأخلاقي للمسؤولية إلى اعتراض يكشف آبل عن خطورته: إтика جوناس تفسح المجال أمام إمكانية تطبيقها من طرف إтика عنصرية. إن مبدأ المسؤولية لا يستطيع، في تأويل آبل له، أن يؤسس لحق المساواة بين جميع الناس: مثلاً سكان العالم المتقدم بالنسبة لسكان العالم الثالث.

ما موقعنا إذن – نحن سكان العالم الثالث – من مبدأ المسؤولية لجوناس، ذلك أنه لا يسأل هنا إلا من له القدرة على موضوع المسؤولية: وبخاصة أن القدرة هنا هي قدرة عملية تكنولوجية أساساً؟

## خاتمة

أي مستقبل لإтика جمعت ضدها ألمع عقول الفلسفة الحديثة والمعاصرة: كانط وماركس ونيتشه وآبل؟ إنها إтика مضادة لكل أملٍ؛ لذلك أيضاً هي إтика خيبات الأمل الفلسفية التي يمكن إحصاؤها كما يلي:

**أولاً:** هي خيبة أمل فلسفية بالنسبة إلى فلسفة الأخلاق الكانتية وذلك بتشويهها لمبدأ الواجب الإنساني بمبدأ المسؤولية الكهنوتي.

**وثانياً:** هي خيبة أمل فلسفية بالنسبة إلى يوطوبيا إرنست بلوخ وذلك بتحطيمها لمبدأ الأمل واستبداله بمبدأ الخوف من الكارثة.

**ثالثاً:** هي إتيقا مُحَيّبة لآمال نيتше حيث تعود بالإنسانية من جديد إلى جلباب الكاهن وجدران الكنيسة آملاً في سكوك غفران جديدة.

**رابعاً:** وفيها يُخَيِّب هانس جوناس آمال آبل وهابرماس حيث تصير الإتيقا عنده إلى ضرب من المناجاة الذاتية التي لا تدخل في حسابها العلاقة مع الآخر من جهة براديغم اللغة وإتيقا النقاش وفرضية الفضاء العمومي.

**خامسًا:** وفيها يُخَيِّب هانس جوناس آمال التكنولوجى حينما يصف كل هذا الجهد البشري في التقدم بالإنسان وفي صنع مصيره بوصفه الكارثة والشر الأقصى.

**سادسًا:** وهي إتيقا تُخَيِّب آمال العلماء حينما ترتد بهم إلى تصور غائي للطبيعة كنسته العلوم الحديثة من العقل البشري منذ زمنٍ بعيد.

**سابعاً:** هي إتيقا تُخَيِّب آمال المواطن نفسه بوصفه مواطناً نشيطاً في المجتمع المدنى وذلك بسعتها إلى اعتباره رعية/أبناء يرذلون تحت وصاية الحاكم/الأب. وبخاصة أن هذا المواطن قد دفع الكثير كي ينزع عنه جُبة الرعاع ويصير إلى مواطن حر يشارك في بناء الفضاء العمومي وسياسته.



## الفصل الخامس

# تحليلية الجميل أو في ذاتية الكوني عناصر الحداثة الجمالية لدى كانط

## تقديم

لئن درج الفلسفة القدامى على تقسيم الفلسفة إلى ثلاثة أنواع من العلوم، هي الفيزياء والإтика والمنطق،<sup>١</sup> فإن الفلسفة المحدثين قد أدرجوها، ضمن مجال الفلسفة، ملكرة تفكير إضافية تحمل اسم «الإستطيقا». وعليه أصبحت الفلسفة لديهم «فلسفة نظرية» تتعلق بالطبيعة وتحمل اسم «الميتافيزيقا»، و«فلسفة عملية» وترتبط بالفعل البشري، وتُسمى «فلسفة الأخلاق»، و«إستطيقا»، وتختص مجال «الإحساس» بعامة.<sup>٢</sup>

إن المتأمل في هذين الضربين من جغرافية الفلسفة يتبارى لذهنه للتوّ السؤال التالي: ما الذي دفع بالمحدثين إلى جعل الفلسفة تتسع إلى أكثر من ميتافيزيقا للطبيعة وميتافيزيقا للأخلاق، أي إلى اكتشاف الإستطيقا التي لم ينشأ القدامى أن يرتفعوا بها إلى مرتبة العلوم الشريفة الجديرة باهتمام الفيلسوف؟ لمَ احتاج الفيلسوف الحديث إلى اكتشاف مهارة تفسيف إضافية، أَنْقَصِ في أدوات الفلسفة التقليدية أمِّ لاحِدِ طارئ غير طريقة تمثلُ الإنسان لمكانته في العالم مما دفع بالفيلسوف الحديث إلى إعادة ترتيب البيت الفلسفـي بعامة؟

<sup>١</sup> وهو تقسيم نجده عند أرسسطو في الأرغونون. كتاب الموضع (الطوبيقا)، I، ١٤، ١٠٥، ب ١٩.  
<sup>٢</sup> E. Kant, *Critique de la faculté de juger*. Première Introduction, traduit de l'allemand par Alexandre J.-L. Delamarre, Jean-René Ladmiral, Marc B. de Launay, Jean-Marie Vaysse, Luc Ferry et Heinz Wisemann, Paris, Gallimard, Coll. Folio/Essais, 1985, pp. 21–23

إن غرضنا في هذا القول هو بيان شروط ولادة الإستطيقا بوصفها حدثاً فلسفياً تزامن في الفلسفة الحديثة مع ظهور إشكالية الذاتية أنموذجاً عبر به فلاسفة العصور الحديثة عن طريقة المحدثين في تمثيلهم لمكانة الإنسان في العالم ولعلاقته بالطبيعة. إن ظهور الإستطيقا ليس إذن بالأمر الهجين ولا هي بخاطرة مرت بذهن السكولاستيكي الفيلولوجي الألماني ألكساندر غوتليب بومغارتن (Alexander Gottlieb Baumgarten)<sup>٣</sup> بل ظهرت عن حاجة فلسفية إلى التفكير في مجال أقصاته الفلسفية التقليدية من اعتبارها، هو مجال المحسوس الذي لا يتمتع بشرف العقول.

لا يقصد هذا البحث إلى استعراض تاريخ اشتغال الفلسفية على الفن، إنما يطلب بيان شروط ولادة فلسفة الفن نفسها من جهة ما هي إستطيقا، أي من حيث هي قد أصبحت مقاماً جديداً للتفكير في الفن ميّز موقف المحدثين عن موقف اليونان تمييزاً حاداً. لذلك هو مدخل إلى فلسفة الفن، وفي معنى أدق هو مسألة الفن من جهة محددة هي مسألة «دخول الفن في أفق الإستطيقا»<sup>٤</sup> بحسب عبارة لهيدغر، نحن نفهمها بوصفها إشارة إلى مولد الإستطيقا، أي إلى مولد الخطاب الفلسفي في الفن في ضوء إشكالية الذاتية، وذلك على وجه الخصوص مع كانط ضمن كتابه الشهير *نقد مملكة الحكم*; فإن كانط في هذا الكتاب قد استأنف القول في الجمال الذي سَنَهُ بومغارتن تحت عنوان الإستطيقا، وذلك بقصد إعطائه أساساً فلسفياً متعالياً. وهو ما صار اليوم مُقرراً بوصفه، بحسب عبارة غادمير، «ولادة الإستطيقا الفلسفية بالمعنى الأخص للكلمة وتأسيسها مع كانط».<sup>٥</sup>

ونحن في هذا البحث سوف ندرس أولاً مولد «الإستطيقا» لفظاً ثم مفهوماً؛ وثانياً دراسة طبيعة العلاقة بين الإستطيقا والذاتية؛ وثالثاً وأخيراً فتح الإستطيقا على مسألة

<sup>٣</sup> هو ألكسندر غوتليب بومغارتن (1714-1762)، تلميذ و Wolff، اشتهر لدى المعاصرين بعد نشره ما بين ١٧٥٠ و ١٧٥٨ كتابه الإستطيقا (Aesthetica) في مجلدين، حيث استعمل لأول مرة مصطلح إستطيقا للإشارة إلى القول الفلسفي في الجمال. كذلك هو معروف لدى قراء كانط بكتابه الميتافيزيقا، حيث اعتمدَ متّناً لدروسه الرسمية.

<sup>٤</sup> M. Heidegger, *Chemins qui ne mènent nulle part*, traduit de l'allemand par Wolfgang Brokmeier, Paris, Gallimard, Collection Tel, 1992, p. 100  
 Hans George Gadamer, *L'art de comprendre. Écrits II: Herméneutique et champ de l'expérience humaine*, Paris, Aubier, 1991, p. 141

تحاليلية الجميل أو في ذاتية الكوني عناصر الحداثة الجمالية لدى كانط

التواصلية بعامة، انطلاقاً من التسليم بأن الفن هو أعلى درجات التواصل الكوني بين البشر.

### (١) ما هي الإستطيقا؟

#### (١-١) مولد المفهوم لدى بومغارتن

##### (أ) اللفظ

ينطلق بومغارتن من المماثلة التالية: كما أنه قد وقع تحت عبارة Logikè (λογικη), أي علم ما هو بين أو المنطق، من لفظة Logikos (λογικος) أي ما هو بين أو المنطقي، كذلك يمكن تحت عبارة Aisthètikè (αισθητικη)، أي العلم بالمحسوس من لفظة αισθητος (Aisthètos) أي ما هو محسوس.<sup>٦</sup> ولذلك فإن المعنى الحرفي أو الأولي للفظة إستطيقا (Aisthètos) هو مرادف لما تعنيه لفظة Sentio في اللاتيني أي الإحساس بعامة، أي أكان ناجماً عن حسٌ ظاهر أو عن حسٌ باطن.

##### (ب) المفهوم

إن الإستطيقا لم تُصبح مفهوماً أي مصطلحاً معتمداً لتخريج دلالة أو مسألة فلسفية صارمة، إلا مع بومغارتن. وقد ظهر المفهوم لأول مرة في آخر كتابه تأملات فلسفية في بعض الموضوعات المتعلقة بمناهية الشعر (١٧٣٥م)،<sup>٧</sup> حيث اعتمد تمييزاً قدیماً بين αισθητα (Aisthèta) أي الأشياء المحسوسة، وνοητα (Noëta) أي الأشياء المعقولة، لتخريج مصطلح الإستطيقا، بحيث إذا كان القول في الأشياء المعقولة هو موضوع المنطق، فإن القول في الأشياء المحسوسة هو موضوع الإستطيقا. كذلك خصّص بومغارتن في

---

A. G. Baumgarten, *Esthétique*, précédée des *Méditations philosophiques sur quelques sujets se rapportant à l'essence du poème et de la métaphysique*, traduction, présentation et notes par Jean-Yves Pranchère, Paris, Éditions de L'Herne, 1988, p. 246  
.Ibid., pp. 75-76<sup>٨</sup>

كتاب الميتافيزيقا (١٧٣٩م) اهتماماً خاصاً بالإستطيقا نزلها فيه منزلة أحد العلوم التي تتآلف منها الميتافيزيقا إلى جوار علم النفس والمنطق.<sup>٨</sup>

أما في كتاب الإستطيقا نفسه (١٧٥٠م)، فإننا نجد في الفقرة الأولى من مقدماته تعريفاً دقيقاً وجامعاً لموضوعها هو أن الإستطيقا تعني «علم المعرفة بالمحسوس»،<sup>٩</sup> لكن هذا التعريف لا ينبغي أن يؤخذ في معناه السائد، فإن بومغارتن يذهب بهذا التعريف مذهبًا طريفاً هو فهم المحسوس بوصفه يجد في ظاهرة الجمال كماله الخاص. إنه يفترض أن الجمال هو أكمل درجات المحسوس، ومن ثمة هو أحد أشكال الحقيقة، بل هو الحقيقة نفسها من جهة ما هي محسوسة. أن الإستطيقا هي إذن علم اكتمال المعرفة بالمحسوس.<sup>١٠</sup> إنها تسمية ولا شك تثير بعض الغموض عند المتفلسفه الذين تعودوا الفصل الحاد بين العلم والفن، وهو غموض جعل بومغارتن نفسه يتراوح في الإشارة إلى غرض الإستطيقا بأسماء متعددة ومتباينة أحياناً مثل «نظرية الفنون الحرة» أو «غنوسيولوجيا دنيا» (Gnoséologie inférieure) أو «فن جمال التفكير» (Art de la) (Art de l'analogon de la raison) أو «فن الممااثل للعقل» (beauté du penser).<sup>١١</sup>

وهذه القرابة التي أرادها بومغارتن بين الجمال والحقيقة، أي بين الإستطيقا والمنطق، قد أدّت به إلى اعتبار الإستطيقا ضرباً من ميتافيزيقا الجمال. لقد كان مشروعه هو التأسيس الميتافيزيقي للقواعد الكلاسيكية للفن والذوق. وهي قواعد يجمعها بومغارتن لأول مرة في عرض منطقيٌ تام.<sup>١٢</sup>

## (٢) الإستطيقا والذاتية

إن قصدنا هنا هو أن نُبَيِّن كيف أن الإستطيقا قد أخذت مع كانط في صياغة بنيتها الفلسفية الحاسمة، وهذا الدخول قد تزامن في الحقيقة مع تحول في بنية الفلسفة نفسها، إذ إن الفلسفة مع كانط قد أفلحت أخيراً، بعد محاولات ديكارت ولوك (Locke) وباركلي

.A. G. Baumgarten, *Esthétique*, op. cit., p. 79<sup>٨</sup>

.Ibid., p. 121<sup>٩</sup>

.Ibid., p. 127<sup>١٠</sup>

.A. G. Baumgarten, *Esthétique*, op. cit., p. 121<sup>١١</sup>

.Ibid., pp. 151 sq. Cf. *Présentation du traducteur*<sup>١٢</sup>

تحاليلية الجميل أو في ذاتية الكوني عناصر الحداثة الجمالية لدى كانط

(Berkeley) وهيموم، في تأسيس المسائل الأساسية للفلسفة الحديثة على إشكالية الذاتية تأسيساً داخلياً. لذلك فإنَّ غَرَضُنا هو التساؤل عن هذا التزامن الذي حصل ما بين تأسيس الفلسفه على الذاتية ودخول الفن في أفق الإستطيقا. وبعامة إن المطلوب هو معالجة هذه الصعوبة: ما هي طبيعة العلاقة ما بين الإستطيقا والذاتية؟

## (١-٢) مفهوم الذاتية

إذا كانت الولادة الفلسفية لمسألة «الذات» (Sujet) ترجع إلى التأملات الميتافيزيقية لديكارت (١٦٤١م) – وإنْ كنا قد أصبحنا اليوم نعلم أنه لم يستعمل هذا المصطلح بهذا المعنى وإنما عَبَرَ عنه بصيغة «أنا أفكر» – فإن صياغة الدلالة الحديثة لمصطلحات «الذاتي» و«الموضوعي»، ثم «الذاتية» و«الموضوعية» لاحقاً مع أقطاب المثالية الألمانية بدءاً من فيخته، إنما هو حدث متاخر جدًا عن مولد الكو gio طو الديكارتي. فان مؤرخي المسألة يُشِيرُون إلى أن بومغارتن<sup>١٣</sup> هو أول من استعمل بشكلٍ صناعي صفتَي «الذاتي» و«الموضوعي» في دلالتهما الحديثة، حيث نقل مصطلحَي الذاتي والموضوعي من دلالتهما المنطقية، أي دلالة الحامل والمحمول، إلى دلالةٍ جديدة، بموجبها يدل الموضوعي على «الحقيقة الميتافيزيقية» والذاتي على «التمثيل» (Représentation) الذي في النفس لما هو حقيقي من جهة موضوعية<sup>١٤</sup>.

على أن مفهوم «الذات» ومن ثمة مصطلحات الذاتي والموضوعي، إنما لم تُصبح مستعملة استعملاً صناعياً وصارماً في دلالتها الحديثة إلا مع كانط ضمن نقد العقل المحسن. ففي هذا الكتاب يعمد كانط ليس فقط إلى التوسيع من استعمالات مصطلح «الذات» ليشمل دلالات «الأنا» و«الأنا أفكر» و«الوعي» و«الوعي بالذات»، وبوجه ما العقل الإنساني بعامة، بل هو يُقدم صياغة دقيقة وصريرة لمفهوم «الذات المفكرة» (Sujet) <sup>١٥</sup>. إنه مع كانط يُصبح مفهوم الذات والموضوع مُصطلحَين ناظمين لجملة pensant

.A. G. Baumgarten, *Esthétique*, op. cit., pp. 151–152 <sup>١٣</sup>

Jocelyn Benoît, "La subjectivité," in *Notions de philosophie II*, sous la direction de Denis <sup>١٤</sup>

Kambouchner, Paris, Gallimard, Coll. Folio/Essais, 1995

E. Kant, *Critique de la raison pure*, traduction d'Alexandre J.-L. Delamarre et François <sup>١٥</sup>

Marty, Paris, Gallimard, Coll. Folio/Essais, 1980, p. 175

مفاوضات إشكالية، وذلك لا ينطبق فقط على نظرية المعرفة، ولا على المسألة العملية، بل، وهو ما يُهمنا هنا، على مسألة التأسيس الفلسفى للإستطيقا.

## (٢-٢) الذاتية بوصفها شرط إمكان الإستطيقا

إن الإحالاة على إستطيقا بومغارتن بوصفها أول كتابٍ تظهر فيه الدلالة الحديثة لـمصطلحي الإستطيقا والذاتية في نفس الوقت، يُساعدنا مساعدة كبيرة على تبيين نوع التحضير الفلسفى الذي حَقَّه بومغارتن، سواء من حيث المصطلحات أو من حيث المسائل، لما سوف يضطلع به كانط من تأسيسٍ مُتعالٍ للإستطيقا بوصفها إستطيقا الذاتية. فإن ما نشر عليه لدى بومغارتن في شكل عرض منطقى لقواعد إنتاج الجمال، نجده لدى كانط في صيغة تحليلية للجميل ت يريد أن تكون متعلالية أي قادرة على تأسيس شروط إمكان الحكم الجمالي بشكل قبلي.

إن الأمر لا يتعلّق رغم ذلك بمجرد تطبيق لمبدأ الذاتية النظري الذي ضُبط ضمن نقد العقل المحسن، في حقل مُغایر هو الإستطيقا، بل إن كانط نفسه يؤكّد أن الذاتية لا تبلغ دلالتها الثرية إلا ضمن نقد ملكة الحكم: إن الذاتية التي نقصد إلى إياضاحها هي بالتحديد الذاتية الإستطيقية. فإن كانط قد افتتح الفقرة الأولى من نقد ملكة الحكم بالتبنيه إلى أن التمييز بين الجميل والذي ليس بجميل لا يتم عن طريق الذهن، فهو ليس موضوع معرفة، وإنما بإحالته على «الذات» (Sujet) وعلى الشعور باللذة والألم اللذين من شأنها. فإن حكم الذوق ليس بذلك حكم معرفة، فهو ليس بحكم منطقى، بل هو إستطيقى،

بمعنى هو حكم لا يمكن أن يكون المبدأ المعيّن له شيئاً آخر إلا ذاتياً (Subjectif).<sup>١٦</sup>

إن نقد ملكة الحكم هو بمثابة تفصيل لهذا التلازم الداخلي بين الذات وبين الشعور باللذة والألم اللذين من شأنها، أي بين الذاتي والإستطيقى. إن حكم الذوق ليس حكم معرفة لأنّه لا يتعلّق بموضوع خارجي. ومن أجل أنه ليس حكم معرفة فهو ليس حكمًا منطقىً. علينا إذن أن نفهم الحكم الذوقي من جهة الذات وحدها، أي من جهة لا

E. Kant, *Critique de la faculté de juger*, traduit de l'allemand par Alexandre J.-L. Delamarre, Jean-René Ladmíral, Marc B. de Launay, Jean-Marie Vaysse, Luc Ferry et Heinz Wismann, Paris, Gallimard, Coll. Folio/Essais, 1985, § 1, pp. 129-130

يكون المطلوب فيها أن نعرف موضوعاً ما، بل أن نحكم على شيءٍ ما بأنه جميل أو غير جميل. إن الذات هي مصدر ليس فقط لمعيار الحكم بل لإمكانية الحكم نفسها. فالذوق يعمل في نطاق المخيلة التي تستند إلى الشعور باللذة والألم، وبهذا المعنى الدقيق هو إستطيقي. فالإستطيقي ذاتي محض من أجل أنه ليس له من أساس سوى الشعور باللذة والألم. هنا ينبغي أن نُبَيِّن مفهوم الشعور (Sentiment) ووجه تمييزه عن «الإحساس» (Sensation) فالشعور إحساس مخصوص يختلف عن معنى الإحساس إذا أخذناه في معنى «تمثُّل شيء» أو موضوعٍ ما، أي في نطاق مسألة المعرفة حيث تؤديُّ الحواس دور تقبل الحدوس الحسّية؛ إن الشعور هو إحساس لكنه لا يتعلّق بالموضوع مثل الإحساس في نطاق مسألة المعرفة، بل هو يتعلّق بالذات وحدها. إن الشعور ذاتيٌّ محض لا يصلح حتى لمعرفة الذات ل بنفسها. إنه «ما ينبغي أن يبقى دوماً ذاتياً محضاً». <sup>١٧</sup>

ومن حيث أن بنية الذات هنا هي مبوطة من قبل كائنة من خالٍ مفهوم «الذوق» فإن تحليلية الجميل هي بمثابة بسطٍ مُتدرّجٍ للحكم الذوقي مفهوماً عنه طبقاً للوظائف المنطقية للحكم، وهي أربع: الكيف والكم والعلاقة والجهة.

فأما الفحص عن الحكم الذوقي من جهة الكيف (مسألة المصلحة) فإن أهم ما ينبغي الاحتفاظ به هو التمييز الكانطي بين الجميل (le beau) والممتع (L'agréable) والخير (Le bien) ومن ثمة التمييز بين ضروب الإشاعر التي من شأن كلٍّ منها. وبخاصة أن الإشاعر الذي يُعيّن حكم الذوق هو مُستقل عن كل مصلحة، على خلاف الممتع والخير فهما مرتبان دوماً بمصلحةٍ ما: فالجميل هو ما كان موضوعاً لإشاعرٍ أو ألم على نحوٍ مُستقل عن كل مصلحة». <sup>١٨</sup> وأما الفحص عن الحكم الذوقي من جهة الكم (مسألة المفهوم) فإن أهم ما نخرج به منه هو أطروحة كائنة الشهيرة من أن «الجميل هو ما يُمتع على نحو كوني ومن دون مفهوم». <sup>١٩</sup> وأما الفحص عنه من جهة العلاقة (مسألة الغائية) فإن أهم مكسب نظري هنا هو التبيّه إلى أن الحكم الذوقي ليس له من الغائية سوى صورتها فحسب، فهو لئن كان يتأسس على غائيةٍ ما فهي غائيةٌ من دون غاية. إنه حكمٌ مُستقل عن كل انجذاب أو عاطفة. ولذلك فإن تعريف الجمال هو: إن «الجمال هو الصورة التي

.E. Kant, *Critique de la faculté de juger* op. cit., § 3, pp. 132–134 <sup>١٧</sup>

.Ibid., § 5, p. 139 <sup>١٨</sup>

.E. Kant, *Critique de la faculté de juger* op. cit., § 9, p. 150 <sup>١٩</sup>

من شأن غائية موضوعٍ ما، من حيث هي مُدركة في هذا الموضوع من دون تمثيلٍ ما». <sup>٢٠</sup> وأخيراً فإن النتيجة الكبرى للفحص عن حكم الذوق من حيث الجهة (La modalité) (مسألة الضرورة) فهي تتعلق بطبيعة الإشباع الذي يوفره الجميل هل هو مشروط أو لازم في نفسه، وأهم ما ينتهي إليه كانط هو الإقرار بنحوٍ من «الضرورة الذاتية»، التي تستمد شرط إمكانها من ضرب من «الحس المشترك» (Un sens commun) الذي، من حيث هو قائم على نحوٍ من «الانخراط الكوني» (Adhésion universelle) في الحكم الذوقي، يُضفي على تلك الضرورة الذاتية نمطاً من الضرورة الموضوعية، بحيث إن التعريف الرابع والأخير للجميل هو أن «الجميل هو ما هو معروف من دون مفهوم بوصفه موضوعاً لإشباعٍ ضروري». <sup>٢١</sup>

### (٣) الإستطيقا مقام للتواصل: الفن ومسألة الكونية

إن النتيجة العامة لتحليلية الجميل هي أن الذوق «ملكة حكم وتقدير موضوع ما بالإضافة إلى القانونية الحرجة للمخلية». <sup>٢٢</sup> إن الصعوبة هنا تكمن في الحديث عن مخلية حرّة ورغم ذلك مطابقة لقانونٍ ما، والحال أن من يهب القانون هو الذهن. لذلك فالرهان هو بيان كيف أن الذوق ليس اعتباطياً وإنما يتواافق مع نمط خاص من القانونية لا بدّ من استكشافها. ونحن نعرف منذ الآن أن أحکام الذوق ليست مُعينة للموضوعات بل هي نتيجة تفكير (Réflexion) الذات في الشعور باللذة والألم اللذين من شأنها.

بيد أنه علينا أن نُنبه هنا إلى أن كانط قد أقحم تمييزاً طرياً بين ضربين من الأشياء التي تمتّع من نفسها، هما الجميل (Le beau) والجليل (Le sublime)، ومن ثمة هو قد وسّع توسيعاً حاسماً مجال الإستطيقا وصار يتحدث عن نوعين متباينين من الأحكام الإستطيقية، نوع خاص بالجميل ونوع خاص بالجليل. أما عن الفرق بين المفهومين فإن الجميل متعلق بشيءٍ محدود، من جهة الكيف، وفي نطاق الاشتغال على مفهوم غير مُتعمّن من مفهومات الذهن، وهو مصاحب مباشرةً بشعور بعلوّ الحياة والانجداب ولعب المخلية؛

<sup>٢٠</sup>.Ibid., § 17, p. 171

<sup>٢١</sup>.Ibid., § 22, p. 176

<sup>٢٢</sup>.E. Kant, *Critique de la faculté de juger* op. cit., § 22, p. 177

في حين أن الجليل هو مُتعلق بشيء لامحدود، من جهة الكم، وفي نطاق مفهوم غير مُتعين من مفهومات العقل، ومصاحب بشعور لا يحدث إلا على نحو غير مباشر.<sup>٢٣</sup>

ومن أجل أن أحكام الجليل مثلها مثل أحكام الجميل أحكام إستطيقية فإن كانط قد أخذ آخر المطاف في استنباط موحد للحكم الذوقي الذي تتأسس عليه تلك الأحكام جمیعاً. وإن أهم نتیجتین لهذا الاستنباط هما: أولاً أن «مبدأ الذوق هو المبدأ الذاتي الذي من شأن ملكة الحكم بعامة»؛<sup>٤</sup> وثانياً إقرار مبدأ «تواصيلية (Communicabilité) الإحساس»<sup>٥</sup> الإنساني.

إن القراءات المعاصرة لكتاب نقد ملكة الحكم، وبخاصة تلك التي أخذت تَعتبر التواصل بين الذوات مشكلاً جوهرياً للعقل الفلسفى، قد وجدت فيه طرافة قوية، وذلك بخاصة من جهة مفهوم «الحس المشترك» الذى بسطه كانط في الفقرة ٤٠ من هذا الكتاب. ومن أجل أن إحدى مقومات إشكالية التنوير التي التحم بها كانط هو رهان الكونية، فإن هذه القراءات قد انتهت إلى ما يُشبه المقام المُتحكم في وجه الاستفادة من الحلقة الثالثة والأخيرة من المتن النقدي، ألا وهو الدفع بالبحث نحو مسألة جديدة لطبيعة العلاقة بين مبدأ الذاتية ورهان الكونية الذي يشد كل طرح جدي لمسألة التواصل.

### (١-٣) الذوق بوصفه حسًا مشتركاً

إذا كان حكم الذوق ليس له ضرورة حكم المعرفة ولا كونيته، فهو رغم ذلك ينطوي على نمط يخصه من الضرورة ومن الكونية. وحسب كانط يمكن للشعور باللذة والألم أن يؤدي هذا الدور فهو لئن كان بلا مفهوم فهو كوني. من أجل ذلك لا بدّ من توفر نوع من «الحس المشترك» حتى يُصبح حكم الذوق ممكناً. إن المقصود بذلك ليس «الحس السليم» (Le bon sens) فهذا الأخير لا يُحكم بواسطة الشعور وإنما بواسطة المفاهيم. لذلك يُحدد كانط الحس المشترك بأنه «مفهوم ناتج عن الأداء الحرّ للكلات المعرفة التي لنا».<sup>٦</sup>

.Ibid., § 23, p. 182 <sup>٢٣</sup>

.E. Kant, *Critique de la faculté de juger* op. cit., § 35 <sup>٢٤</sup>

.Ibid., § 39 <sup>٢٥</sup>

.E. Kant, *Critique de la faculté de juger* op. cit., § 20, pp. 173-174 <sup>٢٦</sup>

إن الجديد في الفقرة ٤٠ من نقد ملكرة الحكم هو أن قصد كانط لم يُعد موجّهاً إلى بسط معنى الحكم الذّوقي بوصفه مُتعلقاً بالجميل أو بالجليل، بل صار متعلقاً بتحديد طريفٍ لمفهوم الذوق بوصفه ضرباً مخصوصاً من «الحس المشترك». فأما معنى «الحس» فلا ينبغي أن يؤخذ في دلالته المعرفية، أي بوصفه حسّاً أبي آلة لتقبّل الحدوس الحسّية، بل إن كانط قد انتطلق من تملّكِ جيد للمعنى التقليدي للذهن المشترك (L'entendement) أو بادئ الرأي، أي الذهن قبل اكتساب المعرف من حيث هو ما يُميزبني (commun) البشر بعامة، لكنه قد أضفى عليه دلالة أكثر دقّة هي أن المقصود هو «فكرة حس مشترك بين الجميع (Un sens commun à tous) بمعنى فكرة ملكرة حُكم هي في التفكّر الذي من شأنها تضع في الحسبيان، من جهةٍ ما تفكّر على نحوٍ قبلي، نمط التمثيل الذي من شأن الناس جميعاً، وذلك من أجل أن تبسط بوجه ما حكم العقل الإنساني في جملته، ومن ثمة أن تقلّت من الوهم الذي، ومن حيث هو ناجم عن شروط ذاتية متعلقة بالجزئي، يُحدث على الحكم تأثيراً سيّئاً».<sup>٢٧</sup>

إن معنى الذوق هنا هو أنه حُسْ مشترك ينطلق من الذات التي تتفّكر في الشعور الذي من شأنها، لكنها لا تفعل ذلك إلا من أجل أنها تفترض قبلياً أن ذلك الحكم موافق لنمط التمثيل الذي من شأن الناس جميعاً. وهكذا فإن حكم الذوق هو في آنٍ واحد حكم الذات بقدر ما هو حكم العقل الإنساني في جملته من حيث ما هو نحوُ من الحس المشترك بين الجميع.

### (٢-٣) الحكم الذّوقي بين الذاتية والكونية

إنه لئن أكد كانط منذ الفقرة ٨ من نقد ملكرة الحكم أن «كونية الإشباع في الحكم الذّوقي لا تُتمثل إلا ذاتياً»<sup>٢٨</sup> فهو ما لبث يؤكد في الوقت نفسه على حاجة الحكم الذّوقي إلى نوعٍ من «الانخراط الكوني» في ذلك الحكم حتى ينطوي على قدر من الضرورة. لذلك يفترض كانط أن شرط أن يكون الحكم الذّوقي ضروريّاً هو استناده إلى حُسْ مشترك ليس له هنا أي وظيفة سوى إضفاء مسحة من الكونية على الحكم الذّوقي؛ فالحكم الذّوقي إستطيقي

.Ibid., § 40, p. 244<sup>٢٧</sup>

.E. Kant, *Critique de la faculté de juger* op. cit., § 8, p. 142<sup>٢٨</sup>

من جهة ما هو مُتأسس على الذاتي، أي على الشعور باللذة والألم الإنسانيين، لكنه من جهة أخرى حكم من جهة ما هو مُتأسس على الحس المشترك بوصفه هو بالتحديد ملكة حكم تؤدي هنا دور العقل الإنساني في جملته في مجال ليس له أن يعرف ولا أن يفكر في الموضوعات وإنما أن يتفكّر في نشاط الذات نفسها فحسب. فالذوق حس مشترك من جهة ما هو حس أولاً ومن جهة ما هو مشترك ثانياً. إن الحس يعني هنا «الشعور باللذة»<sup>٢٩</sup> لكنه مشترك لأنه قابل للتواصل مع الذوات الأخرى. وهكذا نخلص إلى النتيجة الجامعية التالية: إنه «يمكننا أن نعرف الذوق بأنه ملكة الحكم على ما يجعل الشعور الذي يُوفره لنا تمثّلٌ مُعين قابلاً للتواصل على نحو كوني، من دون توسيط أي مفهوم». <sup>٣٠</sup>

### خاتمة: حدود الإستطيقا الكانتية

إن كانط لئن أفلح في رسم معالم التأسيس الحديث لفلسفه الفن على الذاتية، ومن ثمة ضبط وجه دخول الفن في أفق الإستطيقا، فإن مشروعه قد ظلّ يُعاني من بعض الصعوبات الجوهرية؛ فهو ظل يُفكّر في الجمال على منوال الجمال الطبيعي، وليس على منوال الجمال الفني بحد ذاته (هيجل)؛ كذلك بقي ينظر إلى الفن في صلة وطيدة بالأخلاق (نيتشه)؛ وهو آخر الأمر قد أهمل البعد التاريخي والاجتماعي للفن (آدورنو).

ورغم ذلك فإن التواصلية (Communicabilité) هي المكسب الفلسفى من إستطيقا كانط، سواء من جهة المصاعب التي تنتظوي عليها (النقيصة التي تقع فيها ملكة الحكم الإستطيقي بين الأطروحة القائلة بأن حكم الذوق لا يتأسس على مفهومات، وإلا صار ممكناً الجدال في شأنه، والأطروحة المضادة القائلة بأن حكم الذوق مؤسس على مفهومات وإلا لن نستطيع حتى أن نتناقش في شأنه)<sup>٣١</sup> أو من جهة الآفاق التي فتحتها الفلسفه المعاصرة، مثلًا قراءتها السياسية لمفهوم الحس المشترك ومسألة التواصل (حنا آرندت).<sup>٣٢</sup>

.Ibid., § 40, p. 247 <sup>٢٩</sup>

.E. Kant, *Critique de la faculté de juger* op. cit., § 40, p. 247 <sup>٣٠</sup>

.Ibid., § 56, p. 299 <sup>٣١</sup>

Hannah Arendt, *Juger: sur la philosophie politique de Kant*, traduit de l'anglais par Myriam Revault d'Allonnes, Paris, Seuil, 1991, septième conférence, pp. 68 sq. Aussi:

.Pierre Livet, "Sens commun et politique," in *Esprit*, 1988, n° 7-8, pp. 50-55 <sup>٣٢</sup>



## الفصل السادس

# دريدا قارئاً كانط أو التفكيك والإستطيقا

## تقديم

يتعلق الأمر في هذه المقالة ببسط بعض الملامح الأساسية لتفككية يقترحها دريدا لكتاب نقد ملحة الحكم<sup>¹</sup> لكانط، في كتاب يحمل عنوان الحقيقة في الرسم<sup>²</sup> نشره سنة ١٩٧٨ م. أي كانط ترسمه لنا تفككية دريدا؟ وأي حادثة إستطيقية تُورّطها أسئلة التفكيك وتطويعها؟ نُقسّم هذه المداخلة إلى مقدمة وخمسة عناصر، هي بمثابة استراتيجيات أحصينها داخل تفككية دريدا للنص الكانطي؛ حيث نرصد كيف يخترق التفكيك إطار النص وبنيته الداخلية وموضوعه وأمثلته والآفاق الاستكشافية التي يعمل ضمنها. أما عن إطاره الذي يرسم له بنية الداخلية فهو لوحة المقولات التي يستوردها كانط من نقد العقل الخالص ليُقحمها «بضرب من العنف الماكر» في لوحة الجميل. أما عن موضوع الكتاب فهو اللذة المحضة التي لا منفعة من ورائها ولا مفهوم ولا غاية. إنها لذة تستحيل إلى ضرب من عمل الحداد. أما عن الأمثلة التي تدل على الجمال من جنس الصوت المحض واللون المحض البسيط والإطار بلا لون والوردة بلا عطر، فتدل، في اعتبار دريدا، على توافقٍ خطير في العقل الحديث ما بين العقل والفن والدين المسيحي. أما عن المفاهيم الأساسية، أي الجمال الحرّ والجمال التابع، فتشكلو هي الأخرى من تناقضٍ يُصيب جماليات كانط، في اعتبار دريدا، في موضع الجمال نفسه. وأخيراً، وعن الإنسان بما هو

E. Kant, *Critique de la faculté de juger*, in Œuvres philosophiques II, Paris, Gallimard, ¹  
1985

J. Derrida, *La vérité en peinture*, Paris, Champs, Flammarion, 1978 ²

الأفق الاستكشافي لفلسفة كانط، يُحدّث دريدا وبكلِّ الحرج الكامن في نقد مملكة الحكم عن أن إنسان جماليات كانط يقع بين منزلتين: منزلة الجمال التابع للحصان والمعمار، من جهة، ومنزلة الكائن الوحيد القادر على حمل نموذج الجمال ذاته، من جهة أخرى.

لماذا كانط في كتاب يحمل عنوان الحقيقة في الرسم؟

لا شيء في عنوان كتاب دريدا يُنبئ بإمكانية الاشتغال على كانط ولا على نقد مملكة الحكم لكانط، فقد لا تتوافق العناوين، ولدى فلاسفة التفكيك تحديداً، مع مَضامينها. على الرغم من ذلك لا شيء في عنوان دريدا يُحضر لاستغراق الحديث عن نقد مملكة الحكم الإستطيقي لكانط ما يُقارب على نصف الكتاب؛ في حين يشتغل الباقي على موضوعات عالقة بالرسم. هل في نقد مملكة الحكم لكانط ما يُغري تفككية دريدا لقول الحقيقة في الرسم؟

إن عنوان الكتاب نفسه ليس من نحت دريدا، فهو قد استلفه، على حد اعترافه، من بول سيزان (Paul Cézanne) الذي كان يقول: «أنا أدين لكم بالحقيقة في الرسم وسوف أقولها لكم.» (رسالة إلى إميل برنار (Emile Bernard)، ٢٣ تشرين الأول (أكتوبر ١٩٠٥م)).<sup>٣</sup> أما دريدا فيعتبر هذا القول دينياً يتعهد به. لكن أي دين وأي عهد إذا كان الفيلسوف يعترف منذ بداية نصه بأنه قد لا يستطيع السيطرة على مثل هذه الوضعية ولا حتى على ترجمتها ولا حتى على مجرد وصفها؟<sup>٤</sup> وأي دين وأي عهد إذا كان دريدا قاصداً كتاباً لكانط لا يحمل أي إخبار ولا أي تدقيق لا عن الحقيقة ولا عن الرسم؟

تننزل إذن تفككية دريدا لكتاب نقد مملكة الحكم ضمن كتاب لا يختص بكانط ولا بإستطيقا كانط، بحيث يكون التفكيك هنا خروجاً عن العنوان وعما يُعده به وعن إرادة الحقيقة السابقة عليه. ليس القارئ هنا لنص كانط، أي دريدا، بالقارئ العادي؛ أما عن القراءة التي يقترحها فلا تُصنف في أي خانة من خانات القراءات الأخرى من جنس البنوية أو التأويلية أو النقدية أو البنائية.<sup>٥</sup> ليس التفكيك، مثلما يُعرفه دريدا منهجاً أو

<sup>٣</sup>. J. Derrida, *La vérité en peinture* op. cit., p. 6

<sup>٤</sup>. Ibid

<sup>٥</sup>. Ibid

<sup>٦</sup> لا بد أن نُشير هنا إلى العودات الملاحقة إلى نص نقد مملكة الحكم، حيث ما فتئ هذا الكتاب يفتح، منذ الرومانسيية الألمانية، آفاقاً مختلفة من القراءة والبحث، إما على جهة الاستعادة النقدية التي انخرط

مذهبًا أو علمًا أو فلسفةً، بل هو طريق أو درب نتعلم فيه كيف نتوجه في التفكير وكيف نخترق النصوص الكبرى في لحظات عطالتها وبطلاتها الفكرية ومن خلال إرهاساتها وفрагاتها ومواطن الفشل والتعثر فيها.<sup>٧</sup>

يكتب دريدا إذن عن كانط في كتاب يكتب فيه فيلسوف التفكير أربع مرات حول الرسم: في المرة الأولى يطوي دريدا السؤال الفلسفي التقليدي حول الفن، وفي المرة الثانية والثالثة يشتغل على الرسم بين أدامي (Adami) وكارمل، وفي المرة الرابعة يكتب دريدا عن حذاء فان جوخ (Van Gogh) ما بين تأويلي هيدجر وشapiro (Shapiro).<sup>٨</sup> ما الذي في نقد ملكة الحكم الكانتية كفيل إذن بأن يدلّنا على الحقيقة في الرسم وخاصة متى علمنا أنَّ كانط لا يخص الرسم إلا بالدرجة الثالثة ضمن تصنيفه للفنون وذلك بعد الشعر والموسيقى؟

يقدم دريدا شاهدًا على الرسم في كتاب نقد ملكة الحكم لكانط، هو مفهوم «باررغا» Parerga وهو عبارة يونانية نعثر عليها بين قوسين في آخر الفقرة ١٤ من تحليلية الجميل، وهي تعني Ornament الزخرفة التي تُحيط بالآخر. أما في اليونانية فتعني Hors d'œuvre ما هو خارج عن الآخر أو ما يطرحه الآخر جانبًا وما يضاف إليه، ما يُذيله أو ما يلحق به. أما دريدا فيعتبر أن هذا الذي من شأنه أن يخرج عن الآخر إنما هو يعاكسه، يجانبه ويفيض عنه، لكنه لا يُطرح جانبًا بل يلامس الآخر ويعاضده من نقطةٍ خارجية ما.<sup>٩</sup> ويُحيلنا دريدا على نص ثان لكانط هو نص الدين في حدود مجرد العقل حيث نعثر في الهاشم المطول الذي يُذيل به كانط القسم الأول من الكتاب على

---

فيها بخاصة رواد مدرسة فرنكفورت، أو على جهة التأويل مثل قراءة ماكرييل، أو القراءة السياسية التي تقتربها هنا آرندت أو من طريق فكر الاختلاف مع دريدا وليلوتار. راجع:

W. Benjamin, *Le concept de critique esthétique dans le romantisme allemand*, Paris, Champs Flammarion, 1986; R. Makkreel, *Imagination and Interpretation in Kant: The Hermeneutical Import of the Critique of Judgment*, Chicago University Press, 1990; H. Arendt, *Juger: sur la philosophie politique de Kant*, Paris, Seuil, 1991; J.-F. Lyotard, *Leçons sur l'analytique du sublime*, Paris, Galilée, 1991.

.J. Derrida, "Au-delà des apparences," in: *Le Monde de l'éducation*, n° 284, Juillet 2001<sup>٩</sup>

.J. Derrida, *La vérité en peinture*, op. cit., pp. 14-15<sup>٨</sup>

.J. Derrida, *La vérité en peinture* op. cit., p. 63<sup>٩</sup>

مفهوم «باررغون»، أو على حد تأويل كانط، الملاحظة العامة. وفي هذا الهاشم يحصي كانط أربعة أصناف من الملحقات أي ما يخرج عن حدود العقل أو ما يفيض عن حاجة الدين العقلي؛ وهي الحماسة والخرافة والإشراق والقول بالخوارق.<sup>١٠</sup>

لكن لم يبحث دريدا عن إطار يُنزل فيه تفكيريه لنصل في فلسفة الفن في نص حول الدين<sup>١١</sup>؟ أي علاقة حينئذ بين الفن والدين؟ إن إحالة دريدا في كتاب حول الرسم على كتاب حول الدين تنبئ بضرر من العلاقة السرية أو من التواطؤ الخطير بين الدين والفن والعقل ضمن بنية العقل الحديث. يقول دريدا مبرراً رجوعه إلى كتاب كانط حول الدين: «هذا المكان، شكل هذا المكان يهمنا كثيراً». <sup>١٢</sup> إلا أنه من الجدير بنا أن نلاحظ هنا الفرق بين «باررغَا» في مجال الدين و«باررغَا» في مجال الفن: فإذا كانت الملحقات في مجال الدين هي ما يلطفه العقل الديني، أي ما يتبرأ منه لأنه يهدد معقوليته ويُغريه بالخروج عن العقل والسقوط في الخرافية؛ فإن الملحقات في مجال الفن فهي الزخرفة أو الزركشة التي يمكنها أن تُنْهي الذوق وتصقله وتُغْنِيه.

لكن ما علاقة باررغَا بفن الرسم؟ إنه من اللوحة بمثابة الحد الفاصل والواصل بين الداخل والخارج، فهو إذن ما يضمن اللعب داخل الأثر وخارجه وعلى حدود الإطار الذي يُعطيه شكلاً محضاً. إن نقد مملكة الحكم هي وفق عبارة دريدا «قول في الإطار». <sup>١٣</sup> إنها قول في الإطار في معنيين: الأول لأنها الإطار الذي كان كانط ينوي أن يجمع به ما بين مجال النظر ومجال العمل، إذ هي بعبارة كانط بمثابة «القنطرة فوق الهاوية». <sup>١٤</sup> أما في المعنى الثاني فالإطار هو شاهد نموذجي على الجمال الحر وعلى الذوق الأصيل مثلما يظهر في الفقرتين <sup>١٥</sup> و <sup>١٦</sup> من تحليلية الجميل. أما دريدا فقد وجد في نقد مملكة الحكم

<sup>١٠</sup> E. Kant, *La religion dans les limites de la simple raison*, in Œuvres Philosophiques III, Paris, Gallimard, 1986, p. 70

<sup>١١</sup> نشير إلى أن لهذا النص الكانتي منزلة خاصة لدى دريدا حيث خصه بالتفكير في أحد نصوصه الكبرى حول الدين، راجع:

J. Derrida, "Foi et savoir: Les deux sources de la "religion" aux limites de la simple raison," in *La religion*, séminaire de Capri, Paris, Seuil, 1993, pp. 9 sqq.

<sup>١٢</sup> J. Derrida, *La vérité en peinture*, op. cit., p. 64  
<sup>١٣</sup> Ibid., p. 79

<sup>١٤</sup> E. Kant, *Critique de la faculté de juger*, op. cit., pp. 929, 953

إطاراً حقيقياً بأن ينزل فيه ندوته حول فلسفة الفن، لذلك اختار مفهوم «باررغون» الكانطي عنواناً حقيقياً لكتابه الحقيقة في الرسم، وهو ما يُصرح به قائلاً: «وإذا كان باررغون هو العنوان؟ هنا العنوان المغلوط هو الفن. ندوة تشتعل على الفن».١٥ ولو كان بوسع القارئ العادي أن يتدخل داخل هذا الضرب من سياسة الصداقة ما بين النص الأساسي، أي نقد ملكة الحكم، والنص القارئ له، أي الحقيقة في الرسم، لكان بوعنه أن يُثْر على أكثر من علامة كفيلة باستمالة نص كانط في فلسفة الفن إلى حقل تفككية دريدا حول الحقيقة في الرسم:

(١) إعجاب كانط الشديد بفن الرسم التشكيلي واعتباره فناً يتجاوز من بعيدٍ فن الموسيقى من جهة قدرته اللامتناهية على تنقيف النفس والغوص بعيداً في مجال الأفكار؛ وهو ما يُعبر عنه نصٌّ مثير في آخر الفقرة ٥٣ من تحليلية الجليل: «إنني أفضل الرسم التشكيلي من بين فنون الصورة والشكل، وذلك لأنَّه يُوجَد في مبدأ كل فنون الشكل الأخرى، وذلك بوصفه فن رسم، ولأنَّه، في الوقت نفسه، قادر على الغوص بعيداً في مجال الأفكار».١٦

(٢) اعتبار كانط الرسم في الفنون التشكيلية بعامة شاهداً على الجمال الخالص وذلك في الفقرة ١٤ التي اختارها دريداً نفسه منفداً أساسياً يغري صناعة التفكك، لأنَّ الفيلسوف يلِجأ فيها إلى استعمال الأمثلة، لنقصٍ في المفهوم، إشارة إلى لحظة عطالة في النص الكانطي.

ينطلق دريداً من تأطيرٍ مثيرٍ مُثير لكتاب نقد ملكة الحكم لكانط: «إنها تبدو تدبِّراً لنظام الهاوية ليس تجنباً للسقوط في ما لا قرار له، بل هي نسجٌ وطَيٌ للنسيج إلى ما لا نهاية، إنها فنٌ نصيٌ للنهوض من جديد، وضعٌ للقوانين وإعادة تملكٍ، صياغةٌ للقواعد التي تضغط على منطق الهاوية».١٧ ذلك هو معنى (Parergon).

كيف يتذرَّب الحكم الإستطيقي منطق الهاوية؟ إنه يحتاج إلى منطق خاص جدًا فيما أبعد من منطق الحقيقة وأجهزة مفاهيمها. إنه حكم من دون مفهوم. وعلى الرغم من

١٥ J. Derrida, *La vérité en peinture*, op. cit., p. 22

١٦ E. Kant, op. cit., pp. 1117-1118

١٧ J. Derrida, op. cit., p. 44

ذلك يجد كانط في الإطار المنطقي للوحة المقولات ما به يُحلل مفهوم حكم الذوق. فيكتب كانط حينها أربع مرات من أجل رسم الإطار الكفيل بتحصين الجميل وتأمين حدوده.<sup>١٨</sup> لماذا يستلف كانط من تحليلية الحقيقة الخاصة بالذهن في نقد العقل الخالص ما به يُعبر عن الجميل المنوع عنده من الاقتران سلفاً بأي مفهوم؟ والذوق الخالص عند كانط يُقال في غياب المفهوم عبر الأمثلة: وهي ثلاثة: الوردة بلا عطر، وإطار اللوحة، والموسيقى بلا نص. أي جمال إذن لوردة بلا عطر وللوحة بلا لون ولموسيقى من دون نص؟ يقال على معنيين متناقضين: صنف الجمال الحر وصنف الجمال التابع، لكن هل تحتمل عبارة الجمال هذين المعنيين المتناقضين معاً؟ أما عن الإنسان فهو في كتاب كانط لا يرتقي إلى مستوى الجمال الحر إذ هو مجرد جمال تابع ينتهي إلى نفس صنف الحصان والمعلم، لكنه مع ذلك هو عند كانط الكائن الوحيد الذي يملك نموذج الجمال.

هل الجمال المثالي ومثال الجمال حينها أمران مختلفان؟ وأية مكانة للإنسان في نقد ملكة الحكم؟ أما عمّا به نرتقي إلى مقام الكونية في مجال الإستطيقا الكانتية فهو حسّ مشترك لا نملك عنه، وفق عبارة دريدا، «أي حسّ مشترك». أية كونية إستطييقية لا يحسّ أمرها غير القانون الأخلاقي وأفق الأفكار الناظمة؟ تلك هي الصعوبات التي يُعاني منها النص الكانتي والتي بوسعنا أن نُحصيها داخل تفكيرية دريدا: إطار النص الكانتي يتواافق، على حد قول دريدا «بشكل سيئ مع اللوحة»، والذوق الخالص الذي يجهد كانط نفسه لتأسيسه لا يظهر إلا قبالة ورودِ جافة وإطار باهت وموسيقى خالصة من النص والموضوع. أما الجمال فهو عند كانط سلبٌ محض لا يقتن لا بالمنفعة ولا بالمفهوم ولا

<sup>١٨</sup> يتعلق الأمر بأربعة تعريفات لمفهوم الجميل، يصوغها كانط تباعاً كما يلي: الأول نجده في آخر الفقرة ٥ من تحليلية الجميل: «إن الذوق هو ملكة حكم وتقديم موضوع أو نمط تمثّل، عن طريق لذة أو ألم، بصرف النظر عن كل منفعة. إننا نُسَمِّي جميلاً موضوعاً مماثلاً لهذه اللذة». أما الثاني فنعتذر عليه في آخر الفقرة ٩: «الجميل هو ما يمتنع على نحو كوني من دون مفهوم». أما التعريف الثالث فتُعلن عنه الفقرة ١٧: «إن الجمال هو شكل غائية موضوعٍ ما، بوصفه مدركاً ضمن هذا الموضوع من دون تمثّل لغاية ما». أما التعريف الرابع والأخير فهو غرض الفقرة ٢٢: «الجميل هو ما يُعرف من دون مفهوم بوصفه موضوع إشباع ضروري». انظر:

E. Kant, op. cit., pp. 967, 978, 999, 1004.

بالموضوع ولا بالغاية نفسها. ألسنا إذن، وفق تعبير تراجيدي لدريدا، أمام نوع من «عمل الحداد»؟<sup>١٩</sup>

### (١) إطار القول في الجمال

تنطلق تفكيرية دريدا لتحليلية الجميل من هامش الحقه كانط إلى الفقرة الأولى وذيل به نص الصفحة الأولى من الكتاب: «إن تعريف الذوق الذي يصلح هنا بوصفه نقطة انطلاق هو التالي: إن الذوق هو ملكة حكم وتقويم للجميل». أما عما يسمح أن نُسمّي جميلاً موضوعاً ما، فإن اكتشاف ذلك إنما يرجع بالنظر إلى تحليل أحكام الذوق. لقد بحثت عن اللحظات التي ترتبط بملكة الذوق في تفَكُرها من خلال متابعة الوظائف المنطقية للحكم (لأنه في حكم الذوق هناك دوماً علاقة بالذهن). وبكيف بدأت فهو ما يدخل بدرجة أولى في اعتبار حكم الذوق».<sup>٢٠</sup>

يتضمن هذا النص الهامش الذي يعتبره دريدا نصاً يسبق نص العرض نفسه لأنه يُبنِّيه ويُبرِّر إطاره ونظامه معًا، فكرتين تُحيل إداهاما على الأخرى وترسمان ضرباً من الدور الذي تنفذ منه تفكيرية دريدا بحثاً عن موطن الصعوبة وعن منطق الهاوية تعريفاً للذوق بوصفه ملكة حكم على الجميل وتعيناً للنظام الذي به يمكن الكشف عن مفهوم الجميل نفسه. فإذا كان الذوق عند كانط لا يُعرف إلا بوصفه حكماً على الجميل، فإن الجميل نفسه لا يمكن الكشف عنه إلا بتحليل أحكام الذوق. فنحن حينئذ لا نعرف الذوق إلا متى تجلَّ الجميل، ولا نحكم على الجميل إلا متى ارتقينا إلى الذوق. أيهما يدل على الآخر حينها في دائرة ممنوعة سلفاً عند كانط بأن تتحوز على مفاهيم؟

يلجأ كانط إذن إلى تحليل أحكام الذوق من خلال بسطها وفق الوظائف المنطقية للحكم، فهو يستورد بذلك الإطار الذي ضمنه يرسم تعريفات للجميل، أو هو يرسم الجميل في شكل لغة محضة، من تحليلية المفاهيم من كتاب نقد العقل الخالص، وهو يستورد أيضاً من نفس هذا الكتاب بنية ملكة الحكم نفسها بوصفها تنقسم دوماً عنده إلى تحليلية وجذرية للحكم. هل هي مَحبَّة للتناقض وإنهمام بالشكل والتناسق المحسوس مثلما

.J. Derrida, op. cit., p. 92<sup>١٩</sup>

.E. Kant, op. cit., p. 957<sup>٢٠</sup>

تذهب إلى ذلك أطروحة ساخرة لشوبنهاور؟ إن هذا الأمر وإن بدا في ظاهره مشروعًا ما دام يتعلق عند كانط بالحكم، فالذهن هو أيضًا وفق تعريف كانط «ملكة حكم متعالية»، فإن هذه النقلة لإطار منطقي إلى مجال إستطيقي لا تبدو مُنزَّهة في تفكيكية دريدا من المشاكل والصعوبات.

يبدو النص الكانطي إذن منذ بدايته متورطًا بصعوبة أساسية أو هو نصٌّ محاج بنقص وعطاالة مُفجعة تتحول في عبارات دريدا إلى «ضرب من العنف الماكر»<sup>٢١</sup>. إن كانط وبتطبيقه للوحة المقولات على مجال الجميل إنما ينقل وبعنفٍ إطارًا منطقياً من أجل فرضه على بنية غير منطقية. فالحكم الإستطيقي، مثلاً يُشدّد على ذلك كانت بنفسه ومنذ الفقرة الأولى من الكتاب، ليس بحكم معرفة. ويترتب عن كل ذلك أن إطار لوحة المقولات التي بها يُقال الجميل عند كانط وعلى أربع جهاتٍ منطقية هي الكيف والكم وال العلاقة والجهة، إنما «يتطابق بشكل سيء»<sup>٢٢</sup> مع مجال الجميل. كيف يُقال عندِ الجمال في لغة الحقيقة من دون أن يتضمنَ أي منطقٍ للحقيقة ولا أي مطلب للمعرفة؟ رُبّ قولٍ هو دومًا قولٌ مُتباس بنوع من ديكتاتورية الحقيقة أو من عنف الكتابة، في حين من المفترض عند كانط أن نبحث في الجميل بما يخرج من مجال الكونية المنطقية إلى مجال الجمال الحر، أو بما يرسّم خطوط إفلاتٍ من الكلي إلى العرضي والجزئي والوقتي بوصفها مجال مملكة الحكم مثلاً حدد ذلك كانت بنفسه في نص المقدمة الأولى من الكتاب.

إن هذا الإطار المنطقي الذي به يرسم كانط روافد لتحليلية الحكم الإستطيقي إطارًا يُبررُه كانط تبريرًا مُستعجلًا ومحتملاً وعن طريق حجةٍ وحيدة، وهي حجة سيئة على حدّ تعبير دريدا، وذلك بين قوسين ولرتين تتقابل فيماهما الأولى مع الثانية تقابل النص مع الهامش:

- في مرةٍ أولى نقرأ داخل نص الصفحة الأولى من نقد مملكة الحكم، «يمكن أن تكون في علاقة بالذهن».
- وفي مرة ثانية نقرأ داخل هامش النص، ودائماً بين قوسين: «ففي حكم الذوق هناك دومًا علاقة بالذهن».

<sup>٢١</sup> J. Derrida, op. cit., pp. 80–81

<sup>٢٢</sup> Ibidem

• إن التناقض بين النصين؛ نص المعقّف الأول داخل النص، ونص المعقّف الثاني داخل الهاشم وخارج النص، أمر ظاهر للعيان مباشرةً وبشكلٍ صريح يبدو فيه كانط في وضعية محرجة: هي وضعية المتذبذب بين علاقة ممكنة أي مشكوك فيها، وعلاقة ضرورية يقينية ما بين الذهن والمخيلة، هي المسافة التي تفصل يمكن أن عن هناك دوماً.

وકأننا بنصٍ كانط المُثقل بالإحراج التالي: هل لا يزال شيء ما من الذهن في المخيلة بعدما غادرت مجال الحقيقة ودخلت مجال الإستطاعـة؟ ويبدو في كل الحالات أن كانط مُجَبر على افتراض أنه لا يزال في المخيلة علاقة ما بالذهن تجعل القول في الجميل في لغة منطق الحقيقة أمراً مُبَرِّراً. لكن أي تبرير هو؟

يقول دريدا: «إن للقوسـين، باريـغا داخل وخارج العرض الموضوع نفسه والغائية نفسها، هو تبرير (محرج جـداً وبشكلٍ ظاهر للعيان) للإطار المستورد وللتحاليلـة المفروضة، ملـذا سـيء التأمين...»<sup>۲۳</sup>

إن تبرير كانط إذن لإطار لوحة المقولات المستورد وللتحاليلـة المـسـقطـة لا يـعدـوـ أن يكون سـوىـ عـلـامـةـ علىـ نـقـصـ، وـليـسـ هوـ سـوىـ مـلـاـذـ سـيـءـ التـأـمـينـ لـإـقـحـامـ اللـوـحـةـ المـنـطـقـيـةـ فيـ إـطـارـ إـسـتـطـيـقـيـ لاـ يـتوـافـقـ معـهـاـ. وـيـذـهـبـ دـريـداـ إـلـىـ اعتـبارـ هـذـاـ إـجـراءـ الكـانـطـيـ مـمـاثـلاـ لـعـلـاقـةـ قـديـمةـ يـصـعـبـ عـلـىـ المـرـءـ التـخـلـيـ عـنـهـ أـوـ هـوـ أـيـضـاـ كـمـثـلـ إـطـارـ مـسـتعـمـلـ يـصـعـبـ عـلـىـ بـيـعـهـ.

بني كانط إذن كل نقد ملكة الحكم على علاقة مفترضة ما بين الذهن والمخيلة، هذه العلاقة هي، كما يقول دريدا، ليست يقينية ولا هي أساسية.

ويكشف دريدا هنا هشاشة كل القول الكانطي في الجميل؛ إذ الأمر عنده لا يـعدـوـ أن يكون سـوىـ ضـربـ منـ التـعـنـفـ المـكـرـ الذـيـ يـمـارـسـهـ كـانـطـ علىـ الجـمـيلـ. إنـ كـلـ تـحـالـيـلـةـ الجـمـيلـ لـكـانـطـ تـبـدوـ إذـنـ فيـ قـرـاءـةـ دـريـداـ مـجـرـدـ رـاـفـدـ، مـلـحـقاـ يـتـبعـ فـيـهـ كـانـطـ وـيـواـصـلـ منـطـقـ الـحـقـيـقـةـ مـكـتـفـياـ بـتـبـرـيرـ هـامـشـيـ سـيـئـ. وـهـنـاـ تـسـجـلـ تـفـكـيـكـةـ دـريـداـ نـقـصـاـ أـوـ نـقـاطـ تـوقـفـ أـوـ عـطـالـةـ مـاـ فـيـ النـصـ الـكـانـطـيـ: هـوـ فـكـرـ لـاـ يـمـلـكـ المـفـهـومـ الذـيـ بـهـ يـتـفـكـرـ الجـمـالـ، وـهـوـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ ذـلـكـ فـكـرـ غـيرـ قـادـرـ عـلـىـ تـبـرـيرـ إـقـحـامـهـ لـمـنـطـقـ الـحـقـيـقـةـ دـاخـلـ مـجـالـ إـسـتـطـيـقـاـ،

.J. Derrida, op. cit., pp. 80–81 ۲۳

وهو مجال يمنعه كانط بنفسه من أية إرادة حقيقة أو رغبة في المعرفة. وهكذا تتضاعف الصعوبات التي تطفو على سطح نص نقد ملكرة الحكم بفعل صناعة التفكيك منذ الفقرة الأولى من النص، فكانط في اعتبار دريدا لم يستطع أن يُبرر لنا لِمَ أقحم الجميل في إطار مقولات الذهن، وهو لم يُبرر لنا أيضًا النظام الذي سوف يتبعه في تحليلية الذوق؛ أي لماذا كان عليه أن يبدأ بالكيف بدلاً من الكم مُكتفيًا بإشارة مستعجلة وبمهمة وفي آخر الهاشم.

إننا نشهد إذن ونحن أمام نصَّين: نصٌّ كانط الذي يؤسس لضربٍ من الحداثة الإستطيقية ونصٌّ دريدا الذي يورّط نصوص الفلسفة الغربية بالتفكير، نشهد، كيف يتضاعف على تعبير دريدا «عنف التأطير» عند كانط. إنه «عنف يحبس نظرية الإستطيقا في نظريةِ في الجمال وهذه الأخيرة في نظرية للذوق، ونظرية الذوق نفسها في نظرية للحكم». <sup>٢٤</sup>

## (٢) موضوع إستطيقا كانط

إن موضوع كتاب نقد ملكرة الحكم يشكو هو الآخر في منظور تفكيكية دريدا من الصعوبات التالية:

(أ) إنه إلى حدود نهاية تصدير الكتاب لا شيء يُخبرنا بأنَّ الأمر يتعلق في نقد ملكرة الحكم بالاشغال لا على الفن ولا على الجمال. إلا أنَّ كانط يكتشف، وفجأةً في ثانياً النص، أنَّ الأحكام التي نُسميها أحکاماً إستطيقية هي التي يمكن أن تُمثل موضوع الكتاب.<sup>٢٥</sup> لكنها وفق تشخيص كانط هي أحكام مُصابة بغموضٍ ما في خصوص المبدأ الذي تقوم عليه. على الرغم من ذلك يمثل البحث عن مثل هذا المبدأ بوصفه مبدأً لـ نقد ملكرة الحكم برمّتها ووفق عبارات كانط نفسها «مهمة هذا النقد والقسم الأساسي فيه».<sup>٢٦</sup>

<sup>٢٤</sup>. J. Derrida, op. cit., p. 81

<sup>٢٥</sup>. J. Derrida, op. cit., p. 49

<sup>٢٦</sup>. E. Kant, op. cit., p. 920

(ب) لذلك يلاحظ دريدا كيف يعتذر كانط بنفسه عن الغموض الذي قد يُصيب المعالجة والحلول التي يُقدمها كتاب ١٧٩٠ م بوصفه يشتغل على «الطبيعة بوصفها فناً».<sup>٢٧</sup>

(ج) ونراه أخيراً يُحدثنا عن سنّة المتقدمة التي تفرض عليه أن يخلص سريعاً من المشروع النقي من أجل أن يمرّ إلى بناء القسم المتعلق بالذهب.<sup>٢٨</sup>

يرى دريدا في كل هذه الإشارات الكانتية صعوباتٍ ونقاطٍ نقش في الموضوع. فالأحكام الإستطعية التي يشتغل عليها كتاب كانط، تبدو في اعتباره، مجرد مثالٍ يُوجهنا في حكمنا على الطبيعة بوصفها فناً. وهنا حرّيٌ بنا أن نشير إلى ضرورة التمييز عند كانط بين مفهومين للطبيعة: مفهوم الطبيعة بوصفها جملةً من الظواهر القابلة للمعرفة عن طريق حواسات الحساسية ومفاهيم الذهن ورسومات المخيلة، والطبيعة بوصفها نسقاً من التجارب الجزئية العرضية المتعددة واللامتناهية. إن مجال نقد ملكة الحكم هو الاشتغال على المفهوم الثاني للطبيعة.

ما الذي يحصل لدينا من الحكم على الجميل؟ لذة محضة لا تتعلق بأية منفعة ولا بأي تمثّل للموضوع: ذلك هو التعريف الأول الذي تصوّغه الفقرة الخامسة من كتاب كانط في العبارات التالية: «أن الذوق هو ملكة الحكم وتقويم موضوع أو نمط تمثّل عن طريق إشباع أو آلم بصرف النظر عن كل منفعة. إننا نُسمّي جميلاً موضوعاً مثل هذا الإشباع». <sup>٢٩</sup> إن موضوع الكتاب إذن مجرد لذة محضة بلا رغبة ولا متعة، وهي لذة مثلاً ما يقول دريدا جمعت ضدها «غضب نيتشه واستياء هيدجر». <sup>٣</sup> لذة لأمبالية أو لانفعية: كيف يُفسّر كانط هذا المفهوم الغامض؟ من أجل ذلك يسوق كانط مثال القصر:

«أنا الآن واقف أمام قصر، هل يُعجبني أو كيف أحكم عليه بأنه جميل أو قبيح؟ يسوق كانط إجابات مختلفة من نوع: إن هذا الصنف من الأشياء لا يُعجبني لأنها لا تثير غير السذاج والمتسكعين، أو إن من يُعجبه هذا القصر هو كمثل شيخ قبيلة من الهنود

.Ibid., p. 921 <sup>٢٧</sup>

.Ibidem <sup>٢٨</sup>

.E. Kant, op. cit., p. 967 <sup>٢٩</sup>

.J. Derrida, op. cit., p. 54 <sup>٣٠</sup>

الحُمر لا يُعجبه في باريس غير مطاعم الدجاج. أو قد أُجِيب بأسلوب روسو حيث ينبغي أن نُجِّرم هؤلاء الأثرياء الذين يستعبدون الشعوب من أجل أشياء سطحية لا جدوى من ورائتها. وحينما أُجِد نفسي على سطح جزيرة معزولة، ويكون بمقدوري إحضار هذا القصر وبإشارته خاطفة، فلن أُضيع على الرغم من ذلك أي جهدٍ في هذا الأمر ما دامت الخيمة التي أسكنها مريحةً كفايةً بالنسبة إلى».<sup>٢١</sup>

كيف يُفكك دريداً هذا المثال الكانطي؟ هذا القصر الذي يبحث كانط إن كان هو جميلاً أو لا: كل الإجابات التي صاغها كانط تبدو أجوبة خارجة عن إطار السؤال نفسه، أو هي أجوبة لا تفي بغرض السؤال الإستطيقي حول الجميل بالمعنى الكانطي للكلمة، إذ تقوم إجابتنا عن سؤال، في كل مرة، مفهوم الجميل في علاقته بالقصر من جهة دوافع خارجية تتعلق بنفسانيات إمبريقية أو بأبعاد سياسية أو تقنية. وبينبغي علينا أن نخرجها كلها من إطار ما هو إستطيقي محض عند كانط. هل هذا القصر جميل أم لا؟ ينبغي أن نعرف سلفاً عمَّ نتكلم وعمَّ نتسائل، والحال أن الخطاب من نوع هنا من أي تعينٍ سابقٍ عليه.<sup>٢٢</sup>

هل رسم كتاب نقد مملكة الحكم الإطار بدقة؟ هل رسم جسراً يُجوز المرور من النظر إلى العمل أم لم يفعل غير السقوط في الهوة عميقاً؟

### (٣) مفهوم الذوق الخالص

يختار دريداً أن ينفذ إلى نص كانط عبر الأمثلة التي يَخْصُّها كانط بعنوان صريح، يتعلق الأمر بالفقرة ١٤ من نقد مملكة الحكم، التي تحمل عنواناً لها: «إيضاحات بواسطة أمثلة». إن مقصد كانط من هذه الفقرة صريح ومبادر: حيثما يغيب المفهوم تحضر الأمثلة لتوضيح بنية حكم الذوق. ينطلق كانط من التمييز بين ضربتين من الأحكام الجمالية: أحكام إمبريقية وأحكام خالصة. في الأولى يختلط الذوق بالانفعال والانجداب أما الثانية، وهي التي تُهمُّ كانط، فهي الأحكام المستقلة تماماً عن كل تعلق بما هو إمبريقي: مصلحة، أو انفعال، أو رغبة أو متعة.<sup>٢٣</sup> من أجل توضيح بنية حكم الذوق الأصيل، يسوق كانط

<sup>٢١</sup>. E. Kant, op. cit., p. 959

<sup>٢٢</sup>. J. Derrida, op. cit., p. 53

<sup>٢٣</sup>. E. Kant, op. cit., pp. 983–987

الأمثلة التالية: كل الألوان البسيطة وكل الأنغام المرتجلة. أما في الفنون التشكيلية فالرسم هو الكفيل عند كانط بتحريك الذوق الخالص، وبالتالي لا يتعلّق الذوق الأصيل عند كانط إلا بالشكل المحسّن البسيط أما ما له علاقة بالزخرفة والتزويق (Parerga) فلا يُنظر إليه إلا بوصفه يُنمّي الذوق من جهة شكله المحسّن، ويسوق كانط الأمثلة التالية: اللباس الذي يُعطي التمثال، إطار اللوحة والأعمدة التي تُحيط بالقصور، أما متى كان الإطار الذي يُحيط باللوحة إطاراً مذهباً مثلًا فهو يتحول حينئذٍ وفي اعتبار كانط إلى أمر «يؤدي الذوق ويفسده». <sup>٢٤</sup>

كيف يقرأ دريدا هذه الفقرة؟ ولماذا ينفذ دريدا إلى نص كانط عبر الفقرة ١٤ أي عبر الأمثلة؟ للقارئ العادي أن يُجيب: لأن النص الأول والوحيد الذي يتعرّض فيه كانط في كتاب نقد ملكة الحكم إلى مفهوم (Parerga). العبارة مثلاً تظهر في نص كانط تشكو من النقص مرّتين: مرّة لأنها ترد بين قوسين، ومرة أخرى لأنها تظهر في اللغة اليونانية. لكن لماذا الإحالّة على اليونانية؟ هل يتعلق الأمر ببحث كانط عن كرامة شبه مفهومية لتحسين العبارة الفلسفية أم هو نقص في عبارة كانط وترتّد فلسفياً أمام المفهوم؟ لقد كان القول الفلسفي التقليدي كله ضداً ما يُسمّيه كانط هنا زخرفةً أو تزويقاً أي ما هو خارج الأثر. غير أن كانط يبدو هنا لدريدا متردداً أمام إقصاء هذا الشأن الخارجي أو إقصامه ضمن الذوق الأصيل؛ إذ يكشف النص الكانتي عن نوعين من هذا الذي لا يعرف مكانه من الأثر: نوع يُنمّي الذوق ونوع يُفسده. هل تتّسع العبارة لدلائل متناقضتين؟ لماذا لم ينحوت كانط مفهوماً خاصاً به لهذا الذي اتفق تقليد العقل الغربي على إقصائه؟ ذلك لأن النحت في اللغة مُغامرة لا يوافق عليها، مثلاً تتحدث عن ذلك إحدى صفحات الجدلية المتعالية من نقد العقل المحسّن.<sup>٢٥</sup>

لماذا يلجأ كانط إلى الأمثلة؟ لأنها، كما يُجيب دريدا، بمثابة العكاكيز التي يرتكز عليها الحكم متى كان محروماً من المفاهيم. ويقف دريدا على عبارة عكاكيز ويُعلّق بـ«أن الأمثلة هي هنا بمثابة العربات الصغيرة التي يُحمل عليها الأطفال أو المسنون أو المصابون

.Ibidem ٢٤

E. Kant, *Critique de la raison pure*, in *Oeuvres Philosophiques I*, Paris, Gallimard, 1980, ٣٥ p. 1026. “Forger de nouveaux mots est une prétention de légitérer dans les langues qui réussit rarement

بإعاقبة». أي في اعتبار دريدا، كلُّ من لا يملك عقلاً كافياً للفهم في مجال لا يُحدد له كانط مفاهيم. إلا أن هذه الأمثلة تبقى مجرد أمثلة، أي تضاف فقط إلى الحكم أو تلحق به من أجل توضيحه. إن الأمثلة إذن لا يمكنها أن تُعوّض الحكم بل هي «لا تعوض شيئاً بل قد تُربك وقد تقلب التوازن، قد تخلل الفهم وتتدخل الفوضى (...). إنها تدل على ضرب من عمل الحداد». <sup>٣٦</sup>

لكن لم التركيز على أمثلة قد تكون اعتباطية ولا قيمة لها في نقد مملكة الحكم؟ أليس بالأحرى كما يقول دريدا أن نبحث في هذا الأثر «عما هو أقل هامشية وأكثر اقتراباً من المركز؟ لكن هل نعرف سلفاً موضع المركز داخل هذا النص؟ أو هل يحضرنا بشكل ما إطاره وحدوده القصوى؟» يُجيب دريدا بأن هذا الكتاب «أثر يمكن النفاذ إليه من جهات مختلفة». أي أنه قابل للتأطير والحد والقطع والتمرکز من نقاط عدة. إننا هنا أمام «إطار إشكالي». <sup>٣٧</sup> وهنا نعثر في تفكيكية دريدا على نوع من الفكرة الناظمة التي تُقرّبنا بشكل ما من دلالة التفكيك لديه: «إنني لا أعرف ما هو أساسي وما هو ثانوي داخل إطار ما (...) أين يوجد الإطار؟ هل يوجد؟ أين يبدأ؟ أين ينتهي؟ إننا هنا إذن في المركز المفقود للمُشكل». <sup>٣٨</sup>

أما عن اختيار كانط لهذه الأمثلة، أي اللباس والإطار والأعمدة وجمعها معًا للتعبير عن معنى واحد هو مفهوم الذوق الأصيل، فيعتبره دريدا «سوء اختيار». <sup>٣٩</sup> يجمع أمثلة لا تستقيم سوية. وتتكاثف صعوبات النص متى تعلق الأمر بعبارة الزخرفة أو ما يلحق بالآخر؛ إذ يشكو الملحق عند كانط في عبارات دريدا من نوع من المرضية الكامنة أو «مرضية الباررغا» (Une pathologie du parergon). <sup>٤٠</sup> إن كانط لا يترك من الملحق أو الرافد إلا الإطار في شكله المُحض. ويسائل دريدا النص الكانتي ساخراً «إذا كان الشكل المربع هو لون الإطار في فن الرسم التشكيلي، فما الذي يمكن أن يقوم حينئذ مقام المربع

.J. Derrida, op. cit., p. 91 <sup>٣٦</sup>

.Ibid., pp. 73-74 <sup>٣٧</sup>

.Ibidem <sup>٣٨</sup>

.Ibid., p. 74 <sup>٣٩</sup>

.J. Derrida, op. cit., p. 74 <sup>٤٠</sup>

في الموسيقى؟ قد لا يكون في نص كانط إذن (بحسب عبارة مُثيرة لدريدا) من الإطار غير «الأطر الدائيرية».٤١

#### (٤) مفهوم الجمال

يتعلق الأمر بالفقرة ١٦ من تحليلية الجميل، حيث نعثر مع دريدا على تمييز كانطي مُثير بين نوعين من الجمال: الجمال الحر والجمال التابع (La beauté libre et la beauté libre et la beauté). أما الجمال الحر فهو جمال لا يقترب بأي مفهوم للموضوع الجميل. وفي مقابل ذلك يكون الجمال التابع مقترباً ضرورةً بمفهوم الموضوع وبالتالي بالغاية من وراءه.٤٢ فالجمال الحر هو إذن جمال لا يوجد إلا لذاته، أما الجمال التابع فجمال من أجل غيره. يسوق كانط عن الجمال الحر الأمثلة التالية: الورود، مجموعة من العصافير ومن الصدف البحريّة، وكلها عنده من صنف الجمال في ذاته؛ لأنها مصدر لذة جمالية حرّة أي لذة لا غاية من ورائها غير الجمالية نفسها، وهو معنى التعريف الثالث للجميل عند كانط بوصفه «غائية من دون غاية». أما عن الجمال الفني الحر فتدل عليه الزخارف المنقوشة على أطر اللوحات (في فن الرسم التشكيلي) ومرة أخرى الموسيقى المرتبطة من دون نصٍ ومن دون موضوع.

أما عن الجمال التابع فيسوق كانط ثلاثة أمثلة: الإنسان (ولا يهم كانط إن كان رجلاً أو امرأةً أو طفلاً) والحسان والمعمار (الكنيسة، القصر، الثكنة). كيف يفك دريدا هذا النص الذي يُركز عليه تركيزاً خاصاً بوصفه يشتغل على مفهوم الجمال عند كانط؟ يتعلق بـ«طريقة في تجفيف الورود» (Une façon de faner les tulipes).٤٣

أين يقطف كانط الوردة التي يجعلها براديغماً موجّهاً لنصٍ نقد ملكة الحكم؟ إنه لا يقطفها لا من الطبيعة ولا من الحديقة، بل من نصٍ لسوسور (Saussure) الذي يُحيل عليه في الفقرة ٢٩ من تحليلية الجليل وبتقديرٍ خاص: «هو رجل روحي بقدر

<sup>٤١</sup> Ibid., p. 94

<sup>٤٢</sup> E. Kant, op. cit., p. 990

<sup>٤٣</sup> J. Derrida, op. cit., p. 93

ما هو عميق».٤٤ إن دريدا يرى في الورود الكانتية «ورودا لا تُزهر إلا حذو القبور»<sup>٤٥</sup> فهي ورود بلا عطر ما دام شكل الوردة فحسب هو الذي يدلّ عند كانط على الجمال الحُر. إنها وردة ضيّعت عطرها من أجل أن تصير، وفق عبارات دريدا، في صنف الجمال الحُر الكانتي. ويسائِل دريدا حينها النص الكانتي أسئلة أقرب إلى الطابع الكلبي أو التراجيدي قائلًا: «ماذا لو حاولنا أن نرسم إطاراً لعطر الوردة؟»<sup>٤٦</sup>

أما عن تحليلية الجمال عند كانط فغير قادرة أن ترسم إطاراً لعطر الوردة، لأن ذلك العطر يُقلّت من هاجس الشكل المحس. ذلك هو معنى الجمال عند كانط الذي يستحيل في لغة التفكيك إلى «أسلوب في تجفيف الورود» أي إلى أسلوب في تحويلها إلى موضوعات باهتة للقول الفلسفـي الذي ما زال عند كانط سجينـاً للتناقض التقليدي للوغوس الغربي بين الشكل والمادة أو العقل واللـاعـلـ أو المنطـقـيـ وـغـيرـ المـنـطـقـيـ إنـناـ عـلـىـ حـدـ عـبـارـاتـ درـيدـاـ أمـمـاـ مـكـنـةـ مـفـاهـيمـ لـاـ شـيءـ يـمـكـنـ أـنـ يـقـاـوـمـهـاـ»<sup>٤٧</sup> وهذا يكشف دريدا عن ضرب من التواطـؤـ الثـريـ الخطـيرـ ماـ بـيـنـ الدـيـنـ وـالـفـنـ وـالـعـقـلـ دـاـخـلـ العـقـلـ الغـرـبـيـ إـلـىـ حدـودـ هـيـدـجـرـ يـتـعلـقـ الـأـمـرـ بـفـرـضـيـةـ الـخـلـقـ عـنـدـ مـسـيـحـيـنـ وـهـيـ فـرـضـيـةـ تـمـدـ العـقـلـ الغـرـبـيـ الـحـدـيـثـ «بـداـفـعـ إـضـافـيـ لـتـحـوـيلـ الـمـرـكـبـ شـكـلـ /ـمـادـةـ إـلـىـ الـبـنـيـةـ الـأـسـاسـيـةـ لـكـلـ مـوـجـودـ هـاـ هـنـاـ تـغـيـبـ الـعـقـيـدةـ لـكـنـ رـسـومـ الـفـلـسـفـةـ مـسـيـحـيـةـ تـبـقـيـ نـاجـعـةـ».<sup>٤٨</sup>

ويُربك دريدا بأسئلة التفكيك مفهوم الجمال الحُر عند كانط متـسـائـلـاـ: أي معنى لأثرـ من دون دلـالةـ وـلـوـسـيـقـىـ من دون نـصـ وـلـوـحةـ لـاـ لـوـنـ لـهـ؟ كلـ إـسـتـطـيـقاـ كـانـطـ يـمـكـنـ إـذـنـ أنـ نـعـبرـ عـنـهـ فـيـ صـيـاغـةـ تـفـكـيـكـةـ مـُثـيـرـةـ هيـ التـالـيـةـ Le sans de la coupure pure إنـ الـجـمـالـ الـحـُرـ الـكـانتـيـ مـُصـابـ بـنـوـعـ مـنـ الـلـبـسـ الـمـحـضـ،ـ إـنـهـ جـمـالـ هـائـمـ تـائـهـ لـمـ يـُبـقـ فـيـ كـانـطـ عـلـىـ غـيرـ إـطـارـ لـلـوـحـةـ»<sup>٤٩</sup>.

ويذهب دريدا بالتفكير إلى حد اعتبار النص الكانتي نوعاً من «قتل الجمال وقبره». ويمشي بـناـ التـفـكـيـكـ بـعـيـدـاـ فـيـ الأـثـرـ الـكـانتـيـ مـُعـلـنـاـ لـضـرـبـ مـنـ الـعـصـيـانـ لـإـرـادـةـ الـحـقـيـقةـ

<sup>٤٤</sup> E. Kant, op. cit., pp. 1036, 1050

<sup>٤٥</sup> J. Derrida, op. cit., p. 94

<sup>٤٦</sup> Ibidem

<sup>٤٧</sup> J. Derrida, op. cit., p. 77

<sup>٤٨</sup> Ibid., p. 78

<sup>٤٩</sup> Ibid., p. 95

الثاوية فيه، مُتوقّعاً بنا هذه المرة عند مثالٍ ساقه كانط، وربما لم يخطر بباله أبداً أن مثلاً يتيمًا قد يُثير ضجةً الفكر لدى فيلسوف التفكك، هو مثال «زخارف الأطر» (Les rinceaux d'encadrement).<sup>٥٠</sup> حيث يكشف دريدا كيف أن هذا الذي من المفترض أن يُقيم خارج الأثر صار عند كانط إلى بنية وموضع الجمال الحُر. فماذا يتبقى لنا من اللوحة لو حذفنا كل تمثيلٍ ودلالة ومادة وصورة ولون؟ لا يتبقى غير الإطار فحسب. ونشهد حينها كيف يرتبك نصُّ كانط أمام أسئلة دريدا. فالأثر عند كانط لا يعني شيئاً؛ إذ لا شيء فيه يدل على غایة.

إن عمل الدلالة يبدو، وعلى عكس ما أراده كانط، في أوجهه: في الزخارف والارتغال الموسيقي، أو في الموسيقى بلا نصٍّ، كلها تُظهر ضرباً من إرادة القول إنها على الأقل تُظهر شيئاً ما أو هي في شوقٍ محمومٍ نحو غایة ما. لم يفعل كانط إذن أمام الجمال إلا قمع هذا الشوق وإرادة القول الكامنة فيه، إنه يقطعها قطعاً محضاً وبمحض جرة القلم. إن جميعها ينبغي أن تكون عنده جمالاً محضاً يقطع مع كل تعاطفٍ أو متعةٍ أو انجذاب.<sup>٥١</sup>

أما عن التصنيف الكانطي للجمال فيشكّو هو الآخر من شرخ أساسي؛ فإذا كان كانط يحرص على الفصل النهائي ما بين جمالٍ حُرّ وجمالٍ تابع، قاطعاً مع كل تعطف بينهما. فكيف يجمع إذن الصنفين في مقولٍ واحدة؟ وهل يُقال الجمال على جهة الحرية وعلى جهة التبّعية بالمعنى نفسه؟ يُشير علينا دريدا بأن «هذا اللعب على الحدود ما بين حُرّ وغير حُرّ ليس مجرد تمرينٍ هندسي».«<sup>٥٢</sup> إضافة إلى ذلك فإن عبارتي حُر وتابع ليست سوى محمولات لمفهوم الجمال. ويسأل دريدا نصَّ كانط قائلاً: «ألم يكن حرّياً بكانط أن يُحدد سلفاً مفهوم الجمال قبل أن يقترح علينا صفاتٍ له ومحمولات؟»<sup>٥٣</sup>

---

.J. Derrida, op. cit., p. 111<sup>٥٠</sup>.

.Ibid., p. 113<sup>٥١</sup>.

.J. Derrida, op. cit., p. 114<sup>٥٢</sup>.

.Ibidem<sup>٥٣</sup>

## خاتمة: منزلة الإنسان في نقد ملكة الحكم

للإنسان هو الآخر في قراءة دريدا لنصّ كانط نصيّباً من أسئلة التفكيك المُربكة. وهنا يقتسم التفكيك موضعًا عزيزًا على فلسفة كانط وعلى العقل الحديث برمته؛ إذ يُمثل الإنسان الشرط المُتعالي لإمكان الحداثة نفسها. إنه سؤال كانط الأساسي إذ هو الجامع لأسئلة فلسفته برمتها. ماذا إذن يحدث للإنسان في نقد ملكة الحكم؟ في الفقرة ١٦ من تحليلية الجميل يُزحزح النص الكانتي الإنسان ويرجّه، إنه مجرد جمالٍ تابع؛ إذ الإنسان لا يشهد أبداً على أي جمالٍ حُرٌّ فيُلقي به كannt في مكانٍ ما خارج الأثر، إنه يُصنفه إلى جانب الحصان والمعلم في صنفٍ مشترك من الجمال. ويقسم دريدا هذه الوضعية المُحرجة للإنسان في نصّ كانط إلى الأسئلة التالية:

(أ) ماذا عن جمال الرجل والمرأة الذي يُقرر كانط أنه ليس جمالاً إلا على جهة التبعية؟

(ب) ماذا عن مكانة الإنسان بوصفه «الكائن الوحيد القادر على تملُّك نموذج للجمال» مثلاً تُقرُّ بذلك الفقرة ١٧ من الكتاب؟ كيف يفسر كانط إذن العلاقة بين الإنسان بوصفه جمالاً تابعاً وبين الإنسان بوصفه الوحيد الحامل لنموذج الجمال الحُر؟

(ج) لم تَمثُّل كانط نسق تصنيف الفنون الجميلة (في الفقرة ٥١) وفق نموذج المماثلة الخاص بلغة الإنسان وجسده؟ يقول دريدا: «مكان الإنسان، موضعه، من الصعب أن نتعرّف عليه في المؤلّف النقدي الثالث لكانط. إنه يبدو موضعًا متحركًا ومتعدّدا».٤٠

وقد لا يُمكننا، وفق دريدا، تبيّن مكانة الإنسان في نقد ملكة الحكم إلا انطلاقاً من القسم الثاني من الكتاب أي الخاص بالحكم الغائي. هو إذن «كتاب ينبغي علينا قراءته من النهاية».٤١

هل رسم نص نقد ملكة الحكم الإطار الذي به يُنقذ مجال الإنسان من منطق الهاوية؟ هل حصّن أسوار الذات وبنى الجسر الذي يُجُوز العبور، مثلاً يأمل كانط في ذلك، إلى مُواطنة كونية يكون فيها الإنسان غايةً في ذاته؟ إن هذا الكتاب لم يفعل، وفق

.J. Derrida, op. cit., p. 118 ٤٢

.Ibid., p. 119 ٤٣

دريدا قارئاً كانط أو التفكير والإستطاعة

تفكيكية دريدا، غير فتح باب الهوة عميقاً، لكن مازا فعل التفكير؟ إنه لم يُبقِ من كتاب  
كانط غير فعل الكتابة نفسها.

هل وفي دريدا بما تعهَّد به، أي «قول الحقيقة في الرسم» عبر تفكير نقد ملكة  
الحكم؟ أم لم يفعل غير تدمير إمكانية الحقيقة، تاركاً رسماً بلا حقيقة، وأثراً من دون  
كاتب، وفناً بلا جمال؟



## الفصل السابع

# الحرب والسلم في أفق المواطنة الكونية أو كانط في فضاء هابرماس

## المقدمة

قد لا يكون الكلام عن الحرب بوصفها جريمة العصر الحالي في حد ذاتها، مثلاً ما يشير إلى ذلك هابرماس،<sup>١</sup> غير ضرب من التحلّق الفكري<sup>٢</sup> لمُفرج<sup>٣</sup> يشعر بِمُتعة كلبية هي بلا مُتعة، أمام صناعة الموت الأولى. لكن في فضاء المدن التي تُخضدها الأمبركة الكونية وصدام الأصوليات، قد لا تُحسّن الكتابة سوى ضرب من الإستطيقا السالبة التي أرادها أدرنو<sup>٤</sup>.

---

Jürgen Habermas, *La paix perpétuelle: le bicentenaire d'une idée kantienne*, trad. de l'Allemand par Rainer Rochlitz, Paris, Éditions du Cerf, 1996, p. 16  
Kant, *Projet de paix perpétuelle*, in *Oeuvres philosophiques III*, Paris, Gallimard, 1986, p. 833.

<sup>٣</sup> تلك هي أطروحة حنا آrndt في قراءتها لفلسفه كانط السياسية، إذ تعتبره « مجرد متفرج يكتفي بتأمل الفعل السياسي ». <sup>٤</sup>

Hannah Arendt, *Juger: sur la philosophie politique de Kant*, trad. fr, Paris, Seuil, 1991, p. 33.

<sup>٤</sup> تلك هي ميزة المُتعة الجمالية مثلاً صَمَّ مفهومها كانط في نقد ملحة الحكم.  
Kant, *Critique de la faculté de juger*, in *Oeuvres philosophiques, II*, Paris, Gallimard, 1985, p. 967.

.T. W. Adorno, *Théorie esthétique*, Paris, Klincksieck, 1995, pp. 74–94 °

جماليات قُبُح تحاكي حضارة القُبُح التي تتنمي إليها إما طوعاً على جهة المحاكاة وإما كرهاً على جهة إنتاج الأصوليات.

أما عن السّلم فحدّث بكل الحرج الساكن في لغات الكون. ذلك أنها صارت إلى مجرد موضوعة يُقلّبها السياسة على طاولة البرلمانات؛ ذلك أن السّلم قد لا تصلح في عصر الإرهاب الكوني لغير سكان المقبرة، لأنهم هؤلاء فقط من لا يقتتلون، أما الأحياء فمِن مزاجٍ مخالف، مثلاً جاء ذات رسالة على لسان ساخر لليينتر يعتبر كل مشاريع السّلم

«مُجرد تصنُع ولهم غير مُجِدٍ لحشدِ من السُّدَّج».٦

مع ذلك، إن كان لكل هؤلاء أسبابهم، وفي عالم يكاد يكون، وضد نبوة ليينتر نفسه، أقبح العوالم المُمكنة٧ فإن للتفكير أيضًا أسبابه التي تدعوه إلى التفكير دومًا ومرة أخرى، وضد كل ضروب الشرور التي يزرعها البشر في مُدنهem الضالة وذلك من أجل أن تكون الدولة أعدل (أفلاطون) أو من أجل أن يكون الإنسان غاية في حد ذاته في عالم يسعى إلى سلِّم دائم (كانط) أو من أجل فضاء عمومي حر تحكمه آداب الفعل التواصلي ضد وسائل التعنيف الأيديولوجي والدماغة الإعلامية (هابرماس).

قد تكون تلك هي الأسباب التي دفعت بكانط إلى كتابة مشروع السلم الدائم (١٧٩٦م) والتي حدت بهابرماس أن يكرم هذا المشروع المُسن بمناسبة مرور مئويتين كاملتين على ظهوره، في كتاب بعنوان سلم دائم، المؤوية الثانية لفكرة كانتية (١٩٩٦م). وفق أي نوع من الضيافة الفلسفية يستقبل هابرماس فكرة كانط في السّلم الدائم؟ إن الأمر يتعلق، على حد عبارة هابرماس نفسه، «بِإعادة صياغة لهذه الفكرة باعتبار الوضعية الحالية للعالم».٨ هو إذن نقد قائم على الفحص التاريخي وإعادة صياغة الإطار المفهومي لهذه الفكرة تحيينًا لها وتكريماً وإحياءً واحتفالاً واستقبالاً في آنٍ معًا.

Cité par le traducteur français de *Projet de paix perpétuelle* in Kant, in *Oeuvres philosophiques*, III, op. cit., note, p. 1396<sup>٦</sup>

<sup>٧</sup> يعبر كانط فكرة ليينتر المشهورة القائلة بأنَّ هذا العالم الذي نحن فيه إنما هو أحسن العوالم المُمكنة، أروع الأوهام التي نحتتها الفلسفة. انظر:

E. Kant, *Les progrès de la métaphysique en Allemagne*, in *Oeuvres philosophiques*, III, op. cit., p. 1238.

.Jürgen Habermas, op. cit., p. 10<sup>٨</sup>

لكن لم يخص هابرماس هذه الفكرة الكانتية بالذات، في السّلم الدائم، ومن بين كل أفكار فلسفة كانط العظيمة، بهذا التكريم وذاك الاحتفال؟ هل السبب محض الصدفة التاريخية العارضة وهي مرور مائتي سنة كاملة على فكرة كانط في السّلم الدائم؟ إنما الأمر خاص بفكرة المواطنة الكونية أفقاً وهدفاً نهائياً لدولة السّلم الدائم، فكانط على حد تعبير هابرماس «قد اكتشف بعدها ثالثاً» للنظرية السياسية هو الحق الكسموسياسي.<sup>٩</sup> إن ما يُهم هابرماس من مشروع كانط هو فكرة الفضاء العمومي الذي صمم أركيولوجيته هابرماس بنفسه.<sup>١٠</sup> إن كانط على حد عبارات هابرماس، هو صاحب استباق وبعد نظر عميق لفضاء عمومي على مستوى الكوكب.<sup>١١</sup>

إن هدفنا في هذا البحث هو الاشتغال على مشكلة الحرب والسلم التي صارت إلى ضرب الأنطولوجيا الخاصة بنمط إقامة الإنسان في العالم الحالي؛ وذلك من خلال القراءة التي يقدمها هابرماس لمشروع كانط في السّلم الدائم. من أجل ذلك نُقسّم قولنا هذا إلى ثلاثة مراحل؛ حيث نبدأ في مرحلة أولى بعرض فكرة كانط في السلم الدائم. من أجل أن نتعرف في مرحلة ثانية على مقومات قراءة هابرماس لهذا المشروع الكانتي، ثم ننتهي في مرحلة ثالثة إلى فحص إمكانية راهنية هذا المشروع في عصر صارت الحاجة فيه إلى الاشتغال على السّلم أكثر من أي عصر آخر.

(١) عرض لمشروع كانط في السلم الدائم: أو السلم الدائم من شعار آخر؟  
إلى مطلب مدني، كيف الطريق إلى دولة الحق الكوني؟

#### (١-١) «الفلسفة السياسية» الكانتية: نحو الدولة الكسموسياسية

قد يكون هذا السؤال هو الصياغة الكفيلة بتجميع الرهان الأساسي الذي اشتغلت عليه فلسفة كانط السياسية. وهي فلسفة امتدت لديه من مقالة «فكرة تاريخ كوني من وجهة

---

.Ibid., p. 7<sup>٩</sup>

١٠ وذلك ضمن أطروحة دكتوراه هابرماس وعنوانها الكامل:

J. Habermas, L'espace public, Archéologie de la publicité comme dimension constitutive de la société bourgeoise, traduit de l'allemand par Marc B. de Launay, Paris, Payot, 1978, p. 324.

J. Habermas, La paix perpétuelle, op. cit., p. 42<sup>١١</sup>

نظر كسموسياسية» (١٧٨٤م) إلى نزاع الكليات (١٧٩٨م) مروّاً بمشروع السلم الدائم (١٧٩٦م) ومذهب الحق من ميتافيزيقا الأخلاق (١٧٩٧م). إنها فلسفة تجد أشكالها الرئيسية في صياغة القضية الخامسة من فكرة تاريخ كوني (١٧٨٤م) حيث يعلن كانط «أن أكبر مشكلة للنوع البشري تلك التي تُجبره الطبيعة على حلّها هي إدراك مجتمع مدني قائم على الحق الكوني».١٢

لكن، أي حلٌ يقترحه كانط لهذه المشكلة؟ إن الأمر يتعلق عنده بمشروع دستور كوني هدفه السلم الدائم أو ما يُسميه الدولة الكسموسياسية. وهو الأمر الذي ينتهي إليه كانط في خاتمة مذهب الحق قائلاً: «إن هذا الدستور الكوني والدائم للسلم، يُمثل الغاية الأساسية التامة لمذهب في الحق في حدود مجرد العقل».١٣ لكن أي سلم دائم ممكن بين بشّر لا يشهد تاريخهم، في نظر كانط على «غير نسيج من الجنون، وأحياناً خبث وتعطش إلى التدمير الرهيب».١٤ وأي سلم دائم ممكن بين بشّر «ليست حالة الطبيعة لديهم سوى حالة حرب، إن لم تكن مفتوحة فهي على الأقل مستعدة دوماً للاشتعال»؟١٥

يفتح كانط مشروعه في السلم الدائم على عنوان يعتبره قوله هجائياً، نحّاته بحسب رواية فندقي هولندي على واجهة محله الذي رسم عليه مقبرة. هذا القول هو «نحو سلم أبدية».١٦ وكأننا بكانط إنما يستلف هذا الشعار من مجاز المقبرة إلى مشروع السلم داخل المدينة ومن أبد المأوى الساكن إلى ديمومة الزمن البشري الصائر إن شعار «نحو السلم الأبدي» الذي انطلق منه اشتغال كانط على فكرة سلم أبيدي في أفق المواطننة الكونية، هو قول قد يكون كانط قد التقى به من بعض رسائل ليبينتز التي يقول فيها: «لقد عثرت على بعض من مشروع السيد القديس-بطرس (Mr. Saint-Peter) من أجل إقامة سلم دائم في أوروبا. إنني أستحضر شعار مقبرة في عبارات «سلم دائم» ذلك أن الأموات لا يقتتلون أبداً، في حين أن الأحياء من مزاج مخالف».١٧

E. Kant, Idée d'une histoire universelle au point de vue cosmopolitique, in Œuvres philosophiques II, op. cit., p. 193<sup>١٢</sup>

.E. Kant, Métaphysique des moeurs, in Œuvres philosophiques III, op. cit., p. 629<sup>١٣</sup>

.E. Kant, Idée d'une histoire universelle au point de vue cosmopolitique, op. cit., p. 188<sup>١٤</sup>

.E. Kant, Projet de paix perpétuelle, op. cit., p. 340<sup>١٥</sup>

.E. Kant, Projet de paix perpétuelle, op. cit., p. 333<sup>١٦</sup>

.E. Kant, Œuvres philosophiques III, op. cit., p. 1396<sup>١٧</sup>

إن كانت يستعيد هذا الرسم نفسه لكن من أجل التحوّل به من سخرية المُفكِّر من مشاريع القساوسة إلى اشتغال الفلسفـي الجديـ، ومن مجاز المقبرة إلى مفهوم الأمل في سـلم دائمـ فالـسلـم لدى كانت لن يكون مجرد شعار يرمز إلى لهو المـقـبـرةـ أو صـمتـ المـقـبـرةـ، إنـماـ هوـ إـمـكـانـ بـشـريـ لـجـتمـعـ مـدـنـيـ قـائـمـ عـلـىـ دـولـةـ الـحـقـ الـكـسـمـوسـيـاـسيـ وـعـلـىـ إـمـكـانـ تـهـذـيبـ لـلـإـنـسـانـ بـغـايـةـ اـرـتـقـائـهـ إـلـىـ مـقـامـ الـمواـطـنـةـ الـكـوـنـيـةـ فالـسلـمـ فـيـ السـيـاقـ الـكـانـطـيـ لمـ يـعـدـ مـوـضـوعـ سـخـرـيـةـ الـفـيـلـسـوـفـ إنـماـ يـكـونـ هـدـفـ كـلـ دـولـةـ وـغـايـةـ كـلـ اـجـتمـاعـ بـشـريـ، وـالـعـنـىـ الـأـخـيـرـ لـكـلـ الـمـدـنـ الـفـاضـلـةـ الـتـيـ حـدـثـ عـنـهاـ الـفـلـاسـفـةـ جـمـيـعـاـ إنـ الـمـدـنـ الـتـيـ يـشـتـغلـ عـلـيـهـاـ كـانـتـ هـاـ هـنـاـ لـيـسـ مـدـنـةـ الـفـضـيـلـةـ أـوـ الـعـدـلـ أـوـ الـخـيرـ أـوـ السـعـادـةـ، إنـماـ هـيـ مـدـنـةـ الـسـلـمـ أـسـاسـاـ.

لقد كان ليينتر في نظره قاسيًا جدًّا حينما كتب يقول «لكن أي سـلمـ دائمـ يمكنـ أنـ نـقـيمـهـ بـيـنـ أـنـاسـ يـسـمـحـونـ، وـبـشـكـلـ عـمـومـيـ، بـقـوـاءـدـ مـضـادـةـ إـطـلاـقاـ لـكـلـ مـشـارـيعـ الـسـلـمـ (...ـ)ـ لمـ يـعـدـ هـنـاكـ أـيـ حقـقـ بـيـنـ الـبـشـرـ وـلـاـ أـيـ عـقـيـدـةـ. وـلـاـ أـيـ سـلـمـ دائمـ يـمـكـنـ أنـ نـتـمنـاهـ (...ـ)ـ لـيـسـ هـذـاـ سـوـىـ تـصـنـعـ وـلـهـوـ غـيرـ مـجـدـ لـحـشـدـ مـنـ السـدـجـ.»<sup>١٨</sup>

ولم يكن ليينتر لوحده من سخر من مشاريع السـلـمـ الدـائـمـ التيـ اـفـتـحـ القـوـلـ فـيـهـاـ الـبـطـرـسـ الـقـدـيسـ (١٧١٢ـمـ)، فـرـوـسـوـ يـذـهـبـ هوـ الـآخـرـ الـمـذـهـبـ نـفـسـهـ، حينـماـ كـتـبـ حـولـ مـشـرـوعـ الـقـدـيسـ يـقـولـ: «وـهـكـذاـ عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ أـنـ هـذـاـ مـشـرـوعـ كـانـ حـكـيـمـاـ جـدـاـ فـإـنـ وـسـائـلـ تـحـقـيقـهـ تـبـيـنـاـ بـبـسـاطـةـ الـمـؤـلـفـ، لـقـدـ كـانـ يـتـخـيلـ بـكـلـ طـبـيـةـ أـنـ لـاـ يـنـبـغـيـ عـلـيـنـاـ سـوـىـ عـقـدـ مـؤـتـمـرـ سـلـمـ وـاقـتـراـجـ بـنـوـدـ لـهـ يـتـمـ توـقـيـعـهـ وـكـلـ شـيـءـ سـيـسـيرـ حـيـنـئـ علىـ أـحـسـنـ ماـ يـرـامـ. فـلـنـقلـ إـنـ هـذـاـ الرـجـلـ النـزـيـهـ يـدـرـكـ مـنـ خـلـالـ مـشـارـيعـهـ حـيـنـئـ نـتـائـجـ الـأـمـورـ كـيـفـاـ سـيـحـدـثـ، غـيرـ أـنـهـ يـقـدـرـ مـثـلـ الـأـطـفـالـ وـسـائـلـ تـحـقـيقـهـ.»<sup>١٩</sup> يـكـتـبـ كـانـتـ مـشـرـوعـ السـلـمـ الدـائـمـ ضـدـ لـيـنـنـرـ وـضـدـ روـسوـ، عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ كـوـنـهـ لـاـ يـحـيلـ عـلـىـ أـيـ مـنـ هـذـيـنـ الـفـيـلـسـوـفـيـنـ، فـقـدـ لـاـ يـرـيدـ لـمـقـالـتـهـ أـنـ تـكـوـنـ ذـاتـ طـابـ خـاصـيـ إنـماـ يـرـيـدـهـاـ مـشـرـوعـاـ نـظـرـيـاـ كـامـلـاـ لـسـلـمـ دـائـمـ، أـفـقـاـ اـسـتـكـشـافـيـاـ لـجـمـهـوريـةـ التـتـويـرـ.

إـنـهـ مـنـ أـجـلـ أـلـاـ تـتـحـوـلـ الـمـدـنـ إـلـىـ مقـاهـيـ مـؤـقـتـةـ تـقـابـلـهـاـ مقـابـرـ أـبـديـةـ، يـكـتـبـ الـفـيـلـسـوـفـ مـرـةـ أـخـرىـ غـيرـ آبـيـهـ أـنـ يـسـقـطـ فـعـلـ الـكـتـابـةـ لـدـيـهـ فـيـ مـجـردـ أحـلـامـ كـاذـبـةـ. وـكـأنـهـ يـنـحتـ

.A. Philonenko, La théorie kantienne de l'histoire, Paris, Vrin, 1986, p. 109<sup>١٨</sup>

.Cité par A. Philonenko, Ibid<sup>١٩</sup>

طريقه ما بين أحلام خيال متحمس مغزور وأحلام العقل الحكيمه التي تضع هدفها لها فيتو عملياً نهائياً يقول: «لا ينبغي أن يكون هناك حرب أصلًا ...»<sup>٢٠</sup> إنه، ومن أجل الآ تكون هناك حرب أصلًا، يكتب كانط مرة أخرى بدلاً من جميع الفلاسفة الذين يئسوا من مشاريع السُّلم وسخروا من آمال القساوسة. فكانط يتحول بالسُّلم ها هنا من موضوعة رجاء دينية إلى مشروع فلسطي غايتها تهذيب الإنسان الحديث والارتقاء به من ببريرية المتوجهين القائمة على العنف وال الحرب، إلى الضيافة الكونية بوصفها مبدأ لإقامة مجتمع السُّلم الدائم<sup>٢١</sup> إنه مشروع سُلم دائم في أفق المواطنة الكونية؛ بمعنى وحدة المجتمع الذي يعلم مواطنيه كيف الارتقاء إلى مقام المواطن في العالم وفي إطار فضاء عومي قائم على مبدأ العمومية شرطاً لكل قانون عادل، هو المجتمع الكفيلي بالسير نحو السُّلم الدائم.

فكانط هنا يستحيل إلى معلم للإنسانية الحديثة لضرب من الالتزام الأخلاقي أو من التربية السياسية للمواطن هو بمثابة التنضيد لما يسميه هابرماس بالفضاء العمومي. لكن ما بين الدولة الكسموسية أو المواطنة الكونية اللذين علق عليهما كانط آملاً فلسفية جدًّا متفاصلة في أفق إشكالية التنشير القائمة على القول بإمكانية تقدُّم البشر نحو كمالهم الأخلاقي، والفضاء العمومي القائم على التعليم الأيديولوجي الذي يفضله رواد مدرسة فرانكفورت كاشفين القناع عن خطورة أيديولوجيا التنشير، مسافة هي الفاصلة ما بين فكرة كانط في السُّلم الدائم وقراءة هابرماس لها.

يقول كانط في القضية السابعة من فكرة تاريخ كوني: «إننا على قدر عالٍ من الثقافة بواسطة الفن والعلم، وإننا أيضًا متحضرون إلى حد الإرهاق، من جهة التمدن والرفاهة الاجتماعية. لكن ما زال ينبغي علينا الكثير حتى نُصبح متخلّفين». <sup>٢٢</sup>

لكن ما السبيل نحو الارتقاء إلى مقام مكارم الأخلاق؟ يظهر كانط متارِجاً ما بين اليأس والتقاؤل يقول: «... لكن ما دامت الدول تُركِّز قواها كلها على أهدافها التوسيعية العنيفة التي لا جدوى من ورائها، وما دامت تعول باستمرار على الجهد البطيء للتهديف

.E. Kant, *Méta physique des moeurs*, op. cit., p. 628 <sup>٢٠</sup>.

.E. Kant, *Projet de paix perpétuelle*, op. cit., p. 350 <sup>٢١</sup>.

.E. Kant, *Idée d'une histoire universelle*, op. cit., p. 199 <sup>٢٢</sup>.

الباطني لنمط تفكير مواطنها (...) لا يمكن أن ننتظر أية نتيجة من هذا النوع. ذلك أنه ينبغي من أجل ذلك عمل داخلي طويل الأمد لكل أمة بغية تهذيب مواطنها<sup>٢٣</sup>. يحرض كانت دوماً على أن يكون الفيلسوف هو من يقوم على مثل هذا التهذيب والترشيد للمواطن وذلك بالاستعمال العمومي لعقله مثلاً يُشرع لذلك في مقالة «ما هي الأنوار؟»<sup>٤</sup> وإن مشروعه في السلم الدائم يدخل ضمن هذا التهذيب للمواطن من أجل ضرب مخصوص من المواطن قائم على الحق الكسموسياسي. إن هذا المشروع الكانطي الذي ينقل السلم من المقبرة إلى المدينة، ومن القديس إلى الفيلسوف، ومن سخرية المقهى إلى جدية العقل، ومن أبد الآلهة الآخرين إلى زمن البشرية الحي، هو ضرب من التدبير لفضاء المواطن الحديث.

كيف شاء كانت أن يُصمم سياسة الدولة الحديثة؟

«نحو السّلم الأبدي» أمام هذا المجاز يسأل كانت: إلى من يتوجه هذا الرجاء أو ذاك النساء سواءً كان سخرية أم هجاء؟ هل هو يتوجه إلى الناس بعامة، أم إلى الساسة وخاصةً أم هو قول خاص بالفلسفه؟

السلم الأبدي شأن من كل هؤلاء الأحياء الذين يتقاسمون الفضاء العمومي؟ فهو شأن العوام الذين تعلّم كانوا بفضل روسو كيف يحبهم، أم هو شأن الساسة الذين يسكنهم نَهَم الحرب، أم هو شأن الفلسفه الذين يستسلمون إلى الحلم الجميل بالسّلم الدائم والذين لا يرى فيهم الساسة غير متحذلين حالمين لا جدوى من نظرياتهم أبداً؟<sup>٢٥</sup> إن كانت لا يريد أن ي Prism في هذه المسألة ضمن مقالة ١٧٩٦م، إلا أنها نعثر لدِيه على إجابة شافية عن يكون مسؤولاً عن السلم الدائم في أحد هوامش كتاب نزاع الكليات (1798م)، يقول كانت: «لقد تم إخراج أطلنطا أفلاطون، يوطوبيا مور (More)، أفيانوس هارينغتون (Harrington)، سفيرانيا آلاس إخراجاً مسرحيًا الواحدة تلو الأخرى، لكن لم يقع أبداً القيام بمحاولة تحقيقها، (باستثناء الجبار الفاشل لجمهورية استبدادية لكرومويل (Cromwell)) أن نأمل في ظهور كيان سياسي فاضل آجلًا، مهما كان الأمر

.Ibid ٢٣

E. Kant, Réponse à la question: Qu'est ce que les lumières?, in Œuvres philosophiques,<sup>٤</sup> .II, op. cit., p. 211

.E. Kant, Projet de paix perpétuelle, op. cit., p. 333 ٢٥

متاخرًا. أن نُفكِّر بذلك هو حلم عذب، ومع ذلك أن نقترب من ذلك أكثر فأكثر ليس فقط أمراً قابلاً للتفكير من جهة أن ذلك ينطابق مع القانون الأخلاقي، إنما هو واجب لكنه لا يخص المواطنين إنما يخص قادة الدول.»<sup>٢٦</sup>

إن هذا النص الكانتي يعطي للfilosophes ما لهم وللسياسة ما عليهم، فالfilosophes حق التفكير في السُّلم الدائم وعلى قادة الدول واجب العمل على الاقتراب منها أكثر فأكثر. إن الفيلسوف هنا إنما يبرئ ذمته من كل تأويلٍ مغرض في عصر تعرّض فيه كانط نفسه إلى مُراقبة صارمة ومنع له من الاشتغال على مسائلٍ محرجة منها مسألة الدين بخاصة.<sup>٢٧</sup>

#### (٢-١) مضمون مقالة «السلم الدائم»

تحتوي مقالة مشروع السلم الدائم لكانط على فصلين وتذييلين وملحقين: يتضمن الفصل الأول ستة بنود أولية لسلم دائم، أما الفصل الثاني وهو الأهم ففيه يقترح كانط ثلاثة بنود نهائية للسلم الدائم. وفي الملحقات عنصران: الأول خاص بما يضمن السُّلم الدائم أما الثاني في-bind سُري فيه فحص دور الفيلسوف وعلاقته بالسائس في إطار هذا المشروع. أما التذييل ففيه يقف كانط عند التعارض ما بين السياسة والأخلاق في عنصر أول وفي عنصر ثانٍ عن إمكانية الاتفاق بينهما بواسطة الفكر المفارقة للحق أو مبدأ العمومية. أما عن البنود النهائية للسلم الدائم التي يشدد كانط على أهميتها القصوى فهي ثلاثة:

البند الأول عن أن الدستور المدني لكل دولة ينبغي أن يكون جمهوريًّا؛ ذلك أن الجمهورية هي النظام السياسي الوحيد عند كانط القادر على ضمان:

- (أ) الحرية التي لأعضاء المجتمع بوصفهم بشراً.
- (ب) لخضوع الكل إلى تشريع واحد بوصفهم ذوات.
- (ج) لحق المساواة التي لهم بوصفهم أعضاء في الدولة.

.E. Kant, *Conflit des facultés*, in Œuvres philosophiques III, op. cit., note, p. 904<sup>٢٨</sup>

<sup>٢٧</sup> لكانط حكاية كاملة مع الرقابة، إذ منع من الاشتغال على الدين منذ صدور كتابه «الدين في حدود مجرد العقل ١٧٩٣» انظر:

E. Kant, *Conflit des facultés*, pp. 805–813.

إن ما يُهم كانت من هذا الدستور الجمهوري في إطار مشروع السّلم الدائم هو أنه فقط «بحسب هذا النّمط من الدّستور، ينبغي على كلّ مواطن أن يُساهم بموافقة في اتخاذ قرارٍ بشأن أن تكون هناك حرب أم لا، لكن أن يُشرع المرء (للحرب) معناه أن يُشرع ضد نفسه لكل مصائب الحرب».٢٨ أما في دستور غير جمهوري، فإن اتخاذ قرار الحرب قد لا يُكلّف قائد الدولة أقل مما تُكلف مُتعه الخاصة من طعام وصيّد وتجوّال.٢٩

أما البند النهائي الثاني فيقترح فيه كانت أن «يتأسس الحق العام على فيدرالية دول حرة»،٣٠ أي أن يُقيم الشعوب معاهدة بينهم، هي «ضرب من الحلف نُسميه فيدرالية (...) دولة مؤلّفة من قوميّات تمتد إلى كل شعوب الأرض».٣١

أما البند الثالث من أجل سلم دائم فهو أهم البنود حيث يتعلّق بما يعتبره هابرماس اكتشاف كانت الفريد أو البُعد الثالث لنظرية الحق العام. إنه الحق الكسموسياسي القائم على مبدأ الضيافة الكونية ويُعرّفها كانت قائلًا: «إن الضيافة تعني فحسب الحق الذي لكلّ أجنبي في ألا يُعامل داخل البلد التي حلّ بها بوصفه عدوًّا».٣٢ ويعطى كانت مثلاً تاريخية مضادة لمثل هذا المبدأ: من ذلك مثلًا الحق البربرى الذي يُمارسه العرب ضد كل من يقترب من قبائلهم في صحرائهم الشاسعة. أما عن أوروبا «فكم تبتعد أممها الراقية عن مثل هذا الكمال الأخلاقي القائم على الضيافة الكونية وأي شطط في الظلم يُمارسه هؤلاء حينما يذهبون لاكتشاف بلادٍ أخرى، وهو ما يعني في عرفهم غزو تلك البلاد!».<sup>٣٣</sup>

أما عن البند السري الخاص بالسلام الدائم فأخطر البنود بالنسبة إلى مصير الفيلسوف في علاقته بسياسة الدولة. لذلك هو بند سري يُبدي كانت ترددًا حول إمكانية إقحامه ضمن مشروع سلم دائم. إن الفيلسوف هنا لا يطلب من السائنس شيئاً غير أن يستمع إليه وأن يستشيره في خصوص الحرب والسلام. ويحرص كانت على صياغة دقة لهذا البند قائلًا: «إن البند الوحيد من هذا النوع هو التالي: إن قواعد الفلسفة بشأن الشروط

.E. Kant, *Projet de paix perpétuelle*, op. cit., pp. 341–342 ٢٨

.E. Kant, *Projet de paix perpétuelle*, op. cit., p. 343 ٢٩

.Ibid., p. 345 ٣٠

.Ibid., p. 348 ٣١

.Ibid., p. 350 ٣٢

.Ibid., p. 351 ٣٣

التي تجعل السُّلم الدائم ممكناً، ينبغي الرجوع إليها من طرف الدول المُسلحة للحرب».٣٤ إن على السائس بحسب كانط أن يدعو الفلسفه وأن يسمح لهم بإبداء آرائهم في شأن الحرب والسلام.

أما المبدأ الذي تقوم عليه دولة المواطنـة الكونـية التي تهدف إلى سـلم دائم فهو ما يُسمـيه كانـط بمبدأ العمـومـية Principe de la publicité. ويصـوغ كانـط هذا المبدأ كما يـلي: «كل الأفعال الخاصة بـحق الغـير والتـي لا تكون قـاعدة قـابلـة لأن تكون عمـومـية. هي أفعال غـير عـادلة».٣٥ إنـهـذاـالمـبـأـلـيـسـأـخـلـقـيـاـمـحـضـاـإـنـماـهـوـأـيـضاـمـبـأـحـقـوقـيـيـيـضـمـنـالـاتـفـاقـبـيـنـالـسـيـاسـةـوـالـأـخـلـقـفـيـخـصـوـصـالـسـلـمـدـائـمـ. وـكـانـطـيـسـوـقـلـهـصـيـاغـةـمـوجـبـةـتـقـوـلـ«إـنـكـلـقـوـاعـدـتـيـتـحـاجـمـأـجـلـأـنـتـكـوـنـفـاعـلـةـإـلـىـالـعـمـومـيـةـ،ـتـقـقـمـعـالـسـيـاسـةـوـالـأـخـلـقـمـعـاـ».<sup>٣٦</sup>

ذلك هو أهم ما تضمن مشروع السـلمـدـائـمـلـكـانـطـ،ـهـيـخـمـسـأـفـكـارـأـسـاسـيـةـ:

في الأولى تحديد لنـوعـالـدـسـتـورـالـذـيـيـصلـحـلـأـنـيـكـونـأـرـضـيـةـسـيـاسـيـةـخـاصـةـلـلـسـيرـنـوـهـوـدـولـةـالـسـلـمـدـائـمـ(ـالـجـمـهـورـيـةـ).ـوـفـيـثـانـيـةـتـعـيـنـلـطـبـيـعـةـالـعـلـاـقـةـبـيـنـالـدـوـلـمـنـأـجـلـضـمـنـاـحـرـيـةـكـلـدـوـلـةـوـاستـقـلـالـهـاـوـفـيـوـقـتـنـفـسـهـتـحـالـفـجـمـيـعـعـلـىـسـلـمـدـائـمـلـكـلـعـالـمـ(ـفـيـدـيـرـالـيـةـالـدـوـلـ).ـأـمـاـالـثـالـثـةـفـخـاصـةـبـالـحـقـالـكـسـمـوـسـيـاسـيـبـمـاـهـوـقـائـمـعـلـىـمـجـرـدـمـبـأـالـضـيـافـةـالـكـوـنـيـةـ.ـأـمـاـفـكـرـةـالـرـابـعـةـفـتـرـتـبـعـلـاـقـةـفـيـلـيـسـوـفـبـالـسـيـاسـةـ،ـأـمـاـالـخـامـسـةـفـتـشـرـعـلـمـبـأـالـأـسـاسـيـلـلـعـمـومـيـةـوـفـقـعـبـارـةـحـنـآـرـنـدـتـالـذـيـيـتـحـكـمـبـكـلـالـعـلـمـيـةـالـسـيـاسـيـةـلـدـىـكـانـطـ<sup>٣٧</sup>

### (٣-١) قراءة هابرمانـلـمـشـرـوـعـكـانـطـفـيـالـسـلـمـدـائـمـ

يعـتـبـرـهـاـبـرـمـاـسـ،ـمـنـذـبـادـيـةـكـاتـبـهـ،ـأـنـكـانـطـصـاحـبـاـكتـشـافـ طـرـيفـفـيـمـجـالـنـظـرـيـةـالـحـقـهـوـمـفـهـومـالـحـقـالـكـسـمـوـسـيـاسـيـالـذـيـيـعـتـبـرـهـهـاـبـرـمـاـسـبـمـثـابـةـالـبـعـدـالـثـالـثـفـيـمـجـالـ

.E. Kant, *Projet de paix perpétuelle*, op. cit., p. 363 <sup>٣٤</sup>

.Ibid., p. 377 <sup>٣٥</sup>

.Ibid., p. 382 <sup>٣٦</sup>

.Hannah Arendt, *Juger: sur la philosophie politique de Kant*, Paris, Seuil, 1991, p. 78 <sup>٣٧</sup>

المذهب الكانطي في الحق العام. إلا أن القرنَين من الزمن اللذين يفصلاننا عن كانط كفيلان باستشراف حدود فكرة كانط في السلم الدائم بوصفه الهدف النهائي للدولة الكسموسية القائمة على الحق، مما الأمر الذي حدا بهابرماس إلى رسم حدود هذا المشروع الكانطي من خلال الأفكار التي نصصها كما يلي:

أولاً: إن فكرة كانط حول الحرب لا تصلح إلا لأفق التجربة التاريخية لعصره.

ثانياً: وإن الدولة الجمهورية ليست الدولة الأمثل للسلم الدائم، فهي ليست أكثر سلميةً من أنواع الدول الأخرى.

ثالثاً: وإنه من المُحال علينا اليوم أن نعتقد في إمكانية بناء وصيانة فيدرالية دول حرة على مجرد التزامٍ أخلاقي.

رابعاً: وإن كانط لم يكن على حق حينما اختزل دولة الحق في الحق الأصلي الذي بحوزة كل امرئ بوصفه إنساناً. فهذا الأمر يجعل الأفراد متحوّزين على الحقوق ويعطى الأنظمة الحقوقية الحديثة بُنية فردانية صرفة.<sup>٢٨</sup>

خامساً: وإن مشروع كانط لم يكن يحتاج إلى اللجوء إلى مشروع ميتافيزيقاً للأخلاق من أجل أن يُفسّر لنا كيف «يمكن تحويل الاتفاق على مجتمع وقع ابتزاه بشكلٍ مرادي إلى كلٌّ أخلاقي». <sup>٢٩</sup>

سادساً: إن اعتبار كانط أن السيادة الدولية أمر لا يمكن تجاوزه أدى به إلى تصور الوحدة الكسموسية على أنها فيدرالية دول وليس فيدرالية مواطنين كونييين.<sup>٣٠</sup>

سابعاً: وإنه لم يكن بوسع كانط أن يتبنّى بتغييرٍ بُنية الفضاء العمومي إلى فضاء تُهيمن عليه وسائل الإعلام الإلكترونية. وتُصاب فيه الكلمة بالتشويه والدمغة بدلاً من النُصح والتنوير. وإنه وبالتالي لم يُعد بوسعنا أن نُعوّل على قدرة الفيلسوف على إقناع الساسة بنظريات الحق والعدل مثلاً شرّعت لذلك مقالة السلم الدائم لكانط.

.J. Habermas, *Paix perpétuelle*, op. cit., p. 64<sup>٢٨</sup>

.Ibid., p. 48<sup>٢٩</sup>

.Ibid., p. 56<sup>٤٠</sup>

ينطلق هابرماس من نصٍّ يعتبره أساسياً من كتاب نزع الكليات. يقول فيه كانط: «إن فكرة دستور يتفق مع الحق الطبيعي للبشر، بمعنى ذلك الذي ينبغي فيه على الدين يُطِيعون القوانين أن يكونوا في الوقت نفسه مُشَرِّعين لها، هي أساس كل أشكال الدولة، وأن المجتمع المُطابق لها وفق مفاهيم محضة للعقل، يُسمى مثلاً لأفلاطونياً، ليس خيالاً فارغاً، إنما هو المقياس الأيدي لكل مؤسسة سياسية عامة، وهو يُبعد كل حرب». <sup>٤١</sup> إن ما يسترعى استغراق هابرماس في هذا النص هو بالضبط الجملة الأخيرة فيه، أي «ويُبعد كل حرب» وهو ما يعني عنده أن قواعد حق الأشخاص التي تحكم بالحرب والسلام ليست سوى قواعد مؤقتة إلى حين بلوغ النزعة السلمية الحقوقية التي تُحضر لها مقالة مشروع السلام الدائم مقام دولة كسموسياوية، وبذلك يقع القضاء على كل حرب. يبدو كانط هنا بمثابة من يُعلق آمالاً كبرى على دولة الحق الكسموسياسي التي قد لا تكون سوى حلمٍ عذب من أحلام الفلسفه، أو قد لا يُدركها سوى «شعب من الملائكة» بعبارات كانط نفسه، وبالطبع إن عذر كانط الوحيد ها هنا في رأي هابرماس، على مثل هذه المعالجة المتقائلة لمشكلة الحرب هو الحق العقلي كأرضية مفهومية لمشروعه، والأفق التاريخي المحدود لتجربة عصره. لكن بينما وبين كانط قرنين من الزمن قد يجعلان مشروع كانط في نظر هابرماس عرضةً لمشاكل مفهومية ولصعوبة مصالحته مع العصر الذي ننتمي إليه.

هل ما يزال ها هنا الحديث عن الحرب والسلم في لغة كانط، أي في لغة فلسفة تؤمن بأن عصرها برمتته هو عصر النقد والتنوير، وبأن شعبها بكماله قادر على الخروج بنفسه من حالة القصور إلى حالة الرشد، وبأن الدول بإمكانها أن تسترشد بناء العقل، أن يُدرك حالة السلام الدائم؟

يرى هابرماس أن المشروع الكانتي قائم على معالجة محدودة لمشكلة الحرب لذلك بالضبط انتهى ذات المشروع إلى حلٌّ كفيل بإعادة النظر بمسألة السلام.

إن كانط لم يشتغل أبداً ومبشرة وبشكلٍ صناعي مخصوص على مشكلة الحرب في حد ذاتها وبوصفها صناعة الموت. إنه ينادي بضرورة التفكير بمشروع سلم دائم في أفق حقٍّ كسموسياسي كأفق استكشافي لمواطنة كونية، وذلك ضد الحرب بما تُسببه من

.E. Kant, Conflit des facultés, op. cit., p. 902 <sup>٤١</sup>

كوارث جمّة ضد النوع البشري. ومن بين شرور الحرب، لا يهتم كانط في مرتبة أولى بالأمميات، مثلاً يلاحظ ذلك هابرماس، إنما يُهمه أساساً أحوال العنف والخراب وأعمال السلب والنهب وتفقير البلاد، وخصوصاً استعبادها وفقدانها حريتها والهيمنة الخارجية وانتشار الأخلاق البربرية.

إن دولة السلم التي يُحدّث عنها كانط إنما تستمدُ هدفها من وضع حدًّا للحرب. إلا أن هذه الحرب التي ينشغل بها كانط إنما ماهيتها نزاعات محدودة بين دول مختلفة، لكنه لم ينشغل بتة بفكرة حروب كونية، حروب إبادة وتدمير شامل. إنه لم يكن يتوفّر في حدود التجربة التاريخية لعصره على غير حروب محدودة من وجهة نظر تقنية، ولم يكن ليخطر بباله أبداً، كما يقول هابرماس، «التفكير بحرب أطرافها إرهابيون وسلامهم القنابل».<sup>٤٢</sup>

لا وجود في ذهن كانط بعد لفكرة حرب مجرّمة في حد ذاتها، أما عن السلم الدائم الذي يفترض أن يضع حدًّا لحرب محدودة في الزمان والمكان والترسانة التقنية، فهي تبدو لهابرماس مجرد أمارة من أمارات الدولة الكسموسياسية التي تمثل ضروب العقد الاجتماعي التي يتحول وفقها الإنسان من حالة الطبيعة إلى حالة المدنية.<sup>٤٣</sup>

إن عيب كانط الأساسي في ذهن هابرماس هو ثقته المفرطة في مجرد التزام أخلاقي قادر على إقامة حلف دولي على سلم دائم بين الدول. إن ما ينقص كانط هو اشتغال جديًّا على جهاز حقيقي من أجل ضمان إمكانية بناء فيدرالية من الدول قادرة على التحالف من أجل حق كسموسياسي، وسلم دائم بين الشعوب، وهو ما يُعبر عنه هابرماس قائلاً: «إن كانط لا يُخبرنا كيف يمكن المحافظة على هذه الكنفيديرالية العالمية وتحصينها من دون أن نمتلك جهازاً حقيقياً لهذا الدستور. إن الكنفيديرالية التي يُنطَّل بعهدها تأسيس سلم دائم ينبغي أن تتميز عن التحالفات العرضية، لكن مجرد إلزام أخلاقي غير كافٍ لضمان هذه المواطنة الكونية. لقد أبصر كانط جلياً بإخراج كهذا في الوقت نفسه الذي كان يموه فيه بمجرد نداء للعقل».<sup>٤٤</sup>

.J. Habermas, op. cit., p. 13<sup>٤٢</sup>

.Ibid., p. 16<sup>٤٣</sup>

.Ibid., p. 22<sup>٤٤</sup>

إن هذا النداء الكانطي للعقل لا يكفي من أجل بناء دولة سلم دائم، فثقة كانط المفرطة في أخلاق الاحترام هي علة الطابع المحدود لمشروع كانط لدولة المواطننة الكونية. أما عن فكرة القضاء العمومي فقد أدخلها كانط درءاً للشكوك عن فرضية المواطننة الكونية، أي من أجل آلّا تحصل لدىنا ريبة بأن مشروع التحالف بين الشعوب هو مجرد فكرة متحمّسة. إن فكرة الفضاء العمومي المدنى، بحسب قراءة هابرماس، هي التي تحمل في درجة أولى مهمة المراقبة، فهي من يمكنها أن تمنع بواسطة النقد العمومي إمكانية القيام بمشاريع شريرة غير متناسبة مع القواعد العامة. فكانط يُحيل على دور الفيلسوف بوصفه «مُعلّم حقوق» ويُشدد على حقه في أن ينشر بشكلٍ عمومي حُر القواعد العامة التي تخض الحرب والسلم.<sup>٤٥</sup>

ويقف هابرماس هنا عند نص كانطي يُشير إلى اهتمامه بشكلٍ مخصوص. يقول كانط: «أن يصير الملوك فلاسفة، أو أن يصير الفلاسفة ملوكاً، أمر لا ينبغي علينا البتة انتظار وقوعه، ولا ينبغي علينا أيضاً أن نتمناه، ذلك أن متعة الملك تفسد ضرورة حكم العقل ونشوة حريرته، لكن آلّا يتآلم الملوك أو الشعوب الملوك، أي الشعوب التي تحكم نفسها بنفسها، وفق قوانين المساواة من إمكانية أن تنقرض طبقة الفلاسفة أو أن تكتفي بالصمت، إنما يسمح لها على العكس من ذلك أن تسمع بحرية، وذلك هو مطلب دولة التنوير». <sup>٤٦</sup>

نص مثير يقف عنده هابرماس مُعلقاً عليه بما يلي: «لقد كان كانط يفكر بدولة فريديريك الثاني،<sup>٤٧</sup> لذلك كانت له الأسباب لكي يخشى المراقبة». <sup>٤٨</sup> إن عيب كانط في نظر هابرماس هو ثقته المفرطة في قوة الإقناع التي كان يتمتع بها الفيلسوف ... لقد كان كانط يُعوّل على شفافية الفضاء العمومي ذي الطابع الأبدى والحساس للحجاج، وهو يتكلم لا عن العموم بل عن المواطنين المثقفين. ذلك أن كانط لم يكن بوسعيه أن يتبنّأ بإمكانية تغيير بنية الفضاء العمومي الذي تحول إلى فضاء تهيمن

<sup>٤٥</sup> J. Habermas, op. cit., p. 38

<sup>٤٦</sup> E. Kant, Projet de paix perpétuelle, op. cit., p. 364

<sup>٤٧</sup> J. Habermas, op. cit., p. 40

<sup>٤٨</sup> Ibid., pp. 40–41

عليه وسائل الإعلام الإلكترونية المدنية على المستوى الدلالي والمشغولة بصورٍ ووقائع افتراضية، أضف إلى ذلك أنه لم يكن بوسع كانط أن يتوقع التشويه الذي أُصيّب به الكلمة، بوصفها عند كانط وسيلة تنوير، وإذا بها استحالَت في العصر الحالي، كما يشير هابرماس، إلى دمجة صماء واستعمال مُخادع للغة.<sup>٤٩</sup>

ومع كل ذلك يغفر هابرماس لكانط «حجاب الجهل» هذا الذي يتمتع به وهو الذي، بعبارات هابرماس، كان يُعطي لكانط الجرأة على استباقٍ بعيد النظر لفضاءٍ عمومي على مستوى الكوكب لم تكِ الإنسانية الحالية لتشريع بعدٍ في توضُّح معالمه.<sup>٥٠</sup>

#### (٤-١) ماذا تبقى من كانط في فضاء هابرماس؟

إنه على الرغم من أن التصور الكانتي للتحالف السُّلمي بين الشعوب يحتاج إلى أكثر من مجرد الالتزام الأخلاقي، ومن أن فكرة الحق الكسموسياسي الكانتية تحتاج إلى إعادة نظر ومراجعة، فإن هابرماس يعترف بالمقاسب الكانتية التالية:

(١) إن فكرة السلم الكونيَّة التي حرص مشروع كانط على صيانتها لم تكُنْ أبداً عن التطور والتجلُّ في الفضاء السياسي الحالي، منذ تأسيس المجتمع الأممي في جنيف. وأن هذه الفكرة اتخذت منذ الحرب العالمية الثانية صورةً ملموسة في المؤسسات والمبادرات السياسية.<sup>٥١</sup>

(٢) وإن التحديات التي نجمت عن كوارث القرن العشرين جعلت تطُور هذه الفكرة أمراً مُلحًا وهو إطار حرك الفكر الكوني كله بعامة.

(٣) وإنه ما وراء حجب الحرب الكونية التي زج هتلر (Hitler) العالم فيها، تحول العالم من الحق الدولي إلى حق المواطنة الكونية، ومن جرائم الحرب إلى التنديد بالحرب كجريمة في حد ذاتها.<sup>٥٢</sup>

---

.Ibid<sup>٤٩</sup>

.Ibid., p. 42<sup>٥٠</sup>

.J. Habermas, op. cit., p. 48<sup>٥١</sup>

.Ibid., p. 49<sup>٥٢</sup>

- (٤) وإن كانت صاحب استباقي لفضاء عمومي كوني يجعل من الممكن أن يتحجَّج الجميع على أي اعتداءٍ يُقترف بشأن إنسان في أي ركن من الأرض.
- (٥) وإن فكرة حق المواطنة الكونية التي بشر بها كانت لم تُعد، في نظر هابرماس، مجرد مُبالغة مُتحمسة في مذهب الحق، إنما هي درجة الاتكمال القصوى الضرورية للحق المدني والعمومي.<sup>٥٣</sup>

(٦) ويحرص هابرماس على الاعتراف بأهمية مبدأ العمومية الذي شدَّ عليه كانت مبدأً لكل العملية السياسية لديه. إذ إن كانت هو عند هابرماس مَن حرص على صياغة العلاقة الحميمية بين التنظيم الحقوقى والثقافة السياسية لشعبٍ ما، وأهمية ذلك في تجذر فضاء الحرية وتحضُّر أمة وتقديمها.<sup>٥٤</sup>

أما لو حفرنا قليلاً في ذاكرة هابرماس الفلسفية وبحثنا عن مكان كانت في «فضاء العمومي» لهابرماس، وهو ما مثلَ عنوان أطروحته (١٩٦٢)، فإن كانت يبدو في مرتبةٍ أساسية ضمن الأركيولوجيا التي يُصمِّمها هابرماس لمبدأ العمومية في المجتمع البرجوازي؛ إذ هو صاحب «النظرية المُكتملة لمفهوم الرأي العام»<sup>٥٥</sup> إلا أن عيب كانت بوصفه النموذج الليبرالي للعمومية، يتمثل عند هابرماس في «تمييزه ما بين نجاة الدولة وسعادة المواطنين» وهو ما يُفسِّر التناقض في فلسفته بين الموافقة على أيديولوجيا النظام والمُطالبة بالأخلاقيَّة.<sup>٥٦</sup> إن النسق الكانطي يبدو في فضاء هابرماس قائماً على جملةٍ من الأوهام السياسية والتي من بينها التفاؤل في البُعد الأخلاقي لسياسة المدينة والوعي الذي في دائرة العمومية بوصفها «رأياً عاماً» وثقته في قُدرة الفيلسوف على الإقناع والتنوير.

أما عن الإنسان الذي يُحدِّثنا عنه كانت بوصفه غاية جمهورية التنوير، فهو لا يدعو أن يكون الصياغة القصوى للعلاقة الكلاسيكية: برجوازي، إنسان، مواطن.<sup>٥٧</sup>

<sup>٥٣</sup>.J. Habermas, op. cit., p. 42

<sup>٥٤</sup>.Ibid., p. 46

<sup>٥٥</sup>.J. Habermas, L'espace public, op. cit., p. 112

<sup>٥٦</sup>.Ibid., p. 120

<sup>٥٧</sup>.J. Habermas, L'espace public, op. cit., p. 120

خاتمة

ماذا لو فرضنا، وضمن صراع العمالقة ما بين كانط وهابرماس، ومع نيتشه أن «الفِكرُ الكبيرى هي الأحداث الكبرى»، ألا نرى حينها أن دولة السُّلم الدائم التى تفكَّر بها كانط، بدبلياً عن كل ضروب المدن الفاضلة الفاشلة، إنما هي الحدث الأكْبر في حضارة الحرب الدائمة؟ لكن ألا تكون فكرة كانط في السلم الدائم في أفق مواطنة كونية قد ذهبت إلى أبعد مما صمِّم لها أصحابها، وذلك متى صارت هذه الفكرة من مواطنة كونية في سِلم دائم إلى أمركة كونية تزرع الحرب الدائمة حيثما صمِّم ذلك البرaireة الحدد؟

إلا أن كانط كان قد استشرف إمكانية تحول الدولة الكسموسية إلى كيانٍ سياسي يتحكم بكل الدول، أو إلى ما يُسميه كانط بـ«مملكة كونية». لذلك اكتفى كانط ببناء فكرة الحق الكسموس السياسي على مجرد التزام أخلاقي واستعمال عمومي للعقل وإرشاد فلسفياً للسياسة، وهو أمرٌ لم يشأ هابرماس أن يغفره لكانط، مُطالباً بصياغة حقوقية لمثل هذه الدولة الكسموسية. لقد كان كانط يدرك جيداً أن تحول الحق الكسموس السياسي إلى حوزة دولة عالمية أمر على قدرٍ رهيب من القبح والفظاعة. لذلك كتب عنها في مقالة مشروع السلم الدائم يقول: هي «استبداد يقتل الأرواح ويجتث الخير من جذوره ويسقط عواهلاً أم آحلاً في فوضى عارمة».<sup>٥٨</sup>

إن كانط كان قد استبق مخاطر مثل هذه الدولة الكونية منذ ١٧٩٣ م حيث كتب في أحد هوماش الدين في حدود مجرد العقل: «إن المملكة الكونية تقضي على الحرية والفضيلة والعلم والذوق والأخلاق (... ) هذا الوحش الفظيع (الذي تفقد داخله القوانين شيئاً فشيئاً قوتها)، سوف ينقرض بنفسه بعدما أن يكون قد انتلع كل حرانه ...»<sup>٥٩</sup>

وفعلًا، لم تتحول فكرة الدولة الكسموسية في العهد الإمبراطوري الجديد إلى وحشٍ فظيع يزرع الحرب والموت في الفضاء الكوني الذي أراده كانت؛ فضاء الحرية وهابرماس؛ فضاء الفعل التواصلي؟ وألم تصدق نبوة كانت بإمكانية انقراض مثل هذا الوحش على حد رأي البرجَن؟

<sup>18</sup>E. Kant, Projet de paix perpétuelle, op. cit., p. 361

E. Kant, *La religion dans les limites de la simple raison*, in *Oeuvres philosophiques III*, op. cit., p 47-48.

حرص كانط كان أبعد من هابرماس إذن على أن يبقى مطلب الكونية مجرد فكرة استكشافية خوفاً من الخطورة الثاوية داخل استعمالٍ سياسي قبيح لها. وفعلاً ماذا نشهد اليوم من الدولة العالمية الحالية: مواطنة كونية لسلم دائم بين شعوب متساوية ومستقلة، أم أمركة كونية وحروب متراجلة ومقابر جماعية يحفرها القرصنة الجدد وبمتعة كلبية لا تختلف كثيراً عن متعة أكلة لحوم البشر؟

وأمام هذا المشهد العالمي الحالي الذي تختلط فيه الكوميديا بالترجيديا، وضحكه هوميروس (Homer) بسخرية السؤال السقراطى، وجدية كانط بعدمية نيتشه، قد لا يبقى من فلسفة كانط غير تشخيص سوداوي للتاريخ البشري: «إن المعدن الذي قدّ منه البشر على قدرٍ من الأعوجاج بحيث يستحيل معه أن يصنع منه أي شيءٍ مستقيم». <sup>٦٠</sup> ومرة أخرى نقول ضد هابرماس إن كانط لم يكن متفائلاً بالقدر الذي رأه فيه هابرماس وأنه كان يدرك جيداً ما يمكن أن يُثيره مشروعه الأخلاقي في السلم الدائم من سخرية السائنس نفسه، وكأنه كان يشق طريقه ما بين نداء مسئولية الفيلسوف أمام الشر المتجذر في مُدن البشر وسخرية الساسة من النظريات الحالية. ولذلك لم يكن يُعول فعلاً لا على البشر الذين قدّت جيناتهم من الشر المحسن، ولا على الساسة الذين يسكنهم شره الحرب ومتعة الملك، لذلك كتب في أحد هوامش كتاب نزاع الكليات: «... لا ينبغي علينا أن نُعول كثيراً على البشر في تقديمهم نحو الأفضل من أجل آلآ نتعرض إلى سخرية السائنس، الذي يعتبر هذا الرجاء مجرد حلمٍ لدماغٍ مُتحمّس». <sup>٦١</sup> وعلى الرغم من ذلك بإمكان الفيلسوف أن يحلم بدلاً من الإنسانية جموعاً، لكنه لا يحلم كفرد من أجل التفافيس عن مرضٍ نفسي أو عقدةٍ مرضيةٍ مثلما حال الأحلام لدى فرويد (Freud)، إنما حلم الفيلسوف هو حلم العقل الذي يتسع لفضاء الإنسان الكوني. فليحلم الفيلسوف ما شاء له ذلك، فأحلامه أفكارٌ تُوجّه الإنسانية نحو عالمٍ بلا حدود، وطموبي لأحلام الفيلسوف فأحلامه تنشيط لأفكارٍ ثاوية في هذا التتّين البشري النائم.

.E. Kant, Idée d'une histoire universelle, op. cit., p. 195 <sup>٦٠</sup>

.E. Kant, Conflit des facultés, op. cit., p. 903 <sup>٦١</sup>

يقول كانت: «عَذْبُ أن نخترع بواسطة الفكر مؤسّسات سياسية تتلاءم مع مطالب العقل. ولكن — وكانت يبدو هنا واقعًا أكثر من اللازم — من الغرور أن نقتربها ومن الذنب أن نُحرّض الشعب لتدمير المؤسسات القائمة».٦٢

إن كانت يبدو على حق، ومرة أخرى، فيما أبعد من هابرماس حينما قصر مهمة الفيلسوف على الدفاع عن حرية التفكير وعن التهذيب الأخلاقي للإنسانية من أجل توجيهها نحو مستقبل يكون فيه الإنسان غاية في ذاته، والوطن عالمًا بلا حدود والدولة حقًا كسموسياسيًا قائماً على ضيافة كونية لا تُفرق ما بين أعجمي أو أعرابي.

إن مهمة الفيلسوف ليست صياغة الدساتير الحقوقية؛ فتلك مهمة المُشرّعين والساسة والحقوقيين. إن دور الفيلسوف ليس مواجهة الدولة القائمة، إنما هو يفكر أمام الإنسانية برمتها وفي أفق دولة بلا حدود وبلا جنسية وخارج سقف الملل والنحل ... إنه مواطن كوني في عالم يتسع للجميع، عالم هو حديقة أبيقور (Epicurus) الفكرية.

وقد يكون كانت قد أدرك، أكثر من هابرماس، صعوبة مهمة أن يفكر الفيلسوف في سلم دائم «لشعب من الشياطين»٦٣ وليس لفضاءات الفعل التواصلي وأداب النقاوش. ولو استلتفنا من دولوز وغاتاري (Guattari) في ما هي الفلسفة؟: «لا ينقصنا التواصل، بل على العكس، لدينا منه أكثر مما ينبغي، ينقصنا الإبداع. تقصّنا مقاومة الحاضر». ففي شعب من الشياطين تبدو مقاومة الحاضر ممكناً باختراق حدود المخططة من أجل اختراع فضاءات صقيلة بعبارة ألف مسطوح لدولوز وغاتاري.

لقد كان كانت يدرك جيداً، ومرة أخرى، فيما أبعد من هابرماس أن المسافة الفاصلة بيننا وبين دولة السلم الدائم لمواطنة كونية في العالم هي ذات المسافة التي تفصل الشياطين عن الملائكة، لذلك كتب يقول «... وإلى أن يحين ذلك الوقت ينبغي أن يوجد ملائكة وليس بشر تهيمن عليهم غرائزهم وميولاتهم».٦٤

وإن كانت فكرة كانت في السلم الدائم قد تبدو حالمه وقابلة للسخرية، مثلما كان ليينتزر قد سخرَ من مشاريع السلم في عصره، فإن كانت يبقى أبعد من هذه السخرية

.E. Kant, Idée d'une histoire universelle, op. cit., p. 903 ٦٢

.E. Kant, Projet de paix perpétuelle, p. 360 ٦٣

.Ibid., p. 359 ٦٤

ومن ذاك النقد؛ إذ هو على وعيٍ بأن مسألة السّلم ليست في الفرق ما بين الخيال والواقع، إنما تكمن في مسؤولية الفيلسوف تجاه الإنسانية، وهو معنى النص الذي نقرؤه في خاتمة مذهب الحق من ميتافيزيقا الأخلاق. يقول كانت: «إن المسألة لا تكمن فيما إذا كان السّلم الدائم أمراً واقعاً أم خيالاً (...). إنما ينبغي أن نفعل وكأنما يوجد هذا الأمر وذلك من أجل أن نُقيم سلماً دائمًا ونضع حدًا للهلاك الناجم عن الحرب». ويضيف كانت: «أن نضع حدًا للحرب (...). إن هذه القاعدة واجب».<sup>٦٠</sup>

فليغفر هابرماس لكانط إذن، وهو العامل في أفق إشكالية كانطية لضرب من التنوير الجديد، ثقته في الفيلسوف وفي شفافية الفضاء العمومي وفي الالتزام الأخلاقي للدول تجاه السّلم الدائم، وليرحتل بكانط من رفع عاليًا حرية التفكير والاستعمال العمومي للعقل والخروج بالشعوب من حالة القصور إلى حالة الرُّشد، ومطلب العمومية مقاييسًا لقوانين عادلة بين البشر. أما ما تبقى فهابرماس يدرك جيداً أن السلم الدائم صار إلى حد تشرب له أعناق الشعوب أملأ في اختراق حِيل السياسة وأمكنتهم المخططة بالطاغوت نحو فضاءات صقيقة لبشرية قادرة بشعوبها على مقاومة الحاضر بِمُلْهَ وأصولياته وموقع الأضطهاد فيه.

وأخيراً، إن تكن فكرة السّلم الدائم لكانط لا هي من قبيل الخيال ولا هي من قبيل الواقع فهي كل الأفكار العظيمة في مقامٍ أبعد من مقاييس البشر، مثلها مثل فكرة الإله نفسه لدى كانط، هو مقام كأنما هي موجود، ذلك أن كانط يعلمُنا هنا أن الفرق لدى البشر ما بين الممكن والمُحال خيط رفيع جدًا.

## خاتمة

ماذا نتعلم من كانط راهنًا؟

(١) الكونية: ربما كان كانط هو الفيلسوف «الكوني» الوحيد أو هو على الأقل أكثر من شَرَع لكونية العقل وأحرص من دافع عنها، فالحداثة التي فَكَرَ بها كانط وخاصة في مقالته عن التنوير، لا تبدو البتة عند حَكْرًا على أحد، بل هي مهمة خاصة بالإنسانية قاطبةً بوصفها انتماءً جغرافيًّا محضاً إلى الأرض.

إن كانط لا يؤمن كثيراً بالتاريخ، ولا يُهمه أبداً الماضي ولا التقليد ولا الانتماء، فهي جميعاً لديه «ذات مسار عبّي لا حكمة فيه» أو هي نسيج من الجنون والخبث والتدمير الرهيب، إنه إذ يعوّل على البشر بما هم كذلك وبالحرية الأصلية التي لهم، يراهن كانط على الكونية ضد الهوية وعلى المدنية ضد القوميات، وعلى العقل مرجعاً لكل قيم البشر ضد كل أنواع الوصايا اللاحوتية أو الميتافيزيقية، وهو بذلك يراهن على الجغرافيا السياسية والجيوجرافية-فلسفية بدلاً من التاريخ وفلسفة التاريخ، وعلى النقد والتحليل بدلاً من «الاسم الطنان للأنطولوجيا» بحسب عبارة لكانط نفسه.

إننا نعتقد بذلك أن فلسفة كانط قد تساعدنا على التخفيف من وطأة الانتماء ومن ضروب الشوفينيات في اتجاه التدرّب على الدخول في أفقٍ استكشافي كوكبي لشكلٍ من المواطنة الكونية في العالم. إنها فلسفة تعلمنا كيف «يمكن أن تُوجَد معاً» وكيف نستعمل سويةً العالم والمدن بوصفتنا مواطنين كونيّين. إننا مع كانط نتعلم، بوصفنا مواطنين في العالم، كيف نتخلص مما سماه فوكو بـ«ابتزاز الحادثة»، وذلك يعني أنه بوسعينا أن نتجاوز حدود الزوج المنطقي الأبله، الذي يهيمن على ممارستنا الفكرية ويُصيّب عقولنا بضررٍ من العطالة والدوغمائية: هل نحن مع التنوير أم ضدّه؟ هل نحن في الحادثة أم ضدّها؟ وهو أمر يرهن النمط الذي نرتضيه لعلاقتنا بالراهن وإقامتنا في العالم.

سوف يكون علينا حينها مواجهة الأسئلة المُحرجة التالية: هل نحن قد خرجننا من الحادثة مثلاً أنجز ذلك أقطاب الفكر الغربي الحاليون، إما على جهة الهدم والتفكيك أو السخرية الكلبية؟ أم أننا لم نمر بها أصلاً باعتبارنا لم نشارك مباشرة في صياغة قيمها الخاصة؟ هل نحن راهنون أم رهون ودُيون؟ هل نحن مالكون لأدوات تشكيل ذواتنا وفق العصر الذي نحن فيه، وكفiliون بهذا العصر الذي نحن فيه مختصمون، أم نحن رهن وراهن أعمق وأصيّب بالهزال والإعياء الأنطولوجي؟

(٢) **فن العيش معًا:** إن فلسفة كانط تُزعزع لدينا وهماً تاريخياً خطيراً يخص ممارسة المحدثين المشحونة بالضغينة والوعي التعيس للعلاقة بين الذات والآخر، وهي علاقة رسمت، منذ دهر من الزمن، للشرق صورةً نمطية هي صورة الضحية، أو هو المستعمر والمتأخّل وموطن الإرهاب، في حين اتخذ فيها الغرب صورة البطل المستنير (أو هو المستعمر) والمتقدم، موطن الديمocratie والمجتمع المدني وحقوق الإنسان.

إنه بوسعينا أن نجد في قواعد التنوير الثلاث التي صاغتها الفقرة ٤٠ من تحليلية الجليل من نقد ملكة الحكم لكانط ما به تُضمَّد جراح الغريب (الذي تحدّث عنه بادئ

ذى بدء سفسطائيٌّ أفلاطون) أو الآخر الذى ارتقى إلى مستوى المفهوم مع هيجل ووصل إلى ضربٍ من التسامح المسيحي المكتمل فيما سماه ريكور بـ «هو نفسه بما هو آخر». إن هذا فهو بما هو آخر كان قد استبقه كانط في الصياغة التالية: «ينبغي أن نفكّر دوماً بدلاً من كل كائن بشري آخر». إنها قاعدة التفكير المُنفتح على الآخر التي تجد مبدأها الميتافيزيقي في الصياغة الكونية بوصفها ممارسة إتيقية طريفة للعلاقة مع الآخر أو الغريب أو الغير. ونحن هنا إذ نتفلسف من موقع اللغة العربية، ولا يفوتنا أن نذكّر بما لآداب الضيافة في عادات العرب من شأنٍ إتيقي جليل في تدبّر العلاقة بالغريب. وقد تجد الثقافة الغربية الحالية التي وصلت إلى ضربٍ من الانفصام الرهيب، مثلاً يُشَخصُه دولوز وغاتاري، في هذا المبدأ الكانطي ما به تُعالج أمراضها قبلة الغريب، وما أحوجنا نحن العرب المُعاصرین إلى ما يُسمّيه نيتشه بـ «الاعفافية الكبرى» في ترتيب علاقتنا بأصولنا التاريخية من جهة، وبأنتمائنا الجغرافي إلى كوكب الأرض الذي تتدبره عقول غربية من جهةٍ أخرى.

(٣) **التفاؤلية:** إنَّ كانط يُوفِّر لنا نمطاً طريفاً من التعلق بالراهن: إنه تعلق لا يكون على جهة الظماء بالمستقبل مثلاً تتعرّزُ بذلك اليوطوبيات الحديثة (إرنست بلوخ نموذجاً) ولا هو على جهة الخوف من الكارثة (بنيامين) ولا هو أيضاً على جهة تمجيد الحاضر واحتفالٍ بظوليٍّ به (أوجست كونت August Comte)).

مع كانط لم يُعد بوسع الفيلسوف أن يكون بطلاً. ولنقل إن زماننا الحالي ليس أبداً زمن أبطال، فأصنامنا وأوثاننا قد أفلَّت معاً ومنذ زمن. حسبُ المفكّر أن يتّخذ لنفسه مقاماً يكون له فيه من الشجاعة على استعمال عقله نصيباً ما.

أما عن مستقبل الشأن البشري، فحتى الآلهة كما يقول كانط في إحدى صفحات نزاع الكليات، «عاجزون عن التنبؤ به لأنَّه تاريخ الحرية». ولكن قد تحتاج إلى قسطٍ كبير من تفاؤلية كانط بالمستقبل من أجل أن يكون الإنسان الكوني والآخر والجريء على استعمال عقله قريباً التحقُّق وليس مجرد حلمٍ من أحلام الفلسفه.



